GORENJSKI GLAS

Leto XLVII - št. 81 - CENA 80 SIT

Kranj, petek, 14. oktobra 1994

DANES
GORENJSKA

Prof. dr. Dušan Keber

Poklic, ki terja polno odgovornost: od zdravnika v zakotnem kraju do predstojnika klinike

Gorenjska Banka d.d. Kranj

Banka s posluhom

Nezadovoljstvo in protesti zaradi novih občin

Politika pomendrala stroko

Nezadovoljstvo izražajo župani in izvršniki sedanjih gorenjskih občin vključno s Kamnikom in Domžalami, Jeseničani hočejo mestno občino, Jezerjani pa imajo jutri protestni zbor.

Kranj, 14. oktobra - Nezadovoljstvo zaradi določitve novih občin je veliko. **Jezerjani,** ki so se na referendumu večinsko odločili za samostojno občino, parlament pa jim jo je vzel, sklicujejo jutri ob 19. uri v kulturnem domu Korotan protestni zbor. Zahtevajo spoštovanje referendumske volje, saj je referendum najvišja oblika demokratičnega ugotavljanja volje ljudi. **Jeseničani** so uradno protestirali pri državnem zboru, ker jeseniška občina ni dobila statusa mestne občine. Zahtevajo spremembo ustreznih členov Zakona o lokalni samoupravi in Zakona o ustanovitvi občin in uvrstitev Jesenic med mestno občino. Menijo namreč, da izpolnjujejo pogoje zanjo, niso pa je dobili, ker so politični interesi zmagali nad strokovnimi. Imajo enotno prostorsko, urbanistično in komunalno politiko ter planiranje, so gosto in strnjeno naseljeno področje, ki ga povezuje dnevna migracija ljudi, število prebivalcev presega 20.000, kar je eden od pogojev, imajo bolnišnico, srednje šole, muzej, radijsko postajo, raziskovalno dejavnost, razen tega pa so važno prometno vozlišče. Na Jesenicah imajo tudi vse možnosti za prevzem državnih prostojnosti, ki se nanašajo na razvoj mesta. Ker je eden od pogojev tudi obmejna lega in sosedsko mednarodno sodelovanje, je razlog več za Jesenice kot mestno občino. Država povsod ni spoštovala meril, delala je izjeme in izločila Jesenice, čeprav so bili za mestno občino tudi ljudje na svojih zborih. Svojo nejevoljo zaradi uvajanja lokalne samouprave in novih občin javno izražajo tudi **župani in izvršniki občin Radovljica, Jesenice, Tržič, Škofja Loka, Kranj, Kamnik in Domžale.** Sedanje nezavidljivo stanje po občinah, kar je posledica skoraj dveletnega sprejemanja zakonodaje, se bo preneslo v nove občine, prehod v nove občine je nedorečen, brez meril, kar velja tudi za delitev pristojnosti in premoženja med občinami in državo. Slednja hoče vse brez nadomestil in skrbi za vzdrževanje. Referendumi se niso upoštevali. Pokazali so nezadovoljstvo ljudi do nove delitve Slovenije, zakon o upravi pa jemlje občinam še tiste pristojnosti, ki zadevajo samo njene prebivalce. Status mestne občine pa lahko dobi le mesto. • **J. K.**

GOSTILNA DISKONT PIVOVARNA MARINŠEK

Tel.: 064/48 - 220
Fax, Tel.: 47 - 155

Vas vabi vsak dan, razen ob sredah, od 9. do 24. ure na domače svetlo pivo, na bogat izbor pripravljenih jedi in jedi po naročilu.
Prodaja domačega piva v 2 - litrskih steklenicah.

Vsak petek in soboto od 19. do 24. ure živa glasba.

Vabljeni !

Škofja Loka, 12. oktobra - Že peti mesec zapored je Turistično društvo Škofja Loka drugo sredo v mesecu organiziralo na Cankarjevem in Mestnem trgu v Škofji Loki tako imenovani mesečni sejem. Na obeh trgih so postavili vrsto stojnic, na katerih pa je bila v večini tekstilna ponudba. Namen turističnega društva, da bi imel sejem poudarek na izdelkih domače obrti se tokrat, razen nekaj redkih izjem, ni uresničil (manjkale so celo čipkarice). Seveda pa ne kaže prehitro obupati. • **Š. Ž., foto: G. Šinik**

Lesce, 12. oktobra - V podjetju Žito Gorenjka bodo danes, v petek, 14. oktobra, ob 12. uri slovesno odprli najsodobnejši sistem za izdelavo čokolade, ki je povsem avtomatiziran in računalniško voden. Investicija znaša približno 6 milijonov mark, v celoti pa so jo sfinancirali iz lastnih sredstev. Slavnostna govornica bo ministrica za delo Rina Klinarjeva. Več na 11. strani Foto. J. Pelko

Bled - Na letošnjem srečanju Zveze društev bibliotekarjev Slovenije, udeležilo se ga je izjemno število udeležencev - več kot 450 - so tudi ob udeležbi kolegov iz tujine govorili o pomembnih zadevah za stroko - od izobraževanja kadrov, raziskovanja in razvoja ter drugem. Podelili so tudi šest Čopovih diplom in tri nagrade Kalanovega sklada. Na 6. strani objavljamo pogovor s predsednikom Zveze bibliotekarskih društev Slovenije Ivanom Kaničem. - Na sliki: Ludvik Kaluža iz Škofje Loke, prejemnik Čopove diplome. • **Lea Mencinger, foto: Gorazd Šinik**

NOVI POMOŽNI POLICISTI IZ TACNA - V izobraževalnem centru organov za notranje zadeve v Tacnu je bila včeraj slovesnost ob koncu služenja vojaškega roka za četrto generacijo pomožnih policistov. Nekaj več kot sto fantov iz vse Slovenije je šest mesecev preživelo ob teoretičnem delu v centru in praktičnem usposabljanju v matičnih policijskih postajah. Kot je na svečanosti ocenil državni sekretar v ministrstvu za notranje zadeve Borut Likar, so pri delu dosegli dobre rezultate. Pridobljeno znanje jim bo koristilo tudi v vsakdanjem življenju, posebno tistim, ki bodo nadaljevali delo v policiji. Danes popoldan bo slovesno prisegla že peta generacija pomožnih policistov. • S. Saje - Foto: G. Šinik

stran 32 *Sodni svet vztraja pri kandidaturi Antona Šubica*

SISTEMI RAČUNALNIŠKI KLUB

486/40 že od 127,230,00 SIT ali 7380,00 SIT mesečno !
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

DATRIS
Prodaja tekočih in trdih goriv
telefon 064 77 081
mobitel 0609 624 762

VSAK ČETRTEK TEKMOVANJE V KARAOKAH !

DISCOTEKA ARX RADOVLJICA

PARTNER
ZASTAVLJALNICA
Koroška c. 41 Kranj, tel.:064/211 256

Pravila lokalnih volitev so ostrejša

Črni fondi prepovedani

Stranke, ki bodo sodelovale na decembrskih lokalnih volitvah, morajo 45 dni pred glasovanjem 4. decembra odpreti posebne žiro račune za financiranje volilne kampanje.

Ljubljana, 14. oktobra - Tokratne lokalne volitve občinskih svetov in županov bodo potekale po ostrejših in sploh določenih merilih, **saj sta bila po zavlačevanju v državnem zboru sprejeta zakona o političnih strankah in volilni kampanji.** Volilne komisije po volilnih enotah so imenovane. Nekaj so jih določile sedanje občinske skupščine, kar precej pa so jih določili v Ljubljani, saj so bile nekatere občinske skupščine nesklepčne. Volilna sistema bosta dva. V manjših občinah, v katerih bodo občinski sveti šteli od 7 do 12 svetnikov, bodo svetnike in župane volili po večinskem sistemu, v večjih občinah pa župane po večinskem sistemu oziroma neposredno, svetnike pa proporcionalnem oziroma sorazmernem sistemu.

Finančni nadzor

V zakonu o volilni kampanji piše, da mora organizator volilne kampanje najkasneje 45 dni pred volitvami odpreti poseben žiro račun z oznako "za volilno kampanjo". Najkasneje v treh mesecih po volitvah je organizator dolžan predložiti državnemu zboru poročilo o vseh izdatkih. Če organizator kampanje ni politična stranka, mora presežek zbranih sredstev nameniti v humanitarne namene. ***Organizator volilne kampanje sme za lokalne volitve svetov in županov porabiti največ 30 tolarjev na posameznega volilnega upravičenca v vseh občinah, kjer je bila organizirana kampanja. Država bo povrnila strankam glede na volilni uspeh del stroškov.***

Kandidature bo mogoče vlagati do 9. novembra do 19. ure. Kandidate in kandidatne liste bodo lahko vlagale stranke vsaka zase, lahko pa tudi v koaliciji, vendar mora imeti kandidatna lista svoje ime. Kandidiranje bo mogoče tudi s podpisi (v večini primerov bo zadosti 15 podpisov) in na zborih občanov, kjer je zadostna podpora glede na velikost občine 15 oziroma 30 glasov. Občinski oddelki bodo imeli posebne obrazce za podporo kandidaturam.

Na osnovi zakona o političnih strankah (tako kot zakon o volilni kampanji) bo začel veljati jutri, 15. oktobra, se sedanjim parlamentarnim strankam ne bo treba na novo registrirati, zunajparlamentarne stranke pa se bodo morale registrirati na novo ob pogoju, da imajo podpise najmanj 200 članov in vse potrebne dokumente in organe stranke. • **J. Košnjek**

Najdba vojaškega orožja na skrivni lokaciji

Za tajno hranjenje ni bilo ukaza

Notranje in obrambno ministrstvo sodelujeta pri nadaljnji preiskavi.

Ljubljana, 12. oktobra - Redna sredina tiskovna konferenca v vladnih prostorih je sicer bila namenjena predstavitvi III. konference o sodelovanju držav pri varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami ter nedavne vojaške vaje Završnica '94, vendar je več pozornosti zbudilo sporočilo obrambnega ministra o najdbi vojaškega orožja na tajni lokaciji. Jelko Kacin dopušča možnost, da bi orožje služilo preprodaji.

Direktor republiške uprave za zaščito in reševanje pri ministrstvu za obrambo **Bojan Ušeničnik** je ocenil rezultate III. konference o sodelovanju držav srednje, vzhodne in jugovzhodne Evrope na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, na kateri je med 5. in 7. oktobrom 1994 sodelovalo 16 držav. Obrambni minister **Jelko Kacin** pa je najprej analiziral predstavitveno vajo slovenske vojske Završnica '94, kjer se je 6. in 7. oktobra 1994 zbralo 412 udeležencev, od teh 173 pripadnikov stalne sestave in 239 vojakov na služenju vojaškega roka. Kot je ocenil, je šlo za atraktiven prikaz dejavnosti posebnih enot in uporabe vojaške tehnike za reševanje ob naravnih in drugih nesrečah.

Skopa objava o najdbi večje količine vojaškega orožja pri 56-letnem I. D. z Mute je obrambnega ministra spodbudila k podrobnejši obrazložitvi sporočila ministrstva za notranje zadeve o tej zadevi. Šlo je za več deset kosov vojaškega orožja za specialne enote in posebej drzne akcije, ki ga je doma hranil Ivan Draušbaher, nekdanji direktor podjetja Orbis in delavec javnega podjetja Snežnik iz Grosupelj. Draušbaher je preiskovalcem pokazal dokument, s katerim mu je nekdanji poveljnik specialne brigade MORIS Tone Krkovič dal na hranjenje najdeno orožje. Kot so ugotovili, so to skladišče aktivirali 18. decembra 1993, čeprav za hranjenje orožja na skrivni lokaciji ni bilo v letih 1993 in 1994 niti ukaza niti druge osnove. Tajne lokacije za orožje so obstajale le v času osamosvajanja, je pozneje komentiral minister Kacin.

Omenjeni dokument o hrambi orožja so ocenili za verodostojen, vendar pa zaskrbljuje dejstvo, da ob primopredaji poveljniških dolžnosti v specialni brigadi niso omenili tega orožja, niti ga ni moč najti na materialnih listih. Poleg tega minister ni navdušen nad hrambo orožja v neprimernem skladišču, še posebej ker gre za oborožitev za individualni boj iz bližine. Nekaterih zaseženih orožij, na primer, za protioklepni boj, niti ni bilo na dokumentu o hranjenju. Kot je še povedal minister Kacin, obrambno in notranje ministrstvo tesno sodelujeta pri nadaljnji raziskavi primera. Zaenkrat še ni moč niti potrditi niti izključiti možnosti, da dokument o hrambi orožja le prikriva namen trgovanja z orožjem doma ali na tujem. Ker še vedno ni končana niti preiskava o domnevnem trgovanju z orožjem v podjetju Snežnik, ni nobene osnove za povezavo prejšnjih odkritij in nove najdbe orožja. • **Stojan Saje**

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Bodo lokalne volitve ovirale delo državnega zbora

Proračunski seji bosta novembra

Do konca leta naj bi se državni zbor sestal na treh rednih in treh izrednih sejah, vendar je vprašanje, ali bo to izvedljivo. Novembra bo vrhunec priprav na lokalne volitve in to bo vplivalo na delo poslancev.

Ljubljana, 14. oktobra - Napoved, da se bo državni zbor sestal že ta teden, se ni uresničila. **Sedaj je dogovorjeno, da bo seja v torek, 18. oktobra, z glavno točko dnevnega reda: izvolitev sodnikov s trajnim mandatom.** Med drugim naj bi na tej seji razpravljali tudi o **odstopu dr. Cirila Ribičiča s funkcije predsednika komisije za lokalno samoupravo ter o sanaciji slovenskega gospodarstva.** Redna oktobrska seja se bo začela 25. oktobra, novembra pa naj bi bili dve izredni seji, prva o rebalansu letošnjega proračuna, druga pa o proračunskem memorandumu za prihodnje leto. Tak "vozni red" se lahko še spremeni, saj nekateri poslanci predlagali, da bi novembra zaradi priprav na lokalne volitve okrnili delo državnega zbora ali pa se zbor sploh ne bi sestajal. **Brez odgovora je še vprašanje, kaj bo storil državni zbor glede zakona o občinah oziroma člena, ki obravnava štiri zaselke ob slovenskohrvaški meji. Vlada zahteva ustavno presojo, poslanci pa se sprašujejo po vzrokih, zakaj Lojze Peterle napada državni zbor.**

Pobudniki referenduma pri Jožefu Školču

Predsednik državnega zbora Jožef Školč je sprejel poslance Lukačevo, Preglja in Poljšaka, ki so predlagali zbiranje podpisov za razpis zakonodajnega referenduma za dodatno razdelitev lastninskih certifikatov med državljane. Zbiranje podpisov, mora jih biti 40.000, bo trajalo do 21. oktobra. Predlagatelji referenduma so opozorili na napake oziroma oviranje zbiranja podpisov. ***Podrobnejša pojasnila o zbiranju podpisov daje poslanka SLS Metka Karner-Lukač po telefonih (061) 1251-158 in (061) 1261 - 222.***

Dr. Ciril Ribičič:

Vlada je molčala kot grob

Poslanec Združene liste dr. Ciril Ribičič, ki je odstopil kot predsednik komisije za lokalno samoupravo, *ugotavlja, da trditve Lojzeta Peterleta in drugih predstavnikov vlade, da so državni zbor opozorili na spornost uvrstitve štirih zaselkov ob Dragonji v občino Piran, niso točne. Ob pregledu stenogramov sej državnega zbora in komisije dr. Ribičič ugotavlja, da so predstavniki vlade molčali, tako takrat, ko je uvrstitev teh zaselkov k Piranu predlagal poslanec Zmago Jelinčič in kasneje ob dveh glasovanjih v državnem zboru. Na občutljivost slovenske meje ob Dragonji je dr. Ribičič opozarjal premiera dr. Janeza Drnovška in predsednika državnega zbora mag. Hermana Rigelnika. Lojze Peterle tako želi pridobiti točke v domači, predvsem pa v hrvaški javnosti, ugotavlja Ribičič.*

Dolanc prišel, Ribičič pa ne

V državnem zboru sta se sestali dve preiskovalni komisiji. **Komisija za raziskovanje množičnih povojnih pobojev, pravno dvomljivih procesov in drugih nepravilnosti, ki ji predseduje dr. Jože Pučnik,** je odredila prisilno privedbo Mitje Ribičiča, vendar policija preiskovanca ni dobila doma, ampak je njegov pravni zastopnik dr. Peter Čeferin sporočil, da bo do 15. oktobra v Strunjanu na rehabilitaciji, potem pa je voljan priti na zaslišanje. Del članov komisije je menil, da kaže Ribičičevo zagotovilo upoštevati, in da prisilna privedba ni potrebna, drugi del pa je terjal prisilno privedbo in označil početje preiskovanca za nedopustno. Na koncu so sklenili, da bodo Ribičiča z normalnim vabilom povabili na zaslišanje 20. oktobra. **Stane Dolanc, nekdanji jugoslovanski notranji minister, pa je prišel na sejo komisije, ki raziskuje zadevo HIT.** Zanikal je vpletenost v afero. Dejal je, da je bil vsa leta nasprotnik igralnic, da ni prestopil praga katerekoli od igralnic, da je bil ob vesteh, da je vpleten v zadevo, šokiran, in da glavnih osumljencev v aferi HIT sploh ne pozna. Tisti, ki je to trdil, je lahko le provokator in človek, ki želi vnesti zmedo v slovenski politični prostor. Stane Dolanc je povedal, da so bili v času njegovega ministrovanja republiške policije, posebno pa varnostne službe, zelo samostojne in zato vrh v Beogradu ni vedel vsega. • **J. Košnjek**

Protestantizem zaslužen za slovenstvo

Veličina Trubarja in somišljenikov

Danes bo v Ljubljani ustanovni zbor Slovenskega protestantskega društva Primož Trubar

Ljubljana, 14. oktobra - Ustanovni zbor bo danes ob 16. uri v stekleni dvorani hotela Lev v Ljubljani. Pripravljalni odbor društva je v programska izhodišča zapisal, da je Primož Trubar utemeljil slovenski protestantizem in postavil neizbrisen mejnik v razvoju Slovencev. Sam je napisal 24 knjig v materinščini, skupaj s somišljeniki pa nad 50. Protestantizem je presegel zgolj reformo cerkve in prinesel Slovencem naprednejši način življenja in razumevanje sveta. Vsadil se je v zavest Slovencev in bil deležen siloviti protireformaciji, vendar je ostal živ. Sedaj, ko se kažejo določeni znaki "druge protireformacije", je treba ohraniti dosežke protestantizma. Vrata društva bodo odprta vsem, ki jim je pri srcu Trubarjevo delo in njegova kulturna, verska, jezikovnoslovstvena, prosvetna in politična zapuščina, ne glede, kakšne opredelitve so. • **J. K.**

STRANKARSKE NOVICE STRANKARSKE NOVICE

Slovenija naj zavaruje sporne zaselke

Stranke slovenske pomladi (SLS, SDSS, Zeleni, SND, NDS in LS) ugotavljajo, da so zaselki ob Dragonji slovenski in so bili takšni tudi pred plebiscitom leta 1991. Drugače lahko odloči le slovenski parlament, zato je ravnanje zunanjega ministrstva neustrezno, hitre spremembe ustave bi bile razprodaja slovenske zemlje in nacionalne suverenosti. Neodločna in ponižna politika Slovenije nas ne vodi v Evropo, ampak na Balkan. **Slovenska nacionalna stranka** protestira, ker je Hrvaška na bujsko telefonsko centralo preklopila 13 naročnikov iz zaselkov Škodelin, Bužini, Mlini in Škrile. Slovenija naj terja preklop na sečoveljsko centralo, kot je bilo doslej, če pa tega država ni sposobna, naj prizadetim razdeli brezžične telefone, povezane s slovenskim omrežjem. **Demokratska stranka Slovenije** protestira, ker vlada ne spoštuje zakona o razmerjih plač v javnih zavodih, državnih organih in organih lokalnih skupnosti. Narediti bi morala pravilnike o napredovanju v plačilne razrede. To je neodgovorno poslabševanje položaja zaposlenih in zato stranka protestira. **Socialdemokratska stranka Slovenije** izraža podporo stavkajočim delavkam na Jesenicah in zagotavlja, da bo storila vse, da delavci v boju za svoje pravice tudi uspejo. Stranka ugotavlja, da vlada pri zaščiti delavcev ne izvaja politike, ki bi bila primerljiva z uveljavljenimi standardi demokratičnih evropskih držav. Zgodi se, da delavci po več mesecih ne dobijo plač, vlada pa vedno najde denar za izplačilo neupravičenih privilegijev za zasluge v revoluciji. Delavcem se celo očitajo previsoke plače in se grozi z zmanjševanjem, kar podpirata ZL in LDS, pomagata pa SNS in DS. V nabiralniku pa se je znašlo pismo z žigom **Nacionalsocialne zveze Slovenije,** v njem pa je zapisano, da je stranka vložila dve pritožbi na ustavno sodišče (nove občine, zakon o političnih strankah, po katerem sedanjim parlamentarnim strankam ni potrebna registracija, drugim pa), in da se člani stranke z Gorenjskega ne bodo udeležili sedanjega zborovanja Slovenske nacionalne desnice v Naklem. SND nima pravice predstavljati vseh slovenskih narodnjakov in nacionalistov. • **J. K.**

Drevi v Naklem

Zbor nacionalistov

Kranj, 14. oktobra -Slovenska nacionalna desnica (SND) bo na lokalnih volitvah nastopila sodelovala v koaliciji šestih strank slovenske pomladi z Listo za Slovenijo. SND se pripravlja na združitev s Poljšakovo Nacionalno stranko dela, dogovarjajo pa se še z eno politično stranko. Danes, 14. oktobra, ob 18. uri bo v novi pivnici Marinšek zbor slovenskih nacionalistov Gorenjske. Predstavljeni bosta akciji zbiranja podpisov za certifikate in za odvzem državljanstev.

V Tržiču podružnica SLS

Tržič, 14. oktobra - Danes, 14. oktobra 1994, ob 19. uri bo v veliki sejni sobi tržiške občinske skupščine ustanovni občni zbor podružnice SLS v Tržiču. Po poročilu iniciativnega odbora bo udeležencem spregovoril predsednik SLS Marjan Podobnik. Na zboru bodo sprejeli tudi statut in izvolili vodstvo podružnice. • **S. S.**

GORENJSKI GLAS
Ustanovitelj in izdajatelj:
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Predsednik časopisnega sveta:** Ivan Bizjak / **Direktor in glavni urednik:** Marko Valjavec / **Odgovorna urednica:** Leopoldina Bogataj / **Novinarji in uredniki:** Helena Jelovčan, Jože Kolnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi / **Lektoriranje:** Marjeta Vozlič / **Fotografija:** Gorazd Šinik / **Priprava za tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** Podjetje DELO - TČR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / **Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 223-111, telefax: 222-917 / Mali oglasi:** telefon: 223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 80,00 SIT.

IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

Predstavili poslovanje največjega jeseniškega podjetja

Acroni dosega dobre rezultate

V največjem jeseniškem podjetju, Acroniju, je zaposlenih 1800 ljudi. Izvoz se vrednostno in količinsko povečuje, so pa še vedno likvidnostne težave.

Jesenice, 13. oktobra - Na minuli seji jeseniškega izvršnega sveta sta direktor družbe Acroni **Anton Štebla**j in član izvršnega sveta **Vinko Pogačnik** predstavila poslovne rezultate slovenskih železarn in posebej jeseniške družbe Acroni.

Direktor Anton Štebla**j** je poudaril, da so polletni rezultati največjega jeseniškega podjetja zelo spodbudni, saj prodaja narašča, poraba se manjša in se tako zmanjšujejo tudi stroški proizvodnje.

Primerjava lanskega prvega polletja z letošnjim prvim polletjem kaže, da se je količina prodaje povečala iz 76 tisoč ton na 93 tisoč ton oziroma za 21 odstotkov, vrednost prodaje pa je višja za 44 odstotkov. Na slovenskem trgu so prodali za 3 odstotke več kot v enakem obdobju lani, izvozili pa so kar za 39 odstotkov.

Najpomembnejši zunanjetrgovinski partnerji so Italija, Nemčija in Avstrija. Izvoz v te države predstavlja 77 odstotkov vsega izvoza. Družba Acroni je aktivni izvoznik. V prvem polletju letošnjega leta so izvozili za 47 milijonov nemških mark, uvozili pa za 32 milijonov in tako ustvarili za 15 milijonov nemških mark presežka, kar je 2 milijona nemških mark več kot v enakem lanskem obodbju.

Družba zaposluje nekaj manj kot 1800 ljudi. Zaradi številnih organizacijskih sprememb, to število ni primerljivo s podatki iz lanskega leta. Osebni dohodek je bil izplačan v višini 95 odstotkov kolektivne pogodbe. Povprečni neto osebni dohodek je porasel iz 36.265 tolarjev junija lani na 49.330 tolarjev junija letos. Neto izplačilo za avgust pa znaša 52.388 tolarjev.

Žal pa se še vedno srečujejo z velikim pomanjkanjem obratnih sredstev. Niso se izboljšale likvidnostne razmere.

Vsi izračuni kažejo, da pozitivnega poslovanja ne bodo mogli doseči brez nekaterih nujnih investicij, ki bi vplivale na zmanjšanje potroškov in s tem tudi stroškov. Zato bodo investirali v ponovno peč v jeklarni. Predračunska vrednost te investicije znaša 5,5 milijona nemških mark. V pripravi je investicija v rekonstrukcijo vroče valjarne.

V prihodnjem letu načrtujejo proizvodnjo in prodajo 195 tisoč ton izdelkov. Struktura izdelkov se izboljšuje. Acroni je torej še vedno v izgubi, a je med metalurškimi obrati v Sloveniji dosegel najboljše rezultate.

D. Sedej

Zbor združenega dela vendarle sklepčen

Sindikalna pobuda "padla"

Delegati so zavrnili pobudo Sveta kranjskih sindikatov, naj bi občina prevzela lastništvo počitniških zmogljivosti nekaterih podjetij

Kranj, 14. oktobra - Pobuda je bila sicer dobro zamišljena. Počitniške domove, hišice, prikolice tistih kranjskih podjetij, ki se tega "socialnega" bremena v premoženjski bilanci pred lastninjenjem hočejo znebiti - ponekod so šli celo v prodajo pod ceno - naj bi podjetja brezplačno prenesla v last kranjski občini, ki bi nato izbrala upravitelja.

To je namreč edini način, da se v nekaterih podjetjih počitniške zmogljivosti, ki so si jih od ust utrgali delavci sami, ohranijo za delavce in omogoči poceni letovanje zanje. Konkretnega spiska, katera podjetja so upravljena ubrati to pot, v Svetu kranjskih sindikatov nimajo. Soglasje zborov občinskega parlamenta naj bi bilo namreč šele uvod v pogovore s podjetji.

Delegati zbora združenega dela, ki so se v sredo popoldne po četrtem vabilu vendarle uspeli zbrati v nadpolovičnem številu, so namreč pobudo sindikata ocenili kot premalo utemeljeno in jo zavrnili.

Sicer pa so na seji predelali vse točke, sprejeli vse najbolj pomembne prostorske dokumente, razen enega, za katerega bo potrebno medzborovsko usklajevanje. • **H. J.**

Denacionalizacije v tržiški občini

Malo rešenih zahtev, veliko problemov

Največ zahtev je za vrnitev kmetijskih zemljišč, gozdov in objektov.

Tržič, 12. oktobra - Do konca septembra letos so na kmetijskem področju izdali 67 odločb, kar je manj kot 20 odstotkov vseh zahtev. Še slabše gre pri vračanju podržavljenih podjetij, kjer so z delnimi odločbami vrnili le štiri hiše z nekdanjimi čevljarskimi delavnicami. Zato so se nekateri člani tržiškega izvršnega sveta spraševali, kdaj bo v poročilih o denacionalizaciji manj tarnanja nad problemi in več vidnih rezultatov.

Do 7. decembra 1993 je oddelek za gospodarstvo in družbene dejavnosti občine Tržič prejel 274 zahtev za vrnitev kmetijskih zemljišč, gozdov in gospodarstev. Konec septembra letos je bilo izdanih 67 odločb, od teh 22 delnih. Upravičencem so vrnili 34,6 hektarja kmetijskih zemljišč in skoraj 751,9 hektarja gozdov. Za vrnitev podržavljenih podjetij je oddelek zbral 34 zahtev, od katerih je 4 odstopil ministrstvu za kulturo. Doslej še nobena zahteva ni bila v celoti rešena, z delnimi odločbami pa so vrnili štiri stanovanjske hiše, kjer so bile v času podržavljenja čevljarske delavnice. Na oddelek za prostor in okolje so naslovili 81 zahtev za denacionalizacijo gospodarskih podjetij, stanovanjskih hiš in stanovanj, poslovnih stavb in prostora ter stavbnih zemljišč. Oddelek je 17 zadev odstopil v reševanjem drugim pristojnim komisijam, 21 zahtev so rešili v skladu z zakonom, 2 zadevi sta rešeni s pravnomočno odločbo, 6 zadev je v fazi pritožbe, 35 primerov pa še rešujejo.

Glavni problem pri izvajanju zakona o denacionalizaciji je tudi v tržiški občini zagotavljanje zadostnega števila strokovnih kadrov, so med drugim ocenili sestavljalci poročila. Zaradi zahtevnosti vodenja postopkov je menjava delavcev na denacionalizacijskih nalogah, zlasti diplomiranih pravnikov, zelo pogosta, uvajanje novih delavcev pa terja določen čas. Tako kot drugod se srečujejo s težavami pri pridobivanju listin in podatkov, saj so mnogi zahtevki nepopolni. Cel kup zapletov se poraja v pravni praksi zaradi nedorečenosti podzakonskih predpisov, pri podržavljenih podjetjih pa jih ovira tudi pomanjkanje podatkov o odvzetem premoženju.

V podjetjih domnevajo, da država z namernim zavlačevanjem pri urejanju lastniških vprašanj zbija ceno današnjega premoženja in delavcem onemogoča vlaganje certifikatov v svoje tovarne, je izrazil očitek na splošno dogajanje v Sloveniji **Igor Korinšek** iz podjetja Tokos. **Miklavž Bole** iz tržiškega Peka pa je pokritiziral tudi občinske upravne organe, da že dolgo tarnajo nad problemi, a manj razmišljajo o njihovem hitrejšem odpravljanju. Kot je menil načelnik oddelka za gospodarstvo **Janez Bečan**, bi morali denacionalizacijske naloge zaupati sodiščem in ne občinskim upravnim organom. S sedanjimi kadri tudi v bodoče ni pričakovati hitrejšega reševanja zahtevkov denacionalizacijskih upravičencev, razen tega pa gre 1,6 milijona tolarjev iz občinske blagajne za te naloge letos že h koncu.

Stojan Saje

Namembnost nekaterih zemljišč se bo spremenila

Na svojem bi zidali

Kranjska vlada je v sredo sprejela osnutek spremembe dolgoročnega plana občine, v katerem naj bi približno 55.000 kv. metrom zemljišč spremenili namembnost

Kranj, 14. oktobra - Gre za slabih 18.000 kv. metrov kmetijskih zemljišč prvega območja, za 4000 kv. metrov kmetijskih zemljišč drugega območja in 13.000 kv. metrov gozda, ki naj bi jih spremenili v stavbna zemljišča, ter 20.000 kv. metrov zemljišč, dolgoročno predvidenih za zidavo, ki naj bi postala kmetijska zemljišča drugega območja.

V občinskem sekretariatu za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve so se v zadnjih dveh, treh letih spet nabrale številne pobude občanov, firm in političnih strank za spremembo posameznih elementov prostorskih dokumentov. Pobude se v glavnem nanašajo na spremembo namembnosti kmetijskih in gozdnih zemljišč v nezazidana stavbna zemljišča, na katerih bi lastniki radi gradili, na drugi strani pa na spremembo meril in pogojev za posege na zemljiščih, ki so zazidljiva, vendar po kriterijih iz prostorskih ureditvenih pogojev ne dovoljujejo želenih posegov.

Kot je dejal sekretar **Miha Perčič**, so v ozadju pobud pogosto tudi špekulativni nameni lastnikov zemljišč, saj s spremembo namembnosti kmetijskih in gozdnih zemljišč v nezazidana stavbna zemljišča le-tem zraste cena. V teh primerih lastnina zemljišča največkrat pomeni edini kriterij za spremembo namembnosti, ki naj bi mu bili vsi drugi (strokovni) kriteriji podrejeni. Takšno gledanje pa je seveda z vidika celostnega urejanja prostora in zastopanja skupnih družbenih interesov nesprejemljivo. Zato sekretariat, ki je pripravil osnutek spremembe dolgoročnega plana občine, večino pobud ne sprejema, njegovim stališčem je sledil tudi izvršni svet. Seveda pa dokument še ni dokončen, vprašanje je, kaj bo navrgla javna razprava in kaj bo o njem rekel občinski parlament.

Izvršni svet se je odločil le za en "popravek". **Ferdo Rauter** je namreč predlagal, naj bi del gozdnega zemljišča med cesto Labore-Orehek in železniško progo na Laborah vendarle za servisno dejavnost. Tako želijo lastniki, ki že imajo vsa soglasja (Elektro, Zavod za gozdove idr.). V občinski strokovni službi so pobudo sicer zavrnili, češ da gre za varovalni pas gozda, ki bi v primeru izgradnje servisne dejavnosti zaskominal tudi sosednje lastnike, vendar je večina članov občinske vlade menila, da bi bila servisna dejavnost na tem mestu nemoteča za okolje, za Kranj pa potrebna.

H. Jelovčan

SKUPŠČINA OBČINE KRANJ
IZVRŠNI SVET

VABILO

Privatizacija družbenih podjetij v kranjski občini je v polnem teku, seveda pa je na temo zakona o lastninskem preoblikovanju in njegovi izvedbi precej vprašanj, in da bi jih skušali pojasniti, vas vabimo na razgovor z naslednjo vsebino:

1. Potek privatizacije v Sloveniji

2. Spremljanje davčnih in finančnih predpisov

Na razgovoru bosta sodelovala g. Tone Rop, sekretar v Ministrstvu za ekonomske odnose in razvoj zadolžen za privatizacijo in g. Janez Kopač, poslanec v državnem zboru in predsednik odbora za finance in kreditno monetarno politiko.

Razgovor bo **v sredo, dne 19. 10.1994,** ob 16. uri v sejni sobi št. 16 Skupščine občine Kranj, prvo nadstropje.

Predsednik IS
Peter Orehar

KUHINJE IZ UVOZA
POSEBNA PONUDBA: ORTOPEDSKI JOGI
KOCKA
Pokličite
Trgovina s pohištvom, Sp. Besnica 81
064/403-871

Pripravljen program obnov regionalnih cest v občini Škofja Loka

Vožnja v Škofjo Loko po makadamu?

V programu obnov regionalnih cest v občini Škofja Loka je kar 16 cestnih odsekov. Največji problem so soglasja lastnikov, pa tudi na Republiški upravi za ceste.

Škofja Loka, 13. oktobra - Ni težko ugotoviti, da je bila skorajda vsa pozornost v nekaj preteklih letih na področju gradnje in obnavljanja cest posvečena le lokalnim cestam, saj so bila dela na regionalnih cestah, prava izjema. Vse pa kaže, da naj bi v prihodnje temu več ne bo tako. Na zadnji seji škofjeloškega izvršnega sveta so sprejeli program obnov regionalnih cest.

Program obnov regionalnih cest vsebuje kar 16 odsekov. Če k temu dodamo dejstvo, da so nekateri odseki postali, zaradi stanja, v katerem so, prave črne točke - najhuje je na že zloglasni cesti Škofja Loka - Kranj skozi Sv. Duh, ali pa nevzdržno stanje prometa skozi Škofjo Loko proti Poljanski dolini - je prav nerazumljivo odlašanje vsaj s pripravami na ta dela. Sicer bi storili krivico, če bi trdili, da ni bilo storjenega nič, poglavitna ovira, ki je praktično zaustavila tovrstne gradnje, je pridobivanje soglasij lastnikov zemljišč, ki jih rekonstrukcije zadevajo. Tudi na občini Škofja Loka spoznavajo, da je pogajanje in dobrovoljno pridobivanje soglasij zelo obsežno in nadvse zahtevno delo, saj se povsod najdejo lastniki, ki dela onemogočajo brez prav razumljivega razloga. Za posege brez soglasij, v imenu "širšega družbenega interesa" pa je pogoj natančno izdelan (in sprejet) lokacijski načrt, in že smo pri drugi boleči točki škofjeloškega prostora: v mnogočem nerazrešenem urbanizmu in neučikovitih službah za to. Tako pristanemo šele nazadnje pri problemu denarja, ki je bil nekoč na prvem mestu, znano pa je, da so te ceste medtem prešle v celoti v državno pristojnost. To sicer ne pomeni, da država ne pričakuje sofinanciranja občine, predvsem pa se je potrebno potruditi, da se na Republiški upravi za ceste najdejo prava vrata. Zato je bil v torek sprejet sklep, da morata zlasti župan in predsednik izvršnega sveta ta vrata najti in učinkoviteje zagotoviti (dogovoriti) potrebno uvrstitev škofjeloških načrtov v državni proračun.

V razpravi o programu del na regionalnih cestah je bilo največ govora o obnovi ceste skozi Sv. Duh, kjer je lokacijska dokumentacija pripravljena, naj več pomislekov pa je bilo nad dejstvom, da je rekonstrukcija toliko zožena, da bodo ob sicer dvostranskih pločnikih kolesarji ostali na cesti. Drugi odsek, ki je na tokratni seji sicer imel tudi posebno točko dnevnega reda (program priprave programskih osnov in lokacijskega načrta) pa je odsek Kidričeve ceste od konca že izvedene obnove ob mostu čez Sušco pa do škofjeloške avtobusne postaje. Omenjena posebna točka namreč kaže, da smo kljub že mnogim poskusom ureditve tega odseka zopet na samem začetku, in vprašanje je, kaj storiti na tej cesti, ki je prava škofjeloška sramota, v prihodnjih najmanj dveh letih, do začetka rekonstrukcije. Vozišče je uničeno že do te mere, da tudi asfaltne zaplate kmalu ne bodo mogle več preprečiti, da se cesta ne spremeni v slab makadam. Člani škofjeloške vlade se niso strinjali s predlogom, da se naroči samo asfaltna preplastitev obstoječe ceste, saj bi takšen poseg pravo rekonstrukcijo s prepotrebnimi preureditvami križišč nevzdržno odložil. V nasprotju s tem pa so se strinjali s predlogom, da se zahteva asfaltna preplastitev ceste od križišča pri Petrolu do Zminca, saj je izgradnja obvoznice Škofje Loke v Poljansko dolino, kljub povečanim prizadevanjem v tej smeri, bolj odmaknjena.

Š. Žargi

Oporoka

Ob razmnožitvi sedanjih občin (vsaj na Gorenjskem) se ob ugibanjih in razpravah, ki so ta trenutek še bolj v prostoru "ulice", hkrati že pojavljajo tudi razmišljanja, kako bo s premoženjem. "Skupno življenje" in ustvarjanje je nedvomno dovolj velik razlog, da se postavlja v ospredje vprašanje o oporoki.

Čeprav lahko pričakujemo enoten "vzorec" za razdelitev vseh "plusov" in "minusov" sedanjih na nobe občine, velja kot dobronamerno osnovo za sporazumevanje in opredeljevanje vzeti bilance, ki naj bi bile pripravljene do izoblikovanja oziroma izvolitve novih vodstev v novih občinah. Drugačna razmišljanja, kot je razdeljevanje po prebivalcih, so sicer najbrž tudi mogoča, odpirajo pa najrazličnejše poglede, takšne in drugačne računice in nenazadnje tudi nevarnosti, da bo sosed prej mrk kot prijatelj jutrišnjemu občinskemu sosedu.

Strokovne službe po sedanjih občinah in vsi, ki bodo pripravili "pregled premoženja", bodo imeli pravzaprav še najmanj težav v primerjavi s tistimi, ki ta trenutek še čakajo in ugibajo na terenu, ki bo jutri nova občina, kaj bo. Eno pa je gotovo. Škoda bi bilo, če delitev ne bi bila čimbolj takšna, ki bi za nazaj (in za naprej) čimmanj razburila in razburjala. Oporoka naj bi bila namreč tudi prijaznospodbujevalna osnova, da se bo Gorenjska zavedela svojih možnosti in nalog. Pa ne le kot dvorišče. • **A. Žalar**

Regionalna povezava in načrti

Ljubljana, 13. oktobra - Na seji komisije za regionalni razvoj pri državnem svetu R Slovenije so ta teden obravnavali nacionalni program izgradnje avtocest in predlog zakona o zagotovitvi namenskih sredstev. Član komisije in državnega sveta Jože Resman se je še posebno zavzel, da ob nespremenjenem opredeljenem vrstnem redu za gorenjsko začno pripravljati čimprej vso potrebno dokumentacijo za nadaljevanje del na gorenjskih odsekih avtocest. Podprta je bila tudi pobuda, da se z deli začne že prej, če bi na katerem od sedanjih odsekov zaradi kakršnihkoli razlogov prišlo do zastojev. V tem primeru naj bi z deli začeli na Gorenjskem. Najbolj kritičen je sedanji priključek pri Vrbi, ki bi ga bilo treba tudi sicer čimprej podaljšati in urediti. Sicer pa je bila ob obravnavi in predlogu bencinskega tolarja dana pobuda tudi za regionalke in s tem v zvezi za uresničevanje povezovalnega cestnega programa na regionalnih cestah med regijami. Znano je, da se Jože Resman že ves čas zavzema za ustreznejšo povezavo med Gorenjsko in Primorsko. **A. Ž.**

Ureditev in nadaljevanje pločnika - Potem ko so pred časom uredili odcep z magistralne ceste v Radovljico skozi podvoz, kjer je varnejši peš promet ob cesti za Zapuže in Begunje omogočila izgradnja pločnika, zdaj občina iz proračuna in krajevna skupnost Radovljica financirata tudi ureditev še preostalega dela ceste v Radovljico. Od križišča za magistralno cesto na vrhu nadvoza v smeri proti avtobusni postaji v Radovljici bodo uredili cestišče in ob njem na odseku za šolo tudi pločnik. To bo po nedavni postavitvi semaforjev v križišču Gorenjske, Žagarjeve in Cankarjeve ulice pri bencinski črpalki in Trgovskem centru Živila v Radovljici že druga večja cestna in prometna ureditev na območju krajevne skupnosti Radovljica. **A.Ž.**

LB LEASING
D.O.O. LJUBLJANA
LJUBLJANA, TRG REPUBLIKE 3

opozarja

vse morebitne kupce gostinske opreme, ki se nahaja v restavraciji Tilia, Spodnji Plavž 6 B, Jesenice, ki jo prodaja bodisi restavracija Tilia, bodisi njen lastnik g. Anton Omerzel, da je del opreme v lasti LB Leasing, d.o.o., Ljubljana in jo restavracija Tilia uporablja le na osnovi pogodbe o leasingu.

Skladno s pogodbo leasingojemalec ne sme razpolagati z opremo brez predhodnega pisnega soglasja leasingodajalca.

Natančnejše informacije in seznam opreme so na razpolago v LB Leasing, d.o.o., Ljubljana, Trg republike 3, tel. 17-63-310, 12-53-003, fax 17-63-300 (g. Vladimir Trop).

Krajevna skupnost Primskovo

Rešitev je osnova za začetek obnove

Drago Česnik, predsednik sveta KS Primskovo: "Vsega ne, marsikaj iz obsežnega programa tega mandata pa nam je vendarle uspelo narediti."

Primskovo, 13. oktobra - Z različnimi prireditvami, ki bodo trajale tja do konca meseca, se je v soboto, 8. oktobra, ko je bil na programu balinarski turnir, v krajevni skupnosti Primskovo v kranjski občini začelo praznovanje krajevnega praznika. Ta konec tedna bo v znamenju gasilcev, saj bodo jutri od 16. do 18. ure v gasilskem domu pregledovali gasilske aparate. Po šahovskem turnirju, ki bo v četrtek prihodnji teden, pa bo v petek, 21. oktobra, ob 18. uri tudi slavnostna seja sveta krajevne skupnosti. Praznovanje bodo potem sklenili s streljanjem s pištolo, ki bo prihodnjo nedeljo na strelišču v Struževem, 28. oktobra pa bo še sektorska gasilska vaja.

Stojiljkovićeva "razvalina" ob Jezerski cesti je prava, ne samo krajevna, marveč kar kranjska sramota.

Sicer pa letošnje praznovanje sovpada na neki način z zaključevanjem mandata sedanjega vodstva krajevne skupnosti. Precej obširen in tudi zelo zahteven program so si zastavili v krajevni skupnosti ob izvolitvi novega vodstva za štiriletno obdobje. V njem so takrat opredelili ureditev cest, javno razsvetljavo, kanalizacijo, dokončno ureditev na Planini ter zagotovitev in usposobitev lastnih prostrov v Zadružnem domu.

"Vsega ne, marsikaj iz obsežnega programa tega mandata pa nam je vendarle uspelo urediti," pravi predsednik sveta KS **Drago Česnik. "Prostore v zadružnem domu smo si izborili in krajevna skupnost bo dobila v last pred leti obnovljene prostore, staro pisarno, sejno sobo, dvorano z avlo in garderobami ter kurilnico. To bo zdaj tudi hkrati osnova za začetek obnovljanja doma v prihodnjem obdobju."**

S cestami so na območju krajevne skupnosti manj zadovoljni. Začelo pa se je, kljub sedanji zamudi, na mostu. Manj zadovoljni s tem v zvezi pa so v vodstvu KS zdaj z že odločenimi rešitvami na Cesti Staneta Žagarja, kjer se bo kolesarska steza zaradi nestrinjanja lastnikov v enem delu morala umakniti iz siceršnje trase. Precej težav zaradi gradnje mostu imajo tudi na "obvoznih" cestah v kraju. Marsikje pa te težave povečujejo še posamezniki z visokimi in nepreglednimi živimi mejami, pa tudi s samoiniciativnim določanjem mej in postavljanjem takšnih ali drugačnih ovir ob cestah.

"V krajevni skupnosti so ponovno oživele prireditve v zadružnem domu. Večkrat prihaja do kršitev javnega reda in miru, predvsem na plesih, kjer je slaba organizacija in redarska služba prirediteljev ne deluje. Na plesih in tudi v nekaterih lokalih v krajevni skupnosti prav tako točijo alkoholne pijače mladoletnikom in vinjenim obiskovalcem. Razen tega pa so krajani v okolici teh lokalov velikokrat nezadovoljni, ker se lastniki lokalov ne držijo določenega obratovalnega časa. Zato si želim, da bi krajani še bolj oziroma čimbolj sodelovali z vodjo policijskega okoliša na tem območju," poudarja Ivan Dragoš.

"Ničkoliko prizadevanj je bilo tudi za ureditev Jezerske ceste. Vztrajamo in odločni smo, da je ob rekonstrukciji cest na našem območju to cesto to nadvoza čez avtocesto v meri proti Preddvoru potrebno urediti. Zares velik kamen spotike, pri čemer pa smo nemočni in ne dobimo niti odgovora od inšpekcijskih služb, kar je bil eden od zadnjih naših poskusov, pa je Stojiljkovićeva podrtija ob cesti. Mislim, da je to kar skupna, tudi občinska, sramota, glede na to, koliko časa že traja."

Dokaj uspešno in dosedno je potekalo uresničevanje začrtanega programa na Planini, kjer so po več letih prizadevanj uspeli urediti dve otroški igrišči. Zadovoljstvo staršev in predvsem najmlajših v tem delu krajevne skupnosti pa je že kmalu po še nedokončani ureditvi skalilo poškodovanje nekaterih naprav in objektov. Sicer pa je še vedno premajhna skrb za izgled, red in nenazadnje tudi mir, na nekaterih območjih v KS. Zadnje čase kritike letijo na razgrajanje v zadružnem domu. Ob tem, ko je vodstvo KS želelo ustreči mladim za družabna srečanja, pa bodo prostore oziroma dvorano za tovrstne prireditve zaradi nereda in izgredov morali zapreti.

"Pohvala pa gre društvom na območju krajevne skupnosti. Delavni sta folklorna skupina in pevski zbor. Poznana so priljubljena srečanja najstarejših v KS, ki jih vsako leto poleg krvodajalske in drugih akcij pripravi organizacija RK. Delavni so gasilci, šahisti in športniki. Slednjim gre zasluga, da so krajani sportni park Kokrški log "vzeli" za svojega. In nenazadnje moram ugotoviti, da se je na območju celotne krajevne skupnosti zelo razširila podjetniška iniciativa, saj imamo vrsto novih lokalov. Večine smo veseli in z njimi tudi dobro sodelujemo, še posebej zadovoljni pa smo zaradi sodelovanja s šolo, Cestnim podjetjem, Gorenjskim tiskom, Surovino, Merkurjem, Ibijem..."

Ob zahvali vsem, še posebej organizacijam in obrtnikom, posameznikom in društvom za dosedanjo podporo pri uresničevanju programa pa velja hkrati ugotovitev, da jih v prihodnje poleg reševanja problemov na področju komunalne infrastrukture čaka predvsem obnova zadružnega doma.

A. Žalar

Turistično društvo Šenčur

Turizem je pri nas družina

V akciji Moja dežela, lepa, urejena in čista je TD Šenčur v kategoriji Ostali kraji osvojilo prvo mesto, ustanovni predsednik društva Ivan Rebernik pa je dobil priznanje in zlati znak.

Šenčur, 13. oktobra - Na srečanju gorenjskih turističnih delavcev v Kranjski Gori je priznanje TD Šenčur v kategoriji Ostali kraji, prvemu predsedniku Ivanu Reberniku pa zlata značka s priznanjem Turistične zveze Slovenije bilo nagrada za uspešno dosedanje delo.

"Zelo smo ponosni," je povedala sedanja predsednica Marinka Mohar, "da smo v kategoriji Ostali kraji osvojili prvo mesto. To nas bo spodbujalo k nadaljnjim aktivnostim, ki jih že do zdaj ni bilo malo. Ivan Rebernik, ustanovni predsednik društva, ki je še vedno v vrstah zelo zavzetih turističnih delavcev, pa se še posebej rad spomni prvih Vinskih trgatev in Kmečkih fantovščin.

Danes pa je Šenčur po zaslugi turističnih delavcev, za katere je ocena, da so in da je turizem v Šenčurju kot ena družina, zares urejen kraj. Ima na primer pet drevoredov (več kot Kranj!), oživela je folklorna skupina, poznani so njihovi šiviljski in kuharski tečaji, razstave...

"Naša skrb bo izobraževanje, pričakujemo pa tudi razvoj v poslovnem turizmu. Že novembra bo šiviljski tečaj, kuharski pa v začetku leta. Sicer pa razmišljamo o osrednji turistični prireditvi v kraju; zdaj ko bomo občina. Imamo pa tudi že posnetke za izdajo razglednice," sta pred dnevi povedala predsednica društva in Ivan Rebernik. • **A. Žalar**

Ivan Rebernik: "Vinska trgatev in Kmečka fantovščina sta bili v Šenčurju prireditvi, kakršnih do takrat ni bilo."

Za obnovo 200 tisoč nemških mark

Dvorana ne bo župnijska

Kranjskogorsko župnišče obnavlja nekdanjo kinodvorano, a za obnovo je težko dobiti sponzorje.

Leta 1919 so v Kranjski Gori zgradili stavbo, v kateri je bil ljudski dom. Po vojni je bila stavba, v kateri je bila kinodvorana in več prostorov za urade, nacionalizirana. Po denacionalizacijskem postopku je stavba spet v rokah Župnijskega urada Kranjska Gora.

Stavbo so v vseh povojnih letih malo obnavljali, še vzdrževali so jo komaj. V njej je propadala tudi dvorana, v kateri so bile kinopredstave, dokler zaradi dotrajanosti prostorov še kinopredstav ni bilo več.

Župnijski urad Kranjska Gora se je odločil, da po vrnitvi premoženja stavbo, predvsem pa najprej dvorano, temeljito adaptira. Tudi zato, da bi kraj od tega kaj imel in dobil javno prireditveno dvorano, ki jo kljub številnim novogradnjam v Kranjski Gori še vedno nima.

Atelje za prostorsko planiranje Jesenice je napravil načrt in projekt: vrednost obnovitvenih del je okoli 200 tisoč nemških mark v tolarski protivrednosti.

Župnijski urad si je prizadeval, da bi za obnovo pridobil sponzorje, predvsem v kraju samem. A v kraju je bilo malo odziva in veliko manj kot izven Kranjske Gore, kjer so bili nekateri pripravljeni pomagati. Ker Župnijski urad želi, da je prireditvena dvorana namenjena vsem za kulturne in druge prireditve. Tudi na jeseniški občini so se odločili, da prispevajo nekaj sredstev. Pripravljenost za sofinanciranje je pokazalo tudi Turistično društvo Kranjska Gora.

V Župnijskem uradu Kranjska Gora, ki dvorano obnavlja, poudarjajo, da dvorana ne bo župnijska. Zdaj so po hotelih v Kranjski Gori majhne dvoranice za kulturne prireditve, kulturne prireditve so tudi v cerkvi in šoli, prostora za krajevne prireditve pa ni. Dvorana bo namenjena vsem organizacijam in društvom, ki si jo bodo želeli uporabiti za svojo prireditev.

Dvorano, ki ima 150 sedežev, adaptirajo tako, da bo ohranila svojo nekdanjo prijetno podobo z balkonom in majhnim odrom. Dela pa bi napredovala hitreje, če bi bili v sami Kranjski Gori investitorjem pripravljeni bolj pomagati. • **D. Sedej**

Zobozdravstvo na Bledu in v Radovljici

Zobozdravnikov preveč ali premalo?

Na novo osnovane zdravstvene mreže še ni, plačnik priznava tisto izpred dveh let.

Bled, 11. oktobra - Kako je mogoče, da Bled z okoli 1600 prebivalci premore kar pet zobozdravnikov, Radovljica s še enkrat več potencialnimi uporabniki pa samo štiri? To vprašanje je prek našega časopisa postavil vodstvu zavoda Osnovno zdravstvo Gorenjske eden naših bralcev. Prepričan je namreč, da število zobozdravnikov v nekem okolju narekuje prebivalstveni normativ. Po njegovi logiki bi bili za Bled dovolj trije zobozdravniki, Radovljica pa bi jih morala imeti pet ali šest.

Direktor zavoda **Jože Veternik** je najprej pojasnil, da se še vedno držijo leta 1992 veljavne zdravstvene mreže. Dokler nova ni oblikovana, se število zobozdravnikov ne sme povečevati. Število zobozdravnikov v nekem okolju se res ravna po prebivalstvenem normativu, pritrjuje Jože Veternik, vendar v primeru Bleda in radovljice velja skupni normativ v mejah **sedanje občine Radovljica. "Plačnik, zdravstvena zavarovalnica, priznava zdravstveno mrežo občine Radovljica vse od Lipniške doline do Bohinja. Razporeditev zobozdravstvenih ambulant pa je na eni strani stvar prostorskih možnosti (v blejskem zdravstvenem domu so trenutno boljše kot v radovljiškem), po drugi pa odločitve zasebnikov, ki so tudi del zdravstvene mreže in se smejo sami odločiti, kje bodo ordinirali,"** je pojasnil Jože Veternik.

Normativi, ki veljajo v zobozdravstvu, pa so naslednji: pri odraslem zobozdravstvu en zobozdravnik za 2500 odraslih prebivalcev, pri mladinskem pa en zobozdravnik na 2000 prebivalcev, starih od nič do 18 let.

"Dejansko stanje v radovljiški občini pa je takole: za odraslo zobozdravstvo dela pet stomatologov v javnem zavodu in šest zasebnikov s koncesijo, za otroško zobozdravstvo pa imamo tri zobozdravnike, medtem ko na Bledu zobozdravniki za odrasle delajo tudi za mladinske ambulante. Lokacijsko so zobozdravniki razporejeni takole: v Bohinju imamo za odraslo zobozdravstvo 1,5 zdravnika (drugi dela s polovičnim delovnikom) in enega za mladinsko, na Bledu tri zasebne zobozdravnike za odrasle in dva v javnem zobozdravstvu, ki delata tudi za otroke, v Radovljici pa tri zasebnike, ki delajo za odrasle, 1,5 zobozdravnika v javnem zavodu za odrasle in dva zobozdravnika za otroke. Sodimo, da je tako zobozdravstvo v občini, vsaj za odrasle, pokrito. Verjetno pa je težava nastala poleti, ker sta bili dve zobozdravnici še na porodniškem dopustu in so v Radovljici delali z zmanjšano zmogljvostjo, manko zobozdravnikov pa je povzročil tudi prehod nekaterih v zasebno prakso. Sliko deloma zamegljuje tudi dejstvo, da je na Bledu tudi nekaj zasebnih zobozdravnikov, ki so brez koncesije in ne sodijo v sistem javne zdravstvene mreže."

Jože Veternik dodaja, da bi po logiki našega bralca tudi Begunjam pripadal en zobozdravnik, saj imajo za to dovolj prebivalcev. Ker pa še vedno sodijo v občino Radovljica, lahko zobozdravnika obiščejo v Radovljici ali na Bledu.

V Sloveniji ta čas manjka zobozdravnikov za delo v zdravstvenih domovih, tako za mladino kot za odrasle. Toda na razpise se javljajo samo tuji državljani (begunci), zaposlitev teh pa je zaradi zahtev po verificiranem znanju slovenskega jezika otežena. V javnem zobozdravstvu manjka stomatologov tudi zato, ker odhajajo med zasebnike in delajo brez koncesije za paciente - samoplačnike.

"Preskrbljenost z zobozdravniki v občini Radovljica je najbrž šibka," meni Jože Veternik. **"Še ena zobozdravniška ekipa ne bi bila odveč in morda bi jo res kazalo locirati v Radovljici. Toda to bi pomenilo širitev zobozdravstvene mreže, česar pa za zdaj plačnik ne prizna." • D. Z.Žlebir**

Kranjski upokojenci ne mirujejo

Razglašeni športniki leta

Kranj, 13. oktobra - Vsako jesen oberejo grozdje na najlepšem malem vinogradu na društvenem dvorišču visoko nad Jelenovim klancem, preštejejo dosežene točke svojih aktivnih upokojencev in najboljše razglasijo za športnike leta. Letos so bili izredno prizadevni, saj je najboljši športnik Milan Bernik zbral kar 176, najboljša športnica Marina Demšar pa 141 točk, vseh, ki so zaslužili priznanja, to pomeni, da so zbrali 30 in več točk, pa je bilo kar blizu 90.

Pa da ne boste mislili, da se 30 točk kar tako hitro nabere. Nak, treba je na trideset celodnevnih pohodov ali se vzpeti na trideset vrhov, visokih nad tisoč metrov oziroma na petnajst dvatisočakov, prekolesariti tridesetkrat po petdeset kilometrov in tako naprej. Tisti, ki so si nabrali visoko število točk, niso samo pohodniki, pač pa tudi planinci, kolesarji, tenisači, smučarji, šahisti, strelci, kegljači, balinarji in podobno hkrati. Povsod si nabirajo točke, na koncu so pa seveda rezultati. Vendar točke niso tisto, za kar se ženejo kranjski upokojenci - športniki. Dobro se zavedajo, da bodo le s stalno aktivnostjo ostali zdravi in pri močeh, in ne nazadnje, mladostni, kajti le s stalnim gibanjem po svežem zraku se najbolj uspešno upiraš staranju. Kako je že dejal Dante? "Ne pride daleč duh, če ga tišči telo, ki ni za rabo!"

Tudi sicer so kranjski upokojenci zelo delavni. Zdajle jeseni so že začele z delom sekcije za ročna dela, kulturna sekcija, ki organizira predavanja in razne oglede, se izobražujejo na jezikovnih tečajih, v zgodovinskem in umetnostnozgodovinskem krožku in podobnih. Sploh pa kranjski upokojenci veliko hodijo na izlete. Po domovini in tujini jih navadno popelje priljubljeni vodič Janko Bidovec iz Kranja. Ne mine teden, da bi ne šli na pot.

Na razglasitvi športnika leta 1994 zadnjič je bilo nadvse prijetno. Predsednik komisije za šport in rekreacijo Zvone Černe jih zna navdušiti. Odlične vodiče ima kranjsko društvo upokojencev za pohode, planinarjenje in vse drugo. Tega res ne gre pozabiti in gre jim vsa pohvala. Srečno so se vedno vračali domov s skupino. Zdaj bodo začeli spet znova. Točke, ki jih bodo nabirali od oktobra naprej in čez vso zimo, se bodo štele že za prihodnje leto. • **D. Dolenc**

Cindi Slovenija, gibanje za zdrav vrtec

Kekec in Črček kandidirata za "zdrav vrtec"

Vrtca Kekec iz Kranja in Črček z Bele ustrezata pogojem, ki jih v projektu Cindi Slovenija predpisuje gibanje za zdrav vrtec.

Kranj, 14. oktobra - Otroški vrtci so ravno pravšnje mesto, kjer lahko uspejo programi promocije zdravja. Otroci so dovzetni za take zamisli, dovzetnejši so tudi starši majhnih otrok, zlasti ker so z vrtcem in tamkajšnjim osebjem vsakodnevno povezani. V vrtcih Kekec v Kranju in Črček na Beli so zaposleni in starši že dali soglasje k temu, da vrtca sodelujeta v gibanju za zdrav vrtec.

Starši, otroci in vzgojitelji v teh dveh majhnih (družinskih) vrtcih so med seboj zelo povezani, zato lahko pripomorejo k promociji zdravega življenjskega sloga. K temu v projektu "zdrav vrtec" sodi opuščanje škodljivih razvad (denimo kajenja, saj so otroci ob starših in vzgojiteljih kadilcih žrtve pasivnega kajenja), navajanje na zdravo prehrano in stalno telesno aktivnost, spodbujanje dobrih medsebojnih odnosov (namesto izpostavljanja stresnim situacijam) in oblikovanja pozitivnega odnosa do lastnega zdravja. Vodja pedagoške službe **Majda Pipan** iz kranjskega Vzgojnovarstvenega zavoda, ki bo bržkone vodila tudi ta projekt, nam je povedala, da so zaposleni obeh vrtcev in njihovi starši že sprejeli zamisel o gibanju za zdrav vrtec, zdaj naj bi zanjo ogreli tudi lokalne oblasti (župana), v tem mesecu pa naj bi se tudi uradno prijavili k projektu.

"Z elementi pospeševanja zdravja, ki jih vsebuje projekt zdrav vrtec, smo pri nas v okviru prenove vrtcev začeli že leta 1990," pripoveduje Majda Pipan. **"Veliko pozornosti namenjamo športni vzgoji, saj v programu športna značka sodeluje okoli tisoč otrok, prav toliko jih je planincev, skupaj s športno zvezo prirejamo plavanja, drsanja, letovanja, smučanja... Otrokom smo ponudili tudi projekt na temo "samo eno srce imamo, kako ga varovati znamo", staršem pa vzgojna predavanja za zdravje. Zobno preventivo, ki se je začela kot umivanje zob v mali šoli, smo razširili tudi na oddelke mlajših otrok. V vrtcu je dobro poskrbljeno tudi za zdravo prehrano, saj s tremi dnevnimi obroki (zajtrk, kosilo in malica) ter jutranjim napitkom zadostimo 70 odstotkov otrokovih dnevnih potreb po hrani. Uvajamo tudi samopostrežni zajtrk, kar pomeni, da ima otrok na razpolago, če že ne več jedilnikov, pa vsaj več časa, da si postreže tedaj, ko mu prija. Ker imamo kakovostno posodo, se toplota ohrani. Tudi pri kosilu imajo otroci več časa, da lahko v miru pojedo. Sladkarij ni mogoče docela umakniti iz otroškega življenja, skušamo pa jim streči z manj sladkim čajem in domačimi sadnimi sokovi namesto pretirano sladkimi sirupi. Otroke navajmo, da užijejo sladkarije po obroku, in da si vselej tudi splaknejo zobe."**

Elementov zdravega življenja, ki jih vnašajo v vse vrtce, ne zgolj v Kekcu in Črčku, ki kandidirata za projekt Cindi, je še več. V kranjskih vrtcih so denimo zelo ponosni na plakat o zdravem življenju, ki so ga pred dvema letoma izdali v sodelovanju z otroškim dispanzerjem Zdravstvenega doma Kranj in Zavodom za zdravstveno varstvo Kranj. • **D. Z. Žlebir**

Pediatri na Bledu

Bled, 14. oktobra - Te dni na Bledu potekata dva pomembna mednarodna posveta. Pediatrična sekcija Slovenskega zdravniškega društva prireja prvi slovenski pediatrični kongres z mednarodno udeležbo. Strokovnjaki, ki sodelujejo v dejavnosti izventelesne oploditve, pa prirejajo mednarodni simpozij o asistirani reprodukciji.

Včeraj se je začel prvi pediatrični kongres z mednarodno udeležbo, ki se je prvega dne lotil predvsem tematike o otroku, družini in pediatru. Danes bo ves dan beseda o izbranih problemih mladostnikov, jutri pa se bodo slovenski pediatri in njihovi kolegio iz tujine posvetovali o novostih pediatrične nefrologije.

V nedeljo, 16. oktobra, pa se bodo na Bledu srečali strokovnjaki, ki se ukvarjajo z izventelesno oploditvijo. Na mednarodnem simpoziju, kjer bodo sodelovali tudi njihovi kolegi iz Avstralije, Avstrije, Finske, Francije, Grčije, Hrvaške, Italije, Izraela in Velike Britanije, bodo prikazali novosti in dosežke s svojega delovnega in raziskovalnega področja. • **D. Ž.**

Angleški učitelji v Sloveniji

Mladi Angleži kot asistenti

Bled, 10. oktobra - Letos je prišlo prvič do projekta izmenjave učiteljev - asistentov angleškega jezika, kar je rezultat uradnih razgovorov, ki jih je imel minister za šolstvo in šport Slavko Gaber.

Slavko Gaber je bil tudi navzoč na javni predstavitvi tega projekta, ki je potekal v Plemljevi hiši na Bledu. Deset angleških asistentov, mladih študentov, ki sicer niso le študenti jezikoslovja, je najprej imelo petdnevni uvajalni seminar, kjer so se učili tudi slovensko.

Ti asistenti bodo v Sloveniji ostali eno leto in ne bodo nadomestili učiteljev, ampak bodo v šolah, kot je poudaril tudi Slavko Gaber, delali z učitelji. Tako se bodo izboljšale tudi razmere za širjenje tujega jezika pri nas. Asistenti za angleški jezik so razporejeni na deset matičnih osnovnih in srednjih šol po vsej Sloveniji, delo posameznega asistenta pa bo potekalo dodatno še na dveh partnerskih - sodelujočih šolah.

Delovni program asistentov je bil sestavljen iz osnovnega in vzporednega programa. Osnovni - skupni del programa je bil vezan na izvajanje kurikuluma - učnega načrta za angleški jezik na posameznih stopnjah izobraževanja. V začetnem obdobju bo asistent sodeloval pri pouku angleškega jezika, pri pripravah na pouk, kar je pomembno predvsem za tiste dele učne snovi, kjer ni zvočnega zapisa.. Asistenti se bodo z delom v razredu seznanjali postopoma - od petega do osmega razreda v osnovni in od prvega do četrtega letnika v srednji šoli.

V naslednjem obdobju, od decembra do februarja, pa bodo asistenti že sodelovali pri zbiranju ustreznih avtentičnih materialov, pri sestavljanju in popravljanju testnih in domačih nalog, učitelju bodo pomagali pri pripravi in izvedbi specifičnih pristopov za urjenje ustne komunikacije. Skupaj z učitelji bodo oblikovali kriterije za vrednotenje učenčevega znanja.

S tem projektom želi Ministrstvo za šolstvo, ki že nekaj časa sodeluje z British Councilom, tudi nadaljevati, segal pa bi tudi na druga predmetna področja. • **S. Vidic**

Humanitarni koncert "Otroci otrokom"

Koncert na ulwila inštrumentih

Kranj, 14. oktobra - Prihodnji teden, 21. oktobrta, bo v kranjskem kinu Center mednarodni humanitarni koncert, na katerem bo sodelovala glasbena skupina Ulwilla iz Germersheima v Nemčiji, mednarodno priznana skupina duševno prizadetih, ki s posebnimi ulwilla inštrumenti koncertira po vsej Evropi. Vstopnice za koncert so že v prodaji.

Poleg skupine iz Nemčije, ki jo vodi rektor Heinrich Ulrich, iznajditelj teh inštrumentov, defektolog in humanist, bodo nastopili tudi učenci kranjske šole Helene Puhar z oddelka za delovno usposabljanje, otroci iz glasbenega vrtca Bobenček, klarinetist Luka Kemperle ter harmonikarja Beti in Andraž Bogataj.

Skupina razvojno motenih iz Nemčije se je na ulwilla inštrumentih predstavila že na več koncertih na Portugalskem, v Španiji, Nizozemskem, Madžarskem in doma v Nemčiji, zdaj pa se predstavlja tudi pri nas. Dobrodelni koncert je namenjen spoznavanju glasbenih sposobnostih teh ljudi, izkupiček koncerta pa naj bi šel za nakup ulwilla inštrumentov za šolo Helene Puhar. En takšen inštrument že imajo, nekaj pa je izposojenih pri podjetju Humanitar iz Celja, ki je tudi organizator koncerta. Ulwilla inštrumenti so namreč zelo dragi in si jih šola iz sredstev za redno dejavnost ne bi mogla privoščiti. Glavni pokrovitelj koncerta je kranjski izvršni svet, prireditev pa bodo pomagalo izpeljati tudi številni sponzorji. • **D. Ž.**

MediSan

Trgovina z zdravili in sanitetnim materialom d.o.o.

pomožna zdravilna sredstva
ortopedski pripomočki
nogavice proti krčnim žilam
program inkontinence

Kidričeva 47a, 64000 Kranj, tel./fax: 064/21 87 87

NUDIMO VAM: **SPECIALNE OPORNICE**

ZA GLEŽENJ, KOLENO, TENIŠKI KOMOLEC...
OD PREVENTIVNIH DO POSTOPERATIVNIH
*samo za koleno vam nudimo 10 različnih vrst opornic

PESTRA IZBIRA ŽENSKIH NOGAVIC PROTI KRČNIM ŽILAM Z LYCRO (40, 70, 140 den-ske)

od 994 do 2640 SIT

PREVENTIVNE, KURATIVNE IN POSTOPERATIVNE MEDICINSKE KOMPRESIJSKE NOGAVICE - namesto elastičnih povojev

- masažne aparate
- merilce sladkorja v krvi in testne lističe
- vse vrste merilnikov krvnega tlaka in servis
- antirevmatska oblačila (ledvični pasovi, grelni pasovi, ramenski, kolenski, komolčni)
- pestra izbira čajev
- tople majice - 50 % bombaž 50 % volna
- prsne proteze (rak na dojkah)
- klinično testirane ortopedske pripomočke
- bergle, sprehajalne palice
- kilni pasovi
- sanitetni stoli, invalidski vozički
- vse za nego bolnika na domu
- kozmetika in vse za osebno higieno

BREZPLAČNO MERJENJE KRVNEGA TLAKA

DELOVNI ČAS: 8 - 19, SOBOTA 8 - 12

KULTURNI KOLEDAR

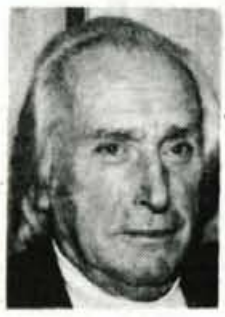
KRANJ - V Galeriji Prešernove hiše razstavlja slike slikar **Vlado Martek.** V vseh prostorih pritličja Mestne hiše je odprta etnološka razstava ***Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem,*** v mali renesančni dvorani pa je na ogled izbor slik ***Rudolfa Arha*** na temo gorenjskih kmečkih stavb. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja akad. slikar ***Stojan Razmovski.*** V kadilnici Prešernovega gledališča razstavlja jedkanice na temo Harlekin in lutka akad. slikar ***Milan Batista.*** V galeriji Pungert razstavlja ***Stane Žerko.***

PORTRET DR. TONETA PRETNARJA V KNJIŽNICI - Tržiška knjižnica je bila v sredo zvečer pretesna za številne obiskovalce svečanosti, na kateri so ji donatorji podarili portret pokojnega pesnika. Avtor portreta Veno Dolenc iz Tržiča je s Klariso Jovanović popestril srečanje z glasbenim nastopom. Avtorju in donatorjem se je zahvalila direktorica Zavoda za kulturo in izobraževanje Tržič Zvonka Pretnar, ki je izrazila upanje, da bo srečanje v knjižnici spodbuda za širjenje kulture in nekoliko pozabljene tradicije svetovljanstva. Kot je napovedal tržiški župan Peter Smuk, bo enkratna donatorska gesta morda privedla do ustanovitve sklada za redni odkup umetniških del domačinov. • S. S. - Foto: S. Saje

Milan Batista v PG Kranj

GOVORICA JEDKANIC

Kranj - Ne zgodi se ravno pogosto, da bi ob otvoritvi razstave namesto običajnega glasbenega spremnega programa, obiskovalce povabili na ogled gledališče predstave. Akad. slikar Milan Batista je zato s tem večjim zadovoljstvom ob svoji razstavi jedkanic na temo Harlekin in lutka v kadilnici Prešernovega gledališča povabil navzoče še na predpremiero Lorcove drame Dom Bernarde Alba.



Vaši poznavalci še čakajo na večjo pregledno razstavo, ki naj bi jo v Gorenjskem muzeju pripravili še letos, ko ste praznovali visok življenjski jubilej. Ste se tem načrtom odpovedali?

Sploh ne. Dogovor še vedno velja, le datum se je nekoliko zavlekel. Zelo rad bi namreč ob taki pregledni razstavi sicer običajni spremni katalog nekoliko razširil ne ravno v monografijo, ampak v publikacijo, ki naj bi ustrezala obsežnejšemu pregledu mojega likovnega ustvarjanja. Za kaj takega je pač potrebno nekaj več denarja, zato tudi nekaj odloga. Vesel pa sem bil povabila, da na začetku gledališke sezone razstavljam v gledališču.

Del vašega grafičnega opusa ste že predstavil - to velja za ciklus jedkanic Oljka, Tokovi časa, medtem ko doma dveh vaših zadnjih ciklusov še niste razstavljali.

Res je, jedkanice na temo Harlekin in lutka ter Evropa še nisem razstavljal, tokrat v Prešernovem gledališču doma prvič dajem na ogled izbor jedkanic Harlekin in lutka. Vse drugo - vključno s ciklusom Evropa pa hranim za napovedano pregledno razstavo. Dr. Cene Avguštin je v svoji oceni predstavljenih del zapisal, da govorim o tegobah življenja, skozi smeh Harlekin izpričuje tudi tragičnost kot sestavni del življenja.

Jedkanice na temo Evropa ste pred časom že razstavljali v tujini. kakšen je bil odziv?

Zadovoljen sem bil z ocenami na predstavitvah v Hamburgu, Dueseldorfu, Muenchenu. V tem ciklusu jedkanic z naslovom Evropa opredeljujem samega sebe, svoj odnos do sveta in ljudi, ukvarjam se z novo identiteto Evrope.

Zdaj delam že nov ciklus grafik z imenom Sarajevo, moje likovno sporočilo o nasilju, točneje odporu proti nasilju v svetu. • **Besedilo in slika: Lea Mencinger**

KAJA
Likozarjeva 15, Kranj
TEL.: 331-353

Otroške bunde
Ženske bunde
Moške bunde
Otr. kombinezoni
Otr. smučarske hlače
Otr. podložene hlače
GORE-TEX čevlji in
škornji od št. 24 do 42

NIZKE CENE

OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE
NAKUP LAHKO PORAVNATE NA VEČ OBROKOV

Posvet slovenskih bibliotekarjev

KNJIGA KOT PRINAŠALKA INFORMACIJ

Bled - V Festivalni dvorani se je v sredo zaključilo dvodnevno posvetovanje Zveze bibliotekarskih društev Slovenije, ki so si za pogovore na letošnjem srečanju izbrali naslov Knjižnice v času sprememb. Nekaj najpomembnejših tem s posvetovanja je v pogovoru za naš časopis osvetlil Ivan Kanič, predsednik Zveze bibliotekarskih društev Slovenije.

V enem od referatov za posvetovanje je tudi trditev, da je področje knjižničarstva pri nas zapostavljeno. V čem se to najbolj kaže?

Trditev kar drži, čeprav je marsikaj odvisno tudi od okolja, v katerem posamezna knjižnica deluje. Ponekod imajo prav krasne knjižnice, ker imajo občine obilo posluha za to dejavnost. Vendar pa so po pravilu to tudi knjižnice, ki so se znale uveljaviti v svojem okolju še s kakšno dejavnostjo, ne le z velikim fondom knjig. Knjižnica v današnjem času pač ne more biti le "skladišče zaprašenih knjig", pač pa mora biti tudi informacijski center, kjer bralec dobi odgovore prav na vsa svoja vprašanja.

Kako daleč pa so slovenske knjižnice v svojem postopku spreminjanja in prilagajanja sodobnim zahtevam časa?

Glede teoretičnega pristopa in prakse seveda nismo šele na začetku. Vsekakor pa se vse odvija lažje in hitreje tam, kjer knjižnica in njeno ožje okolje govorita isti jezik. Če ni aktivna, če se ne pojavlja z literarnimi večeri in drugimi prireditvami, potem nima odmeva v okolju.

Bodo prostorska stiska in premalo denarja za nakupe knjig še nekaj časa značilnost slovenskih knjižnic?

Denarja res ni bilo nikoli dovolj, vendar pa sem prepričan, da ga ni dovolj za knjižnice tudi v najbolj razvitih državah. V povojnem obdobju smo dobili dva zakona o knjižničarstvu (1961 in 1982), ki sta omogočila dobre osnove za organiziranje knjižničarstva; zato smo lahko s povezovanjem knjižnic na vseh ravneh dosegli raven, ki je večina zahodnih držav nima. Usklajen razvoj in večja povezanost knjižnic je tisto, kar nam kolegi iz drugih držav zavidajo in ob vsaki priložnosti, tudi tokrat, ko smo imali trinajst gostov iz tujine, to vedno tudi ponavljajo.

Ivan Kanič

Tudi glede avtomatizacije in uporabe sodobnih medijev je stanje v knjižničarstvu relativno dobro. Želje pa so seveda večje.

Kakšen pa naj bi bil bodoči razvoj knjižnic pri nas?

Ob pripravi novega zakona o knjižničarstvu, trenutno gre kar za dva osnutka, sem prepričan, da se bo zlomilo tudi kakšno kopje. Vsekakor pa ob novega zakona pričakujemo, da bo na novo postavil razmerja, ki so v prejšnjem zakonu že bila, ne pa, da bi jih porušil. Pri avtomatizaciji knjižnic so stvari že doslej bile dobro začrtane, nekateri projekti so že izvedeni, drugi se pripravljejo. To so projekti, ki povezujejo - in to je zelo pomembno - knjižnice vseh tipov v Sloveniji - od najbolj enostavne, kot je recimo osnovnošolska, do najzahtevneje organizirane, kot je nacionalna, vmes pa so seveda še specialne, visokošolske, splošne in po novem verjetno tudi cerkvene knjižnice. V teh zakonskih osnutkih je še nekaj problemov, ki jih bo treba rešiti, predvsem glede močne interakcije sistema bibliotekarstva in tako imenovanih podpornih sistemov - računalništva, programiranja. Drug problem pa nastaja ob predlogu za umetno ločevanje dveh komplementarnih strok - bibliotekarstva in dokumentaristike, informatike. Po mojem mnenju gre pač za dve stroki, ki pa sta tako tesno povezani, da se jih več ne da ločevati.

Od tu tudi izhaja terminološka zagata, ko se govori o knjižnični dejevnosti in o knjižnični informacijski dejavnosti. Trdim, da je posredovanje informacij že postalo sestavni del knjižnice, da se ga enostavno ne da več izločiti, knjižnica, ki pa ne opravlja informacijske dejavnosti, pa tudi knjižnica ne more več biti. Morda le še skladišče knjig, ne pa knjižnica, ki daje informacije o knjigah tudi v drugih knjižnicah in še kaj več.

Udeleženci posvetovanja so se seznanili tudi s Slovensko bibliografijo na CD-ROM, ki prinaša podatke o knjižni produkciji uporabniku na dom. Ali glede tega lovimo sodobni razvoj? Kaj to pomeni za klasično potujočo knjižnico?

Mislim, da smo s prenosom popisa knjig na Slovensko bibliografijo CD kar vzporedno z razvojem v tujini. Potujoče knjižnice pa niso in tudi še dolgo ne bodo nekaj, kar bi kazalo opustiti. Knjige pač prihajajo na ta način tja, kjer ni stalnih knjižnic. Velika Britanija je država največjih bibliotekarskih tradicij, ima pa kar okoli 700 bibliobusov, ZDA jih ima 1200. Bolj je razvita dežela, več bibliobusov ima, no, ZDA v tem pogledu glede na število prebivalstva celo zaostajajo za britanskimi. Tudi mi jih imamo premalo. Imamo pa knjižnico na vsaki osnovni šoli, česar pa v tujini ni ravno povsod - v Nemčiji na primer je kar 85 odstotkov osnovnih šol brez knjižnic.

Knjižnice torej imamo, toda ali imajo dovolj knjig in tudi novih knjig?

Odgovor je seveda treba iskati pri odmerjenem denarju, nabavni politiki knjižnice in pri iznajdljivosti knjižničarjev. Res se problem nabave knjig za knjižnice zadnja tri leta nenehno povečuje. Vzrok je v padanju realne vrednosti denarja, ki je knjižnicam namenjen za nakupe. V Sloveniji izide letno okoli 3000 knjig, vse ne pridejo v knjižnice. Še večji problem pa je število izvodov posamezne knjige. Vendar pa to ni merilo neke razvitosti. V Veliki Britaniji na primer izide letno 75.000 knjig, pa vseh naslovov tudi ni mogoče dobiti v knjižnici.

Ali tolikšen razvoj elektronskih medijev grozi kdaj v prihodnosti izpodriniti knjigo?

Knjiga ima vsekakor prihodnost: je prinašalka informacije, ki jo nekateri po pomembnosti postavljajo celo pred energijo. Kdor pač nima informacije, zaostane na vseh področjih. Knjiga je kot " predmet z vsebino" skozi zgodovino tako zrasla s človekovo dušo in kulturo, da bo s človekom tudi ostala - tudi v klasični papirni obliki. Ne izključujem pa seveda, da bodo publikacije vezane na duhovno življenje obstajale tudi v drugih elektronskih oblikah. • **Lea Mencinger, foto: Gorazd Šinik**

Premiera v Prešernovem gledališču

VIHAR ZATIRANIH STRASTI

Formalno dognano predstavo Dom Bernarde Alba F. G. Lorce v režiji Bojana Jablanovca uprizarja uigrana ekipa osmih igralk.

Uprizoritev Lorcove "ženske tragedije iz španskih vasi" **Dom Bernarde Alba,** kakor je zapisan priimek oblastne ženske in matere v novem tekoče govorljivem prevodu Alenke Bole Vrabec, vsekakor pomeni nadaljnje potrjevanje ambicij Prešernovega gledališča v Kranju, biti in ohranjati status in raven poklicnega gledališča. Čeprav je življenjska atmosfera te pretresljive tragedije iz španskega izročila kar izdatno oddaljena od sodobnega splošnega liberalističnega kaosa, pa nikakor ni odveč, videti in preveriti, kaj povzroča totalitarizem na kateri koli ravni, v primeru Bernarde Alba pač med štirimi stenami njene hiše, kjer se pod njeno s tradicijo in vaško utesnjenostjo napolnjeno avtoritarnostjo duši pet hčera, za katere nasilno stroga mati v svoji vasi ne vidi primernih ženinov.

Lorcova tragedija Dom Bernarde Alba je kot zadnja v nizu njegovih dramskih tekstov, v katerih se pesnik praviloma ukvarja z ženskimi usodami, (napisana je bila malo pred pesnikovo nasilno smrtjo leta 1936, prvič pa uprizorjena šele 8. marca 1945 v Buenos Airesu), ima hvaležne atribute za psihološke in sociološke interpretacije, vendar pa je njena poglavitna sestavina in lastnost, da s svojo fabulativno in situacijsko kompozicijo učinkuje kot v sebi zaokrožen metaforični organizem. In iz uprizoritve izhaja, da se je tega intenzivno zavedal in oprijel režiser Bojan Jablanovec, ki je s svojimi dosedanjimi režijami opozoril nase z oblikovanjem situacij v obrednih in, lahko bi rekli, v nekakšnih geometričnih oblikah. S tiranijo matere Alba se odrska ponazoritev situacij v tem smislu kar sklada.

Ker ženske žalujejo za očetom, je osnovni barvni ton črnina, zlasti v začetku, ko mati razglasi osemletno žalovanje za svojim možem. Pozneje se počasi prebija v ta, mavrsko dekorirani, za vaško hišo kar pretirano razkošen ambient, tudi več svetlobe tako s predpasniki deklet kot zlasti z belo poročno obleko vseskozi nadzorovane, starostno dementne babice Marie Josefe kot simbola nepotešenega ženskega hrepenenja. Sceno je zasnoval **Jože Logar.**

Za potek dogajanja je v tej predstavi zelo pomembna zunanja zvočna kulisa, ki jo ustvarjajo tako izbrane španske melodije, kot hrup, ki ga povzročajo vaščani, ko se znašajo nad vaško grešnico, oziroma konjski peket, ki napoveduje prihod ženina. To zvočno ilustracijo je s sodelovanjem **Jasne Vidaković** oblikoval **Drago Kočiš,** izvedena pa je subtilno in s posluhom za delikatnost dogajanja.

Seveda pa je končni učinek predstave vendarle v rokah igralskih interpretkah, izbranih s srečno roko. Tako v naslovni vlogi nastopa **Štefka Drolčeva** s superiorno izrazno voljo tako v govornih poudarkih kot z govorico obraza. To je mogočna igralska kreacija lika matere, ki v imenu tradicije in varovanja dobrega imena hiše nenehno naganja hčeram strah v kosti. Povsem enakovredna soigralka ji je **Iva Zupančič** v vlogi dekle Poncie, ki v trdnjavo Albinega doma edina vnaša duha normalnega življenjskega utripa in s svojo življenjsko izkušnjo skuša blažiti stiske deklet, vendar tudi ona naleti na trdo Bernardino roko. Mlajše in najmlajše interpretke upodabljajo značilnosti svojih likov z bolj ali manj ekspresivnimi prijemi in izrazi, vsekakor najbolj silovito **Maja Sever** nesrečno zaljubljeno Adelo, **Bernarda Odan** ponazarja nesrečno, zavistno Martirio z zanesljivim občutkom za psihološke nianse, **Judita Zidar** pa najstarejšo med njimi, h kateri prihaja skrivnostni ženin, s primerno zadržanostjo, s čimer je podprta ženinova naveza z Adelo. **Tanja Dimitrievska** je v mladi Ameli nakazala neposrednost deklet, ki so mu skrivnosti življenja še zastrte, vase ugreznjeno Magdaleno pa **Petra Govc** upodablja kot tiho, nemočno bitje, ki mu je celo jokati prepovedano.

Posebnost in s tem značilnost te predstave je njen ritem, ki se menjava od dolgotrajnih, že kar mučnih (vsekakor namenoma!) prizorov molčanja in notranje napetosti, tako na začetku po očetovem pogrebu kot ob prebiranju fižola, ki očitno pomeni Sizifovo delo, saj ga vrnejo v isto vrečo, iz katere so ga dobile v prebiranje. Atmosfera nesmiselnosti je tako v detajlih kot v celoti nazorno zaznamovana.

Če je "španska vas" komu pomenila nekaj povsem neznanega, mu bo odslej razkrivala prek predstave v Prešernovem gledališču v Kranju režijsko in igralsko zaokroženo oblikovano metaforo totalitarizma, ki prav s tragičnimi posledicami učinkuje absurdno.

• **France Vurnik**

Energetsko svetovalna pisarna - kaj je to?

Vprašanje, kako varčevati z drago energijo, ne da bi nas zeblo, ni tako preprosto, kot se morda zdi na prvi pogled. Zato je toliko bolj dobrodošel nepristranski in povrhu še brezplačni nasvet svetovalca iz energetsko svetovalne pisarne. Na Gorenjskem so za zdaj pisarne le na Jesenicah, v Škofji Loki in Kamniku.

Stanovanjske zgradbe so velik porabnik energije. V Sloveniji, denimo, porabijo okrog 35 odstotkov celotne energije. Te ni na pretek, razen tega je za naše podnebje, kjer traja kurilna sezona kar sedem do osem mesecev, tudi precejšen strošek. Zato tako strokovnjaki kot posamezni porabniki iščejo načine, kako bi energijo čim bolj razumno izkoristili tudi v stanovanjskih zgradbah.

Z različnimi sanacijskimi ukrepi lahko zmanjšamo porabo energije, potrebne za ogrevanje, tudi za polovico. To dosežemo s toplotno zaščito zgradb, uporabo specialnih kurilnih naprav, izbiro primernih virov energije, nizkotemperaturnimi sistemi ogrevanja in alternativnimi viri energije. Stroški, ki jih bodo zahtevali ti posegi, bodo hitro poplačani, v družinskem proračunu bo ostalo več denarja za druge stvari, državi bo treba uvažati manj energije, razen tega pa bomo napravili ogromno tudi za okolje in s tem lastno zdravje.

Energetsko svetovalne pisarne zasledujejo vse te cilje. Da bo svetovalec lahko pomagal k res dobrim rešitvam, pa potrebuje informacije. Na pogovor z njim je pametno prinesti načrt hiše ali stanovanja, podatke o stanju sten, stropov, podov, oken in vrat, o toplotni zaščiti zgradbe, o porabi goriva za eno ali več let nazaj, račune za plačilo električne energije, ogrevanja, vode, o stanovalcih in njihovih navadah, o toplotni moči ogrevalnih naprav, kotla za centralno ogrevanje, velikosti grelnikov za toplo vodo, o stanju vgrajenih ogreval, o načinu regulacije ogrevalnega sistema, zaupati pa mu kaže tudi svoje zamisli o možnih prihrankih energije.

Robert Bratuž iz škofjeloške energetsko svetovalne pisarne pravi:

Energija je predraga, da bi jo razsipali

Aprila letos pa so v Škofji Loki odprli energetsko svetovalno pisarno. O tem, kakšne so začetne izkušnje, smo se pogovarjali s svetovalcem Robertom Bratužem.

Najpogostejša vprašanja Ločanov?

"Doslej je bilo največ vprašanj s področja plinifikacije. Zemeljski plin prihaja v zasebne hiše in stanovanja v Frankovem naselju, Groharjevem naselju, Podlubniku, na Partizansko cesto. Ljudi zanima, kako naj preurede obstoječi sistem centralnega ogrevanja. 6. oktobra smo na to temo pripravili tudi predavanje."

Kako nekoga prepričate, da se bo, denimo, z lahkega kurilnega olja preusmeril na plin? Cena obeh goriv je približno enaka, strošek priključka in preureditve sistema ogrevanja pa tudi ne nezanemarljiv.

"Mi nikogar ne silimo, odločiti se mora vsak sam. Seznanimo ga le s prednostmi plinskega goriva: račune plačujejo sproti, glede na porabo, ne potrebujejo zalog oziroma prostora za skladiščenje goriva, odpade rezervoar s kurilnim oljem, ki je potencialni vir onesnaževanja, ekološka bomba, s plinom je onesnaževanje ozračja manjše, ker praktično ne vsebuje žvepla, nižji kot pri izgorevanju kurilnega olja je tudi delež ogljikovega dioksida."

Zemeljski plin je tudi dolgoročno zanesljivejši vir?

"Res je. Zaloge plina so v svetu bistveno večje od zalog nafte, dovolj ga je najmanj za naslednjih dvesto let. Zato lahko pričakujemo, da se bo cena kurilnega olja v primerjavi s ceno kurilnega olja postopno povečevala. Slovenija je na dveh mestih priključena na evropsko plinovodno mrežo, kar povečuje zanesljivost oskrbe. Plin prihaja iz Rusije, na drugi strani pa prek Italije iz Alžirije."

Nekateri se plina boje. Koliko je strah upravičen?

"Če je sistem strokovno narejen, je ogrevanje s plinom povsem varno. Res pa je treba izbrati le usposobljene, kvalitetne izvajalce, ki poznajo predpise in delajo po njih."

Kako zagotoviti strokovnost?

"V Škofji Loki velja poseben dogovor. Kdor se želi priključiti na plinovod, mora za interno inštalacijo pridobiti projekt, ki ga pregleda in potrdi distributer, šele potem lahko izdelavo inštalacije zaupa enemu od registriranih izvajalcev, ki jih priznava tudi distributer. Ta nazadnje inštalacije pregleda in izda dovoljenje. Žal se pojavljajo tudi "bližnjice"."

Kako obravnavate obiskovalca, ki želi nasvet o varčnejši rabi energije?"

"Vprašamo ga predvsem, kakšna je izolacija, kakšna so okna, kakšen vir in sistem ogrevanja, posebej tudi sanitarne vode, kakšne so bivalne navade stanovalcev. Z dobro izolacijo se lahko prihrani celo do 40 odstotkov energije. Prav neverjetno je tudi, koliko se da ponekod privarčevati samo s spremembo bivalnih navad. Tudi pri pripravi tople sanitarne vode so mogoči veliki prihranki."

Kaj pa novograditelji; prihajajo po nasvete?

"Novograditelji so zelo ozaveščeni. Pridejo nekje pri tretji gradbeni fazi, ko šele načrtujejo toplotno izolacijo in ogrevalni sistem. Eden od problemov, na katerega večkrat naletimo, so dimniki. Nizkotemperaturni sistem ogrevanja, ki spodriva visokotemperaturnega, zahteva drugačno izvedbo dimnikov, tu se že pri gradnji pogosto delajo napake.

"Kako zaupati izvajalcu, obrtniku, da bo v hišni ogrevalni sistem res vgradil kvalitetne materiale in naprave, da ni "podplačan" od posameznih proizvajalcev ali trgovcev za to, da vgrajuje njihovo blago, čeprav oporečne kakovosti?

"Ta nevarnost se je z odprtjem slovenskega trga povečala. Slovenski kupec je nezaščiten pred slabo robo. Vsak, ki ima registrirano dejavnost, lahko uvozi od kjerkoli karkoli brez ustreznih dokumentov o kakovosti. Nevarno je celo, da na evropskem odpadu pobere stvari, ki jih Evropa ne more kupiti, pri nas pa se veselo in drago prodajajo. Preizkušeno reklo, da je poceni nakup drag nakup, v tem primeru še kako velja, celo več, obrtnik lahko drago zaračuna tudi slabo blago."

Kako se izogniti razočaranju?

"Paziti je treba, da je uvoznik registriran za dejavnost, da ima za izdelke ateste, zagotovljen servis in rezervne dele, vso potrebno dokumentacijo v slovenskem jeziku. Če ni kupec povsem pre-pričan, naj se posvetuje s strokovnjaki, lahko se oglasi tudi v energetski svetovalni pisarni."

Vse bolj aktualno postaja tudi vprašanje ogrevanja z alternativnimi viri energije. So vprašanja o tem?

"Ločani se precej zanimajo za sončne sprejemnike, dosti manj za toplotne črpalke. 10. novembra bomo pripravili predavanje o tem, kako sončne sprejemnike narediti doma. Predavanje bo, tako kot svetovanje, seveda brezplačno, kandidati naj se prijavijo na naš naslov."

Kakšen je način dela energetskega svetovalca?

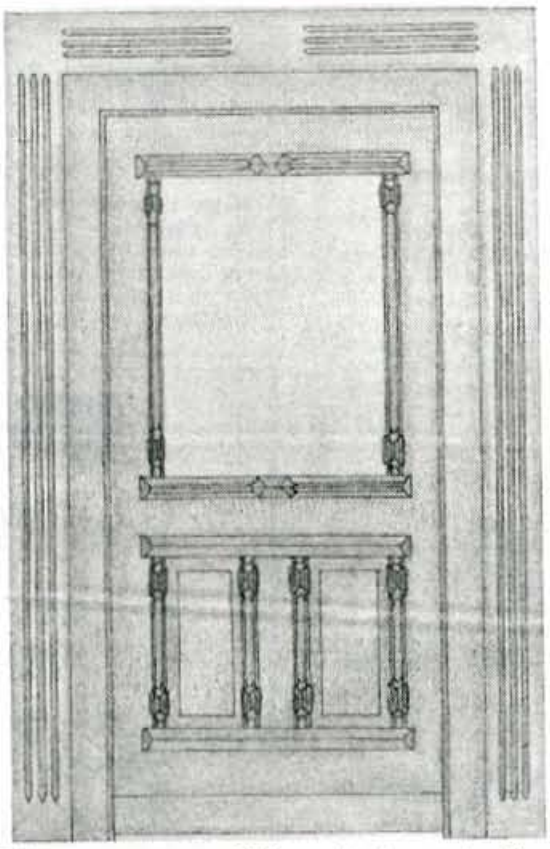
"Prvi pogovor z obiskovalcem je vedno v energetski svetovalni pisarni, v konkretnih primerih, ko ocenimo, da je potreben ogled, gremo svetovalci tudi domov. Obiskovalcu na podlagi njegovih podatkov, želja in našega vedenja svetujemo, kasneje pa mu predlagane rešitve pošljemo še pismeno. Svetovalci smo neke vrste splošni zdravniki. Včasih moramo vprašati tudi specialista, njegovo mnenje vključimo v pismeni odgovor ali pa obiskovalcu svetujemo, na koga naj se obrne."

H. Jelovčan

V Škofji Loki je energetska svetovalna pisarna v Poslovni hiši na Titovem trgu 3 a, telefon 064/831-470. Za svetovanje je odprta vsak ponedeljek od 16. do 18. ure in vsako sredo od 14. do 16. ure. Obiskovalci naj se za obisk prijavijo. To lahko storijo vsak delavnik med 9. in 12. uro po telefonu.

TERMO
industrija termičnih izolacij Škofja Loka
tel.064/631-151
TERMOTERVOL
ind. prodajalna - tel.064/631-602

DOMOTEHNIKA
altama commerce
064/331-552
NOVA TRGOVINA
Cesta 1. maja 5 v Kranju
v bližini doma upokojencev
UGODNI PLAČILNI POGOJI
V NOVOODPRTI TRGOVINI:
Pralni stroj CANDY model 7400 — 82.900 SIT
na 10 obrokov brez obresti
10 % popust na gotovino!
Sušilec perila GORENJE — 39. 900 SIT
na 6 obrokov brez obresti
za gotovino — 37.905 SIT
BTV Gorenje NIMBUS 63, TTX — 84.990 SIT
na 6 obrokov brez obresti
5 % popust na gotovino!
BTV Gorenje VOYAGER 51, TTX — 50.950 SIT
na 6 obrokov brez obresti
5 % popust na gotovino!
Peč ALPACA na petrolej — 19.990 SIT
na 3 obroke brez obresti
Mesečna poraba petroleja 4.500,- SIT
Petrolej redno v zalogi v naši trgovini!
Trgovina odprta od 8. do 19. ure,
ob sobotah od 8. do 12. ure.
Lastni parkirni prostor - BREZPLAČEN PREVOZ!



Mizarstvo, profiliranje lesa in žaga
Jezerska 108, Kranj, tel.064/242-110, 242-481
Ovsenik
V srcu lesa.

TRGOVINA
DOM trade d.o.o.
ŽABNICA
GRADITELJI!
ŠE JE ČAS ZA UGODEN NAKUP!
GRADBENEGA MATERIALA
POSEBNA PONUDBA:
- STREŠNIKI BRAMAC
- DIMNIKI SCHIEDEL
- STIROPOR IN KOMBI PLOŠČE
- APNO IN CEMENT
- LENDAPOR
DODATNE UGODNOSTI PRI
PREVOZIH IN RAZKLADANJE
Z AVTO DVIGALOM
INFORMACIJE V TRGOVINI
ALI PO TEL.
311-545, 312-266
SE PRIPOROČAMO!

GRADNJE
GRADBENO PODJETJE p.o. KRANJ
Uprava, Kranj, Mirka Vadnova 1 (Primskovo) Tel.fax: 064/241-751
DE kamnoseštvo, gramoznica (Struževo) Tel: 064/211-962
Trgovina z gradbenim materialom (Struževo) Tel: 064/217-287
NUDIMO:
✓ VISOKOGRADNJO - novogradnje in adaptacije kompletno z obrtniškimi in instalacijskimi deli
✓ NIZKOGRADNJE - komunalna urejanja naselj, novogradnja in rekonstrukcija regionalnih cest
✓ Razne gradbene storitve:
izkopi, prevozi, prodaja gradbenih parcel...

MEGAMIK

Trgovina s pečarskim, keramičarskim, kamnoseškim materialom in orodjem
64294 KRIŽE, Retnje 11, Tel.: 064/57-267

Pri nas vam po ugodnih cenah nudimo ves material za gradnjo lončenih peči:

- pečnice domačih in tujih proizvajalcev
- toplozračne vložke za odprte in zaprte kamine
- šamotno opeko
- pečarsko malto
- vratica vseh vrst, rešetke, vezi
- bobrovec, žico
- fugirne mase

Pri izbiri vam svetujemo, skiciramo, dobavimo in postavimo lončeno peč oz. kamin.

V trgovini v Retnjah 11 vas pričakujemo vsak dan od 9. do 17. ure, razen ob sobotah in nedeljah.

RONA d.o.o. Trgovina SANDOR

Ljubljanska cesta 13, Bled
Telefon 064/77-427

Dobro smo založeni z gospodinjskimi aparati priznanih proizvajalcev, akustiko Gorenje in Samsung ter ogrevalno tehniko (infra in petrolejske peči)!

Vodovodni in elektro material.

Velika ponudba žarnic TUNGSRAM!

Prodajamo na 3 čeke brez obresti.
Za določene artikle nudimo gotovinski popust.

Odprto imamo od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

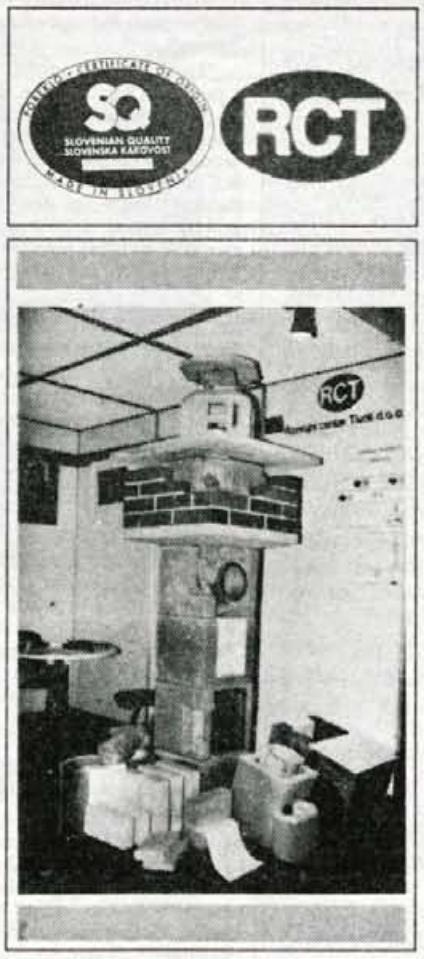
Razvojni center Tivoli, d.o.o., prejel zlati znak SQ

PRVI DIMNIK KOT POSLEDICA SLOVENSKEGA ZNANJA

Na letošnjem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost je Razvojni center Tivoli, d.o.o., prejel zlati znak SQ za topli montažni dimnik, ki je del njihove lastne proizvodnje, narejen na podlagi slovenskega znanja.

Ljubljana, 14. oktobra - Razvojni center Tivoli je podjetje v zasebni lasti, ki se ukvarja z izvajanjem inženiringa, marketinga in organizacijo proizvodnje in ima sedež na Šlandrovi 10 v Ljubljani - Črnuče. Strokovnjaki, ki so podjetje ustanovili pred štirimi leti, so ob svojih predhodnih izkušnjah pridobili še primerno strokovno ekipo sodelavcev in kvalificiranih delavcev. Najprej so začeli s poslovanjem z ognjeodpornimi materiali in z obnovo ter vzdrževanjem visokotemperaturnih in ognjevarnih objektov. Danes ima podjetje 60 zaposlenih, od katerih jih kar 50 dela na obnovi, sanaciji in rekonstrukcijah ognjevarnih oblog v energetskih objektih. Ukvarjajo se s prodajo in izdelavo vseh vrst šamotne opeke, dimniških tuljav na osnovi šamota in termoizolacijskih materialov, kompletnih dimnikov, proizvodnjo kita, segmentov, specialnih veziv in drugih materialov, potrebnih za vgradnjo in obnovo objektov, zgrajenih na osnovi šamota. Zaradi velike kvalitete njihovih izdelkov so proizvodnjo namenili tako domačemu trgu kakor tudi za izvoz. Razvojni center Tivoli je postal že znano in specializirano podjetje za izgradnjo, obnovo in vzdrževanje visokotemperaturnih in ognjeodpornih objektov - peči in kotlov in sicer pri temperaturnih razponih od 800 do 1700 stopinj C. Njihovo znanje in izkušnje pa namenjajo tako najmanjšim porabnikom (hiše) kot največjim (tovarne).

Razvojni center Tivoli razvija tudi lastno proizvodnjo na osnovi programov svojih sodelavcev, ki se na tem področju vseskozi izpopolnjujejo. Kvaliteto izdelkov dajejo v stalno preverjanje strokovnim inštitucijam. Na letošnjem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost so prejeli zlati znak SQ za topli montažni dimnik.



Topli montažni dimnik je kot plod lastne proivodnje Razvojnega centra Tivoli patentiran in zavarovan v Sloveniji, na Hrvaškem in Madžarskem. Je prvi slovenski dimnik, saj je zasnovan in narejen na osnovi slovenskega znanja. Njegova posebnost je, da je notranja šamotna cev okrogla, z zunanjimi nastavki, ki se prilagodijo zunanjim blokom, zunanji blok pa je pravokotne oblike. Mineralna ali steklena volna je vstavljena samo na vogalih zunanjih blokov, tako da jo centrično pritisnejo rebra šamotnih cevi, in seveda na vrhu, da se pri zadnji šamotni cevi zaprejo zračne komore. Prav te zračne komore, ki tako nastanejo med šamotno cevjo in zunanjim blokom, pa omogočajo, da se dimnik enakomerno segreva, kajti zrak lahko prosto kroži od kurišča navzgor. Včasih so dimnike izdelovali tako, da je bila okrog cele šamotne cevi ovita mineralna ali steklena volna. Da pa je patent, ki so ga razvili v Razvojnem centru Tivoli, resnično boljši, pa dokazuje dimnik, ki je bil ponujen v tujini in ki sledi osnovni zamisli TO-MO-DI dimnika, to je doseči enakomerno ogrevanje notranje cevi, imeti diletacijski prostor med to cevjo in zunanjo tuljavo in na enostaven način odstraniti možnost segrevanja zunanjega nosilnega plašča. Sicer pa lahko za vse, kar vas v zvezi z dejavnostjo, s katero se ukvarja Razvojni center Tivoli, pokličete po tel. št. 061/161-17-03 ali 061/327-713 in radi vam bodo posredovali informacije o vsem, kar boste vprašali.

Naj za konec navedemo še nekaj objektov na Gorenjskem, v katerih so v Razvojnem centru Tivoli vršili remonte kotlov. To so Veriga Lesce, Termo Škofja Loka, Titan Kamnik, Elan Begunje, Lepenka Tržič in Color Medvode. Pohvalijo pa se seveda lahko še z delom na številnih drugih slovenskih zgradbah podjetij, med katerimi so gotovo najpomembnejše TE Trbovlje, Šoštanj in Ljubljana.

HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

OBNOVA KADI tel.: 66-052	Emajliranje kopalnih in tuš kadi s kvalitetnim italijanskim materialom, brez demontaže. Garancija 2 leti. **Tel.: 66-052**
KARNISE DORNIK	Izdelujemo več vrst **plastičnih karnis.** Tel., fax: **421-060**
LEKERO RAZSTAVNO-PRODAJNI SALON tel.: 064/43-345	**Nagradna akcija** - "Lesnin avtobus" Ko boste kupili pri nas furnirane **stenske, stropne ali talne obloge ter okna ali notranja vrata** že sodelujete **v nagradnem žrebanju.** Glavni dobitek **ČEK za 200.000 SIT.** Cene za obloge že od 1.596 SIT dalje. Poleg tega lahko izberete tudi **keramične ploščice** za kopalnico in kuhinjo, **granitogres ploščice, kopalniško pohištvo, sanitarno keramiko ter vodovodne armature.** Nudimo vam **vse vrste senčil:** rolete, žaluzije, lamelne zavese in polkna.

Posvetujte se s strokovnjakom

Jesenice, 13. oktobra - Ob torkih in četrtkih popoldne je na Jesenicah odprta svetovalna pisarna, kjer vam strokovnjak odgovarja na vprašanja o varčevanju z energijo.

Ministrstvo za gospodarske dejavnosti je na Jesenicah že lani odprlo svetovalno pisarno, kjer tako podjetja kot zasebniki dobijo vse informacije o energiji. Pisarno vodi profesor **Rajko Peternel,** ki je sicer zaposlen kot predavatelj na jeseniški gimnaziji.

Rajko Peternel pravi, da so letos spomladi v svetovalni pisarni pripravili zelo zanimivo in dobro obiskano predstavitev radiatorjev in ob tem potrošnikom tudi vsestransko svetovali. Največ ljudi zanima predvsem nakup in napeljava centralnega ogrevanja v zasebnih hišah, še posebej, ker so na Jesenicah v minulem obdobju precej občanov priključili na plinovod. V zadnjih dveh letih je tako pri nas kot v svetu precej novosti, zato vsakomur pred nakupom priporoča, da se posvetuje s strokovnjakom. Občani bodo tako pred začetkom gradnje tudi natančno vedeli, za kaj so se odločili.

Zdaj se dogovarjajo z ministrstvom za šolstvo, da bi o racionalni porabi energije spregovorili tudi v šoli. Samo en honorarni svetovalec v pisarni pa je za tako območje premalo, zato naj bi Rajko Peternel dobil pomoč. Delo pa je tudi tako, da bi bilo veliko bolj učinkovito, če bi potekalo v skupini.

Pisarna na Jesenicah je odprta vsak torek in četrtek popoldne. Ob torkih od 15.30 ure do 18. ure in ob četrtkih od 15. do 18. ure. Pisarna je na Železarski ulici 14 - nasproti nekdanje Kašte. • **D. S.**

JEKLO TEHNA | Agile d.o.o.

Zg. Bitnje 1
64290
Žabnica Stražišče
tel.:/Fax: 064/ 311 675

TRGOVINA, KAMOR SE KUPEC Z VESELJEM VRAČA

ČISTILA PRALNI PRAŠKI BARVE

IZREDNO UGODNE CENE NAGROBNIH SVEČ

POMIVALNA SREDSTVA IN MEHČALCI, EMBALIRANI, ALI V RINFUZI FIRME Stile AVSTRIJA

Pri nakupu nad 3.000 sit DARILO

PETROL

Trgovina Ljubljana - TOE Kranj

UGODEN NAKUP KURILNEGA OLJA ZA GOSPODINJSTVO

- na 5 obrokov s čeki brez obresti
- in brezplačnim prevozom za naročilo nad 1000 litrov

Ob gotovinskem plačilu pa vas bomo nagradili še S PRAKTIČNIM DARILOM iz Petrolovega proizvodnjega programa.

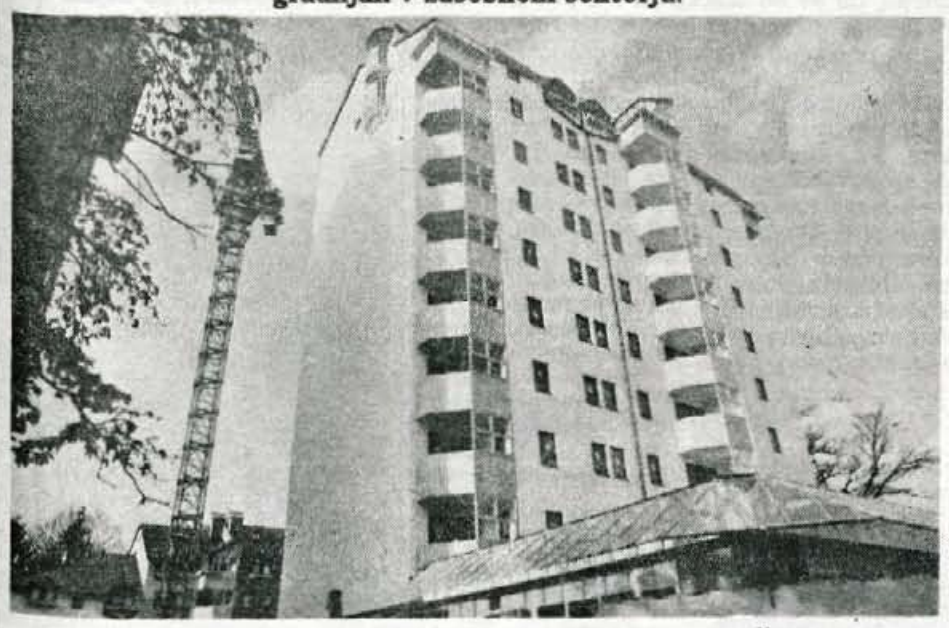
NAROČILA SPREJEMAMO:
V SKLADIŠČU MEDVODE, tel.061/611-340, 611-341
na bencinskem servisu RADOVLJICA I, tel.715-242

PETROL
Slovenska naftna družba

TEHNIK

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE
Stara cesta 2, 64220 Škofja Loka
Telefon: 064/620-371, 620-375
Telefax: 064/620-375

Gradbeno podjetje Tehnik Škofja Loka, ki ima že dolgoletno tradicijo na področju gradbeništva, se v zadnjem času vse bolj uveljavlja tudi pri gradnjah v zasebnem sektorju.



SICER PA JE DEJAVNOST PODJETJA ŠIROKO RAZVEJANA IN OBSEGA:

- izvajanje vseh vrst gradbenih del (visoke, nizke gradnje, adaptacije starih stanovanj, podstrešij in drugih objektov)
- izdelava in prodaja kvalitetnih betonskih izdelkov iz serijskega programa ali po naročilu
- izvajanje različnih železokrivskih del s specializirano železokrivsko ekipo
- vlivanje in izdelava betonskih plošč s specializirano ekipo
- razrez lesa, izdelava strešnih konstrukcij in druga tesarska dela
- kvalitetno izvajanje vodovodnih, ključavničarskih in kleparskih del
- kamionski prevozi, prevozi z avtomikserji in avtodvigalom
- prodaja vseh vrst gradbenega materiala in opreme za gradnjo ter različne vrste orodja v lastni trgovini
- svetovanje pri izvedbi različnih gradbenih del, uporabi ustreznih materialov, postopkih pri gradnji in podobno

Glavna poslovna usmeritev gradbenega podjetja Tehnik je v zadovoljitvi investitorjev in kupcev s kvalitetnim ter strokovnim izvajanjem gradbenih del, s kvalitetnimi izdelki ter svetovanjem - vse po ugodnih cenah.

POHIŠTVO AKCIJSKA PRODAJA
NAJNIŽJE CENE V OKTOBRU

● SEDEŽNE GARNITURE ● LEŽIŠČA ● VZMETNICE

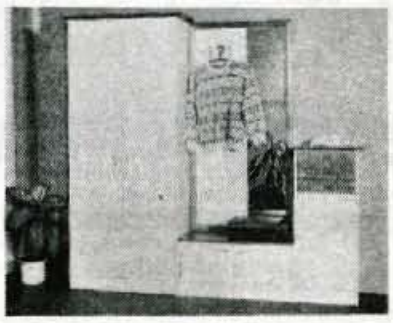
10 VRST

NOVA OPREMA

GARANT - Polzela

Kuhinje SVEA

alples
lesni program d.o.o.
pohištvo d.o.o.
Program TEMPO
Program AL



SALON POHIŠTVA ŠIPAD
BLEIWEISOVA 6 (pri avtobusni postaji) 212-738
KOLODVORSKA 3 (pri avtobusni postaji) 224-509

GRANITI KAMINI KRISMA KERAMIKA KRISTAL
TRGOVINA - INŽENIRING
KRISMA d.o.o. 61000 LJUBLJANA DUNAJSKA 106, TEL. MOB. 0609/614-860
PRODAJNI CENTER, GODEŠIČ 83, 64220 ŠKOFJA LOKA, TEL. 064/632-431, FAX 064/631-460

SPOŠTOVANI

Dovolite nam, da vam predstavimo naš prodajni program v PRODAJNEM CENTRU KRISMA

NUDIMO VAM UGODEN NAKUP

- velika izbira keramičnih ploščic iz uvoza za kopalnice
- ploščice FLOOR GRES CERAMICHE POOBLAŠČENI PRODAJALEC KRISMA visoko kakovostna keramika za talne in stenske obloge lokalov, trgovin, za zunanje oblaganje stopnic, balkonov, teras, bazenska keramika, klinkerji in mozaiki
- tanke granitne ploščice
- sanitarna keramika ceramica dolomite
- kamini: zračni, vodni
- kakovostna španska keramika PORCELANOSA VENIS

POSEBNA PONUDBA
kopalniško pohištvo KRISMA

s posebnostmi, katere ste si želeli
- izdelava po naročilu; mere in barve po vaših željah
- velika funkcionalnost elementov

Delovni čas v trgovini:
vsak dan od 9.00 do 18.00, v soboto od 8.00 do 12.00

kakovost v bivalnem okolju od tal do stropa

GP GRADING

GRADBENO PODJETJE IN TRGOVINA Z GRADBENIM MATERIALOM
SEDEŽ: KRANJ, GREGORIČEVA 19
Tel.: 064/324-583
TRGOVINA: ŠENČUR, KRANJSKA CESTA 33
Tel.: 064/41-208

GRADITELJI!

- V naši trgovini v Šenčurju vam nudimo gradbeni material od temeljev do strehe po ugodnih cenah. Material vam lahko pripeljemo na gradbišče, za večje nakupe tudi brezplačno.
- Posebej ugodno vam nudimo: cement, apno, modularni blok, dimnike schiedel, armaturne mreže, jupol, izolacijski varilni trakovi in lamelni parket I. vrste, ki ga lahko dobite že za 1.650,00 SIT/m2.
- Zelo konkurenčne so tudi cene oken in balkonskih vrat proizvajalca Lesna Slovenj Gradec.
- Plačilo je možno tudi z več čeki!
- Naše podjetje pa se ukvarja tudi z izvajanjem gradbenih del od adaptacij do novogradenj!

SE PRIPOROČAMO!

Informacije po telefonu: 064/41-208

ŠENK
POHIŠTVO

DECO - DEKORATIVNA STENSKA IN STROPNA OBLOGA

Cena: od **1.870** SIT/m²

Debelina: 12 mm

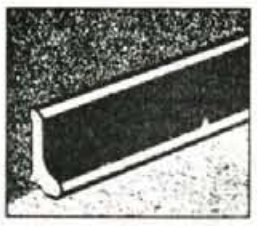
PANELNI PARKET

Dimenzija: 271,5 x 28,5 x 1 cm Cena: **2.950** SIT/m²

ZAKLJUČNE TALNE LETVE

Dimenzija: 360 x 6 x 2 cm

Cena: od **325** SIT/m



LES V BARVI IN OBLIKI

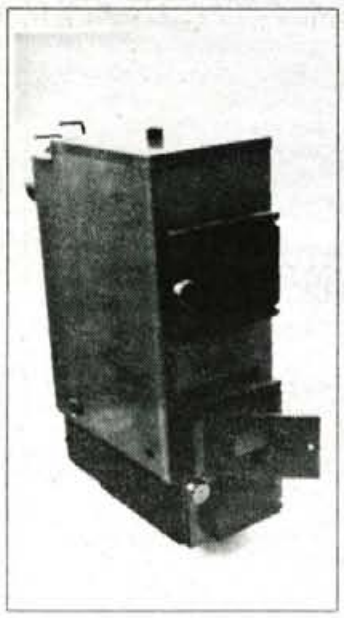
Šenk Trade, d.o.o., Britof 23, 64000 KRANJ, tel.: 064 242 064, fax: 064 241 767

Vse za centralno ogrevanje

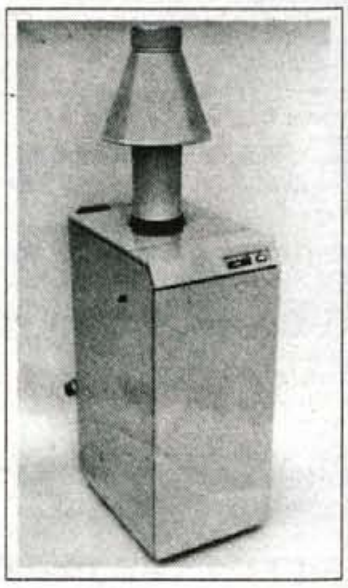
Boljše peči od Vrečkove ni

Ko smo v Vrečkovem podjetju ISKOM na Primskovem vprašali, kako bi kupca prepričali, da se bo odločil za njihovo peč za centralno ogrevanje, so dejali: "Vpraša naj nekoga, ki jo ima, zatrdil bo, da boljše peči ni." Dejansko je Vrečkova peč kljub poplavi konkurenčnih izdelkov še vedno pojem kakovosti.

Kombinirane peči na trda goriva in olje imajo v tem podjetju že 25-letno tradicijo. Izdelujejo jih po naročilu, kar med drugim tudi pomeni, da se priključki prilagajajo prostorskim danostim kupca. Čakalna doba je odvisna od nuje, razpotegnjena od enega tedna pa tja do dveh mesecev.



Vrečkove kombinirane peči imajo zmogljivost od 25 do 70 kW, več kot 90-odstotni izkoristek, ne zavzamejo veliko prostora, zanje podjetje daje pet let garancije, v bogatem izboru opreme pa so še radiatorji, gorilci, inštalacijski material, navadni in solarni bojlerji. In - kar je tudi zelo pomembno - v podjetju zagotavljajo redni servis in rezervne dele.



Poleg kombinirane peči na trda goriva in olje so v ponudbi Vrečkovega podjetja tudi kakovostne uvožene prosto stoječe plinske peči za centralno ogrevanje z zmogljivostjo od 7 do 50 kW. Zanje je značilno, da so majhnih dimenzij, ob zamenjavi klasične peči ne zahtevajo večjih posegov v kotlovnici, lahko se vežejo na obstoječi sistem centralnega ogrevanja, ne da bi bil za to primeren poseben gorilec. Primerne so tako za zemeljski plin kot za propan butan. Zanje podjetje daje tri leta garancije.

Podjetje Vreček ISKOM boste našli v industrijski coni na Primskovem, kamor se je iz Britofa preselilo pred okroglo dvanajstimi leti. Oglasite se tam ali pokličite po telefonu, povedali vam bodo vse, kar vas bo zanimalo.

vreček ISKOM d.o.o., Mirka Vadnova 22, Kranj, tel.: 064/241-479, 242-224, fax: 064/241-482

MERKUR

Teden orodij

od 17. do 22. oktobra

v **Merkurjevih prodajalnah**

izbor ročnega, električnega
in merilnega orodja
Black & Decker
Bosch
Iskra ERO
in varilni tranformatorji
Varex, od 110 do 160/210

10 % CENEJE

Z Merkurjevo kartico zaupanja
še najmanj 4 % in največ 8 % CENEJE.

Izbor izdelkov:
Black & Decker,
Bosch,
Iskra ERO,
Comet (Flex),
TIK Kobarid,
Novan,
Kovina Pameče,
po znižanih cenah.

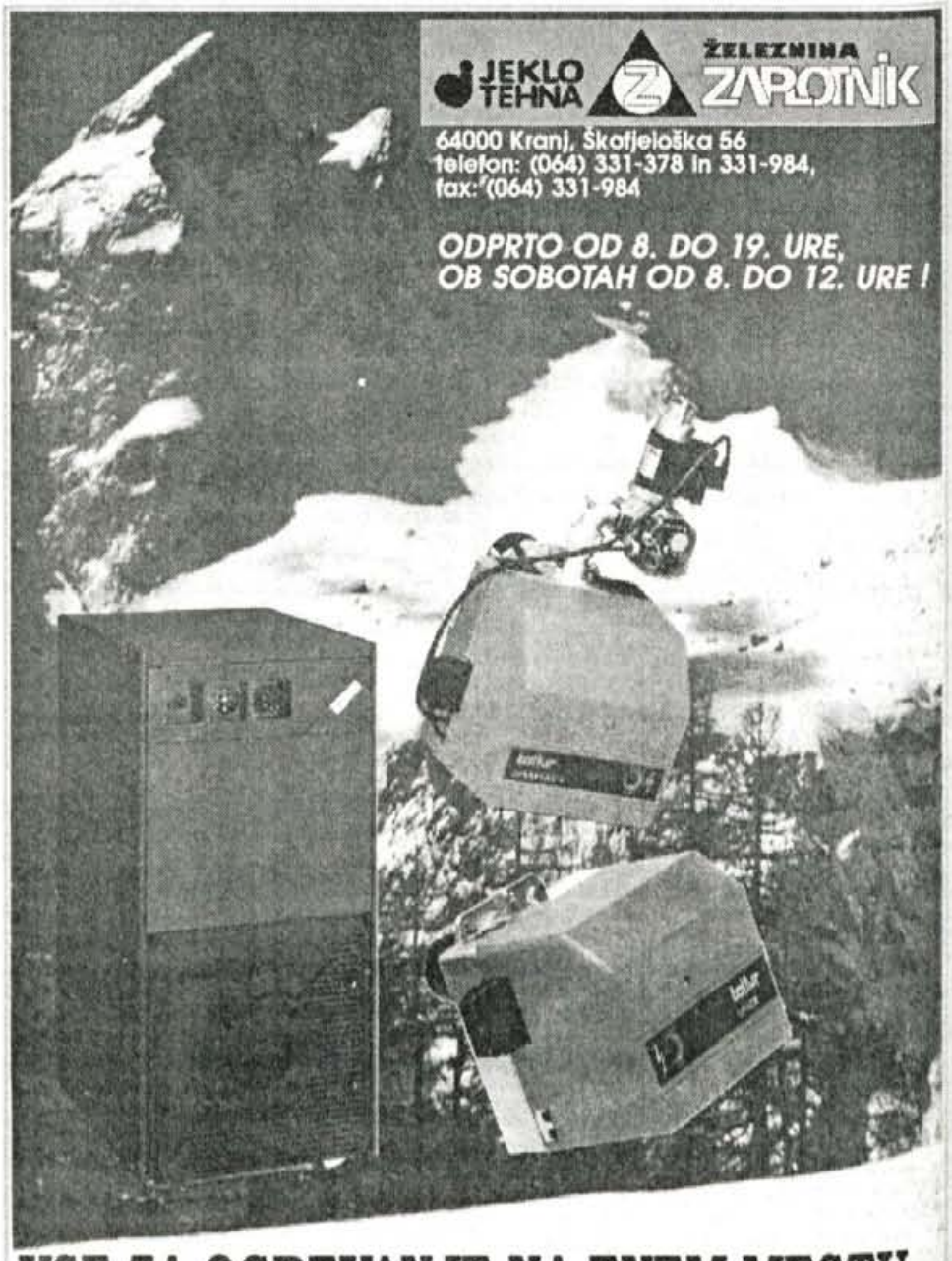
Pa še to!

Cene orodij, ki niso vključena v izbor, lahko v Tednu orodij prav tako **kupite po znižanih cenah.**

JEKLO TEHNA ŽELEZNINA ZAPLOTNIK

64000 Kranj, Škofjeloška 56
telefon: (064) 331-378 in 331-984,
fax: (064) 331-984

ODPRTO OD 8. DO 19. URE,
OB SOBOTAH OD 8. DO 12. URE !



VSE ZA OGREVANJE NA ENEM MESTU

Leška Gorenjka ima najsodobnejši sistem za izdelavo čokolade

Leška čokolada bo še boljša

Investicija znaša približno 6 milijonov mark, sfinancirali so jo iz lastnih sredstev

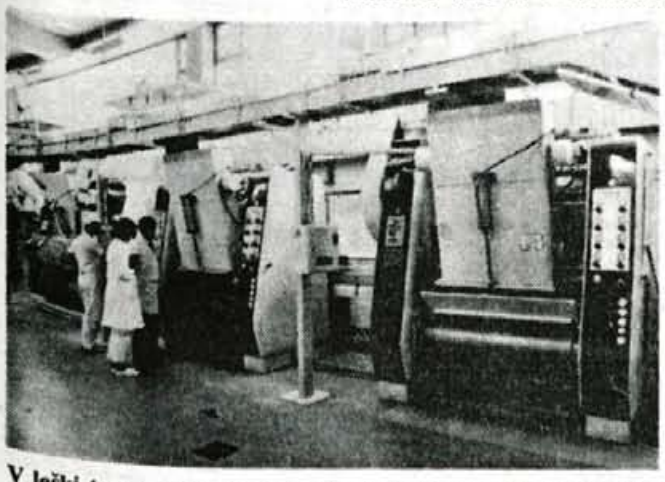
Lesce, 12. oktobra - V podjetje Žito Gorenjka iz Lesc bodo v petek (danes) slovesno odprli nov sistem za izdelavo čokolade, najsodobnejši v svetu, povsem avtomatiziran in računalniško voden. Celo natančni Švicarji so bili presenečeni, ker so v leški Gorenjki v pičlih dveh mesecih, do dneva natančno, namestili nov sistem, čeprav je za montažo predvidenih šest mesecev. Leška Gorenjka sodi med najuspešnejša gorenjska podjetja, resno pa razmišljajo o preselitvi tovarne čokolade v tujino, saj pri nas država ščiti kmetijstvo, prehrambene industrije pa ne, zato mora v primerjavi z uvoženo čokolado uporabljati trikrat dražje mleko in dvakrat dražji sladkor. Izstopiti pa namerava iz poslovnega sistema Žito, o čemer dogovora še ni.

Žito Gorenjka iz Lesc sodi med najuspešnejša gorenjska podjetja, približno 6 milijonov mark vredno investicijo v izdelavo tekoče čokolade so sfinancirali iz lastnih sredstev, kar je nedvomno dosežek, ki ima slovenske razsežnosti.

Slovenija ščiti svoje kmetijstvo, prehrambene industrije pa ne, kar je posebnost v svetu, dobro leto že opozarjamo na ta problem, vendar zaman. Zato vse bolj resno razmišljamo, da bi tovarno čokolade preselili v tujino, pravi direktor Matjaž Gmajnar.

Celo natančni Švicarji so bili presenečeni nad hitro montažo

Na investicijo so se začeli pripravljati pred tremi leti, pred dvema letoma so kupili prvi popolnoma avtomatski stroj za obdelavo kakovove mase, vreden 850 tisoč mark. Lani pa so se odločili za nakup celotnega sistema za proizvodnjo čokolade, ki ga sestavlja tehtalno mešalni sistem, dvovalj, peterovalj, povezovalni transportni trakovi, topilci in zbiralniki maščob. Vse naprave so povezane v celoto in krmiljene z enega mesta. Sistem je namreč popolnoma avtomatiziran in računalniško voden, izključuje človeške napake, zato so vse sarže enake, kar seveda prispeva k večji, predvsem pa k standardni kvaliteti čokolade.



V leški tovarni čokolade so zamenjali "srce" tovarne, ki je zdaj najsodobnejše v svetu.

V leški Gorenjki je zdaj zaposlenih 320 ljudi, občasno si pomagajo s pogodbenimi delavci. Povprečna netto plača je septembra znašala 73 tisoč tolarjev, kar 30 odstotkov na slovenskim povprečjem.

Domačih izdelovalcev takšne opreme ni, na razpis se je prijavilo več tujih ponudnikov, odločili so se za švicarsko firmo Buehler, pogodbo so podpisali novembra lani. Februarja letos pa so bili pripravljeni projekti za postavitev sistema, saj nekateri stroji tehtajo približno osem ton, kar najbolj pa so skrajšali čas montaže.

Montažo novega sistema so opravili v vročih poletnih dneh, medtem so seveda proizvodnjo čokolade ustavili, na trgu tega nismo občutili, saj so predhodno pripravili zadostne zaloge. Predvsem pa jim je montažo z običajnih šest uspelo skrajšati na samo dva meseca, kar ni bilo preprosto, saj je poleg firme Buehler pri montaži sodelovalo 20 domačih podjetij. "Na montažo smo se zelo dobro pripravili in jo končal do dneva natančno, presenečeni so bili celo natančni Švicarji, ko so nam dejali, da kaj takšnega izven Švice še niso doživeli," pravi **Janez Vodopivec,** ki je kot tehnični direktor Gorenjke vodil projekt.

Tehnološko v svetovnem vrhu

S povsem avtomatiziranim in računalniško krmiljenim sistemom za proizvodnjo tekoče čokolade se leška Gorenjka pri proizvodnji čokolade tehnološko uvršča v sam svetovni vrh. "Tehnološko smo pred večino izdelovalcev v svetu, takšno tehnologijo smo si lahko ogledali samo pri enem v Evropi, pri švicarskem Lindtu v Zuerichu," pravi **Matjaž Gmajnar,** direktor leške Gorenjke.

Programa lastninjenja še nimajo, saj so se dolgo ubadali z denacionalizacijskimi postopki, čakajo pa še na revizijo. Računajo na interno razdelitev in notranji odkup ter na javno prodajo delnic in dokapitalizacijo.

Nova tehnologija zagotavlja večjo kvaliteto čokoladnih mas, ki je poslej še finejša, predvsem pa je njena kakovost standardna, saj ni razlik med saržami oziroma posameznimi serijami. Sam proizvodni postopek so skrajšali, gnetenje z dvajset minut na le pet minut mešanja, čas tehtanja pa so z dvajset skrajšali na deset minut. Pomembna pridobitev je v tem, da sedaj uporabljajo kristalni sladkor in ne več sladkorja v prahu, s čimer so se izognili prašnosti in z njo povezani eksplozijski nevarnosti in težavam pri transportu v ceveh. Prihranili bodo 60 odstotkov energije, bistveno večja pa je produktivnost, saj je pri enakem številu zaposlenih zmogljivost novega sistema kar za 100 odstotkov večja. Doslej so vproizvodnji tekoče čokolade delali v treh izmenah, po novem pa le v eni.

V prihodnjih letih pa nameravajo dokupiti še nekaj manjših strojev in novo linijo za tabliranje oziroma oblikovakovanje tekoče čokolade v izdelke, kakšne ponudijo trgu. Investicija verjetno ne bo manjša, leška tovarna pa bo s pomočjo najsodobnejše tehnologije lahko proizvedla dve toni čokolade na uro.

S čokolado Bali uspeli na nemškem trgu

Čokolada v leški Gorenjki vrednostno predstavlja dobro polovico proizvodnje, četrtinski delež ima pecivo Triglav in prav tako približno četrtinskega peka kruha. Približno tretjino čokolade izvozijo, na nemškem trgu so uspeli s čokolado Bali, čeprav je tam konkurenca največja. Bali je čokoladni desert z rižem, med "pravimi" čokoladami pa je "dirkalni konj" še vedno lešnikova čokolada, pri kateri bodo v kratkem izboljšali embalažo.

Gorenjka je lani v Sloveniji prodala za desetino manj čokolade kot leto prej, zato pa je izvoz čokolade povečala za 73 odstotkov. V celotni prodaji pa je prav večji izvoz čokolade nadomestil izpad pri prodaji peciva in kruha in celotna prodaja je bila tako lani količinsko sicer manjša za 2,5 odstotka, vrednostno pa je ta padec nadomestil večji izvoz čokolade. Pri prodaji peciva namreč še vedno niso nadomestili izgube jugoslovanskega trga, bližnji tuji trgi pa so dejansko neprodušno zaprti, saj tam ščitijo svojo prehrambeno industrijo in za slovenske prehrambene izdelke so dajatve visoke. Prodaja kruha pa se je zmanjšala, ker je konkurenca zasebnih pekarn vse večja.

Trikrat dražje mleko in dvakrat dražji sladkor

Leški Gorenjki je lani prodaja čokolade na domačem trgu padla, konkurenca je vse večja, saj iz uvoza prihaja vse več čokolade. To seveda ne bi bilo prav nič narobe, če konkurenca ne bi čokolade proizvajala iz bistveno cenejših surovin.

Zaščita prehrambene industrije je namreč v vseh državah sorazmerna zaščiti kmetijstva, kar pomeni, da so prehrambeni izdelki prelevmansko zaščiteni prav toliko, kolikor je v njih prelevmansko zaščitenih kmetijskih pridelkov. Pri nas pa je zaščiteno samo kmetijstvo, prehrambena industrija pa ne, kar je svetovna posebnost. Zato morajo v Gorenjki pri izdelavi čokolade uporabljati trikrat dražje mleko in dvakrat dražji sladkor, kot ga vsebuje uvožena čokolada. Drugače povedano, tudi sladkor v čokoladi bi moral imeti enako zaščito kot sladkor v vreči oziroma prelevmani bi morali veljati tako za uvoženi sladkor kot za sladkor v uvoženi čokoladi. Ker temu ni tako, je uvožena čokolada izdelana iz cenejših surovin in zato na našem trgu lahko več zaslužijo.

Gorenjka je junija letos poslovnemu sistemu Žito sporočila, da želi izstopiti in njega, vendar dogovora o tem še ni.

Do še večje neumnosti pa prihaja pri mleku, ki ga imamo pri nas preveč, zato bi ga lahko izvažali v leški čokoladi. Vendar bi se Gorenjki to splačalo le, če bi slovensko mleko pridelovalci najprej izvozili, Gorenjka pa bi slovensko mleko uvozila. • **M. Volčjak, foto: Janez Pelko**

GOST-TUR v Mariboru

Maribor, 12. oktobra - V prostorih dvoran Tabor se je odprl mednarodni turistični sejem in sicer že drugič zapored, v njegovem okviru pa poteka tudi 41. Gostinsko-turistični zbor Slovenije.

Na sejmu se predstavlja okrog 300 domačih in tujih razstavljalcev, prikazujejo gostinsko opremo, na njem deluje turistična borza, poleg zabave pa so na sporedu tudi številne strokovne prireditve. Poleg mnogih ekipnih tekmovanj, na primer v kuhanju menuja, bodo tekmovali učenci srednjih šol, receptorji, poznavalci slovenskih vin. Ministrstva in Gospodarska zbornica, ljubljanska in mariborska univerza in še nekateri so pripravili strokovne prireditve. Razglasili bodo tudi rezultate natečaja za turistične spominke, nekatere nagrade pa so podelili tudi ob otvoritvi sejma. Priznanje je dobila tudi žičnica Vogel ob 30-letnici delovanja.

Na mednarodnem sejmu gostinstva in turizma v Mariboru, ki poteka od 12. do 16. oktobra, sodeluje tudi Občina Kranj in Občinska turistična zveza Kranj s svojimi društvi. Kot je povedala Ema Pogačar, odgovorna za turizem pri Občini Kranj, sodelujeta letos že drugič. Namen imajo čimbolj celovito predstaviti dejavnost turističnih društev, starih običajev in obrti. Na stojnici se je ustavil tudi minister Maks Tajnikar in pohvalil lep razstavni prostor. • Š. V., foto M.G.

Predsednik Združenja gostinstva in turizma pri GZS **Darko Bizjak** je ob otvoritveni slovesnosti dejal, da gre za izmenjavo bogatih izkušenj in znanja posameznikov in združenj, iz česar je treba črpati vse najboljše, kajti turizem bo postal zelo pomemben vir človekovega blagostanja. Tudi **Maks Tajnikar,** minister za gospodarske dejavnosti, je menil, da si je turizem po težkih časih moral poiskati novo mesto pod soncem, in da je bilo letošnje leto zanj eno najuspešnejših.

Območna gospodarska zbornica Maribor je povabila svetnika deželne štajerske vlade **Nikolausa Hermanna,** ki je govoril o turizmu v Avstriji po vstopu v Evropsko unijo, kajti Avstrija bo s 1. januarjem naslednjega leta postala polnopravna članica EU in bo svojo turistično dejavnost prilagodila uniji. Ker se bodo tako meje EU "preselile" popolnoma na slovenske meje, je to pomembno tudi za Slovenijo. Pomemben bo svobodni pretok kapitala in delovne sile. Za promet bodo uredili hitre železnice, storitve in cene bodo prilagodili uniji. To pomeni, da se bodo zmanjšale, kajti cene so, na primer v kmetijstvu, pa tudi v drugih panogah, v Avstriji višje za 19 odstotkov. Nikolaus Hermann je predlagal, naj Slovenija že zdaj začne z ureditvijo konceptov, kajti programe je treba komisiji EU dati do konca letošnjega leta.

O aktualni problematiki in predvideni novi zakonodaji na področju turizma je spregovoril minister za gospodarske dejavnosti **Maks Tajnikar.** Ali je zakon o turizmu potreben, to vprašanje še ni razčiščeno. Glede turizma pa je treba obravnavati predvsem štiri temeljna vprašanja - o turističnih območjih oziroma krajih. Pomembno je, koliko ima posamezno področje kapacitet, njegovi prihodki, kako so kapacitete izkoriščane. Ostala vprašanja so glede urejanja turističnih organizacij, pogojev za upravljanje turističnih dejavnosti in financiranja le-teh. Zakon o gostinstvu bo te dni obravnaval državni zbor.

Splošno je mnenje, da bi končno že prišlo do ustanovitve Zavoda za promocijo turizma. Upravljali naj bi ga upravni odbor, programski in strokovni svet. Zavod naj bi bil pravno zasnovan, ne samo eden izmed mnogih pojavnih organizacij. Na splošno pa, kot pravi Maks Tajnikar, se lotevajo nalog, ki zastavljene cilje spreminjajo v prakso, seveda pa ta proces ni nikoli končan, saj se razmere v turizmu hitro spreminjajo. • **Špela Vidic**

mobitel
Pe KRANJ
☎064/222-616

SUBARU
HYUNDAI
ROVER
Prodaja po sistemu staro za novo
Nakup vozil na kredit ali leasing
Odkupujemo in prodajamo rabljena vozila
JANEZ KADIVEC
Pipanova 46, Šenčur
Tel.: 064/41-573

Da ne boste prišli v podobno situacijo, kot zgoraj na sliki, se posvetujte najprej z nami!

ANTENSKE NAPRAVE
LUKEŽ
prodaja • servis • montaža • svetovanje
GLAVNI TRG 22, KRANJ, TEL.: 064/224 500
■ TV sprejemniki: ELEKTRONIKA GoldStar PHILIPS NOKIA GRUNDIG
■ SAT sistemi: PACE, NOKIA, LA SAT, ELEKTRONIKA
■ ANTENSKI ojačevalniki in pribor LUKEŽ
■ TV ANTENE: FRACCARO, GORENJE, ISKRA
■ TV, VIDEO KABLI, PRIKLJUČKI, VIDEOKASETE, SLUŠALKE...
■ PRVIČ V SLOVENIJI ZAKONITO VEČ PROGRAMSKI PAKET KODIRANIH PROGRAMOV
MultiChoice
DELOVNI ČAS OD 8. DO 12. IN OD 15. DO 18. URE, SOBOTA OD 8. DO 12. URE.

NA ŠTIRIH KOLESIH

Privlačnejši Audi 80 Limited

Porsche Inter Auto iz Ljubljane ima skupaj s svojo pooblaščeno prodajno mrežo že nekaj časa v prodaji audi 80 v izvedbi limited. Gre za model z 1,6-litrskim motorjem z močjo 100 KM, v serijski opremi pa so volan s servoojačevalnikom, osrednja ključavnica, zatemnjena stekla, voznikov sedež nastavljiv po višini, deljiva zadnja klop in varnostna vreča za voznika. Avtomobil je zaradi motorja z nižjo gibno prostornino tudi cenovno nekoliko privlačnejši, saj sodi v nižji davčni razred.

Pri pooblaščenem prodajalcu in serviserju vozil audi in volkswagen Servisu Debevc v Mengšu so audiju 80 limited pritaknili nekaj dodatne opreme. Odbijači, bočna ogledala in bočne letve so v barvi karoserije, dodali so atraktivna 15-palična aluminijasta platišča, električni pomik stekel v sprednjih vratih in avtoradio Blaupunkt. Cena audija 80 limited s serijsko opremo znaša 35.750 mark, z vgrajeno dodatno opremo, ki je bistveno vrednejša od doplačila, pa 36.300 mark. • **M. G.**

Ob koncu leta nova Lada Niva

Ruski Avtovaz - Lada ima že skoraj pripravljeno obnovljeno verzijo svojega tudi pri nas dobro poznanega terenskega avtomobila niva. Prenovljena lada niva se po zunanjosti bistveno ne razlikuje, razen na zadnjem delu, kjer so nova prtljažna vrata, ki se zdaj odpirajo do odbijača in nove zadnje luči. V notranjosti je nova armaturna plošča izposojena iz modela samara, enako pa velja tudi za prednja sedeža. V tovarni so nekoliko posegli tudi v motor, ki ima po novem 1690 kubičnih centimetrov gibne prostornine in 80 KM, elektronski vbrizg goriva in katalizator, najvišja hitrost znaša 137 kilometrov na uro, povprečna poraba pa med 8,6 in 12 litrov na 100 kilometrov. Prenovljena niva bo tudi pri nas na voljo verjetno v začetku decembra, natančne cene pa v tem trenutku pri zastopniku Lada avto še ne vedo. • **M.G.**

SERVIS DEBEVC

pooblaščeni prodajalec
in serviser vozil
VOLKSWAGEN IN AUDI

OPOZARJA NA UGODNE NAKUPE VOZIL

AUDI 80 limited za manj kot
35.720 DEM
GOLF CL 1,4 3 vrata
GOLF variant CL 1,8
PASSAT variant CL 1,8
PASSAT limuzina CL 1,8
VENTO CL
TRANSPORTER furgon
POLO 1,3

INFORMACIJE IN OGLED VOZIL:

SERVIS DEBEVC,
Gorenjska c. 13, 61234 Mengeš
tel./fax:061/739-723
salon Kranj, Bleiweisova 14
tel./fax:064/213-968

Register obrtnikov pri Obrtni zbornici

Obrtniki bodo dobili nova obrtna dovoljenja

Kranj, 13. oktobra - Po novem obrtnem zakonu bo Obrtna zbornica Slovenije izdajala obrtna dovoljenja, kar so doslej opravljale občinske službe. Pri Obrtni zbornici zato že dva meseca teče akcija "Kartica", odziv nanjo pa med obrtniki ni najboljši.

Obrtna zbornica Slovenije je z novim obrtnim zakonom dobila novo pristojnost, država je namreč nanjo prenesla vodenje obrtnega registra oziroma natačnega in ažurnega seznama v obrtnikov v državi. Na podlagi registra pa bo izdajala tudi obrtna dovoljenja in nova obrtna dovoljenja bodo dobili tudi vse sedanji obrtniki.

Doslej so registre obrtnikov vodili na občinah, ki so svoje registre že prepustili občinskim obrtnim zbornicam, te pa zdaj preverjajo in doponjujejo podatke, ki jih bodo prenesle v centralni obrtni register, ki pri Obrtni zbornici že obstaja v okviru informacijskega sistema Info-Handy. Najkasneje do srede februarja prihodnje leto bo Obrtna zbornica na osnovi teh podatkov vsem obrtnikom izdala nova obrtna dovoljenja.

Akcija zbiranja in preverjanja podatkov "Kartica" poteka že dva meseca, tako želijo preprečiti morebitne nevšečnosti zaradi netočnih podatkov. vseh 50 tisoč slovenskih obrtnikov je septembra dobilo na dom izpis iz obstoječega registra, tako imenovano "kartico", s prošnjo, naj jo pregledajo in popravijo in nato vrnejo občinski obrtni zbornici. Po dveh mesecih ugotavljajo, da odziv obrtnikov ni slab, vendar tudi dober ni, zato se utegne marsikje zaplesti. Nekatere občinske zbornice so delo že končale, na Gorenjskem je med njimi jeseniška, ponekod pa so zelo počasni. Zato Obrtna zbornica Slovenije poziva obrtnike, naj občinskim zbornicam pošljejo svoje kartice, saj bodo le tako nova obrtna dovoljenja pravilna in popolna.

Certifikat kakovosti za Slovenijavino

Kranj, 13. oktobra - Podjetje Sloveijavino iz Ljubljane je uspešno prestalo tretjo kontrolno presojo sistema kakovosti ISO 9001.

V Slovenijavinu so pred dnevi uspešno prestali tretjo kontrolno presojo celovitega sistema kakovosti po mednarodnih standardih ISO 9001, kar pomeni, da so vpeljali najširši standard iz te serije. Presojo je opravila mednarodna institucija BVQI, ki ima sedež v Londonu, tudi v Ljubljani pa ima svojo podružnico.

Slovenijavino je bilo prvo podjetje v živilski panogi Slovenije in med prvimi v Evropi, ki je uspelo pridobiti certifikat kakovosti ISO 900, prejeli so ga aprila lani in uspešno prestali vse dosedanje kontrole. Certifikat kakovosti ISO 900 se podeljuje za tri leta, če ga podjetje želi obdržati, mora ponovno uspešno prestati presojo.

Odprtje kranjskega pospeševalnega centra

Kranj, oktober - V sredo, 19. oktobra, bodo na Laborah odprli prvi center za pospeševanje poslovnega sodelovanja in kooperacij v Sloveniji.

Center bo deloval v okviru bodočega poslovno-podpornega centra za Gorenjsko, odprli ga bodo v prostorih IskraTel na Laborah v Kranju. Center bo odprla državna sekretarka za malo gospodarstvo Staša Baloh-Plahutnik, po otvoritvi centra bodo predstavili dejavnost pospeševalne mreže za malo gospodarstvu pri ministrstvu za gospodarske dejavnosti.

Kverneland
NORDSTEN
EURO GLOBTRADE
TRGOVINA d.o.o., VOKLO

Voklo 49, 64208 Šenčur - Kranj
tel.: 064/49-250 / 0609-618-961
fax: 064/49-520

PLUGI KVERNELAND - NORVEŠKA

Absolutno najboljši plugi na svetu, tako po kvaliteti materialov, kot konstrukcijsko za dolgo vzdržljivost.

25-krat svetovni prvaki v oranju je dokaz, da je kvaliteta oranja daleč pred vsemi.

V zalogi imamo pluge od navadnih dvobrazdnih do štiribrazdne obračalnike. Primerjajte cene z drugimi plugi.

SEJALNICE NORDSTEN - DANSKA

Zastopamo tudi firmo za sejalnice Nordsten z Danske - najbolj popularna sejalnica v Evropi.

Sejalnice so opremljene z elektroniko ali brez nje - po želji - širina sejanja od 2,5 m do 6 m.

Sejalnica je univerzalna ter seje vse vrste žit - trave, detelje, ohrovt, repo do kilograma natančno.

Za vse druge informacije nas pokličite po telefonu.

MEŠETAR

Koliko za zemljišča

V tržiški občini je za kvadratni meter pašnika prvega bonitetnega razreda treba odšteti 104 tolarje, za pašnik drugega razreda 89 tolarjev in za pašnik tretjega razreda 74 tolarjev. Pašnik četrtega bonitetnega razreda je po 59 tolarjev za kvadratni meter, petega razreda po 45 tolarjev, šestega po 30 in sedmega po 25 tolarjev. Poglejmo še cene za travnik! Kvadratni meter zemljišča prvega bonitetnega razreda stane 223 tolarjev, drugega 193 tolarjev, tretjega 163,50 tolarja. Za travnik četrtega razreda je treba odšteti 134 tolarjev za kvadratni meter, za travnik petega razreda 104 tolarje in za travnik šestega razreda 89 tolarjev. Travnik sedmega razreda je po 74 tolarjev za kvadratni meter in travnik osmega razreda 59 tolarjev. Cene, ki jih navajamo, so okvirne ali izhodiščne, sicer pa so odvisne od številnih ekonomskih vplivov - ponudbe in povpraševanja, lege, oddaljenosti in dostopnosti parcele...

Cene na SKAD-u

Na avkcijskem sestanku Splošne kmetijske avkcijske in borzne družbe (SKAD) Ljubljana prejšnji četrtek so ponujali slovensko zelje prve kakovosti po 18 tolarjev za kilogram, prvorazredni krompir desiree in sante slovenskega porekla po 19 tolarjev, kitajski česen prve kvalitete po 185 tolarjev, turške limone po 125 tolarjev, brazilske pomaranče po 100 tolarjev...Na borznem sestanku je bil avstrijski krmni ječmen naprodaj po 14,90 tolarja za kilogram, madžarska koruza po 18,60, brazilska krmna soja po 32,90 tolarja, madžarsko mlado pitano govedo po 470 tolarjev, makedonske drugorazredne suhe slive po 380 tolarjev... Na avkciji niso prodali nič, na borzi pa le severnoameriški fižol češnjevec.

AGROIZBIRA KRANJ, Smledniška c. 17

Ursus C 335	**Zetor**
Bati kpt - 9.900,00	Bat kpt - 6.800,00
Grt. ležajev motorja 6.000,00	Zav. cilinder kpt - 1.590,00
Lamela sklopke - 3.400,00	Avtomat zaganjača - 3.200,00
Torpedo	**Akumulatorji**
Lamela - 6.600,00	12 V 75 - 6.600,00
Stikalo start Bosch - 3.190,00	12 V 90 - 8.000,00
Bat kpt uvoz - 25.900,00	12 V 100 - 8.950,00
Molzni stroj Westfalia	**Tomo Vinkovič**
Kontrolna čaša - 110,00	Končnik volana - 2.200,00
Sesna guma - 720,00	Lamela sklopke - 3.300,00
Vakuum cev - 330,00	Košara sklopke - 6.600,00

Odprto od 7. - 19. ure, sobota od 7. - 12. ure. - Tel.: 324-802

AD PEČJAK

S. STEKLO GOLF	11.200 SIT
S. STEKLO R5	12.000 SIT
S. STEKLO R4	7.200 SIT
S. STEKLO KADET	12.800 SIT
BLATNIK GOLF 2	3.920 SIT

POSLOVALNICA: Tel.: 064/70-409
Češnjica 24, Podnart NOVO: STEKLA IN IZPUHI

PRED DOKONČNO ODLOČITVJO
O NAKUPU POHIŠTVA
PRIDITE TUDI V

ARK MAJA
SALON POHIŠTVA
Kranj, PREDOSLJE 34
(KULTURNI DOM), TEL.: 241 031

Odprto od 12. do 19. ure;
sobota od 9. do 13. ure

PRI NAS VAS ČAKAJO
KONKURENČNE CENE IN VELIKA IZBIRA!

JEKLO TEHNA
ŽELEZNINA
ZAPOTNIK
KRANJ - STRAŽIŠČE
TEL.: 064/311 - 378, 311 - 984

Salon vozil CIMOS CITROËN
Gregorčičeva 8, KRANJ, telefon: 064 211-380

Cena do registracije	z 10 % popustom	s 7 % popustom
AX First 1.1i:	1.210.950 SIT	1.251.315 SIT
ZX Reflex 1.4i:	1.747.980 SIT	1.806.246 SIT
Xantia 1.8i:	2.600.910 SIT	2.687.607 SIT
XM Sensation 2.0i:	3.978.180 SIT	4.110.786 SIT

od 9. do 29. oktobra

MERKUR
10 % POPUST
ZA VSE MODELE v zalogi
za takojšnja plačila
(7 % POPUST pri plačilu na kredit R+14, 4 leta)

VREME

Vremenoslovci nam za konec tedna ne obetajo spremembe vremena, torej bo še naprej sončno in prijetno toplo.

LUNINE SPREMEMBE

Ker je v torek prvi krajec nastopil ob 20.17, bo po Herschlovem vremenskem ključu lepo ob severu ali zahodniku in dež ob jugu ali jugozahodniku.

LESTVICA 5 + 5

NA RADIU ŽIRI UREJA SAŠA PIVK

Tuji del:
1. BOYZ II MEN: I'll make love to you
2. ROLLING STONES: Love is strong
3. NENEH CHERY: 7 seconds
4. LEONARD COHEN: Demokracy
5. ELTON JOHN: Can you feel the love tonight

Predlog: JOSHUA KADISON: Pictures postkards from L. A.

Domači del:
1. GAMSI: Zarolajmo na Slaka
2. ADI SMOLAR: 20 ljubic
3. MAGNET: Žena naj bo doma
4. DON JUAN: Šoferska
5. MIRAN RUDAN: Dolgo toplo poletje

Predlog: METULJ: Jesenski dan

Nagrajenci: Anton Borštnar, Rudarska c. 2, 61412 Kisovec, Matija Pavlovec, Mestni trg 20, 64220 Škofja Loka, Jaka Mohorič, Na Plavžu 5, 64228 Železniki

katon
TOMAŽ KALAN
ŠIVANJE TEKSTILNIH IZDELKOV
Virmaše 10
64220 Škofja Loka
tel.: 064/633-909

KUPON

Domači predlog _____
Tuji predlog _____
Ob klepetu s _____
Naslov _____
Kupončke pošljite (na dopisnici) na Radio ŽIRI, 64226 ŽIRI.

GLASBA JE ŽIVLJENJE

Prof. dr. Davorin Kračun

Še enega uglednega Štajerca bomo gostili v naši oddaji, to bo nihče drug kot podpredsednik slovenske vlade in minister za ekonomske odnose in razvoj, prof. dr. Davorina Kračuna.

Minister Kračun pravi, da ima do glabe ekonomski odnos, kar pomeni, da je glasba lahko dober bussines, pa tudi za poslušat je lahko prijetna, če je prava. Prava glasba pa za ministra Kračuna ni tista, ki jo prepevajo v parlamentu, pa tudi gostilniška ne. Rad posluša glasbo, ki ga pomirja in ob njej pozabi na tegobe.

Duke Ellington je izrekel lepo misel "Glasba je esperanto tega sveta" in prepričana sem, da res z vsakim človekom na svoj način lahko kramljaš o glasbi.

Mi pa še kar besno iščemo Zlati glas Slovenije, z vašo pomočjo, seveda. Lestvica zlatih glasov trenutno izgleda takole: Veseli Štajerec Alfi Nipič še kar vodi, tesno mu sledi Helena Blagne, na tretje mesto se je prebil Oto Pestner, za njim Adi Smolar, Šifrerja pa je s petega mesta porinila Irena Vrčkovnik.

Emona Merkur pa je v tem krogu nagradil Nevenko Kokošinek z Jesenic ter Pavlino Glušič iz Žalca, ki jima bo pismonoša prinesel čepico in majico, Dejan Kokalj z Jezerskega pa bo lahko kupoval v poslovalnici Emona Merkurja z bonom za 5.000 SIT.

Pa še kratka šola glasbenega pouka.

Veste, kaj je to mezzosopran?

To je seveda ženski glas, nekakšen na pol sopran, ki mu je zmanjkalo nekaj tonov do tja, kamor so bili namenjeni.

IQ + ♥ = ŠKODA
Volkswagen Group

NAJ VIŽA KUPON ŠT. 6

KVINTET SAVA
1. ŠUMIJO GOZDOVI DOMAČI
2. PRAZNIK V RADOVNI
3. TAM, KJER JE NAJIN DOM

OBZORJE
1. KJER OBZORJE SE BLESTI
2. ČUDOVITI RAZGLED
3. VETER VE, DA SEM ŠE MLADA

Skladbe bodo na sporedu pojutrišnjem, v nedeljo, 16. oktobra, ob 11. uri v oddaji PO DOMAČE NA KRANJSKEM RADIU, 97,3 MHz.

Nagrado Slovenijavina prejme Ančka Kaplja, Prešernova 4, 61235 Radomlje.

POKROVITELJ DANAŠNJE NAJ VIŽE:

KNIFIC GLASBENA AGENCIJA
Organizacija zabavno glasbenih in kulturnih prireditev
Stane Knific
Luznarjeva 12, Kranj

Pridružite se nam, ponudili vam bomo kreativno in samostojno delo na razvoju programske opreme

Iskra EMECO
Merjenje in upravljanje energije, d.d.
Kranj, Savska loka 4

razpisuje dve prosti delovni mesti

DIPL. INŽENIRJA RAČUNALNIŠTVA

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoji:
- diplomant Fakultete za elektrotehniko in računalništvo
- znanje programiranja v višjih programskih jezikih (C, pascal)
- najmanj 2 leti delovnih izkušenj na področju programiranja

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratek življenjepis v 8 dneh po objavi na naslov Iskra EMECO, d.d., Kranj, Savska loka 4, Kadrovska služba. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po končanem zbiranju prijav.

Blagovnica GORENC
Mladinska ulica 2 (bivše VINO - PIVO) KRANJ
V MODI JESEN - ZIMA 94

NA 400 m2
PRODAJNE POVRŠINE VAM NUDIMO ŽENSKA, MOŠKA IN OTROŠKA OBLAČILA VODILNIH SLOVENSKIH MODNIH PROIZVAJALCEV KONFEKCIJE PO PREVERJENO KONKURENČNO DOSTOPNIH CENAH IN
UGODNIH PLAČILNIH POGOJIH
NA OBROČNO ODPLAČEVANJE OD 2-5 MESECEV BREZ OBRESTI

PONUDBA TEDNA AKCIJSKE CENE
OTROŠKE BUNDE, ŽENSKE JAKNE, PARKE, MOŠKE BUNDE
30 - 40% NIŽJE CENE

50 OTROŠKIH BUND vel. 4 - 8 3900
50 OTROŠKIH BUND vel. 10 - 14 4900
50 ŽENSKIH BUND vel. 38 - 44 4900
50 ŽENSKIH PARK vel. 38 - 46 6900
50 MOŠKIH JAKEN kratkih 4900
50 MOŠKIH BUND vel. 48 - 56 5900
50 MOŠKIH PUHOVK vel. 48 - 56 8900

POHITITE, PRILOŽNOST ZAMUJENA NE VRNE SE NOBENA
Za obisk se priporoča BLAGOVNICA
Tel.: 064/222 - 455
GORENC

Tema tedna

Motorke v roke - pa gremo

Šele zdaj, ko se bo delilo občinsko premoženje, se bo videlo pravo zakulisje odločanja o novih občinah. Kaj bo, če bodo edini rezultat nove lokalne samouprave sekire in motorne žage?

Zdaj bomo pa pojedli vročo juho, ki so nam jo skuhali!

Pogruntacijo od novih občin namreč. Šele zdaj bomo namreč videli, kakšen ljubi mir je bil v tistih starih in preživetih občinah in kaj se je v resnici dogajalo v zakulisju bojev za nove občine.

Da imajo občine zdaj tam, kjer jih niso hoteli in da jih nimajo povsod tam, kjer so jih srčno želeli, vemo. Povedali smo tudi že, da je določevanje nove lokalne samouprave potekalo tako, da so se poslanci vsedli na aeroplan in z višav določali, kje bodo meje lokalne samouprave. Dokazano pa je že zdavnaj, da se iz takih metodoloških prijemov v demokraciji ne more sproducirati nič drugega kot le in samo - sračje gnezdo.

A ne zato, ker bi v novih občinah gnezdile - srake. Sračje gnezdo zato, ker so ga oblikovale - srake. Po ustanoviteljih, tako rekoč.

Moramo pa reči, da smo ustanovitelje nove lokalne samouprave podcenjevali, ko smo preveč skromno domnevali, da sploh niso vedeli, za kaj gre. Da so pač iz samega ljubega oponiranja drugi stranki glasovali proti in uveljavljali svoj prav.

Nikakor! Presneto dobro so vedeli, za katerih pet kovačev se prepirajo.

Vedno gre za denar in oblast in tudi tu je šlo. A dobre oblasti ti nimaš in ne moreš imeti, če nimaš - premoženja. Če niso bogat!

Joj, kako so se ušteli, ko so mislili, da narod tega ne ve. V prvem hipu je morda že rahlo zmeden, potem pa počasi, a zanesljivo pogrunta.

V starih občinah, ki so nam bile tako napoti, da smo drveli v novo shemo, sračje gnezdo imenovano, se že prešteva občinsko premoženje. V novih občinah, ki so nastale proti volji ljudi, pa se tudi že špekulira, kaj bomo dobili!

In se tako dogaja, da je k neki novi občini priključena fletna gorska vasica, kjer so glasovali za svojo občino, a je niso dobili. Ta fletna gorska vasica je že pred vojno turistično blestela in bi v novi občini, kjer bi sama komandirala, zlahka preživela. Tudi zato, ker po naravnih virih ni ravno revna: ima, recimo, na stotine hektarjev gozda in podjetno ljudstvo.

In kam bo šlo to podjetno ljudstvo s svojimi naravnimi bogatimi danostmi! V občino, ki se ji prej še sanjalo ni, da bo nova občina. In bo nova občina pokasirala svojo premožno soseščino.

To pa ne! To pa že ne, so rekli kleni hribovci! Tako se pa iz nas ne bodo norca delali!

In so v upravičenem srdu sklenili: takojci, ko bodo administrativno prenesli vse naše gmajne v novo občino, bomo vzeli motorke! In vse požagali!Grožnja je grozna, a lahko se uresniči! Ne nazadnje gre za njihovo referendumsko odločitev, ki je v Ljubljani niso spoštovali, saj jim občine niso priznali. Gre za to, da s sosednjo občino nimajo nič, saj še cesta, ki vodi v njihovo vas, sosede obide in tako niti na njena tla še niso stopili! Zdaj pa naj bi postali bratje po občini!

Takole so dodatno sprli pol Slovenije ali kar celo!

Enemu vzameš, da drugemu daš!

Rezultat? Motorne žage.

In se bo po naključju k nam pripeljal kakšen tuji popotnik in svojim očem ne bo mogel verjeti: tako gorata je bila še oni dan ta Slovenija! Zdaj pa goloseki, kamor pogledaš! Požar? Povodenj? Vulkan?

Ne, bodo rekli tu živeči. Nobena povodenj in noben orkan!

Takole izgleda, če naš parlament po demokratični poti uvede lokalno samoupravo. Lokalno samoupravo po meri ljudi in na pravem mestu.

Kaj zato, če je porušeno naravno ravnovesje, vsa favna in flora! Kaj zato, če so nam zato vse srne in gamsi zbežali v druge evropske države in da gledamo te žalostne goloseke.

Evropsko lokalno samoupravo pa le imamo. • **D. Sedej**

SOBOTA, 15. OKTOBRA

TVS 1

9.10 Tedenski izbor: Radovedni Taček
9.25 Pravljica o carju Saltanu, lutkovna igrica
9.35 Zlati cekin, zabavno-glasbena oddaja
10.25 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
11.10 Zgodbe iz školjke
10.40 Guliverjeva potovanja, španski risani film
13.00 Poročila
13.05 Moški ženske, ponovitev
14.35 Tednik
15.20 Poglej in zadeni
17.00 TV dnevnik
17.10 Divji jug, novozelandska poljudnoznanstvena nadaljevanka
18.00 RPL - studio Luwigana
18.45 Hugo, TV igrica
19.14 Žrebanje 3 x 3
19.30 TV dnevnik
19.45 Utrip
20.10 Teater paradižnik
21.10 Za TV kamero
21.25 Ozare
21.30 Filmska magija, avstralska dokumentarna serija
22.00 TV dnevnik 3, Vreme
22.10 Šport
22.30 Sova
22.30 Sever in jug, ameriška nadaljevanka
23.25 Blunt, ameriški film

TVS 2

8.00 Euronews **10.00** Tedenski izbor: Človek in glasba **10.55** Turistična oddaja **11.10** Neverjetne zgodbe **12.00** Sova, ponovitev **16.45** Športna sobota: Celje: PEP v rokometu (m): Pivovarna Laško - Fotex Veszprem, prenos **18.30** Alpe - Donava - Jadran **19.00** Dobra volja je najbolja, razvedrilna oddaja TV Koper - Capodistria **20.05** Trije tenorji, posnetek 1. dela koncerta iz Los Angelesa **20.55** Reka, španski film **22.50** Sobotna noč

HTV 1

8.15 TV koledar **8.20** Poročila **8.30** Bodo, nemški barvni film **10.05** Poročila **11.05** Batman, 13. del **11.30** Resna glasba **12.30** Poročila **12.35** Prizma **13.20** Medvedgrad, dokumentarna oddaja **14.05** Poročila **14.10** Hrvaške katedrale **15.30** Hišni ljubljenčki **16.00** Beverly Hills, ameriška nadaljevanka **16.45** Turbo Limatch Show **18.00** Poročila **18.05** Televizija o televiziji **18.30** Santa Barbara, ameriška nadaljevanka **19.15** Na začetku je bila beseda **19.30** TV dnevnik **20.15** Orli pravice, ameriški barvni film **22.05** Martin Scorsese, dokumentarni film **22.35** Poročila **22.40** Športna sobota **22.50** Slika na sliko **23.50** Poročila v nemščini **23.55** Sanje brez meja

HRT 2

To je ljubezen, ponovitev **19.15** Risanka **19.30** TV dnevnik **20.15** Duh iz notranjosti, dokumentarna oddaja **21.05** Cro pop rock **21.55** Nočna izmena; Severna obzorja, ameriška nadaljevanka; Območje somraka, ameriška nanizanka; A little bit of Lippy, angleški barvni film

KANAL A

7.00 Video strani **9.00** CTM **10.00** Spot tedna **10.05** Teden na borzi **10.15** Kino, kino, kino **11.00** Karma, ponovitev oddaje o duhovnosti **12.15** Spot tedna **18.00** Spot tedna **18.05** Aktivno!, ponovitev **18.25** Prepozno za solze, ponovitev ameriškega barvnega filma **20.00** Vreme **20.05** Računalniška kronika, dokumentarna nanizanka o računalništvu **20.40** Ameriških deset **21.15** Ko zakon postane navada, ameriški barvni film **22.55** Vreme **23.00** Zgodba o igri, ponovitev dokumentarne serije **23.30** Spot tedna **23.30** CMT

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki **9.05** Prva policijska postaja, ponovitev **9.30** Najljubši sovražniki, ponovitev ameriške komedije **11.00** Otroška zdravnica Angela **12.30** Hello Austria, Hello Vienna **13.00** Čas v sliki **13.10** Burgtheater, avstrijski film **14.30** Pogledi od strani **15.00** Otroški program **16.15** Beverly Hills 90210, **17.00** Mini čas v sliki **17.10** X-large

20.15 HTV 1
ORLI PRAVICE

ameriški barvni film; igrajo: Robert Redford, Debra Winger, Daryl Hannah, Brian Donnehy, Terence Stamp, Steven Hill in drugi;

Javni tožilec Tom Logan je zelo neroden, ko gre za majhne stvari v življenju, vendar se zdi, da ga čaka še bleščeča kariera. To se spremeni, ko v njegovi postelji primejo čedno Chelsai Dearden, ker jo sumijo, da je morilka. Tom izgubi službo, vendar mu privlačna odvetnica Laura Kelly predlaga, naj zamenja strani. Dokazati mora nedolžnost njene varovanke Chelsei, da bo oprava svoje ime.

18.05 Alpe - Donava - Jadran **18.30** Zdravnica dr. Queen **19.30** Čas v sliki **20.00** Šport **20.15** Moja najljubša pesem, narodnozabavna glasba **21.35** Zlata dekleta **22.00** Ko jagenčki obmolknejo, ameriška srhljivka **23.55** Čas v sliki **0.00** Dva na avtocesti, ameriška komedija

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama **9.00** Otroški program **11.00** Vremenska panorama **11.10** Vse je vsakdanje življenje **13.40** Mojstri jutrišnjega dne
14.00 Ali imate radi klasiko? **15.15** Akacija in breza, komedija **17.00** Ozri se po deželi **17.45** Kdo me hoče, Živali iščejo dom **18.00**Nogomet **19.00** Avstrija danes **19.30** Čas v sliki **20.00** Kultura **20.15** Moč lune, ameriška komedija **21.55** Čas v sliki **22.00** Čas na nabodalu **22.10** Šport **22.35** Effie Briest, nemški film **0.35** Round midnight

TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV **20.03** EPP blok **20.10** Petkov tedenski pregled (ponovitev) **20.40** Sandijevo vino **20.50** Paint ball v Kranju **20.55** Danes na videostraneh, EPP **21.00** Iz narodnozabavnih logov: Ansambel Slapovi **22.00** Potovanja: Namibija **22.15** Impulzov Tornado (Magnifico, Diskoteka Life, Modni fotograf Dean Dubokovič, Impulzov Backstage) **23.00** Nočni zabavno-erotični program **2.00** Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.
19.00 Moda in mi - pripravlja T. Prezelj **20.00** Club OTO predstavlja - mister Antonio Show (2. del) **20.55** Brez komentarja

R KRANJ

5.30 Dobro jutro **7.40** Pregled dnevnega tiska **9.00** Gorenjska včeraj, danes **10.40** Informacija - zaposlovanje **12.00** Mali oglasi **12.30** Osmrtnice - zahvale **13.00** Pesem tedna **14.00** Gorenjska danes **15.30** Dogodki in odmevi RS **16.20** Izbor pesmi tedna **18.00** Gorenjska danes, jutri **19.30 do 24.00** Večerni program s Katjušo Trampuž

R TRŽIČ

KOVOR: 95 MHz - GRAD: 88,9 MHz - REDNJI VAL: 1584 KHz
16.00 Dober dan - napoved sporeda **16.10** Obvestila **16.15** Zmagovalna pesem Pod kozolcem **16.30** Glasbene čestitke **17.00** Horoskop **17.15** Tržiški hit **17.30** Brezplačni mali oglasi - pokrovitelj Pizzerija Polana Golnik **18.40** Pravljica za najmlajše **18.55** Napoved sporeda za jutri

R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vmes vreme, ceste) **7.00** Včeraj na tujem, včeraj doma **7.15** Halo, porodnišnica **8.00** Nočna kronika **8.30** Telegraf **9.00** Horoskop **11.15** Duhovni razgledi **12.00** BBC novice **12.10** Osmrtnice **12.30** Zeleni nasvet **13.00** Glasba je življenje **14.00** Melodija tedna **14.15** Obvestila **14.30** Telegraf **15.00** Osrednja poročila **16.15** Osmrtnice **16.30** Domače novice **17.00** Igre na žaru **18.00** Čestitke

R ŽIRI

5.30 Napoved programa **5.40** Prometne informacije **6.20** Noč ima svojo moč **7.00** Novice in dogodki **8.00** Radijska čestitka **9.00** Mladinski program **9.30** Nasvet za kosilo **9.35** Glasbo izbirate poslušalci **10.00** Dopoldanske novice **10.10** Devizni tečaj **11.00** Kako živeti zdravo v blokih in stolpnicah **12.00** Škofjeloških 6 **13.00** Morda še niste slišali **14.10** Devizni tečaj **14.30** Brezplačni mali oglasi **15.00** Dogodki danes - jutri **15.30** RA Slovenija **16.30** Nasveti za varno hojo po hribih **16.50** Športni utrinki **17.00** Sobotno razvedrilno popoldne **19.00** Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
7.00 Dober dan **7.15** Novice **8.30** Vreme **9.00** Horoskop **9.30** Kam danes **10.15** Novice **10.30** Oddaja o kulturi **11.15** Angleščina **12.00** BBC novice **13.30** Imamo jih radi **13.55** Pasji radio **14.00** 13 ožigosanih **15.00** Popoldanski vodeni program **15.15** RGL komentira in obvešča **17.15** Novice **19.15** Novice **19.25** Vreme **20.00** Stampeedo **22.00** Hot music žur - Jernej Vene **1.00** Satelit

RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO

KINO

CENTER amer. akcij. film HITROST ob 17., 19. in 21. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** amer. akcij. thrill. PIŠ ob 16. in 18. uri, amer. thrill. VOLK ob 20. uri **TRŽIČ** "nora" olimp. kom. LEDENA STEZA ob 16. in 18. uri **TRŽIČ** amer. ljub. drama DEŽELA SENC ob 20. uri **RADOVLJICA** amer. zgod. kom. KREMENČKOVI ob 16. in 18. uri, amer. spekt. MALI BUDA ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. parodija NABRITI KANONI ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 16. OKTOBRA

TVS 1

8.00 Otroški program: Živ žav **8.50** Arabela, ponovitev češke nadaljevanke
10.15 Vrtiljak, ponovitev
10.35 Boj za obstanek, ponovitev angleške poljudnoznanstvene serije
11.00 Iz zakulisja festivala Folkest, posnetek iz Kopra
11.30 Obzorja duha
12.00 Tedenski izbor
12.00 Slovenci v zamejstvu
12.30 Velja za vsak dan: Poseben dan, nemška igrana serija
13.10 Putolovščine mladega Indiana Jonesa, ponovitev ameriške nanizanke
14.35 Zlati valovi, ameriški film
16.05 Steze slave, avstralska nadaljevanka
17.00 TV dnevnik
17.10 Po domače
18.55 Hugo, TV igrica
19.30 TV dnevnik
20.00 Zrcalo tedna
20.10 Nedeljskih 60
21.15 Obraz mode, angleška dokumentarna nadaljevanka
22.10 TV dnevnik 3, Vreme
22.30 Sova
22.30 Druga domovina, nemška nadaljevanka

TVS 2

8.00 Euronews **10.00** Tedenski izbor **11.20** Sova, ponovitev **13.50** Športna nedelja: Jerez: Formula 1 za VN Španije, prenos **15.45** Ljubljana: PPZ v rokometu (ž): Krim Electa - Vardar; prenos **17.10** DP v nogometu: Publicum - SCT Olimpija, posnetek iz Celja **18.45** Rokomet (m) za pokal EHF: Primorske novice - Ogronak, posnetek s Kozine **19.20** Zlati boben **19.50** Turistični kažipot: Poljska **20.10** Trije tenorji, posnetek 2. dela koncerta **21.20** Dan, ko so še vsi smejali, ameriški film **23.20** Velja za vsak dan: Ob robu poti, nemška igrana serija **23.50** Športni pregled **0.35** Mednarodni turnir v športno-ritmični gimnastiki, reportaža z Vrhnike

HTV 1

8.10 TV koledar **8.20** Poročila **8.25** Bolha, grški barvni film **10.00** Poročila **10.05** Daktari **11.00** Sezamova ulica, ameriška nanizanka **12.00** Poročila **12.05** Kmetijska oddaja **13.00** Narodni običaji **13.25** Mir in dobrota **13.55** Duševni klic **14.00** Poročila **14.05** Mali ljudje, ameriški barvni film **15.30** Risanka **15.50** Opera box **16.20** Srečni dnevi, ameriška humoristična nanizanka**17.15** Poročila **17.20** Zabavljača, ameriški barvni film **18.50** Hroščosned, risana serija **19.15** TV fortuna **19.30** TV dnevnik **20.15** Zadarfest, prenos **22.20** Po vrnitvi, ameriška nadaljevanka **23.05** Šport **23.25** Slika na sliko **0.25** Razglasitev zmagovalca **0.45** Poročila v angleščini **0.30** Sanje brez meja

HTV 2

13.45 TV koledar **13.45** TV koledar **13.55** Formula 1, prenos dirke za VN Evrope **15.45** Top DJ mag, ponovitev **16.45** Dokumentarni film **17.45** Cro pop rock, ponovitev **18.30** Rokoborba **19.15** Risanka **19.30** TV dnevnik **20.15** Črno belo v barvah: Metulj, ameriški barvni film; Ramones v Zagrebu; Novice iz zgodovine; Iz arhiva HTV; leteči ciklus Montyja Pytona

KANAL A

9.00 Spot tedna **9.05** Odisej, risanka **10.00** Video igralnica **10.30** Male živali **10.50** Ko zakon postane navada, ponovitev ameriškega filma **12.30** Helena **13.15** Spot tedna **18.05** Odisej, risanka **19.00** Na vodnih poteh ZDA - Florida, dokumentarna nanizanka **20.00** Vreme **20.05** Miss Slovenije, posnetek **21.30** Zgodba o igri, dokumentarna serija **22.00** Kino, kino, kino **22.45** Zdrava video glava **23.40** Vreme **23.45** Tropska vročica, ameriška nanizanka **00.40** Spot tedna **0.45** CMT

foto bobnar

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki **9.05**Zunanjepolitična reportaža **9.30** Popotnik skozi stoletje **10.15** Ognjeni ptiči, ponovitev **11.00** Pogovor z novinarji **12.00** Tednik **12.30** Orientacija, ponovitev **13.00** Čas v sliki **13.10** Zlata dekleta, ponovitev **13.35** Zaljubljeni norec, italijanska komedija **15.10** Comedy Capers **15.25** Hiša v Jeruzalemu **15.30** Otroški program **16.35** Parker Levis **17.00** Mini čas v sliki **17.10** Montevideo **18.00** X - large **18.30** Baywatch **19.30** Čas v sliki **19.48** Šport **20.15** Ljubezen kot v knjigi **21.00** K 1, kultura v živo **21.45** Čas v sliki **22.20** Škarje namesto čopiča **22.50** Vizije **22.55** Sanje Akira Kurosave, japonsko-ameriški film **0.50** Franz Schubert **1.15** Videostrani/1000 mojstrovin

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama **9.00** Čebelica Maja **9.30** Beverly Hills 90210, ponovitev **10.15** Panoptikum **10.30** Jack Clementi **12.00** Nedeljski koncert **12.45** Pogledi od strani **13.15** Dober dan, Koroška **13.45** Športno popoldne: Formula 1 za VN Evrope, iz Jereza **16.30** Družina Meridian **17.15** Klub za seniorje **18.00** Zdravo, kako ste **18.30** Čas v sliki **18.30** Slika Avstrije **18.55** Kristjan v času **19.00** Avstrija danes **19.30** Čas v sliki **20.15** Kraj zločina **22.00** Hej, sestra **22.25** Pizza ekspres, nemška komedija **23.55** Čas v sliki **0.00** Divji zahod, ameriški zf film, **1.20** Videostrani/1000 mojstrovin

TELE-TV KRANJ

9.00 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) **10.00** Tedenski izbor oddaj **10.55** Danes na videostraneh, EPP **11.00** Petkov tedenski pregled (ponovitev) **11.30** Dnevi narodnih noš v Kamniku **12.10** Video boom 40 (prva slovenska video lestvica), 7. oddaja **13.00** Film: Poletje v školjki - 1. del (2. predvajanje) **14.30** Videostrani

TV ŽELEZNIKI

19.00 S "princem" v Benetke - 2. del - oddajo pripravila T. Prezelj in J. Marenk **20.00** Koncert tenorista J. Lotrič in pianista T. Potočnik v Škofji Loki - 1. del **20.50** Brez komentarja

R KRANJ

5.30 Dobro jutro **7.40** Pregled dnevnega tiska **10.00** Dežela kranjska: Bled **12.00** Mali oglasi **12.30** Osmrtnice - zahvale **12.40** Kmetijska oddaja **13.00** Dobrodošli med praznovalci **14.00** Gorenjska danes **15.30** Dogodki in odmevi RS **17.20** Hitro, daleč, visoko **18.20** Kino, kviz **19.30 do 24.00** Večerni program - lestvica Radia Kranj

R TRŽIČ

KOVOR: 95 MHz - GRAD: 88,9 MHz - SREDNJI VAL: 1584 KHz
10.00 Dober dan - napoved soreda **10.10** Kaj kuhajo gostinci za kosilo **10.30** Klepetalnica - pokrovitelj Založba EPTA in Kolinska **11.15** Tržiški hit **11.40** Turistična poslovalnica Integral **12.00** Tedenski mozaik **12.10** Nedeljska duhovna misel **13.20** Glasbene čestitke **14.00** Kaj se dogaja v občinah Jesenice in Radovljice **14.15** Zmagovalna pesem Pod kozolcem **14.30** Kolovrat domačih viž - pokrovitelj gostilna JAMA Šenčur - vodi Marijan Murko **15.25** Napoved sporeda za jutri

R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) **7.00** Včeraj na tujem, včeraj doma **7.15** Halo, porodnišnica **7.50** Nočna kronika **8.00** Mirin vrtiljak **9.30** Horoskop **10.30** Kuharski recept **11.00** Radijski sejem **12.00** Osmrtnice **12.05** Čestitke **13.00** Nedeljska tema **14.00** Čestitke **15.00** Osrednja poročila **16.00** Čestitke **17.00** Tema **18.30** Minute za resno glasbo

R ŽIRI

8.00 Napoved programa **8.30** Radijska čestitka **8.40** Naš zgodovinski spomin **9.00** Danes v občini **9.10** Zdravstveni nasveti **9.30** Nasvet za kosilo **10.00** Kmetijska oddaja **10.30** Za ljubitelje narodnozabavne glasbe **11.00** Novice, obvestila, osmrtnice **12.00** Nedeljska duhovna misel **12.30** Čestitke in pozdravi **13.30** Nedeljsko popoldne **16.00** Škofjeloških 6 **17.00** Nedeljsko srečanje **19.00** Odpoved programa

21.20 TVS 2
DAN, KO SO SE VSI SMEJALI

ameriški barvni film, 1981; igrajo: Audrey Hepburn, Ben Gazzara, John Ritter, Dorothy Stratten, Collen Camp, Patti Hansen, Blaine Novak;

Detektivska agencija Odisej. Eden izmed detektivov zasleduje damo po naročilu ljubosumnega moža. Drugi imajo na skrbi ženo, ki je ušla možu, da bi se sestala z mladim ljubimcem. V zgodbo so vpleteni še pevka country glasbe, ljubica enega od detektivov, hipi-taksistka, razumevajoča mladenka z vsemi vrstami izkušenj ter lastnik agencije, ki je prepričan, da nihče ne pozna njegov skrivne zveze s tajnico...

Zveza kulturnih organizacij Kranj, CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI
SOBOTNA MATINEJA
Lutkovna skupina UŠ:
ČRVIVA ZGODBA
v Klubu RAGTIME Sejmišče 2, v soboto 15.okt. ob 10. uri

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
7.00 Ferdo in otroci **9.00** Dopoldanski vodeni program **9.15** Novice **9.30** Horoskop **9.45** Vreme **11.15** Novice **12.00** Duhovna misel - Rudi Koncilija **12.15** Novice **13.00** Nedeljska reportaža **14.00** Glasbena lestvica **15.00** Vodeni program **15.15** Novice **17.15** Hollywood - oddaja o filmu **18.00** Gostuje Radio Trbovlje **19.00** American top 40 **22.30** Jazz galerija **1.00** Sateliti

KINO

CENTER amer. akcij. film HITROST ob 17., 19. in 21. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** amer. akcij. thrill. PIŠ ob 16., 18. in 20. uri **TRŽIČ** celov. ris. VSI PSI GREDO V RAJ ob 16. uri, amer. thrill. VOLK ob 18. in 20.15 uri **RADOVLJICA** amer. prazgod. kom. KREMENČKOVI ob 18. in 20. uri **ŽELEZNIKI** amer. avant. film AIRBORNE ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. parodija NABRITI KANONI ob 18. in 20. uri

GORENJSKA

STRAN 16

Prof. dr. Dušan Keber

Poklic, ki terja polno odgovornost: od zdravnika v zakotnem kraju do predstojnika klinike

Prof. dr. Dušan Keber je gorenjski rojak iz Podkorena, zdaj predstojnik Interne klinike v Trnovem in predstojnik katedre za interno medicino na medicinski fakulteti v Ljubljani.

STRAN 17

Dr. Jože Možgan iz Železnikov

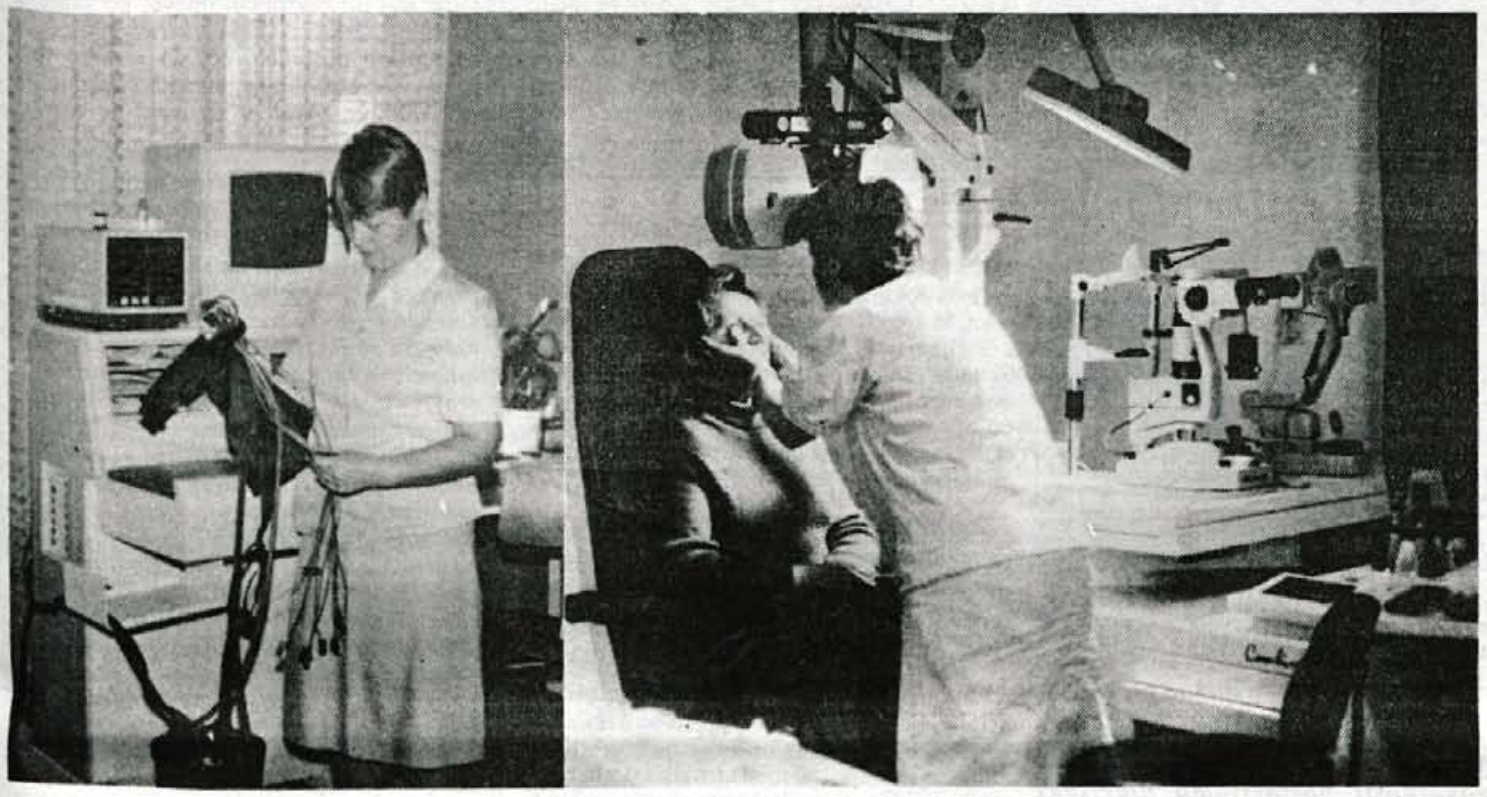
Zdravniški poklic ni jamstvo s stoodstotno garancijo

Dr. Jože Možgan, eden od zdravnikov iz treh ekip družinske medicine, ki delajo za sedem tisoč pacientov v Selški dolini, o zdravstvu, njegovi odgovornosti, materialnem in sicerščnjem položaju v družb.

Mag. sci. Leopold Zonik, dr. med.

Manj pacientov v ambulantah in več oiskov na domu

Dr. Leopold Zonik, zdravnik z Bleda, direktor zdravstvenih domov v občini Radovljica in direktorjev pomočnik za strokovna vprašanja v Osnovnem zdravstvu Gorenjske o nekaterih vprašanjih zdravstva.



Gorenjci in zdravstvo

V Sloveniji namenjamo zdravstvu sedem odstotkov narodnega dohodka, kar znese 600 dolarjev na prebivalca. To je znesek, ki je veliko manjši od tistega, ki ga dajo za zdravstvo v razvitem svetu. Ob tem pa imamo ljudje ves čas občutek, da za zdravstvo veliko prispevamo. Zanj nam odtegujejo od plače, zanj plačamo še z dodatnim (sicer prostovoljnim) zavarovanjem. Če hočemo kaj več od osnovnega standarda, pa moramo seči tudi v žep. Medtem ko menimo, da so nam denar za zdravstvo potegnili iz vseh žepov, kar jih imamo, pa se dogaja, da smo pri splošnem zdravniku deležni nagle in neprijazne obravnave, za specialista in zobozdravnika čakamo predolgo, slednjemu odštejemo za storitve še dodatno bogastvo. Kljub temu si o zdravstvu redko dovolimo reči kaj kritičnega, zato je bila nedavna vroča polemika o odgovornosti zdravnikov v primerih tragičnih smrti Gašperja Miheliča in Kristjana Kuharja za ljudi v zdravstvu še toliko večji šok. Dokaz, da si ne upamo naskakovati zdravstvene trdnjave in slabe izkušnje bolj ali manj pestujemo v sebi, je tudi naša tokratna anketa, ko si domala tretjina klicanih bralcev niti neimenovano ni želela ocenjevati zdravstva.

Glavno besedo o zdravstvu, njegovi odgovornosti in pogojih, v katerih jo lahko uresničuje, pa smo tokrat dali trem zdravnikom, predstojniku klinike in profesorju dr. Dušanu Kebru, dr. Leopoldu Zoniku, zdravniku z Bleda, ki je poleg tega tudi menedžer, in dr. Jožetu Možganu, družinskemu zdravniku iz Železnikov.

Danica Zavrl Žlebir

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarja Marija Volčjak in Miran Šubic in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Lea Jeras

POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Patozofija (kratki kurz)

Patozofija bi bila po slovensko nauk o bolesti. Stara grška beseda "pathos" je večpomenska; pomeni lahko neki grozen in žalosten prizor ali dogodek, težak udarec ali izgubo, telesno trpljenje, bolezen, bolečino, dušno bolest ali žalost... Zofija ("sofia") pa pomeni vedo oz. modrost. Beseda patozofija je umetna tvorba. Skoval jo je nemški filozof Viktor von Weizsaecker in z njo poimenoval svoje glavno knjižno delo, posvečeno medicinski antropologiji. Struktura človeka in vsega sveta je po njegovem "križeva" (kreuzartig), "patična". Patični položaj človeka je mogoče opisati s petimi kategorijami: s tistim, kar hočem, morem, smem, kar naj in kar moram ("das Will, das Kann, das Darf, das Soll und das Muss"). Patično je še posebej navezano na prvo kategorijo, na voljo, na hotenje, ki vodi v trpljenje. V. E. Frankl, teolog, je iz patozofije razvil patodicejo (opravičevanje bolesti); po njegovem je v samem bistvu človeka, da trpi, da je "Homo patiens".

Sicer pa je naš svet urejen tako, da kjer je trpljenje, je tudi zdravljenje. Izvoljeno ljudstvo je imelo svojega zdravnika v Jahveju. Nanj so se bolni lahko oziroma morali obračati - zaupno, s prošnjo, tožbo, zahvalo, slavospevom. Ko so krenili od Rdečega morja na Sinaj, je Jahve rekel Mojzesu: "Ako boš res slušal glas Gospoda, svojega Boga, in delal, kar je prav v njegovih očeh, in se pokoril njegovim zapovedim in spolnjeval vse njegove zakone, ti ne naložim nobene izmed bolečin, ki sem jih naložil Egiptu; kajti, jaz, Gospod, sem tvoj zdravnik." (2 Mz 15,26) Zdravnik je bil v Izraelu priznan, a podrejen Jahveju, od katerega so pričakovali pravega ozdravljenja. Pozneje, v Evropi, se je medicina v toku svojega razvoja osamosvojila in postala v zadnjih dveh stoletjih ena najuglednejših, najbolj uporabnih in iskanih rož na polju človeškega znanja.

Dokler ni bilo tako, so si ljudje, ob zanašanju na božjo pomoč, skušali pomagati tudi sami. O tem pričajo "ljudskomedicinske bukve", ki jih je posebej veliko nastalo v okolici Škofje Loke in naši dolini. (Svoj čas jih je v Loških razgledih popisal dr. Milan Dolenc.) V Kočarjevih bukvah, ki jih je hranil Kočar iz Dolenje Ravni, napisal pa 1851. župnik iz Javorij, je, denimo, recept za cimetovo tinkturo: "Vzemi en frakel prav hudga žganja inu pol lota (1 lot = 17, 50 grama) cimeta in ga prou na drobnu stouč inu ga v žganje den, zavež glaž dober, postau ga na en tak kraj, de ne bo preveč merzlo, ampak na gorku in pusti stat 6 dni, vsak dan dvakrat pomešat inu potem bo dobro za nucat. Je za vse prav dobru nucat, kader katero preveč cajt ima inu kateri ženski noče kri nehat tečt, dobru na ta viža noter jemat, stri prou, da ta viža je tud dober jemat za ta slab inu bolan želoc, ga pokrofta inu ozdrau."

V župnišču v Zavratcu, središču nekoč najjužnejše župnije v loškem gospostvu, hranijo kar tri tovrstne rokopise: Raslagaine Bolesen, Bukue zagovorov in od planetou in Vražarske bukve. Našli so jih v zapuščini Janeza Žaklja, ki je bil sredi prejšnjega stoletja gostilničar, trgovec in župan v Zavratcu. Navedimo vražo proti uroku hlinjene ljubezni. "Ta narejena lubezen ločt: Če je vti viž ocupran blu, tok trahtej od tiste ženske, katera mu je naredila, tako srajco dobt, v kter je nejen mesečin očivanje imela, tok spust svojo lastno vodo od života skus ta desn rokau in skus glauna lukna, tok ti to bo pomagal." - Bog ve, ali bi danes kaj takega še pomagalo?

V modernih družbah je ljudsko zdravje postalo skrb države in javnega zdravstva. Dr. Aleš Ušeničnik je v svoji Sociologiji (str. 148) zapisal: "Zdravje je sicer osebno dobro posameznika, toda posameznik si ne more ohraniti te dobrine, če niso dani neki javni pogoji. Te javne pogoje mora ustvariti država. Nje naloga je torej izvesti potrebne zdravstvene odredbe, da se ne širijo epidemije (kuga, kolera, osepnice), da se zatro kali ljudskih bolezni (jetike), da se ne prodajajo izkvarjena živila in ponarejene pijače. Sem spadajo tudi odredbe proti zlorabi alkohola, ki uničuje kot alkoholizem ljudsko zdravje in moč. Pravtako je nje naloga nadzorovati zdravstvene in varstvene naredbe po tvornicah, delavnicah, rudnikih, železnicah, ladjah. Tudi splošno higieno stanovanj je težko doseči brez državne pomoči. Naposled je naloga države pospeševati higienično vedo in statistiko, podprati higienične težnje raznih društev, občin, dežela (napravo bolnišnic, ureditev bolniške oskrbe po deželi, gradnjo zdravilišč itd.)." - Te 84 let stare vrstice pa zvenijo bolj sodobno, mar ne?

Da nas bo več, da bomo pozneje umirali, da bo manj bolezni in kar je še takega - vse to je (po vrstnem redu) zapleteno v naših rokah, pa v rokah države, zdravnikov, ki so - kot je v zadnjem času v svojih člankih in intervjujih brez ovinkov pokazal dr. Dušan Keber - samo ljudje. In ko vse to nič ne pomaga, je tu še vedno poslednji Zdravnik.

Miha Naglič

Danica Zavrl Žlebir

Prof. dr. Dušan Keber

Poklic, ki terja polno odgovornost: od zdravnika v zakotnem kraju do predstojnika klinike

Prof. dr. Dušan Keber, gorenjski rojak iz Podkorena, zdaj predstojnik Interne klinike v Trnovem in predstojnik katedre za interno medicino na medicinski fakulteti v Ljubljani, je ob nedavnih tragičnih dogodkih v kranjskem in izolskem zdravstvu za osrednji dnevnik napisal zelo odmevno besedilo o odgovornosti zdravnikov. V pogovoru za naš časopis smo ga povprašali tudi o strokovnih in gmotnih pogojih za kvalitetno in odgovorno delo zdravnikov in o nekaterih vsakdanjih problemih zdravstva.

Ljudje sodijo, da za zdravstvo veliko plačujejo, pa malo dobijo. Se s tem strinjate?

"Več ko vlagaš v zdravstvo denarja, manj je dodatnih učinkov. Medtem ko v nekaterih (zlasti manj razvitih) deželah že z nekaj odstotki narodnega dohodka dosežejo veliko uspehov pri izboljšanju zdravstvenega stanja prebivalstva, pa v razvitih državah vlagajo v zdravstvo več in več, pri zdravstvenem stanju prebivalstva pa se izredno malo pozna. Draga medicina je namreč namenjena posamezniku. Stroški za zdravstvo strmo naraščajo: v Ameriki denimo zanj namenjajo 3.000 dolarjev na prebivalca, v evropskih državah v povprečju 1.500 dolarjev, medtem ko je pri nas ta prispevek 600 dolarjev. Trdim torej lahko prav obratno: ljudje pri nas dobijo veliko za svoj denar. Zahteve naših ljudi po zdravstvenem standardu so visoke. Za tisto, kar ljudje zahtevajo, imamo žal premalo denarja. Če bomo torej hoteli boljše zdravstvo, bomo morali zanj dobiti dodaten denar."

Ga zdravstvo ne dobi že z dodatnim zavarovanjem, ki je ob obveznem vir financiranja zdravstva?

"To ni dodaten denar. Gre za to, da država na tiho spreminja razmerje med javnim financiranjem zdravstva in dodatnim zavarovanjem in načrtuje, da bi za večji del teh obveznosti obremenila zasebni žep. Na ta način zdravstvo ne bo dobilo več denarja. Dobilo bi ga v primeru, ko bi država v absolutnem znesku namenjala več denarja zanj. Zdaj mu namenjamo sedem odstotkov narodnega dohodka. Res je, da mu nekatere države namenjajo le pet odstotkov, drži pa tudi, da je v Ameriki zdravstvu na voljo 14 odstotkov narodnega dohodka."

Država je kljub temu zgradila enega najmogočnejših proračunov, iz katerega se financira zdravstvo. Koliko ima od tega zdravstvo samo, zdravniki, bolnišnice in prek njih pacienti?

"Res gre za strašno velik denar (milijardo dolarjev), vendar ga je država s predpisi tako omejila, da ga zdravstvo ne more docela uporabljati. Tako se dogaja, da se zdravstvena zavarovalnica po eni strani hvali, da ji denar ostaja in ga vrača državi, po drugi strani pa v zdravstvu odpovedujemo naročnine na tuje revije, iz zdravstva zaradi nizkih dohodkov ob velikih obremenitvah odhajajo medicinske sestre, oprema je zastarela itd."

Kje vidite rešitev?

"Rešitve obstajajo. Tudi če sklenemo, da država ne bo zbirala dodatnega denarja in bomo v prihodnjih letih ostali pri 600 dolarjih na prebivalca, sem prepričan, da obstajajo boljše rešitve od sedanjih. Gre za ekonomsko stimulativen način financiranja, za boljšo povezanost vseh zdravstvenih subjektov (zdaj so razdrobljeni, med posameznimi deli vlada strokovno nezaupanje, preiskave se podvajajo in zaradi tega dražijo), za kvaliteto dela in nadzor kvalitete ter boljši zdravstveni menedžment. Kot problem se pojavlja tudi nastop zasebnega zdravstva, ki ga ne znamo uskladiti z javnim, kar utegne pospešiti razpad javnega zdravstva in povečati korupcijo v njem."

Ste torej nenaklonjeni privatizaciji v zdravstvu?

"Nisem ne zagovornik ne nasprotnik, temveč ob dejstvu, da smo se odločili za oba, skušam nevtralno razmišljati, kako bi lahko ta dva sistema delovala usklajeno. Oba sistema imata svoje prednosti in slabosti, ki jih je treba poznati in nad njima vzpostaviti kontrolne mehanizme. Sicer pa v svetu poznamo sisteme, ki nimajo razvitega zasebnega zdravstva, pač pa je kar nekaj primerov izključno javnega zdravstva. Z izjemo ZDA je javni delež vseh držav znatno večji kot zasebni in po obsegu praviloma zajema 80 odstotkov."

Pod drobnogledom kritične javnosti je ta čas zlasti odgovornost zdravstva in zdravnikov. Ali ljudje morda glede odgovornosti postavljamo previsoke zahteve?

"Ne, ker zdravstveni delavci delamo na poklicnem področju, ki od nas terja maksimalno odgovornost. Ne poznam poklica, ki bi od vseh pripadnikov, terjali tako veliko mero odgovornosti. V našem poklicu pa mora biti odgovoren vsak zdravnik. Tisti, ki zdravi ljudi v najbolj zakotnem zaselku, je morda še bolj odgovoren kot oni, ki dela v kliničnem centru, saj je še mnogo bolj odvisen od lastnega znanja in odločitev in jih ne more preverjati z nikomer drugim. Za razliko od tega, bo med stotimi ekonomisti ali inženirji le peščica prišla na taka delovna mesta, kjer je skoncentrirana velika odgovornost. Kljub temu pa se nam zdi povsem na mestu, da plače zdravnikov nenehno izenačujemo s plačami drugih uslužbencev z visoko izobrazbo. Ne želim preveč poenostavljati, vendar drži, da se prav v plačah zdravstvenih delavcev zrcali odnos družbe do njenih zdravnikov. Medtem ko je za kanadske državljane očitno sprejemljivo, da je plača zdravnikov v javnem sistemu petkrat večja od plače učitelja, pa nam naša država priznava položaj bančnih uradnikov. Res je sicer, da odgovornost od nas terja že sam poklic in zavezanost etničnim normam, res pa je tudi, da je od ugleda, ki ga uživa določen poklic v družbi, odvisno, kdo se za ta poklic odloča. Ali ste kdaj pomislili, kakšne pilote bi imeli, če bi jim dali plače čistilke v dobro stoječem podjetju? Klic po nezmotljivosti zdravnikov je v globokem nesorazmerju s položajem, ki ga družba zdravnikom priznava."

Kolikšna sme biti zdravnikova zmotljivost?

"Kot pacienti nismo pripravljeni dopustiti, da bi se smel zdravnik tudi motiti. Toda pri svojem poklicnem delu smo vsi zmotljivi, tudi pilot, ki svojo nemara zmotno odločitev plača z življenjem. Možnosti napak je nešteto. Seveda se ne končajo vedno v škodo bolnikov, nekatere se zravnajo z boljšimi odločitvami na drugih ravneh. Tudi če skušamo zmanjšati možnost napak na najnižjo možno mero, te še vedno ostanejo."

Zdravniki ste torej bolj kot kdorkoli zavezani k odgovornosti in kvalitetnemu delu. Pa imate za to tudi dovolj možnosti, strokovnih in materialnih?

"Naše strokovne in gmotne možnosti so takšne, kot nam jih omogoča srednje razvita država. Poglejte, imamo eno samo fakulteto, ki je ne moremo z ničimer primerjati. V Ameriki obstaja 150 medicinskih fakultet. Na prvih desetih ali dvajsetih so zbrani najboljši učitelji in študentje in ti porivajo voz razvoja naprej za vse ostale. Pri nas se na istem mestu gnetejo dobri, povprečni in slabi, kvalitetna manjšina je vselej podrejena povprečni večini, zato težko prodre kvaliteta v odločanju. Kakšne pa so sicer možnosti zdravstva? Veliko pove dejstvo, da smo morali zaradi pomanjkanja denarja denimo odpovedati naročnino na sto mednarodnih strokovnih revij za našo centralno medicinsko knjižnico, ki je vir pomembnih podatkov v zdravstvu. Praviloma delamo z zastarelo medicinsko opremo. Za razvoj, raziskovalno delo in podiplomsko izobraževanje ni denarja."

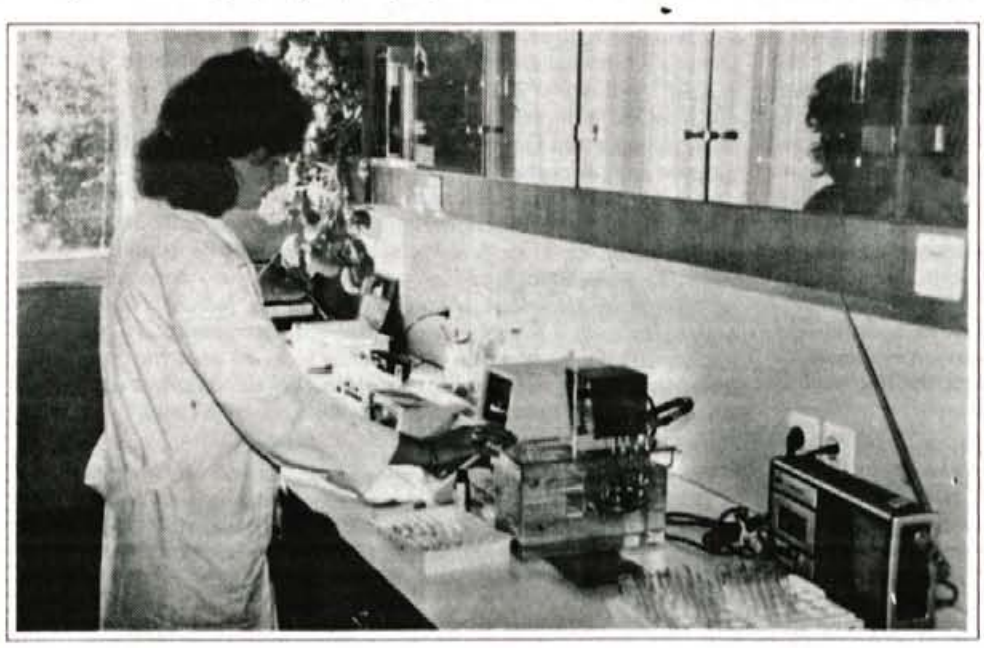
Kako kot predstojnik bolnišnice gledate na racionalizacije v zdravstvu, kakršno je denimo krčenje posteljnih zmogljivosti v bolnišnicah?

"V svetu zaradi spremenjenih pogledov na način zdravljenja, ko lahko bolnike prej odpustijo iz bolnišnic ali ko mnoge operacije lahko opravijo ambulantno, res nastaja presežek bolniških postelj. Pri nas so ležalne dobe v bolnišnicah daljše. Če pogledamo na celoto, tudi pri nas novih postelj ne potrebujemo, res pa je tudi, da je zmanjševanje števila postelj način, preko katerega bi utegnil naš plačnik zmanjšati financiranje zdravstva. Plačuje nas po oskrbnem dnevu, ko zahteva zmanjšanje stroškov, zahteva racionalizacijo pri bolniških posteljah, češ da je tako tudi drugod v svetu. Toda takšno gledanje je nesmiselno, če hkrati v medicini ne ustvarimo podobnih pogojev, kot jih imajo v svetu. V Ameriki je denimo oskrbni dan v bolnišnici drag, 500 dolarjev, in veliko prihranijo, ko z vso potrebno ekipo in opremo zdravijo bolnika na domu. Pri nas je oskrbni dan poceni in bi bilo znatno dražje, če bo hoteli hospitalizacijo po ameriškem vzoru preseliti na dom."

> ***"Prednosti zasebnega zdravstva sta večja ekonomska učinkovitost zasebnega zdravnika in prijaznejši odnos do pacienta. Slabost pa je, da skoraj ne poceni javnega sistema. Dohodkovni motiv zasebnim zdravnikom narekuje, da povečujejo storitve za svoje bolnike, da se intenzivno lotevajo vsh njihovih problemov, da jih obravnavajo s svojimi diagnostičnimi metodami in včasih zanemarjajo tiste, zaradi katerih bi morali bolnika poslati k drugemu zdravniku, lahko tudi odklanjajo neprijetne bolnike in "nedonosne" bolezni. Prednost javnega sistema je v njegovi povezanosti in v zadolženosti, da celovito skrbi za zdravstveno stanje prebivalstva. Prednost je v njegovi boljši informacijski povezavi, možnosti za razvoj in raziskovalno delo... Njegova slabost pa je slabši odnos do pacienta, saj mu več pacientov ob fiksni plači pomeni predvsem več dela, v "prelaganju" bolnikov na druga plečа. Oba sistema bi z medsebojnim sodelovanjem lahko dobro funkcionirala. Ena stičnih povezav bi lahko bila enaka merila nagrajevanja zdravstvenih delavcev v zasebnih in javnih ustanovah. Zdaj ni tako, zato grozi, da bo korupcija v javnem zdravstvu zrasla do neba."***

V bolnišnicah se spopadate tudi s hudim pomanjkanjem medicinskih sester. Kje vidite rešitev?

"Tisti, ki pravijo, da rešitev ni, imajo v mislih razmere v drugih državah, kjer se prav tako srečujejo s pomanjkanjem medicinskih sester. V tem poklicu gre za nenehne migracije z vzhoda na zahod in z juga na sever, pa tudi selitve v druge manj težke in bolje plačane poklice. V bolnišnicah je delo sestre težko, ubijajoče, odgovorno. Vendar takšno vedno bo. Če delovna sila manjka, jo je bodisi treba uvoziti iz južnih ali vzhodnih držav (pri nas se za to očitno nismo ogreli), bodisi ustvariti dohodkovno vabljivejše razmere. Doseči bi morali tudi, da bi se sestre na začetku svoje kariere odločale za delo v bolnišnicah in bi šele kasneje odhajale na druga delovna mesta. Težko je namreč zahtevati, da bi sestre vse življenje delale v bolnišnicah tako kot pri nas, ko končajo delovni staž s poklicnimi poškodbami in invalidnostjo. Predlagal sem, da bi sestre na začetku svoje kariere, ko pridejo iz šol, dve leti delale v bolnišnicah. Tudi druge zdravstvene ustanove bi bile hvaležne, saj bi dobivale bolj izkušene sestre, kajti v bolnišnicah se ob intenzivnem delu v kratkem času pridobi veliko izkušenj. Ta predlog dobiva podporo, upam, da tudi med sestrami ne bo pomislekov, da gre za kršenje njihovih človekovih pravic, saj smo tudi zdravnikom na začetku njihove poklicne poti predpisali obvezni dveletni sekundariat."



Danica Zavrl Žlebir

Dr. Jože Možgan iz Železnikov

Zdravniški poklic ni jamstvo s stoodstotno garancijo

Dr. Jože Možgan, eden od zdravnikov iz treh ekip družinske medicine, ki delajo za sedem tisoč pacientov v Selški dolini, o zdravstvu, njegovi odgovornosti, materialnem in siceršnjem položaju v družb.

Se v zdravstvo spet vrača družinska medicina?

"Nas so že geografske okoliščine primorale, da se držimo načel družinske medicine, saj ljudi nismo mogli deliti po spolu, starosti, borčevski pripadnosti, temveč človeka obravnavamo celostno od rojstva do smrti."

Zdravniki ste zaradi nedavnih tragičnih dogodkih bolj izpostavljeni kritiki ljudi. Kako delate v takih okoliščinah?

"V družinski medicini je zaupanje v zdravnika nujno. V zadnjem času pa je zaradi nerazumljive medijske kampanje proti zdravnikom na splošno to zaupanje padlo, ker ljudje posplošujejo in to zajame vsakogar, ki dela v taki dejavnosti."

Kako kot zdravnik gradite zaupanje pri bolnikih?

"Kot zdravnik službujem v Selški dolini že 22 let in ljudje me poznajo tako po dobrih kot po slabih lastnostih. Nihče ni popoln, kdor dela, bo napravil tudi napake. Zdravnik, ki piše le napotnice in pošilja bolnike naprej na naslednjo stopnjo obravnave, verjetno velike napake ne more napraviti. Zdravnik, ki nekaj da nase in opravlja vse tisto, kar mora opravljati na svoji stopnji dejavnosti, bo logično napravil tudi kaj narobe. S tem je treba računati. Zdravnik družinske medicine ni poslanstvo s stoodstotno garancijo, pač pa poklic s tveganjem, ki ga vzameš nase, ko se vpišeš na medicinsko fakulteto. Vsak pa si želi, da je teh tveganj vse manj. Z novo zakonodajo bo to prihajalo vse bolj na plan, kajti računati bo treba tudi z odškodninskimi tožbami. Z afriškimi plačami pa ne moremo plačevati ameriških premij zavarovalnicam in tega problema ne moremo urediti sami, ampak mora to urediti politika na zdravstvenem področju."

Občasno smo imeli probleme z obtožbami, češ da smo napak zdravili, napravili škodo na zdravstvenem stanju pacientov, a uradnih zahtevkov doslej še ni bilo. To pa zato, ker je vsak vedel, da uživa izredno visok zdravstveni standard in zdravstveno varnost na tem področju za smešno nizek denar. V ZDA, ki veljajo za najbolj bogate na svetu, porabijo za ta namen 12 odstotkov narodnega dohodka. Pri nas se ta številka giblje nekje okoli sedem odstotkov, bila pa je tudi že na štirih odstotkih. Jasno je, da za ta denar ne more nihče zahtevati neposredne materialne odgovornosti zdravnikov.

Po moji oceni približno tretjina standarda nosimo na svojih ramenih s svojim zastonjskim delom zdravstveni delavci, ki pa za to ne dobivamo niti moralnega priznanja s strani politike.

Ljudje imamo vedno občutek, da za zdravstvo veliko prispevamo, za to pa malo dobimo. Vam pacienti o tem kdaj potožijo?

"Ne vem, kdo je ljudem vcepil misel, da veliko plačajo za svoj visoki zdravstveni standard. Ni treba iti daleč, le v sosednjo Avstrijo, kjer ljudje plačajo povprečno 750 ameriških dolarjev na leto na osebo za svoj zdravstveni standard, pri nas pa 250 ameriških dolarjev. Če imajo občutek, da avstrijski državljan dobi v zdravstvu več kot slovenski, se zelo motijo. Tisto več dobijo, če sežejo v svoj žep in to plačajo na zasebnih klinikah in ordinacijah. Slovenski človek se ne more navaditi na spremembo v zdravstveni zakonodaji, da je prvenstveno dolžan sam skrbeti za svoje zdravje in nositi tudi osebno odgovornost. Odslej je za vse skrbela mati država in si je vsak ustvaril mnenje, da je vse skupaj zastonj in da je vse, kar nekaj stane, silno drago. Nikoli pa ne primerja stroškov zdravljenja pri nas s stroški v razvitih deželah. Gradbeniki denimo dosegajo veliko višje cene svojih storitev na slovenskih tleh, medtem ko zdravstvo dosega pet do desetkrat nižje cene na slovenskih tleh.

Ali imate zdravniki v javnem zdravstvu ustrezne pogoje za delo, vas financer kaj omejuje pri tem, zaradi česar bi pacientom ne mogli nuditi ustreznih storitev?

"Zavod za zdravstveno varstvo nas omejuje v tem smislu, da ne more plačati vsega, kar zdravstvo lahko nudi prebivalstvu. Zmogljivost slovenskega zdravstva je gotovo večja, kot so materialne možnosti zavarovalnice, zato slednja postavlja omejitve in pravila igre. Na pravila igre zdravnik ne more vplivati, niti na priliv pacientov v osnovno zdravstveno mrežo. Po uvedbi dodatnega zavarovanja se nam je priliv povečal približno za tretjino, zavod pa tega ne upošteva. Zato pride vsako leto do preseganja. Meni se je letos zgodilo, da sem svojo delovno obveznost za leto 1994 že izpolnil in bom dva meseca in pol delal zastonj za boljši zdravstveni standard prebivalstva Selške doline."

Danica Zavrl Žlebir

Mag. sci. Leopold Zonik, dr. med.

Manj pacientov v ambulantah in več obiskov na domu

Dr. Leopold Zonik, zdravnik z Bleda, direktor zdravstvenih domov v občini Radovljica in direktorjev pomočnik za strokovna vprašanja v Osnovnem zdravstvu Gorenjske o nekaterih vprašanjih zdravstva.

Kako kot zdravnik in menedžer hkrati ocenjujete dostopnost gorenjskega osnovnega zdravstva?

"Gorenjsko osnovno zdravstvo ocenjujem kot ljudem zelo dostopno: zdravstveni domovi kot oblika nudenja storitev osnovnega zdravstva so v mnogih gorenjskih krajih, v manjših krajih so zdravstvene postaje. V zdravstvenih domovih so ljudem na voljo ambulante splošne medicine, zobozdravstvo, dispanzersko zdravstveno varstvo otrok, mladostnikov, žena in nosečnic ter stare populacije, specialistične storitve iz okulistike, ortopedije, otolaringologije, pulmologije, diabetologije, fiziatrije in psihiatrije. Organizirano imamo tudi patronažno službo, nego na domu in fizioterapijo. Posebno skrb dajemo službi urgentne medicine, za katero vemo, da mora biti dobro organizirana in opremljena, saj je od nje velikokrat odvisno preživetje poškodovanca ali bolnika. Dobro razvitost in dostopnost osnovnega zdravstva nam kolegi iz tujine zavidajo in nas v strokovnih krogih cenijo."

Ljudje za zdravstvo kar veliko prispevamo, ob tem pa imamo občutek, da premalo dobimo. Kje je po vašem vzrok?

"Občutek, da ljudje za sredstva, ki jih vložijo v zdravstvo v obliki prispevkov od plače, je nedvomno pogojeno z nenehnim spreminjanjem zakonodaje s strani Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Spomnimo se, da smo najprej imeli samo prispevno stopnjo, potem še participacijo, potem dodatno zavarovanje, ponovno se šušlja o dodatni participaciji... Vse to ljudi moti. Storitve izvajalcev osnovnega zdravstva pa se stalno zagotavljajo v obsegu, ki je dogovorjen z zdravstveno zavarovalnico."

Na Bledu, ki je turistični kraj in se vam v sezoni prebivalstvo več kot podvoji, občutite zlasti težave pri financiranju urgentne medicine. Kakšne?

"Radovljiška občina ima 34.353 prebivalcev, ki živija na 641 kvadratnih kilometrih, gostota naseljenosti je 53,6 prebivalca na kilometer. Že zaradi velikosti, relativno majhne gostote prebivalstva in ker je razpotegnjena v tri kotline (radovljiško, blejsko in bohinjsko), smo se organizirali tako, da imamo tri zdravstvene enote z dežurnimi službami, ki jih z reanimobilom in reševalno ekipo urgentni reševalni center Bled. Poleg stalnega prebivalstva imamo še za 14.550 gostov turističnih kapacitet, ob turističnih konicah se na Bledu in v Bohinju mudi še dodatnih 10 tisoč enodnevnih gostov. Ne mine tudi vikend, da ne bi v naši občini potekala kaka športna prireditev ali množični ljudski shod. Vse to nam nalaga, da urgentno službo vzdržujemo na ravni, ki jo narekujeta stroka in potrebe turizma v naši občini. Ta trenutek smo v ekonomskem izračunu v razkoraku za polovico zdravnika in prav toliko spremljevalca v reševalnem avtomobilu. Zavarovalnica nam za ta kader ne priznava sredstev. Trenutno ta denar zagotavljamo iz drugih virov na račun počasnejšega razvoja drugih dejavnosti. Radovljiški izvršni svet nam je dal pismeno strokovno podporo za razgovore z ZZZS, da nam prizna dodatna sredstva. Če jih ne bo, smo bili namenjeni zaprositi ministrstvo za turizem, da manjkajoči del sredstev za urgentno službo priskrbi iz sredstev za turistično promocijo Slovenije."

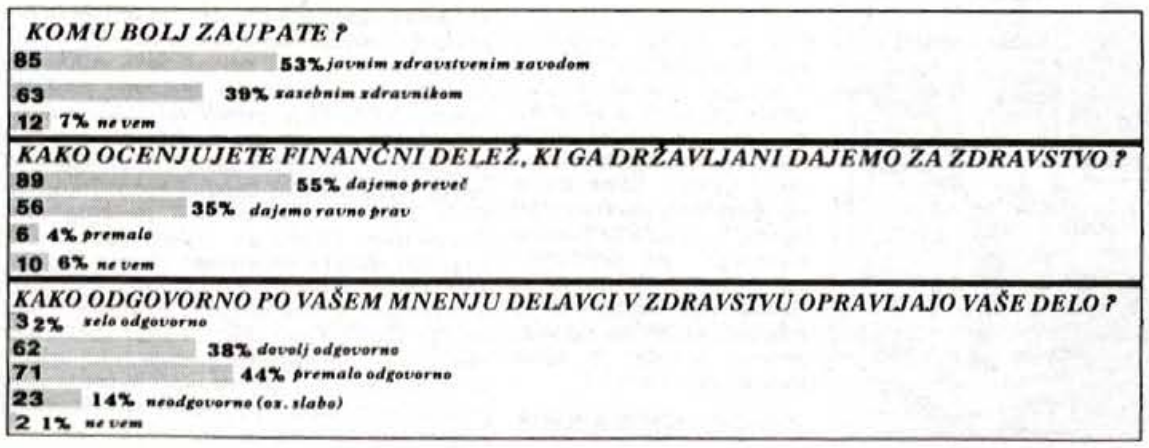
Kakšno bi bilo po vašem mnenju zdravstvo, s katerim bi bili zadovoljni tako pacienti kot zdravniki?

"Nedavno tega sem na Bledu gostil mednarodno učno delavnico Zagotavljanje kakovosti v splošni medicini, ki so se je udeležili kolegi zdravniki iz različnih evropskih držav. Spoznali smo modele splošne medicine v teh državah. Frekvenca pacientov je znatno manjša kot pri nas, kjer se v splošnih ambulantah zvrsti tudi po 60, 70 ljudi dnevno. To ni prijetno za zdravnika in vprašljivo je tudi, kako kvalitetno je lahko tako delo. Zdravniki bi želeli v ordinacijah delati po štiri ure dnevno, pri tem bi pregledali 20 pacientov, preostali čas pa namenili obiskom na bolnikovem domu. K tej obveznosti sodi tudi obvezno dežurstvo. Te normative bi morala sprejeti zavarovalnica. Zaenkrat pa veljajo normativi, ko se sme pri splošnem zdravniku registrirati 3000 pacientov in jih do zapolnitve tega števila zdravnik ne sme zavrniti. Tolikšno število povzroča pri zdravniku veliko dnevno frekvenco, ob tem, da smo z zavarovalnico podpisali dogovor, da v ambulantah splošne medicine ne sme biti čakalne dobe. Z modelom, kakršnega želijo zdravniki, bi bili zadovoljni tudi pacienti, saj bi se jim zdravnik bolj posvetil, se pogovoril tudi o družini, saj vemo, da naj bi zdravnik splošne medicine vse bolj postajal družinski zdravnik."

GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

Gorenjci in zdravstvo

Kako ocenjujete finančni delež, ki ga državljani prispevamo za zdravstvo, kako odgovorno delavci v zdravstvu opravljajo svoje poslanstvo in komu bolj zaupate, javnemu ali zasebnemu zdravstvu, so bila vprašanja, ki smo jih pri tokratni anketi zastavili 230 bralcem Gorenjskega glasa. Prvič se nam je primerilo, da domala tretjina k anketi povabljenih bralcev (69 po številu) ni želela odgovarjati. Od 161 bralcev jih je 89 (55 odstotkov) prepričanih, da za zdravstvo prispevamo preveč, 56 (35 odstotkov), da ravno prav, več pa bi za zdravstvo prispevalo šest naših anketirancev (manj kot 4 odstotke). Kako odgovorno opravljajo v zdravstvu svoj posel? Le trije sodijo, da zelo odgovorno (niti dva odstotka), 38 odstotkov jim priznava, da so dovolj odgovorni, 44 odstotkov pa jih meni, da so premalo odgovorni. 14 odstotkov anketiranih je bilo celo prepričanih, da v zdravstvu delajo neodgovorno, oziroma slabo. Kljub temu jih 85 (52 odstotkov) zaupa javnemu zdravstvu, 63 (39 odstotkov) pa zasebnemu, le nekaj nad 7 odstotkov pa jih ne ve, katerim rokam bi se zaupali v primeru bolezni. Podrobnosti o rezultatih naše ankete si oglejte na preglednici.



EJGA ZA GORENJKE, O GORENJCIH MED GORENJCI PO GORENJSKI

Izbiramo GORENJCA MESECA SEPTEMBRA ' 94

Za Andrejo ali za Andreja

Prejšnji petek smo začeli oktobrski krog stalne akcije Gorenjskega glasa in gorenjskih radijskih postaj, v kateri izbiramo GORENJCE MESECA. V oktobru Vas vabimo, da glasujete za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA, predlagali pa smo mlado plesalko, trenutno študentno na plesni akademiji v Londonu ANDREJO RAUCH, in podiplomskega študenta kranjske Fakultete za organizacijske vede ANDREJA MRAKA, ki je uspešno diplomiral na FOV, čeprav ga pri delu močno ovira bolezen - cerebralna paraliza.

Maruša Kočevar iz Trboj nam je na dopisnici napisala tisto, kar še kako drži: "Zelo težko se je odločiti, vendar glasujem za Andrejo Rauch". Marušina sestra Barbara Kočevar je podobnega mnenja: "Res težek izbor, vendar se bom določila za Andreja Mraka. Kljub tolikšnim težavam je vseeno uspešen. Želim mu veliko zdravja." Njenega mnenja je bilo v prvem glasovalnem tednu 29 bralk oz. bralcev Gorenjskega glasa in poslušalk oz. poslušalcev gorenjskih radijskih postaj, ki ste dali svoj glas za ANDREJA MRAKA. Za ANDREJO RAUCH smo prejeli 5 glasov - po prvem tednu torej vodi Andrej.

Z glasovanji v oddajah Radia Kranj, Radia Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Žiri se danes začne drugi krog glasovanja za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA ' 94. Predloga: ANDREJA RAUCH ali ANDREJ MRAK. Zelo zelo držita mnenji Maruše in Barbare iz Trboj, da je tokratni predlagani izbor težak - vendar pa smo Andrejo in Andreja, ki sta prejšnji mesec opozorila nase, predlagali prav zato, ker dokazujeta, da vselej ne drži tisto "to se pa ne da". Andreju je kljub oviram, ki jih ima zaradi cerebralne paralize, uspelo diplomirati na fakulteti in zdaj je že v novem šolskem letu s statusom podiplomskega študenta; Andreji je uspelo skoraj nemogoče, saj je prišla v ozek izbor peterice študentk iz vse Evrope, ki so se letošnje šolsko leto vpisale na najzahtevnejšo od dveletnih plesnih šol v Evropi, Contemporary Dance School v Londonu.

Izmed tistih, ki ste glasovali v prvem krogu izbora GORENJCA MESECA SEPTEMBRA ' 94, smo izžrebali: Doro TONEJC, Finžgarjeva 10, Lesce; Ljubico JANČAR, Cankarjeva 31/c, Radovljica; Sandija HORVATA, Bezje 2, Kranjska Gora; Boštjana ŽBOGARJA, Ul. J. Puharja 7, Kranj in Danico MULEJA, Spodnja Lipnica 27, Kamna Gorica. Nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev pošljemo po pošti.

Telefaks in patriotizem

Ker v uredništvo Gorenjskega glasa dobivamo cele kupe raznih pošiljk po telefaksu in ker imajo ti pisarniški stroji vnesene tudi podatke o oznakah na pošiljateljevem telefaksu, smo "iz glave" dveh prispelih dopisov odrezali podatke. Vse, kar piše, je dovolj zgovorno: v javnem podjetju s sedežem v Mostah pri Žirovnici so še vedno "YU", sedanji kranjski župan pa se ni zadovoljil le z oznako naše države po standardu ISO 3166, ki nam določa SI oznako na telefaksih, pač pa je bil še bolj temeljit.

GROS D.O.O. , KRANJ(SLOVENIJA)38 064 221 313

SEL HE MOSTE YU 38 64 801 246

foto EJGA ...

Ne, Uradu za jezik (ki ga v Sloveniji sicer še ni, vendar jezikoslovci predlagajo njegovo ustanovitev) ne bo treba takoj v akcijo zaradi novega jezikovnega skrpucala. To, kar je na sliki Janeza Pelka, piše na embalaži vodovodne pipe, ki je naprodaj v gorenjskih trgovinah. Izdelek ima nalepko "Made in Czechoslovakia", izdelan pa je na Slovaškem (uradni naziv države: Slovenska republika). Res ni čudno, da Slovenijo in Slovaško po svetu veselo mečejo v isti koš.

Ker je bungy jumping oziroma znameniti "3, 2 1 bungy" vse bolj popularen, je skok z elastiko od zgoraj navzdol preizkusil tudi kranjski kaplan Jože Černe. Skok se je ob budnem varstvu "od zgoraj" seveda briljantno posrečil - po pristanku na trdnih tleh pa je g. Černe dal priložnostno izjavo: "Kar zanimivo, ampak spodaj je kljub vsemu bolj varno."

Gorenjska in svet ... ali obratno

Nov časopis

V Parizu je ta mesec luč sveta ugledal nov časopis in to dnevnik. Pravzaprav novost ne bi bila nič posebnega, če novorojenček ne bi bil nekaj prav posebnega: obsega 16 barvnih strani, njegova velikost je vsega 12 x 15 centimetrov - torej še manj, kot so mere navadne modre kuverte. Za začetek časopisek delijo brezplačno, zatem pa bo naprodaj po en FRF (francoski frank), kar na okroglo znese 25 tolarjev.

Tako so se tega lotili v mondenem Parizu. V Gorenjskem glasu bo prihodnji petek, 21. oktobra, spet izšla barvna priloga AS. Čeprav smo Gorenjci, časopisa ne bomo natisnili v tako mini formatu kot Francozi, temveč bo povsem normalne velikosti lista A-4. In zaradi priloge AS v petek Gorenjski glas ne bo čisto nič dražji, v njej pa bo 16 strani.

Po standardu ISO 3166: SVN, SI, 705

Navsezadnje članek o postopnem uvajanju novih oznak Slovenije sploh ne bi sodil na tole stran Gorenjskega glasa. Zadeva je namreč zelo resna, mednarodno določena in neizogibna: marca lani je mednarodna agencija za vzdrževanje standarda ISO 3166 Sloveniji določila nove mednarodne oznake: SVN, SI in 705. Debelo leto zatem je stvar uzakonila tudi slovenska vlada in od maja letos je jasno, da se bo namesto priljubljenega "SLO" na dokumentih, avtomobilih itn. odslej svetil "SVN". Vendar - ne kar takoj, na vrat na nos, saj mednarodna agencija za vzdrževanja standarda ISO 3166 daje možnost dolgoročnega postopnega prilagajanja državnih oznak.

GORENJSKI GLAS
SVN
GORENJSKI GLAS

O pomenu kratice SVN ste nam bralke in bralci Gorenjskega glasa že poslali kup izvirnih predlogov, na primer: SVN = Slovenija very nice, ali pa SVN = Slovenci vselej naivni. Sodelujočim v nagradni igri smo poslali nove nalepke z oznako SVN, ki je zaradi velikosti še najbolj uporabna za avto, lahko pa tudi za šolsko torbo, potovalni kovček ali kaj podobnega. Nekaj teh nalepk imamo še v zalogi: če jo želite imeti, nas pokličite (telefon Gorenjskega glasa je še vedno 064/ 223 - 111) in Vam jo bomo poslali po pošti. Brezplačno. Lahko pa nalepko SVN dobite tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju, Zoisova 1, in v turističnih pisarnah TD Bohinj, TD Cerklje, TD Dovje Mojstrana, TD Jesenice, TD Kranjska Gora, TD Radovljica in TD Škofja Loka, kjer že sicer lahko opravite vse, kar je povezano z Gorenjskim glasom /npr. oddate rešitve križank kar brez znamke, oddate mali oglas in druge vrste oglasov, plačate naročnino, se prijavite za Glasov izlet ....- odslej pa dobite tudi nalepko SVN/.

EJGA BODE IN BOŽA

EJGA Potem ko je Jožef Školjč podpisal papirje za lokalne volitve na Miklavževo nedeljo, 4. decembra, se je začela nova volilna dirka, zbiranje receptov za volilne golaže in druge oblike trosenja obljub volivkam in volivcem. EJGA V novih občinah že poteka ugibanje, kdo izmed krajevnih veljakov bo župan. Po prvih "kadrovskih štrikarijah" je že jasno, da bo županj (torej žensk na županskem stolčku) v dobrih dveh desetinah - po novem - gorenjskih občin verjetno komajda za en majčken ograbek ali pa še manj. EJGA Na Jesenicah je zelo popularna zadeva Dominvestov izpisek dolžnikov, ki Kresu dolgujejo plačilo stroškov ogrevanja. Dolžniški spisek je dolg, na njem pa 800 strank, ki so na toplem in toplote ne plačujejo redno. EJGA Vmes je tudi 29 kaveljcev, ki že živijo v svetli prihodnosti: ogrevanja niso plačali že debeli dve leti, od 31 do 55 mesečnih položnic imajo doma na toplem. EJGA Kolikor nam je znano, ima na Jesenicah leto še kar samo 12 mesecev, kar pomeni, da so nekateri dolžni ogrevanje za tri, štiri leta. EJGA Sploh je pa spisek dolžnikov narejen od januarja 1990 - nekateri imajo pa dolg še od prej in dokazujejo, da se v naši državi lahko prima živi. EJGA Da ne bo pomote: takšni kapitalci, ki pač ne plačujejo, kjer jim upnik ne more do živega, ne stanujejo le na Jesenicah. EJGA Medtem ko v večini novih gorenjskih občin politični veljaki besno sestavljalo kandidatne liste za lokalne volitve, v Ratečah, na Jezerskem in v Poljanah čakajo na odločitev Ustavnega sodišča, saj se ne strinjajo z občinskimi mejami po Zakonu oziroma po volji poslancev. EJGA Ratečani nočejo v občino Kranjska Gora, Jezerjani se ne pustijo odplakniti v Preddvor, Poljancem se ne izide španovija v občini Gorenja vas - Poljane; ejga, četrti december se pa bliža ... EJGA Le kaj bi počeli od samega dolgčasa letošnjo jesen, če nas ne bi parlamentarci osrečili z genialnostmi, imenovanimi lokalna samouprava! Od dolgčasa bi nas morda celo pobralo. EJGA Ali pa tudi ne - razselitev pasjega zavetišča Milene Močivnik na Visokem pri Kranju je jako razmigala slovensko (in malo manj gorenjsko) javnost. Brhko veterinarsko inšpektorico Smiljano Verbič bi zaradi tega, ker je izvršila odločbo, morali suspendirati, je ogorčeno napisala Kristina Ferlic. EJGA Ker so zaradi pasjega zavetišča silovito ogorčeni tudi člani DPMŽ Trbovlje, gre le upati, da bo inšpektorica Verbičeva pred suspenzom utegnila napisati od njih zahtevano zajetno poročilo in ga poslati v Zasavje. EJGA "Zbeži od žene" v kranjskem Prešernovem gledališču in "Pokvarjeno" v jeseniškem Čufarjevem gledališču sta gledališka komada, ki sta v prejšnji sezoni navduševala Gorenjke in Gorenjce. Toliko ponovitev istega komada pa tudi v programu slovenske televizije ne zmorejo! EJGA Bežanje od žene in Pokvarjeno bosta tudi letošnjo gledališko sezono skrbela za gorenjsko dobro voljo. EJGA Zraven pa še lokalne volitve občinskih svetov in županov. EJGA

PONEDELJEK, 17. OKTOBRA

TVS 1

9.30 Joey in rdeči sokol, ameriška nadaljevanka 9.50 Znanje za znanje, učite se z nami 10.20 Reka, španski film 12.15 Športni pregled 13.00 Poročila 15.50 Obzorja duha 16.20 Dober dan, Koroška 17.00 TV dnevnik 17.10 Otroški program 17.10 Radovedni Taček: Račun 17.25 Hroščosned, ameriška nanizanka 18.00 Regionalni studio Maribor 18.45 ABC - ITD, TV igrica 19.30 TV dnevnik 20.05 Lepi striček, francoska nadaljevanka 20.50 Pravičnost na preizkušnji 21.45 EP reportaža 22.00 TV dnevnik 22.35 Sova: Show Jackieja Thomasa, ameriška nanizanka 23.05 Sever in jug, ameriška nadaljevanka

TVS 2

13.00 Euronews 14.25 Utrip 15.15 Nedeljskih 60 16.15 Poglej me! 17.00 Sova, ponovitev 18.45 TV avtomagazin 19.15 Sedma steza 20.05 Pro et contra 21.00 Tri ljubezni, švedska nadaljevanka 21.50 Studio City 23.00 Brane Rončel izza odra

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Jaz, lutkar: Mojmir Mihatov 11.45 Risanka 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtnica, mehiška nanizanka 12.40 Monofon 13.15 Skandinavija, dokumentarna serija 14.00 V avtobusu, ponovitev 14.25 Tajna organizacija 15.20 Ambasador, ameriški barvni film 16.50 Risanka 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, nadaljevanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Hrvaška in svet 20.55 Henrik VI., angleška nadaljevanka 21.55 Poročila 22.00 Mljet, dokumentarna oddaja 22.35 Slika na sliko 23.00 Slika na sliko 23.35 Poročila v angleščini 23.40 Sanje brez meja

HTV 2

18.00 TV koledar 18.10 Vrnitev domov, ponovitev nadaljevanke 18.55 Stan in Olio 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Past, nadaljevanka 21.10 Watergate, ameriška dokumentarna serija 22.10 Frostov dotik, ameriška nadaljevanka 23.00 Jazz

KANAL A

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ponovitev 13.05 Helena 13.50 Pozitiv + 14.20 Spot tedna 16.45 Na velikem platnu 17.00 Zdrava video glava, ponovitev 17.50 Tropska vročica, ameriška nanizanka 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 20.00 Popspot 20.40 Polno, prosim, španska nanizanka 21.30 Poročila 21.40 Kickboksarji z univerze, ameriški barvni film 22.25 Ameriških deset 23.55 Spot tedna 0.00 Na velikem platnu 0.15 CTM

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Hej sestra, ponovitev 9.30 Klub za seniorje 9.30 Klub za seniorje 10.15 Ljubljenka bogov, avstrijski film 11.55 Sedmi kontinent 12.20 Šiling, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Katts & dog 14.00 Wichertovi 14.45 Soundcheck 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 18.00 Čas v sliki 18.30 Hribovski zdravnik 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Športna arena 21.00 Krvava sled 21.52 Morilec v porodni sobi, ameriški Tv film 23.25 Čas v sliki 23.30 Zadnji lov, ameriški vestern 1.10 Zorc - mož brez meja 2.00 Videostrani

21.52 AVS 1
MORILEC V PORODNI SOBI

ameriški tv film; igrajo: Gary Hammlin, Gary Frank, Teri Garr in drugi;

Richard Worthington je globoko veren kristjan s strogimi nravstvenimi nazori in oče številnih otrok. Ko izve, da se je njegova žena proti njegovi volji dala sterilizirati, ponori. Oborožen in z bombo vdre v bolnišnico Alta View. Več ljudi - osebje in bolnike - vzame za talce in zahteva, da mu izročijo za sterilizacijo odgovornega zdravnika. Drugače bo sebe, talce in bolnišnico vrgel v zrak. Glavna sestra Susan Wooley, ki je tudi med talci, sprva lahko prepreči najhujše.

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 14.50 Tisoč mojstrovin 15.00 Ca-tennis trophy, z Dunaja 17.00 Sužnji ognjene gore 17.30 Lipova ulica 18.00 Prva policijska postaja 18.30 Srček 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Anna-Maria - ženska gre svojo pot 21.52 Pogičedi od strani 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Viennale 94 23.20 Francois Truffat - ukradeni portreti 0.50 Rdeča žoga, italijanska satira 2.15 Videostrani/1000 mojstrovin

TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Športni konec tedna, Prometna varnost na gorenjskih cestah 20.30 Predstavljamo kolesarski klub Sava Kranj 21.25 Danes na videostraneh, EPP 21.30 Skriti gost v studiu (v živo) ... Videostrani

TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

19.00 Občinsko prvenstvo v krosu - 1. del - pripravila P. Megušar in J. Gartner 20.00 Nedolžni lahkoživec - odrska predstava igr. sk. "Scena" iz Železnikov (6. del) 20.50 Brez komentarja

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi RS 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Juke box 19.30 do 24.00 Večerni program

R TRŽIČ

KOVOR: 95 MHz - GRAD: 88,9 MHz - SREDNJI VAL: 1584 KHz

16.00 Dober dan - napoved sporeda 16.10 Obvestila 16.15 Zmagovalna pesem Pod kozolcem 16.30 Spremljamo in komentiramo 17.00 Novosti s številke 92 17.30 Tržiški hit - pokrovitelj trgovina OXA Begunje - vodi Miran Milič 18.50 Novosti iz Gorenjskega glasa

R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.30 Novice 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Športni pregled 13.30 Gorenjci na cestah 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.30 Domače viže 17.00 Zimzelene melodije 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 8.30 Od tu in tam 9.00 Mladinski program 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Dopoldanske novice 10.10 Devizni tečaj 11.00 Koristni nasveti 12.00 Škofjeloških 6 13.00 Morda še niste slišali 14.10 Devizni tečaj 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Tolar za knjigo 16.50 Športni utrinki 17.00 Otroško mladinski program 19.00 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz5.00 Jutranji program - vodi Saša Gerdej 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL vodi Mile Jovanovič 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice BBC 12.15 Novinarjev gost 13.00 3 x 1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popoldne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 14.45 RGL poslušajo študenti 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 16.55 LOTO 17.00 Anketa 17.15 Novice 17.55 Špeckahla 18.15 Minute za zdravje 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantines, glasbeni kviz 21.00 Voque 22.00 Sršeniada 1.00 Technomania - D. J. ALF 2.00 Satelit

radio triglav 96 MHz

Hotel za Vas in Vaše prijetno počutje

Takšna je bila rešitev nagradne križanke, ki je bila objavljena prejšnji petek, pripravili pa smo jo v sodelovanju s HOTELOM CREINA v Kranju. Štiričlanska komisija bralcev Gorenjskega glasa, ki je včeraj (četrtek) ob 8. uri opravila javno žrebanje, med pprispelimi rešitvami v bobnu ni našla nepravilnih - vseh rešitev je bilo 1087. Žreb je namenil nagrade naslednjim: 1. Vida LANGUS, Črnivec 6, Brezje (vikend paket v Hotelu Creina v vrednosti 7.000 SIT); 2. Marjan LAPAN, Kebetova 16, Kranj (večerja za 2 osebi v restavraciji Hotela Creina v vrednosti 5.000 SIT); 3.Aleš TAVČAR, Breg 58, Žirovnica (storitve v frizerskem salonu Hotela Creina v vrednosti 2.000 SIT); 4. - 6. nagrada (v vrednosti po 1.000 SIT):Anica RIBNIKAR, jezerska 86, Kranj; Peter PRAPROTNIK, Temniška 6, Naklo in Sanja HYQENI, Likozarjeva 23, Kranj. Prisrčne čestitke!

KINO

CENTER amer. akcij. film HITROST ob 16., 18. in 20. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** Danes zaprto! **TRŽIČ** amer. ljub. drama DEŽELA SENC ob 17.30 in 20. uri

TOREK, 18. OKTOBRA

TVS 1

7.50 Geniji v kratkih hlačah, mladinska igra 8.50 Franco - odstrti mit, angleška dokumentarna oddaja 9.50 Tv avtomagazin 10.15 Dan, ko so se vsi smejali, ameriški film 12.15 Sedma steza 13.00 Poročila 14.10 Sobotna noč 16.20 Mostovi 17.00 TV dnevnik 17.10 Otroški program: Arabela, češka nadaljevanka; Oscar Junior; Lonček, kuhaj! Oslič z zelenjavo 18.00 Regionalni studio Koper 18.45 Lingo, TV igrica 19.30 TV dnevnik 19.56 Šport 20.05 Beli konjiček, koprodukcijska nadaljevanka 20.30 Nor na reklame: Ideja, 1. oddaja 21.00 Osmi dan 22.00 TV dnevnik 22.45 Sova: 22.45 Zakon po domače, angleška nanizanka; 23.15 Sever in jug, ameriška nadaljevanka

TVS 2

13.00 Euronews 15.35 Obraz mode, angleška dokumentarna nadaljevanka 16.25 Dobra volja je najbolja, razvedrilna oddaja TV Koper Capodistria 17.20 Sova, ponovitev 18.45 Iz življenja za življenje: Da ne bi bolelo 19.15 Videošpon 20.05 Gore in ljudje 21.00 Roka rocka 21.50 Življenje komedijanta, švedska drama 22.40 Svet poroča

HTV 1

8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Mali svet 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Cesarica, nadaljevanka 13.00 Monofon 13.40 Skandinavija, dokumentarna serija 14.30 Tajna organizacija, ameriška nanizanka 15.15 Štirje letni časi, ameriški barvni film 16.55 Risanka 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.15 Ribička Anda, dokumentarna oddaja 20.45 Na velikem platnu 22.20 Poročila 22.25 Akustikoteka: Zlati dukati, zabavnoglasbena oddaja 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

HTV 2

17.25 TV koledar 17.40 Past, ponovitev nadaljevanke 18.25 Watergate, ameriška dokumentarna serija 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 V večernem hladu, humoristična nanizanka 20.45 Past, nadaljevanka 21.35 Clive James: Slava v dvajsetem stoletju, angleška nanizanka 23.30 Sovražniki Sherlocka Holmesa, angleška nanizanka

KANAL A

12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 13.05 Popspot 14.25 Spot tedna 15.50 Na velikem platnu 16.05 Polno, prosim, španska nadaljevanka 17.00 Kickboksarji z univerze, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.45 TV bazar 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo, glasbena oddaja 20.40 Državnik novega kova, angleška barvna humoristična nanizanka 21.10 Poročila 21.20 Gledališka kantina, ameriški čb film 22.00 Dan po jutrišnjem, dokumentarna serija 23.35 Spot tedna 23.40 Na velikem platnu 23.55 CTM 0.45 Borza dela

AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Policijska postaja, ponovitev 9.30 Sporna vprašanja 10.30 Pizza ekspres, ponovitev nemškega filma 12.05 Modri dirkač 12.15 Športna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Katts dog 14.00 Wichertovi 14.45 Pogledi od strani 15.00 Za otroke 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Hribovski zdravnik 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Seks v grebenu 21.05 Pogledi od strani 21.20 Fitness klub 21.50 Ambo terno 21.55 Platoon, ameriški film 23.50 Čas v sliki 23.55 Službnik Link, angleška grozljivka 1.35 Poročila/Tisoč mojstrovin

AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 14.05 Tioč mojstrovin 15.00 Tenis; Turnir ATP (moški), prenos iz Dunaja 17.00 Velja za vsak dan, serija 17.30 Orientacija 18.00 Prva policijska postaja 18.30 Tista stvar je, kviz 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Na poti po Avstriji 21.05 Reportaže iz tujine, oddaja zunanjepolitične redakcije 22.00 Čas v sliki - Večerni studio 22.40 Tenis; ATP turnir na Dunaju 0.00 Jules in Jim, francoski film 1.40 Videostrani/1000 mojstrovin

TELE-TV KRANJ

20.00 TV napovednik TELE-TV 20.03 EPP blok 20.10 Utrip Kranja 20.30 Odštek 3: Dihamo skozi Kranj 20.55 Danes na videostraneh, EPP 21.00 Tema: Gobe - naravno bogastvo (v živo) 22.00 3. evropsko prvenstvo v jadralnem padalstvu - Kriška gora '94 22.30 Slovenski šopek: Koroška Gorenjski 23.00 Videostrani

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 29.25 in 21.00 uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure.

19.00 Šolski športni radio GA-GA na TV (pripravili Polona, Špela, Janez in Peter) 20.00 Agility - drž. prv. v Puštalu (1. del) 20.50 Brez komentarja

R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi 17.00 Na vrtiljaku z Romano 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program

R TRŽIČ

KOVOR: 95 MHz - GRAD: 88,9 MHz - SREDNJI VAL: 1584 KHz

16.00 Dober dan - napoved sporeda 16.10 Obvestilo 16.15 Zmagovalna pesem Pod kozolcem 16.30 Spremljamo in komentiramo 16.40 Glasbena lestvica Slovenca 17.15 Tržiški hit 17.30 Bodeča neža 17.55 Športni obzornik - vodi Janez Kikel 18.55 Napoved sporeda za jutri

R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste)7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 8.45 Filmska uganka 9.00 Horoskop 10.30 Novice 10.45 Njej - oddaja Branke Kraner 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Novice v narodnozabavni glasbi 14.00 Melodija tedna/popoldne z Bracom Korenom 14.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.30 Domače viže 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

R ŽIRI

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 8.30 Nasvet za kosilo 8.40 Od tu in tam 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Dopoldanske novice 10.10 Devizni tečaj 11.00 Glasba in zabava 12.00 Škofjeloških 6 13.00 Morda niste slišali 14.10 Devizni tečaj 14.30 Mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Vaš bančni svetovalec 16.50 Športni utrinki 17.00 Novice 17.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 18.00 Aktualna tema 19.00 Odpoved programa

15.15 HTV 1
ŠTIRJE LETNI ČASI

ameriški barvni film, 1980; igrajo: Alan Alda, Carol Burnet, Len Cariou, Sandy Dennis, Rita Moreno, Jack Weston in drugi;

Nick, poročen moški srednjih let, se po enaindvajsetih letih zakona na novo zaljubi. Svojo ljubico pripelje v prijateljsko družino dveh zakonskih parov, s katero sta skupaj z ženo vsa leta odhajala na izlete v naravo. Iskreno dejanje prijatelje popolnoma pretrese - dejstvo, da je Nick postal drug človek, sprejmejo z začudenjem, dvomom in odporom; na novo žensko pa stresejo vso jezo svojih neobvladanih izpadov...

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz-5.00 Jutranji program - vodi Irena Ulčar 5.15 Novice 7.00Horoskop 7.35 Vreme 8.00 Dopoldne na RGL vodi Jelena Stepanovič 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 11.45 Borza znanja 12.00 BBC novice 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Pop informacije 15.00 Popoldanski program z Jožetom Logarjem 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 Zdenka Kahne svetuje. 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.00 Bančne informacije LB 17.15 Novice 17.55 Špeckahla 18.15 Okrogla miza - tema tedna 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Samo glasba 22.00 Moj gost - vodi Mile Jovanovič 24.00 Slovenska balkaniada - Vanja Vreg 2.00 Satelit

Posvetovalnica in telefon za mlade
Hotel Grajski dvor, Radovljica
Pokličite na številko **064/715-755**
vsak ponedeljek, torek in četrtek od 18. do 20. ure

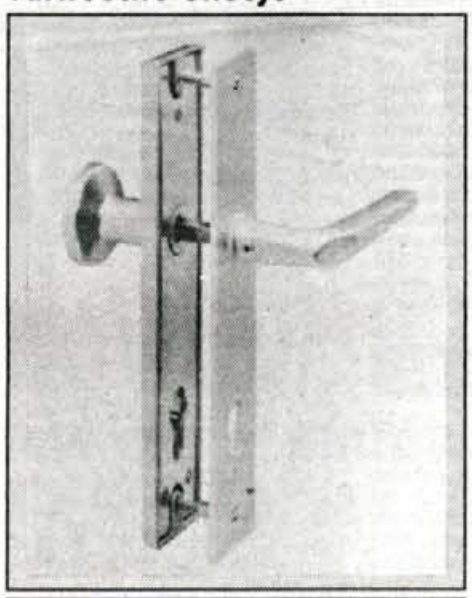
SAVNA • SOLARIJ • AEROBIKA • FITNES
monika šport
BRDO PRI KRANJU
064/22-11-33

KINO

CENTER amer. akcij. film HITROST ob 16., 18. in 20. uri **STORŽIČ** Zaradi obnovitvenih del zaprto! **ŽELEZAR** Danes zaprto! **ŠKOFJA LOKA** Filmsko gledališče ob 20. uri

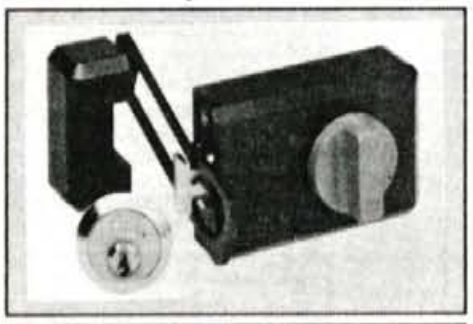
Vse za varna vrata in okna

Varnostno okovje



Kukalo

Dodatna ključavnica z varnostno zaporo



NAGRADNA KRIŽANKA

- *expres izdelava ključev*
- *izdelava sistemov na generalni ključ*
- *odpiranje avtomobilov, stanovanj, trezorjev*
- *brušenje, graviranje*

prodaja:
program WINKHAUS
(vsa mehanska zaščita)
program BURG
(obešanke, trezorji, ostalo)
program ROTNER (trezorji, ostalo)

WINKHAUS ključavnični cilindri so stotisočkratno preizkušeni na večjih in manjših objektih. Izkušnje mednarodnega koncerna zagotavljajo najmodernejšo tehniko na najvišji stopnji. Vaša izdelovalnica ključev vam nudi vsa dodatna pojasnila tudi glede posebnih želja v zvezi z izdelki WINKHAUS.

Za današnjo križanko FRANC RADIKOVIČ - ekspres izdelava ključev prispeva naslednje nagrade:

1. nagrada - cilindr. vložek WINKHAUS

2. nagrada - ključavnica za kolo - spiralna

3. nagrada - varnostni ščit za cilindrični vložek

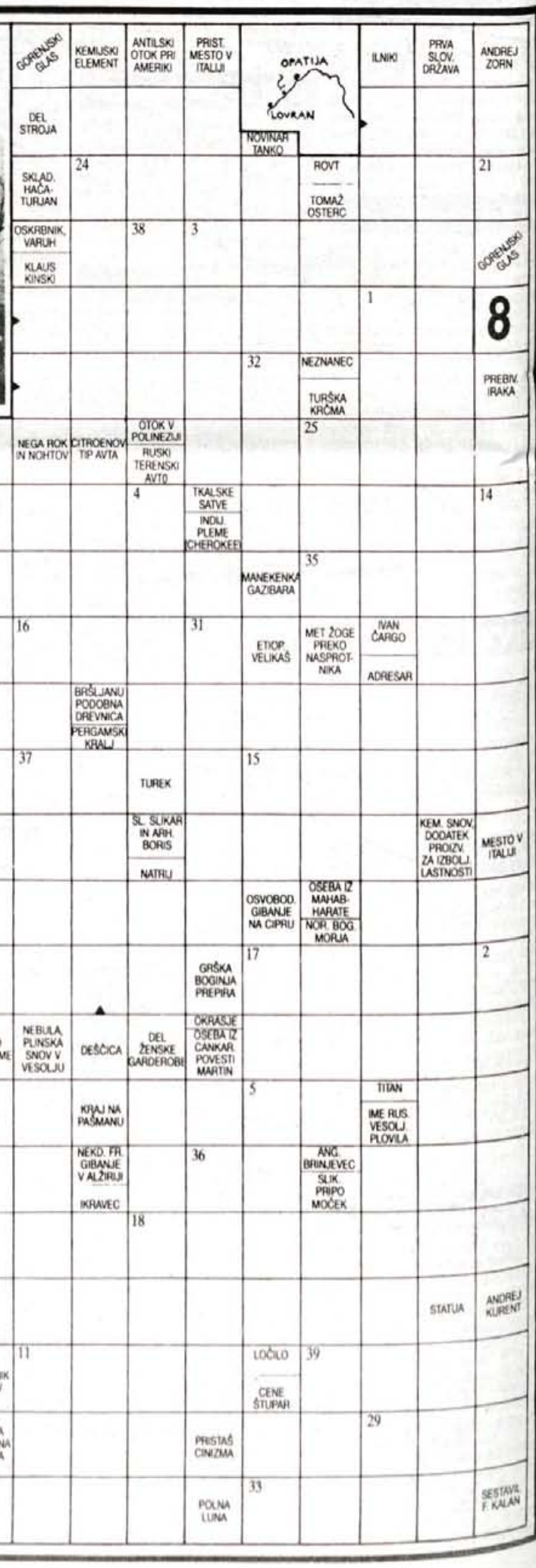
tri tolažilne nagrade pa prispevamo v Gorenjskem glasu.

Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam ga do prihodnjega četrtka, 20. oktobra, do 8. ure pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 64000 Kranj. Rešitve lahko na kuponu (brez poštne znamke) oddate v turističnih pisarnah TD Cerklje, TD Jesenice, TD Bohinj, TD Radovljica, TD Škofja Loka, TD Tržič, TD Dovje - Mojstrana ali TD Kranjska Gora do prihodnje srede, 19. oktobra. Te rešitve bodo prihodnji četrtek, ob 8. uri v bobnu za žrebanje v našem uredništvu udeležene v žrebu za eno od nagrad.

Rešitve lahko (ravno tako brez poštne znamke) oddate tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe, Zoisova 1 v Kranju.

KLJUČ RADIKOVIČ
ZASTOPSTVO IN SERVIS ZA SLOVENIJO

WINK HAUS



Gorenjska banka obnovila enoto v Stražišču

Kranj, 18. oktobra - Gorenjska banka je odprla obnovljeno poslovno enoto v Stražišču, že četrto v letošnjem letu, zdaj bo na vrsti obnova blejske ekspoziture.

Bančna poslovalnica v delavskem domu v Stražišču je bila odprta že leta 1975, Gorenjska banka pa je v stečajnem postopku Tekstilindusa prostore odkupila in tako poslovalnico razširila in temeljito obnovila. Pred prenovo je imela poslovalnica 41 površinskih metrov prostora, zdaj jih ima 83 površinskih metrov. Preureditev je veljala 14 milijonov tolarjev, opravljena je bila v 45 dneh.

Na slovesni otvoritvi je direktor Gorenjske banke **Zlatko Kavčič** dejal, da ima enota v Stražišču približno 1-odsotni delež v poslovanju Gorenjske banke, v novih prostorih pričakuje večji obseg poslov.

Ekspozitura v Stražišču je imela doslej približno 500 tekočih računov in več kot 600 žiro računov.

Prenovljeno bančno poslovalnico je odprl predsednik krajevne skupnosti Stražišče **Rok Žibert,** ki je dejal, da so zelo zadovoljni z večjo in lepšo banko, krajani pa si želijo, da bi pred njo namestili še bankomat. • **M.V.**

Rina Klinar v klubu Dvor

Kranj, oktober - Gostja oktobrskega klubskega dne bo v četrtek, 20. oktobra, Rina Klinar, ministrica za delo in socialne zadeve.

Ministrica Klinarjeva je svoj mandat nastopila pred približno stotimi dnevi in že pokazala odločnost, saj je ministrstvo njenim vodstvom izoblikovalo obsežen program sprememb in dopolnil zaposlitvene politike.

Posebej zanimivi bodo odgovori na vprašanja, ali bo ministrstvo zaostrilo kontrolo lastnih dohodkov tistih brezposelnih, ki prejemalo družbeno podporo, kako namerava spremljati dogajanje v zasebnih podjetjih in kaj je s socialnim sporazumom.

BORZNI KOMENTAR

Prav nič optimističnega ne moremo zapisati o dogajanju na Ljubljanski borzi v preteklem tednu.

Drsenje tečajev delnic in nizka stopnja likvidnosti, mirovanje tečajev obveznic in umik nekaterih obveznic iz uradne borzne kotacije, tako nekako bi na kratko strnili dogodke prejšnjega tedna.

Bojazen o zlomu sekundarnega trga in nejasnosti, kaj se bo dogajalo s privatizacijskimi delnicami, so očitno prevladali nad razumom, tako da smo v teh dneh priče prodajam delnic za vsako ceno, ki pa jih spremlja slaba likvidnost oziroma prometnost. Tako dilema ali prodati ali počakati, da se stvari razjasnijo, ostaja, marsikateri vlagatelj pa se je odločil za strategijo čakanja. Oktobrski zapadli kuponi republiške obveznice druge emisije, visoki tečaji blagajniških zapisov Banke Slovenije in rahlo pospešena rast tečaja marke proti tolarju, niso bili dovolj, da bi se struktura naložb investitorjev v oktobru že začela spreminjati. Če bi želeli navesti razloge, ki govorijo v prid umirjanju in stabilizaciji tečajev, bi navedli naslednje: 1. blagajniški zapisi zapadejo prvega decembra, značilnosti druge emisije niso poznane, in glede na pričakovano zunanjo konvertibilnost tolarja država ne bo mogla biti tako radodarna pri donosih na državne papirje; 2. do konca leta je potrebno uskladiti sestavo vzajemnih skladov z veljavno zakonodajo (trenutno je v portfeljih večine skladov med 50 in 85 odstotkov državnih kratkoročnih vrednostnih papirjev); in 3. državi, ki se odpira navzven, in ki želi zunanjo konvertibilnost lastne valute, ne sme biti do tega, da bi prepustila sekundarni trg zlomu, in zato uvaja mehanizme, ki naj bi črnoglede napovedi preprečili ali vsaj omilili.

Lahko pa rečemo, da so časi delniške evforije davno za nami, trenutne razmere so tako mnoge investitorje kot tudi izdajatelje postavile na realna tla in sčasoma bodo rezultati poslovanja izdajatelja in ustvarjen dobiček na delnico, tisti kriterij, ki bo določal tržno ceno delnici.

Če bi pogledali alternativne možnosti investiranja za pretekli mesec, jih lahko razvrstimo takole (pri izračunu obrestnih mer ni upoštevana posredniška provizija):

1. še vedno je favorit v donosu plašč blagajniškega zapisa, ki je na mesečnem nivoju prinesel lastniku 5,5-odstotni nominalni donos. Tečaj se je z 90,3 odstotka v septembru dvignil na 95,3 odstotka od nominalne vrednosti;

2. na drugem mestu je nakup mark v menjalnici. Če ste pred enim mesecem kupili v menjalnici nemško marko, ste zanjo odšteli 77,10 tolarjev, danes pa jo lahko prodate za 79,30 SIT, nominalni donos na mesečni ravni znaša 2,9 odstotka;

3. sledi vezava tolarskih sredstev, ki vam je na mesečni ravni ob predpostavki, da je realna letna obrestna mera 8-odstotna, in revalorizacijski faktor za to obdobje 1,0125 prinesla 1,9-odstotni donos;

4. naložba v državno obveznico druge emisije, ki ji je 1. oktobra 1994 zapadel kupon, vam je prinesla 1,4 odstotka;

5. najslabše so se držale delnice, ki so v tem obdobju zabeležile padec indeksa za 11,86 oz. za 8,2 odstotka in naložba v posamezne dele nakupnih bonov, če jih seveda niste pravočasno vnovčili,le-tem se je vrednost z 31.507 tolarjev znižala na 23.269 tolarjev, torej za dobrih 26 odstotkov.

• **Borzni posrednik: Hermina Krt**

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUP 1 DEM	PRODAJA 1 DEM	NAKUP 1 ATS	PRODAJA 1 ATS	NAKUP 100 ITL	PRODAJA 100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	78,00	80,20	10,95	11,35	7,60	8,00
AVAL Bled, Kranjska gora	79,25	79,50	11,20	11,30	7,75	7,95
COPIA Kranj	79,20	79,90	11,16	11,36	7,75	7,95
CREDITANSTALT N.banka Lj.	79,00	80,00	11,15	11,35	7,60	8,00
EROS (Stari Mayr), Kranj	79,45	79,60	11,24	11,30	7,75	7,95
GEOSS Medvode	79,35	79,60	11,22	11,32	7,75	7,90
GORENJSKA BANKA (vse enote)	78,30	80,20	10,91	11,39	7,55	8,02
HRANILNICA LON, d.d.Kranj	79,10	79,99	11,10	11,30	7,50	7,90
HIDA-tržnica Ljubljana	79,30	79,60	11,25	11,30	7,75	7,89
ILIRIKA Jesenice	79,00	79,90	11,10	11,28	7,70	7,95
INVEST Škofja Loka	79,30	79,70	11,23	11,30	7,50	7,88
LEMA Kranj	79,20	79,60	11,15	11,28	7,75	7,95
MIKEL Stražiče	79,10	79,70	11,15	11,30	7,68	7,95
PBS d.d. (na vseh poštah)	77,00	79,50	10,30	11,19	7,22	7,72
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	79,20	79,49	11,15	11,25	7,80	7,95
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	78,60	80,45	10,70	11,45	7,58	7,95
SLOGA Kranj	79,00	80,00	11,00	11,30	7,60	8,00
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	78,30	-	10,91	-	7,55	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	78,90	79,90	11,10	11,28	7,73	7,93
ŠUM Kranj	79,35	79,60	11,22	11,32	7,75	7,90
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	79,40	79,60	11,23	11,29	7,82	7,88
TALON Zg. Bitnje	79,40	79,60	11,23	11,29	7,82	7,88
TENTOURS Domžale	79,40	80,00	11,18	11,38	7,75	8,05
UBK d.d. Škofja Loka	79,40	80,20	11,15	11,40	7,75	8,00
WILFAN Kranj	79,50	79,80	11,25	11,35	7,75	7,95
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	79,30	79,70	11,21	11,30	7,75	7,87
ZORI Kamnik	79,20	79,90	11,20	11,32	7,65	7,90
POVPREČNI TEČAJ	79,02	79,82	11,10	11,32	7,68	7,94

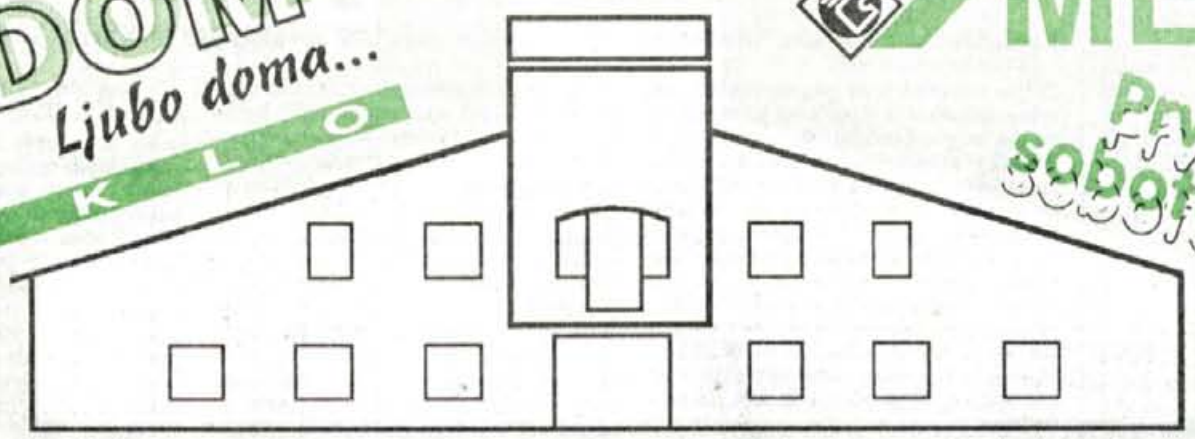
Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,00 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

MENJALNICA WILFAN
Vaš najboljši partner pri menjavi deviz
P.E. KRANJ, Delavski dom tel.: 064/211-387
P.E. RADOVLJICA, Hotel Grajski dvor tel.: 064/714-013

Vpisovanje certifikatov
7.30 - 12.00, 13.00 - 18.00,
sobota 8.00 - 12.00
ter na vseh enotah pošte!
Prijatli.
Kranj, Koroška c. 2, 064/211-644
Ljubljana, Slovenska c.54, 061/133-11-55
NIKA PID

TC DOM Ljubo doma... NAKLO
MERKUR
Prvi rojstni dan sobota 22. oktober.



Praznujte z nami prvo leto delovanja Trgovskega centra DOM Naklo!
Za vas smo pripravili POSEBNO PONUDBO po znižanih cenah,
od 17. do 29. oktobra 1994!

ZA GRADITELJE

Tervol DP3, 100x500x50 mm	159 SIT/m²
Siporex, 100x250x50 mm	10.285 SIT/m³
Siporex, 100x250x75 do 175 mm	9.731 SIT/m³
Siporex, 600x250x200 mm	9.990 SIT/m³
Kombipor, KP/50/3, 5 cm	1.099 SIT/m²
parket Rustikal, hrast	1.416 SIT/m²
lepilo Parketolit, 3 kg	716 SIT
lepilo Parketolit, 20 kg	4.150 SIT
lak za parket Vernitol PU, sijaj, za 17 m²	6.198 SIT

Količine so omejene!

ZA GOZDARJENJE

veliki cepin Krmelj	3.240 SIT
gozdarska sekira z ročajem,1,4 kg	1.620 SIT
povratna žaga 55B, Iskra ERO	9.757 SIT

Z MISLIJO NA BLIŽAJOČE PRAZNIKE

mačehe v lončkih	63 SIT
cvetoče krizanteme v lončkih	378 SIT
zemlja za grobove, 20 l	333 SIT
pesek za grobove, marmor	1.080 SIT
vaza za grobove, 18 cm	307 SIT
vaza za grobove, 24 cm	449 SIT
vaza za grobove, 30 cm	602 SIT
sveča Marija	76 SIT

Kupcem se zahvaljujemo za zaupanje v minulem letu!

Obiščite nas med tednom od 9. do 19. ure in ob sobotah od 8. do 12. ure.

Lanski strah meša letošnje cenovne štrene

Odkar se je Slovenija osamosvojila, velja, da je krompir lažje pridelati kot prodati. Ob tem, da je pri nas pridelava najmanj enkrat večja od porabe in da na domačem trgu vlada precejšen nered, so se zaprle tudi prodajne poti v Istro in Dalmacijo, ki so bile v času "bratstva in enotnosti" glavni ventil za gorenjske tržne presežke.

Letos je s prodajo sicer nekaj manj težav kot lani, ko je več kot štiri tisoč ton gorenjskega krompirja (v zadružnih in kmečkih skladiščih) "prezimilo" in dočakalo marec, vendar je cena tako nizka, da povprečnim in podpovprečnim pridelovalcem ne pokrije niti pridelovalnih stroškov. V Kmetijskem inštitutu Slovenije so na podlagi cen, ki so veljale ob koncu avgusta, izračunali, da so bili pridelovalni stroški pri hektarskem pridelku 14 ton na hektar skoraj 34 tolarjev za kilogram, pri pridelku 25 ton domala 20 tolarjev in pri pridelku 43 ton 15,47 tolarja za kilogram, kmetje pa ga zdaj prodajajo po cenah od 12 do 15 tolarjev za kilogram. V kmetijsko gozdarski zadrugi Sloga Kranj, na primer, odkupujejo krompir, debel najmanj 45 milimetrov in pakiran v vreče po 30 kilogramov, po 15 tolarjev, krompir za izvoz na Češko po 14,50 tolarja, krompir, debel najmanj 35 milimetrov, namenjen za predelavo v čips, pa od 12 do 13,50 tolarjev (odvisno od tega, ali so kmetje sovlagali v predelavo). Čeprav je letos po krompirju precejšnje povpraševanje iz vzhodnoevropskih držav pa tudi iz Bosne, je strah, da bi tako kot lani ostal v kleteh in skladiščih, tudi letos zelo velik. Prav ta strah, ki je še močnejši na Dolenjskem kot na Gorenjskem, najbolj vpliva na to, da so tudi gorenjski kmetje pripravljeni peljati krompir domala sto kilometrov daleč po enaki ceni ali še nižji, kot ga odkupujejo zadruge, da ga dolenjski kmetje ponujajo trgovcem, menzam in drugim tudi po 12 tolarjev za kilogram, da si kmetje (tudi člani zadrug) in zadruge med seboj po nepotrebnem konkurirajo... In trgovci, namazani z vsemi "žavbami", to dobro izkoriščajo!

Le na koga se bodo letos jezili pridelovalci, če jim bo nekaj krompirja ostalo v skladiščih vse do zgodnje spomladi? Država se je letos zavarovala in je že v začetku septembra sprejela uredbo, s katero je za uvoz krompirja uvedla posebno dajatev (prelevman) v znesku 7,17 tolarja za kilogram. Uredba še velja in bo veljala do konca oktobra, ko naj bi domači pridelovalci že prodali večino letošnjega pridelka. • **C. Z.**

Odkupna cena mleka

Mleko se ne bo podražilo

Kranj - Čeprav je bilo neuradno slišati, da se bo odkupna cena mleka izjemoma povečala sredi meseca, za zdaj ni znamenj, ki bi kazali na podražitev. Ko smo v sredo zjutraj poklicali v kranjsko Mlekarno, so nam povedali, da bo cena verjetno "zdržala" do konca meseca, in da bodo rejci dobili za oktobra oddano mleko toliko, kot so septembra. • **C. Z.**

Radovljiške kmečke žene

Dve leti so čakale

Brezje - Mlade in malo manj mlade gospodinje iz ožje in širše okolice Radovljice že nekaj časa obiskujejo kuharski tečaj pri sestri Vendelini na Brezjah. Prva skupina je začela s tečajem 10. septembra, druga nekaj dni kasneje. Na Brezjah se dobivajo v četrtkih in sobotah popoldne. Kako veliko je zanimanje za tečaje pri sestri Vendelini, dovolj pove že to, da so radovljiške gospodinje morale čakati dve leti, da so prišle na vrsto. Kot je povedala svetovalka za kmečko družino in dopolnilne dejavnosti Majda Loncnar, je zelo pohvalno, da tečaj polovično financira tudi Občina Radovljica. • **C. Z.**

Od danes do torka v Metliki

Slovenska sadjarska razstava

Metlika - Danes, v petek, bodo v Belokranjskem muzeju v Metliki odprli slovensko sadjarsko razstavo, ki so jo pripravili Sadjarsko društvo Slovenije, Sadjarsko društvo Bele krajine in kmetijska svetovalna služba. Na razstavi, ki bo odprta do torka, 18. oktobra, bodo predstavili vse razsežnosti sadjarstva in prikazali pestrost slovenskih sadnih okolišev, prireditev pa bodo popestrili še s čebelarsko, vinarsko, kulinarično, etnološko, cvetlično razstavo ter razstavo del mladih likovnikov. V času razstave bo tudi več predavanj o trženju v sadjarstvu, o sušenju sadja, o vlogi sadja in medu v zdravi prehrani, o zdravilnih učinkih istrskega oljčnega olja in o načinih uporabe sadja, zadnji dan pa bo še posvet o reviziji slovenskega sadnega izbora. • **C. Z.**

Tanin
SEVNICA

LASTNIKI KOSTANJEVIH GOZDOV

Začenja se sečna sezona.

TANIN iz Sevnice še vedno odkupuje kostanjev les - bodisi drva ali goli.

Les je lahko tudi suh, kriv, grčav.

Če lesa sami ne morete posekati, vam to napravimo mi.

Vse dodatne informacije lahko dobite po telefonu (0608) 41-044 ali 41-349

Pristojbina za vzdrževanje gozdnih cest

Letos le polovica vrednosti

Lastniki gozdov bodo letos za vzdrževanje gozdnih cest plačali 6,9 odstotka od polovične vrednosti letnega katastrskega dohodka gozdnih zemljišč.

Kranj - Prvega julija je v Sloveniji začela veljati vladna uredba o prostojbini za vzdrževanje gozdnih cest. Uredba določa način izračunavanja in višino pristojbine ter razporeditev zbranih sredstev po posameznih občinah.

Pristojbino bodo plačevali vsi lastniki gozdov, razen lastniki varovalnih gozdov in gozdov, ki s cestami niso odprta. Šteje se, da območje ni odprto, če je večje od sto hektarjev in je povprečna spravilna razdalja več kot 1200 metrov za traktorsko spravilo in več kot 800 metrov za spravilo z žičnico. Parcelne številke gozdov, za katere ne bo treba plačevati pristojbine, bo ugotovil Zavod za gozdove Slovenije, ki jih bo tudi posredoval davčnemu organu.

Pristojbino za vzdrževanje gozdnih cest bodo obračunavali v višini 6,9 odstotka od katastrskega dohodka gozdnih zemljišč; le letos jo bodo zato, ker je uredba začela veljati šele v drugi polovici leta, obračunali od polovične vrednosti letnega katastrskega dohodka. Denar, zbran s pristojbino, bodo zbirali na posebnem računu in ga bodo glede na ugotovljeno dolžino gozdnih cest, povprečne vzdrževalne stroške in delež, ki ga k vzdrževanju prispevajo lastniki gozdov, razporejali občinam. Razdelilnik je sestavni del uredbe. Jeseniška občina bo dobila 2,21 odstotka zbranih sredstev, kranjska 1,47 odstotka, radovljiška 2,50, škofjeloška 2,95 in tržiška 0,39 odstotka. Denar bodo porabljali za vzdrževanje gozdnih cest na podlagi letnega programa, ki ga bo pripravil Zavod za gozdove Slovenije. Ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo bo enkrat na leto poročalo javnosti o zbranih in razdeljenih sredstvih. • **C. Z.**

Letos od 21 do 769 tolarjev na hektar

Katastrski dohodek gozdnih zemljišč znaša letos od 610,26 tolarja (za osmi razred) do 22.281,74 tolarja na hektar (za prvi razred). Če bi uredba začela veljati že na začetku leta, bi lastniki gozdov morali od hektarja plačati za vzdrževanje cest od 42 (za osmi razred) do 1.538 tolarjev na hektar (za prvi razred). Ker pa je začela veljati šele v drugem polletju, bo tudi pristojbina polovična - od 21 do 769 tolarjev na hektar. Lastnik 50 hektarjev velikega gozda prvega vrednostnega razreda bo moral za vzdrževanje gozdnih cest plačati 38.450 tolarjev pristojbine.

Dobro tretjino bo prispevala država

Zakon o gozdovih je gozdne ceste razdelil v dve skupini: na ceste, ki so namenjene predvsem za gozdarske potrebe, in na ceste, ki so pretežno javnega značaja, saj omogočajo dostop do zaselkov, kmetij, turističnih in drugih podobnih objektov. Denar za vzdrževanje cest javnega značaja bodo zagotavljale občine, za ostale gozdne ceste pa država in lastniki gozdov. Glede na razmerje med gozdarskim in javnim prometom bo država iz proračuna zagotovila 35 odstotkov potrebnih sredstev, lastniki gozdov pa naj bi s plačevanjem pristojbine prispevali preostalih 65 odstotkov.

Gozdarski študijski dnevi

Gozd in voda sta nedeljiva celota

Prof. Dušan Mlinšek: "Slovensko gozdarstvo ni začetnik v vplivanju na varčni vodni režim gozda."

Poljče - Oddelek za gozdarstvo Biotehniške fakultete v Ljubljani je v sodelovanju z gozdarskim in vodnogospodarskim inštitutom, ministrstvoma za kmetijstvo in gozdarstvo ter za okolje in prostor in Podjetjem za urejanje hudournikov pripravil od torka do četrtka v Poljčah šestnajste gozdarske študijske dneve z naslovom "Gozd in voda". Strokovnjaki z najrazličnejših področij, ki zadevajo vodo kot naravni vir, so se zbrali zato, da bi oblikovali strategijo celovitega obravnavanja vode kot življenjskega okolja in kot naravne dobrine.

Problemi s količino in kakovostjo vode ter nezadostno upoštevanje vode kot življenjske tekočine narekujejo, da se z vodo kot naravnim virom začno ukvarjati vse dejavnosti, ki jih problemi kakorkoli zadevajo. Ker v Sloveniji velika večina voda izvira v gozdovih, in ker je voda v gozdovih še najbližje naravnemu stanju, so se na gozdarskih študijskih dnevih "podali" k izvirom, v gozdove. Izdatnost vodotokov in kakovost njihove vode sta namreč v mnogočem odvisni od vodnega režima gozdov, na katerega pa je mogoče vsaj delno vplivati tudi z gozdnogospodarskimi ukrepi.

"Če hočemo z vodo varčno gospodariti, moramo z gozdom gospodariti tako, da ne prizadenemo vodnega režima," je na študijskih dnevih dejal priznani gozdarski strokovnjak **prof. Dušan Mlinšek** in poudaril, da slovensko gozdarstvo ni začetnik pri prizadevanjih za varčni vodni režim gozda, in da gozdarji o tem vedo veliko več kot uradno vodno gospodarstvo. Slovensko gozdarstvo se lahko pohvali z nekaterimi uspehi, ki so pozitivno vplivali na vodo in vodni režim v gozdovih. Slovenija je kot druga država na svetu odpravila sečnje na golo. Delež mladih gozdov, ki so velik "porabnik" vode, je v štiridesetih letih zmanjšala s 55 odstotkov na vsega 12 odstotkov. Gozdarska stroka se je uspešno uprla gozdnim plantažam, ki porabijo več vode kot naravni gozdovi. V gozdarstvu spoštujejo gozdne potoke in izvire in skrbijo za umirjanje hudourniških voda. Ob uspehih so bili tudi spodrsljaji, med katere prof. Dušan Mlinšek šteje nevarnost gozdne anarhije, ki je predvsem posledica kmetijske politike, spodrsljaje pri gradnji gozdnih cest (ceste brez odvodnjavanja, zasipanje potokov...), večkrat vprašljivo spravilo lesa v mokrem in tudi po potokih, neprimeren posek obrežnega drevja, še nadaljnje drobljenje gozdne posesti, gradnje cevnih kanalov namesto mostov, premajhno skrb za odpadna olja iz za odstranjevanje odpadlega drevja iz potokov, nastajanje mladega gozda na negozdnih površinah... Ob tem, da sta gozd in voda nedeljiva celota, vprašanje gospodarjenja z vodo ni problem tehnologij, ampak po mnenju prof. Mlinška predvsem odraz nacionalne kulture.

Na študijskih gozdarskih dnevih so razpravljali tudi o ekonomskem vrednotenju vode v gozdu, o gospodarjenju s hudourniškimi območji, o odnosu divje živali - voda, o tem, kako vplivajo spravilo lesa in imisijske poškodbe na vodno vlogo gozdov, o raziskovalnih programih s področja vode, o pomenu obvodnih drevesih...Včeraj, ko je bil zadnji dan posvetovanja, naj bi si ogledali izvir Save Dolinke in problematiko zavarovanja Zelencev, se odpeljali v Belco, kjer bi se spoznali z zgodovino zlorabe in urejanja hudourniškega zliva, in v Radovno, kjer je drenažno zajetje pitne vode za Bled in širšo okolico. • **C. Z.**

Proso na Gorenjskem

Bilo je in ga ni več..

Kranj - Ko so se na gorenjskih kmetijah v šestdesetih letih začeli specializirati in usmerjati v tržno pridelavo, so v setvenem kolobarju začele proso izpodrivati druge, donosnejše in za živinorejo bolj potrebne poljščine. Proso je tedaj doživelo podobno usodo kot ajda, razlika je le ta, da se je ajda "pobrala" in da jo v zadnjih letih spet pogosteje videvamo na poljih, medtem ko se prosu ni uspelo.

"Morda ga še kje na Gorenjskem pridelujejo, vendar ga jaz v zadnjih treh letih nisem opazil nikjer. Nazadnje sem ga videl v okolici Cerkelj," je povedal **mag. Miran Naglič**, specialist za rastlinsko pridelavo v gorenjski kmetijski svetovalni službi, in poudaril, da je ekonomika pridelovanja prosa slabša kot pri ajdi. V času, ko so ga na kmetijah že opuščali, so bili pridelki od 700 do 800 kilogramov na hektar. Povpraševanje po ajdi je bilo vseskozi večje kot po prosu, iz ajde je mogoče narediti tudi več različnih jedi kot iz prosa, ki ga zdaj zanesljivo več uporabljajo za krmo ptičev kot za prehrano ljudi. Strokovnjaki pravijo, da je za naše rastne razmere najboljša junijska setev prosa (julijska je že prepozna), da raste od 60 do 100 dni, in da podobno kot ajda dobro izkorišča vlago. To se je še posebej pokazalo ob lanski suši, ko so se nekateri dosevki posušili, medtem ko je žilava ajda ostala pri življenju.

In kakšna prihodnost se obeta prosu? Nič kaj rožnata! Ob tem, da je cenejši iz uvoza in da mu gorenjske podnebne in rastne razmere ne ugajajo najbolj, je velika verjetnost, da se ne bo "pobral" in da bodo mlajši rodovi lahko govorili o njem le kot o poljščini, ki je nekdaj bila, a je zdaj na Gorenjskem (in Slovenskem) ni več. • **C. Z.**

KOŠARKA

DVA DERBIJA NA PODNU

Škofja Loka - Izredni štarti škofjeloških športnikov v nova prvenstva med košarkarji v A2 ligi in med odbojkarji v drugi ligi, ter nekoliko slabše škofjeloških rokometašev Šeširja, ki so presenetljivo izgubili točko pretekli konec tedna v Kranju, še dvigujejo športno temperaturo v mestu pod Lubnikom. Konec tedna, ki je pred nami, pa bo v znamenju dveh derbijev. **Košarkarji Loka Kave bodo v soboto, 15. oktobra 1994, ob 18. uri gostili najboljše moštvo A2 košarkarske konkurence, pravi Dream team Interier iz Krškega.** Kar nekaj znanih imen slovenskih košarkarskih igrišč nosi dres Interierja iz Krškega, Ademi, Santelj, Samar, reprezentant Mario Kraljevič in temnopolti Američan Barry Stevens. Kljub izrednemu štartu škofjeloških košarkarjev je v tem srečanju težko pričakovati nov uspeh pred domačo publiko, za katero gre upati, da bo dodobra napolnila škofjeloški Poden. Škofjeloški trgovci obljubljajo dostojen boj, pokazali bodo vse, kar v tem trenutku zmorejo, za kaj pa bo to zadostovalo, pa bomo videli po tekmi. Trener Dolenc ima, razen poškodovanega Hartmana, na voljo vse igralce s kapetanom Mitičem in Vuksaničem na čelu.

Po košarkarskem prazniku pa se obeta še rokometni. Šeširjevci so preteklo soboto kljub opozarjanjem, da je v gorenjskem derbiju vedno vse mogoče, nepričakovano izgubil točko v Kranju pri Preddvoru. **Tokrat pa v Škofjo Loko prihaja prvouvrščena ekipa prvenstva po 3. krogih, Akripol iz Trebnjega. Škofjeloški rokometaši, ki so med tednom odigrali še povratno srečanje Pokala Slovenije s Celjem v Celju pričakujejo, da bodo prav v tem srečanju zaigrali tako, kot znajo.** Bosanski strateg na klopi Šeširja Srdjan Praljak pravi, da je morda ta neuspeh prišel v pravem času, da prebudi anemičnost v ekipi. Nekoliko ga skrbijo poškodbe Tomiča, Jakca in Grege Kešeta, upa pa, da bo v "reprezentančni" formi ponovno zaigral tudi Urban Šilc. Ločani stavijo na zmago, pomoč s tribun pa bo vsekakor dobrodošla. **Tekma se bo začela v soboto, 15. oktobra 1994, ob 20. uri.** • **Dare Rupar**

TRIGLAV ZMAGAL V PODALJŠKU

TRIGLAV : LITOSTROJ 71:69 (62:62, 35:39)

Kranj - Športna dvorana na Planini, gledalcev 400, sodnika Fišer iz Murske Sobote in Pukl iz Maribora, komisar KZS Jeraj iz Ljubljane

TRIGLAV: Lojk 6 (2-2), Pompe, Troppan, Eržen, Prevodnik 15 (10-7), Džino 10 (6-4), Tadič 2 (2-2), Jeras 8 (4-3), Šubic 21 (4-4), Hafnar 9 (2-0), Drobnjak, Vidakovič.

LITOSTROJ: Thaler, Leban 9 (7-5), Smolič, Kunc 6, Lerič 15 (6-3), Lakovič, Madon 6 (2-2), Nestorovič, Dušćak 23 (6-6), Bacec, Dornik 10 (6-4), Ličan.

Prosti met: Triglav 30-22, Litostroj 27-20; **število osebnih napak:** Triglav 20, Litostroj 22; **pet osebnih napak:** Kunc 44. minuta, Leban 45. minuta, Džino 45. minuta; **met za tri točke:** Triglav 20-5 (Hafnar 3, Jeras 1, Šubic 1), Litostroj 10-1 (Dušćak).

Srečanje so gostje iz Ljubljane začeli izredno in prav hitro povedli. Domači košarkarji so svoji prvi točki zabeležili šele v četrti minuti, ko je bil s prostega meta dvakrat uspešen kapetan Slavko Tadič. Litostrojčani so že v peti minuti vodili s prednostjo enajstih točk (2:13), vendar so nato domačini to razliko iz minute v minuto zniževali in odšli na odmor z minusom štirih točk.

V nadaljevanju so zaigrali nekoliko bolje in v 23. minuti izenačili (41:41). **V razdobju od 25. do 30. minute sta sodnika nekajkrat oškodovala domačine,** kar so gostje izkoristili in ponovno povedli za tedem točk. V osemintrideseti minuti je domačim ponovno uspelo izenačiti (62:62) in s tem izsiliti podaljšek. V tem delu je blestel Gregor Hafnar, ki je zadel kar tri trojke in je bil "krivec" za podaljšek.

V podaljšku so bili boljši domačini in zasluženo slavili in dosegli peto zmago. Že v soboto jih čaka naporno gostovanje v Ljubljani, kjer bodo igrali proti trem nekdanjim soigralcem. • **Jože Marinček**

ODEJA MARMOR PORAŽENA

Škofja Loka, 12. oktobra - V prvi ženski košarkarski ligi je loška Odeja Marmor igrala doma z Ježico. **Gostje so bile boljše in zmagale z 79 : 74.** Čeprav so bile oslabljene, jim Ločanke niso bile kos. Najboljša pri Ljubljančankah je bila Sabina Felc. Le-te so nato popustile in Odeja Marmor je povedla. Posebno dobro sta igrali Kržišnikova in Malackova. Gostje so se vseeno zbrale in na koncu zmagale. Odeja Marmor je na lestvici na četrtem mestu. • **J. K.**

VABILA, PRIREDITVE

Košarkarski spored - V prvi moški slovenski košarkarski ligi bo jutri na sporedu 7. krog. **Triglav iz Kranja** bo igral ob pol osmih v dvorani Tivoli v Ljubljani s Smelt Olimpijo. V drugi ligi pa bo **Loka Kava** igrala jutri zvečer ob 18. uri na Podnu z Interierji.

Rokometni spored - V prvi državni ženski ligi gostuje **Kranj** jutri ob pol osmih zvečer pri Degru Piran. V drugi državni ligi zahod igra **Besnica** doma s Prulami (čas tekme še ni določen), **Šešir** igra jutri ob 20. uri doma z Akripolom iz Trebnjega, **Preddvor TAB** pa gostuje jutri ob 19. uri na Škofljici. V drugi državni ženski ligi, zahodsna skupina, igra **Kranj B** jutri ob treh z Olimpijo B v Ljubljani, **Lokastar** igra jutri ob 14.20 z Zagorjem, čas igranja tekme mes **Planino in Savo Kranj** pa bo določen naknadno. V drugi skupini tretje državne lige igra Šešir B jutri ob 18. uri z Mokercem, Sava Kranj in Jezersko igrata prav tako ob 18. uri, Dom Žabnica gostuje popoldne ob petih na Kodeljevem, Radovljica Športina Bled in Preddvor Gorjanc pa bosta igrala v nedeljo ob 10. uri. Med kadeti center prva skupina igrajo Sava Kranj : Šešir (sobota ob 16,30), Radovljica Š. Bled : Besnica (nedelja ob 9. uri) in Preddvor Info : Dom Žabnica (sobota ob 16. uri). V skupini center starejših deklic igra Kranj v nedeljo ob 10. uri z Olimpijo v Ljubljani, Lokastar gosti v soboto ob 12.50 Ribnico, v Kranju pa bo tekma med Planino Kranj in Savo Kranj. • **J. K.**

Namizni tenis - Jutri ob 10. uri bo v osnovni šoli v Križah derbi druge državne moške namiznoteniške lige med vodečima in doslej še neporaženima ekipama Križev in Krškega. V drugi ženski ligi pa bo na Jesenicah istočasno derbi med Gradisom z Jesenic in Križami. • **M. Snedic**

Odbojkarski spored - V soboto ob 19. uri čaka odbojkarje FI PROMa v CSUI-ŽIC težka tekma s še neporaženo Olimpijo. V ženski konkurenci 1A DOL je na vrsti derbi neporaženih ekip - odbojkarice Avtohit Bleda gostujejo na Galjevici pri Krimu, moška ekipa Minolta Bled, pa v 1B DOL gostuje v Sl. Bistrici. Igralke ŠOU Triglava v soboto gostujejo pri Prevaljah, ki prav tako kot one do sedaj še ni osvojil točk za DP. V 2. DOL gostujejo odbojkarji Termo Lubnika v Mežici, odbojkarice FI PROMa pa na Ptuju. V 3. DOL igrajo doma - moški: Plamen : FI PROM II (OŠ Lipnica ob 19. uri), Bled II : Triglav (OŠ Bled ob 18. uri). V ženski konkurenci igrajo: Mehanizmi Kropa :Julči Vital II (OŠ Lipnica ob 17.15) in Bled II : HIT Casino II (OŠ Bled ob 16. uri). • **B. Maček**

STRELJANJE

ZMAGA AMBERGA V KRANJU

Domačini in gostje na sprejemu. Od leve: kranjski župan ing. Vitomir Gros, nadžupan Amberga Wolfang Dandorfer, predsednik kranjske strelske zveze Zvone Režek in predsednik amberških strelcev Josef Donhauser. - Foto: B. M.

Kranj, 9. oktobra - Kranjski strelci so med 7. in 9. oktobrom gostili športne prijatelje iz nemškega mesta Amberg, s katerimi sodelujejo že od leta 1967. Z njimi sta v Kranj dopotovala tudi nadžupan Amberga gospod Wolfgang Dandorfer in kulturni referent gospod Norbert Fischer. Goste sta v soboto dopoldne sprejela kranjski župan Vitomir Gros in podpredsednik izvršnega sveta Skupščine občine Kranj Ferdo Rauter in se z njimi zadržala v daljšem pogovoru. Strelci in ostali gostje so si nato ogledali mesto, popoldne pa je sledilo tekmovanje. Reprezentanci obeh mest sta se pomerili v streljanju z zračno puško. **Zmagali so gostje, vendar z manjšo prednostjo kot v preteklih letih.**

Zvečer je bilo družabno srečanje v gostišču HAM na Primskovem, na katerem so najboljšim tekmovalcem podelili priznanje, obenem pa so se predstavniki strelcev dogovorili za nadaljevanje sodelovanja in za naslednje srečanje čez dve leti v Ambergu. Večer sta z nastopi popestrila Folklorna skupina Primskovo in ansambel Jevšek. Posebnih priznanj so bili deležni vsi tisti strelci in organizatorji, ki že od vsega začetka sodelujejo na teh srečanjih. Med njimi sta najzaslužnejša vodja amberških strelcev gospod Josef Donhauser in nekdanji predsednik Občinske strelske zveze Kranj gospod Alojz Lakner, ki je nalogo vzdrževanja stikov pred leti predal sedanjemu predsedniku gospodu Antonu Rešku. Obema je v preteklosti veliko pomagal nekdanji odlični strelec gospod Rajko Rozman.

Po besedah župana Vitomirja Grosa, izrečenih na družabnem srečanju, Kranj še ni pobraten z nobenim nemškim mestom, zato bi kazalo razmisliti o ideji pobratenja z Ambergom. To bi bila prav gotovo krona vseh dosedanjih prijateljskih stikov, ki bodo v letu 1996 praznovali 30-letnico.

Vodstvo Občinske strelske zveze se zahvaljuje vsem tistim kranjskim podjetjem in ustanovam, ki so podprli to tradicionalno srečanje. To so: **Iskra Števci, Iskra TSD, Športna zveza Kranj, Elektrotehnično podjetje Kranj, Merkur Kranj, PPC Gorenjski sejem, Skupščina občine Kranj, Alpetour Remont, Sava Kranj in Tekstilna tovarna Zvezda.**

Rezultati tekmovanja - ekipno: 1. Amberg 3679 krogov (od 4000 mogočih), 2. Kranj 3637 krogov.

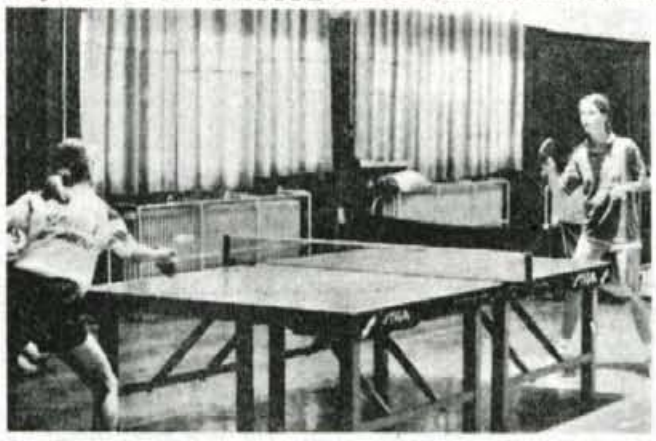
Posamezno: 1. Monika Gunreben (A) 386 krogov (od 400 mogočih), 2. Engelbert Sperber (A) 384, 3. Johan Strobl (A) 380, 4. Guenther Sperber (A) 379, 5. Thomas Weigl (A) 377, 6. Andej Kne (K) 376, 7. Willi Reil (A) 376, 8. Andreja Ložar (K) 375, 9. Jure Frelih (K) 372, 10. Janez Korent (K) 367. • **B. Malovrh**

IZOLANI V PREDOSLJAH

Pred začetkom ligaškega tekmovanja, ki se začne 16. oktobra, so se strelci iz Predoselj pomerili s strelci iz Izole. Srečanje strelcev je že tradicionalno, saj mineva že 41. leto njihovega druženja. Tako se je na strelišču v Predosljah pomerilo 24 strelcev v vseh kategorijah in sicer s serijsko zračno puško. Pri mlajših mladincih je bila najboljša Mateja Božič iz Izole (156 krogov) pred Boštjanom Ostermanom Predoslje (134 krogov), pri mladincih pa sta slavila strelca Predoselj in sicer Mirjan Nogašek (161) ter Grega Ropret (156). Domačini so bili uspešni tudi pri članicah, saj je bila Helena Malovrh (147) boljša od Lavre Filipič iz Izole (137), medtem ko je v članski konkurenci zmagal Izolan Igor Hrvatin (183) pred Tomažem Travnikom Predoslje (178). Pomerili so se tudi veterani, kjer sta bila najboljša strelca Izole Darij Ban (185) ter Enio Božič (143).

Kljub izenačenemu boju v zmagah so bili domačini boljši in so z nastreljanimi 1562 krogi premagali goste, ki so dosegli 1274 krogov. • **F. Mubi**

NAMIZNI TENIS



V sredo sta se nadaljevali moška in ženska namiznoteniška liga. V ženski ligi so igralke kranjskega Merkurja igrale doma s Semedelo in zgubile s 5 : 2. Za Merkur so igrale Fojkarjeva, Žirovnikova in Petričeva. Dve zmagi za Kranjčanke sta dosegli Petričeva in Fojkarjeva. • J. K., slika G. Šinik

HOKEJ

Žreb naklonjen jeseniškim hokejistom

SE ACRONIKSU OBETA FINALE

Tekma Jadranske skupine med Acroniksom Jesenice in Fasso iz Italije je bila v 53. minuti prekinjena. Gostje so zapustili led.

Jesenice, 11. oktobra - Tekma Jadranske skupine med Acroniksom Jesenice in Fasso je bila sedem minut pred koncem prekinjena. Grobi gostje so izzvali pretep, nato pa zapustili led. **Takrat so Jeseničani vodili z 10 : 3 in bi gladko zmagali.** O usodi tekme bo odločala tekmovalna komisija evropske lige. Jeseničani so igrali slabše le v prvi tretjini, ki so jo dobili gostje, potem pa so bili gospodarji na igrišču.

Acroniksu z Jesenic se ponuja priložnost nove uveljavitve v evropskem hokeju. Zmagali so na četrtfinalnem turnirju v Budimpešti in se uvrstili na polfinalnega va Malmoeju na Švedskem. Razen tega bodo še trije polfinalni turnirji (Olomouc, Muenchen in Minsk) in zmagovalci vsakega se bodo ob lanskem prvaku Turkuju, klubu prireditelju in dveh najuspešnejših drugouvrščenih moštvih uvrstili na finalni turnir. Acroniks ima možnosti za finale. Švedski prvak je favorit, Jeseničani pa bodo iskali priložnosti v tekmah s francoskim in poljskim prvakom. Jeseničani bodo na Švedskem med 11. in 13. novembrom. • **J. Košnjek**

NOGOMET

V Kranju gostuje
eno najboljših slovenskih nogometnih moštev

BO MARIBOR MOTIV ZA ŽIVILA

Zanimiva nogometna tekma med Mariborom Branikom in Živili Naklo bo v nedeljo ob 14. uri na kranjskem stadionu

Kranj, 14. oktobra - Naklanci so bili vsa leta nastopanja v prvi slovenski nogometni ligi "strup" za vijolice. Doma so jih premagovali, Maribor pa doma ni zlahka dobival tekem z Gorenjci. V nedeljski tekmi med Živili in Mariborom Branikom ob 14. uri na kranjskem stadionu so Štajerci favoriti. Vendar: bo morda eno najboljših slovenskih moštev motiv za boljšo in učinkovitejšo igro Živil.

Zahtevne tekme čakajo tudi druge gorenjske ligaše. Tretjeligaša Triglav Creina in Jesenice igrata različno. Kranjčani so zadnjo tekmo doma dobili in so četrti, Jeseničani pa zgubili in so predzadnji. Kranjčani tokrat gostujejo, Jeseničani pa igrajo doma.

Gorenjski mladi nogometaši pa igrajo zelo dobro. Mladinci in kadeti **Gorenjskega glasa** so v slovenski mladinski in kadetski ligi med boljšimi. Oboji jutri gostujejo pri Rudarju v Velenju. **Mladinci Živila Naklo in Zarice Športplana** igrajo v zahodni skupini območne mladinske lige. Živila so v sedmih koli šestkrat zmagala in enkrat igrala neodločeno in delijo prvo mesto z Železničarjem AM Cosmosom iz Ljubljane, Zarica pa je tretja.

V gorenjski ligi so včeraj mladinci odigrali pokalne tekme, ligaške tekme pa bodo v soboto in nedeljo. Kadeti igrajo jutri ob 10. uri. Pari so Alpina : Polet, Visoko : Hrastje, Zarica : Jelovica LTH, Šenčur : Športplan in Trboje : Živila Naklo. Mlajši dečki igrajo jutri ob 12.30. Pari so Jesenice : Zarica B, Triglav Creina B : Sava Športplan, Kokrica : Triglav Creina A, Lesce Bled Stiks : Britof, Zarica A : Železniki in Živila Naklo : Velesovo. Člani bodo igrali jutri ob 14,30. Pari so Bitnje : Šenčur, Jelovica LTH : Sava Športplan, Alpina : Visoko, Trboje : Britof, Zarica : Železniki, Lesce Bled Stiks : Polet, Kondor : Hrastje, Bohinj : Velesovo, Podgorje : Sympeks Reteče in Podbrezje : Preddvor. Starejši dečki igrajo v nedeljo ob 10. uri. Pari so Jelovica LTH : Triglav Creina B, Živila Naklo : Lesce Bled Stiks, Zarica : Jesenice, Triglav Creina A : Sava Športplan, Šenčur : Polet, Trboje : Bitnje, Alpina : Podgorje, Britof : Železniki, Kokrica : Visoko in Kondor : Bohinj. V nedeljo ob 10. uri pa igrajo mladinci. Pari so Železniki : Polet, Sava Športplan : Kondor, Velesovo : Bohinj, Bitnje : Britof, Podgorje : Hrastje in Visoko : Jesenice, tekma med Jelovico LTH in Lesce Bled Stiksom pa bo ob 11.30.

BOLNIŠNICA ZA GINEKOLOGIJO IN PORODNIŠTVO KRANJ
Kidričeva 38 a, 64000 Kranj

objavlja prosto delovno mesto

KUHARSKE POMOČNICE

- NKV delavka
- zaželene so delovne izkušnje

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas za 4 mesece. Kandidati naj vloge vložijo v 8 dneh po objavi na gornji naslov.

POLIX
ŽIRI

"POLIX" ŽIRI, podjetje za proizvodnjo armatur in drugih kovinskih izdelkov p.o., Jezerska ulica 7, Žiri

zaposli delavca za opravljanje del delovnega mesta

IZMENOVODJE

montaže krogelnih pip

Poleg splošnih pogojev mora kandidat izpolnjevati še naslednje:
- da ima srednjo strokovno izobrazbo strojne smeri
- ustrezne delovne izkušnje
- smisel za organizacijo dela in delo z ljudmi

Izbranega kandidata bomo po uspešno opravljeni poskusni dobi v trajanju 2 mesecev zaposlili za nedoločen čas.

Pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v roku 8 dni po objavi na naslov: "POLIX" Žiri, p.o. Jezerska ul. 7, 64226 Žiri.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v roku 15 dni po zaključku prijav.

KOMENTAR

Osem ur "prijateljstva" v Ogleju

Marko Jenšterle

Odhajajoči slovenski zunanji minister Lojze Peterle je skupaj s svojim italijanskim kolegom Antoniom Martinom srečanje v italijanskem Ogleju ocenil za prijateljsko in konstruktivno, predvsem pa kot "korak naprej v procesu, ki se je začel z odločitvijo slovenske vlade o postopku za spremembo ustave".

Toda, če so diplomati zadovoljni zaradi storjenega koraka, to še vendo ne pomeni, da si javnost, predvsem pa komentatorji ne morejo privoščiti tudi zadržkov, saj v tako delikatnih odnosih, kot so med Slovenijo in Italijo, lahko vsak trenutek pride do radikalnih zasukov.

Italijani naj bi bili menda zadovoljni zaradi napovedi slovenske vlade, da bo spremenila ustavo in uzakonila pravico tujcev do nepremičnin, s čimer naj bi našo zakonodajo uskladili z zakonodajo v Evropski uniji, vendar se v njej naši sosedje že vnaprej nadejajo tudi posebnih privilegijev. Da so prepričani v uspeh, kaže reportaža v italijanski reviji Dove, kjer svoje bralce že seznanjajo, kje v zgornjesoški in zgornjesavski dolini bi tujci lahko postali lasiniki naših hiš. Toda, ko Italijani zase zahtevajo posebne pravice, niso posebej pripravljeni popuščati drugi strani tam, kjer si tega želi ona. Tako je na primer Italija iz proračuna črtala postavko za financiranje kulturnih dejavnosti slovenske manjšine, kar je več kot zgovoren znak italijanske politike do naše manjšine v njihovi državi, preko tega pa tudi do Slovenije same. Najbrž si ni težko predstavljati reakcij italijanske manjšine pri nas, če bi se slovenski parlament odločil za podobno akcijo.

Previdnost ob srečanju v Ogleju je potrebna zato, ker sta oba zunanja ministra dejala, kako je zdaj o dogovorih treba prepričati še obe vladi, kar pa nikakor ni lahek posel. Toliko težji za slovenskega zunanjega ministra, saj zanj nihče več ne ve ali sploh še ima mandat ali ne. Kot takega ga verjetno z zadržki jemljejo tudi njegovi pogajalski sogovorniki, kajti Peterletove obljube brez potrditev slovenske vlade so v tem trenutku zelo podobne čekom brez kritja.

Bodoča slovenska politika do Italije bo v dobršni meri odvisna od novega zunanjega ministra, ki pa je kljub uradnemu krščanskodemokratskemu kandidatu še dokajšnja neznanka. Lojze Peterle je za krizo v zunanjem ministrstvu poskrbel v najbolj neprimernem trenutku. Poleg tega mu je ob odhodu še slovenski parlament zadal eno najtežavnejših nalog, ko mora sedaj Hrvatom razložiti, da Slovenija vendarle nima ozemeljskih teženj. Slovenski parlament je enostavno nasedel prebrisani politiki Zmaga Jelinčiča, pri tem pa Sloveniji kot državi povzročil velike probleme, ki jih bo težko reševala.

Ker se tudi po najnovejših avstrijskih volitvah na našem severu krepi skrajna desnica, že od nekdaj nenaklonjena naši manjšini na Koroškem, bo imela slovenska diplomacija v prihodnosti obilo dela. Imeti nerazrešene probleme s kar tremi od štirih sosed je več kot skrb vzbujajoče dejstvo.

Srečanje v Ogleju je bil za nekatere opazovalce napredek že zato, ker sta se obe strani pogajali kar osem ur. V Republiki so na primer zapisali, da "za prepir ne potrebuješ osem ur. Caputo je to v Ljubljani opravil v slabi uri". Ker so bili odnosi med državama na resnično nizki ravni, so to morda res razlogi za optimizem, toda vsaj za našo stran bi lahko dejali, da bi imeli več zaupanja v prihodnost, če bi v teh časih, ko Slovenija res nima sreče s sosedi, na čelu tako pomembnega resorja, kot je zunanje ministrstvo, že imeli novega človeka, ki bo tudi v tujini predstavljal dolgoročno realizacijo dogovorov. Dokler bo to pač odhajajoči "odpravnik poslov", nas tudi tuji diplomati ne bodo jemali pretirano resno.

GORENJSKI POSLANCI *za* GORENJSKI GLAS

Zakon o občinah in slovenski nacionalni interes

Zoran Thaler

Zadnji dogodki in reakcije na sprejem zakona o določitvi območij občin in v njegovem okviru občine Piran so opozorili na vso nujnost razprave in sprejema strategije uresničevanja slovenskih zunanjepolitičnih interesov. Kot je znano, sprejem onemogoča slovensko zunanje ministrstvo, ki navzlic jasnim določbam 5. člena zakona o zunanjih zadevah v letu in desetih mesecih svojega mandata dokumenta ni spravilo do parlamentarne procedure.

Tudi sicer se je MZZ izogibalo sodelovanju s parlamentom, kakor tudi njegovim odborom za mednarodne odnose, na katerem se ni izkazalo s praktično nobeno iniciativo.

Primer sprejemanja zakona o določitvi območij občin je v primeru občine Piran pokazal podobno nastopanje MZZ. V fazi sprejemanja zakona v parlamentu, ki je trajala več dni, se v njem ni pojavil noben njegov predstavnik, po sprejemu zakona in njegovi objavi v Uradnem listu pa se je ministrstvo postavilo na stališče proti parlamentu.

Sam zakon je bil sprejet z neobičajno večino poslancev (v prvem glasovanju je bilo zanj 56 poslancev, v drugem pa celo 68), "sporni" amandma o krajih iz k.o. Sečovlje v občini Piran pa je brez razprave podprlo 51 poslancev (med njimi vsi navzoči poslanci SKD, to je 12), le eden pa je bil proti (iz LDS).

Parlament je s tem javno podprl dosedanje pogajalsko izhodišče vlade v pogajanjih s Hrvaško in ga dodatno pravno zavaroval.

Zunanji minister se je potem opredelil za izjave o "storjeni napaki parlamenta" in netočne izjave o koalicijah, ki naj bi določilo izglasovale. Ob tem si je nemogoče razložiti izjave zunanjega ministra Republike Slovenije o tem, da sporno območje nikoli ni spadalo pod Sečovlje, kar naj bi bila "dokazovala" celo publikacija iz leta 1955?! Le kaj je potem zagovarjal v zadnjih treh letih kot predsednik vlade in zunanji minister in zakaj je sploh protestiral pri hrvaški vladi zaradi gradnje mejnega prehoda na spornem območju?! Ni naključje, da je to njegovo izjavo z veseljem in večkrat prenašal hrvaški tisk in elektronski mediji na čelu s televizijo.

Vlada RS se je pod taktirko zunanjega ministra v odstopu na korespondenčni seji odločila predlagati parlamentu naj "ponovno prouči ta del zakona". Če je temu tako, gre za nenavadno formulacijo predloga vlade, ki nima podlage v ustavi, zakonu ali poslovniku. Le-ti opredeljujejo postopek za spremembo veljavnih zakonov.

Del komentarjev zadnjih dni je pokazal, da je bil del slovenske javnosti presenečen in zmeden ob reakciji hrvaških medijev in kasneje sabora. Zanimivo je, da se praktično nihče od slovenskih komentatorjev ni vprašal po vzrokih za zelo glasno in uniformirano reakcijo hrvaške strani. Po našem mnenju je eden od razlogov gotovo neprimerno manjša informiranost dejavnikov na hrvaški strani o resnični naravi in vsebini problema. Tako so lahko njihovi glavni predstavniki svoji javnosti in večini sabora gladko zanikali, da sploh gre za sporno območje, ki je v slovenskem katastru in to kljub dejstvu, da je področje, poleg Piranskega zaliva in Trdinovega vrha, že ves čas dela mešane diplomatske komisije in strokovne skupine glavno jabolko spora in pogajanj. Še pomembnejši razlog za unisono ravnanje hrvaške strani je gotovo njena notranjepolitična potreba, da v nelahkem položaju najde kakršnokoli točko konsenza. Ne gre pozabiti, da je bil sabor več mesecev pod obstrukcijo opozicije, ki se je vanj, ne da bi dosegla svoje, vrnila. Narediti iz muhe slona ob slovenskem zakonu o občinah je očitno ustrezalo obema stranema v saboru. S tem manevrom je hrvaški vladi nadalje uspelo speljati pozornost opozicije in javnosti z žgočega problema podaljšanja mandata UNPROFOR-ju na Hrvaškem. Prav tako pa je znano hrvaško nezadovoljstvo s slovenskim ustavnim zakonom, sprejetim poleti, ki je preuredil položaj slovenskih bank glede sukcesije na področju financ (problem LB Zagreb). Ta razlog je očitno našel svoj povod za erupcijo nezadovoljstva na zadnjem zasedanju sabora.

Namesto da bi poiskali racionalno tolmačenje za nesorazmerno hrvaško reakcijo, so nekateri "naši", se pravi slovenski komentatorji (morda tipično slovensko?) kar tekmovali v kratkovidnem "uklanjanju" pred glasnostjo hrvaške strani in njenimi "argumenti", ter v uporabi teme za notranjepolitična obračunavanja.

Stališče parlamenta, ki je pomembno tudi za bodočo mednarodno arbitražo, če do dogovora ne pride, je bilo označeno za "napako" in "katastrofo", nasprotovanje hrvaški politiki izvršenih dejstev (zaključevanje del na mejnem prehodu med Škrilami in Mlini) je bilo izpostavljeno posmehu, dosedanji argumenti naše strani za to, da sporno območje spada v Slovenijo so bili devalvirani.

Temu moramo na žalost prišteti še tradicionalno naklonjenost MZZ-ja polemiziranju s parlamentom namesto, da bi sklepe parlamenta na primeren način izkoriščalo v svoji diplomatski aktivnosti, kot to počne večina izvršnih oblasti v modernih državah.

Gotovo so zadnje hrvaške reakcije ob nesprejemljivem zanikanju spornosti obravnavanega področja južno od Dragonje prinesle tudi pozitivne signale. Hrvaška stran je končno večkrat poudarila pomembnost načela statusa quo na dan osamosvojitve obeh držav 25. 6. 1991, to pa je za mejo na morju in celovitost Piranskega zaliva velikega pomena, saj je Slovenija na ta dan v celoti kontrolirala zaliv. Prav tako vehementno hrvaško spodbijanje kriterija meja katastrskih občin devalvira njihovo pogajalsko stališče o meji v območju Trdinovega vrha. Upati je, da bodo slovenski pogajalci take izjave znali vnovčiti, prav pa bodo prišle tudi ob morebitni arbitraži.

Ob "očitkih", da je šlo pri obravnavanem amandmaju za "nenačelno" koalicijo med SNS in LDS, je ogovor že enotno glasovanje poslancev vseh strank v parlamentu.

Ob tem je očitno treba posebej poudariti, da le-to ne pomeni siceršnjega soglasja s politiko poslanca Jelinčiča ali njegove stranke. Odločno se ne strinjamo s hujskaškimi in provokativnimi izjavami omenjenega poslanca, ki neodgovorno celo omenja možnost vojne med sosednjima prijateljskima državama (npr. v hrvaškem časopisu Globus). Nasprotovanje takemu neodgovornemu nastopanju poslanca Jelinčiča je kot že večkrat jasno izrazil tudi predsednik Odbora za mednarodne odnose Državnega zbora Zoran Thaler v izjavi za HTV, ki jo je le-ta povzela tudi v svojem osrednjem TV Dnevniku, 5. oktobra letos.

PREJELI SMO

Pobuda za oceno o skladnosti Zakona o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij z Ustavo RS - območje nove občine Kranjska Gora

Svet KS Rateče Planica, na podlagi 162. člena Ustave RS, vlaga pri Ustavnemu sodišču Repbulike Slovenije pobudo za presojo o skladnosti Zakona o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij (Ur. list RS 60/94, 2. člen, zap. št. 50) z Ustavo RS (139. člen).

Ustava RS v 139. členu zagotavlja, da se občina ustanovi z zakonom po prej opravljenem referendumu, s katerim se ugotovi volja prebivalcev. Zakon o ustanovitvi občin ter določitvi njihovih območij (Ur. list RS št. 60/94) v 1. členu določa, da se po poprej opravljenem referendumu ustanovijo občine in določijo njihova območja, imena in sedeži ter število članov občinskih svetov za prve volitve.

V drugem členu Zakona o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij je pod zap. št. 50 določeno, da območje nove občine Kranjska Gora obsega območje naslednjih naselij: Belca, Dovje, Gozd Martuljek, Kranjska Gora, Log, Mojstrana, Podkoren, RATEČE, Srednji Vrh, Zgornja Radovna.

Taka določba v Zakonu o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij (2. člen, zap. št. 50) je v nasprotju s poprej izraženo voljo ljudi na referendumu 29. maja 1994 v KS Rateče Planica in tudi v KS Kranjska Gora in KS Dovje Mojstrana, saj jih o območju nove občine Kranjska Gora ni nihče spraševal. Zakon o ustanovitvi občin je torej v 2. členu pod zaporedno štev. 50 ustanovil novo Občino Kranjska Gora v nasprotju s poprej izraženo voljo ljudi, torej v nasprotju s 139. členom Ustave RS, zato je potrebno iz na novo ustanovljene Občine Kranjska Gora - Zakon o ustanovitvi občin, zap. štev. 50 - črtati območje naselja RATEČE.

Obrazložitev:

Z odlokom o določitvi referendumskih območij za ustanovitev občin (Ur. list št. 22/94) so bili določeni:

60. Referendumsko območje za ustanovitev občine Rateče Planica obsega naslednja naselja: RATEČE

61. Referendumsko območje za ustanovitev občine Kranjska Gora obsega naslednja območja naselij: GOZD MARTULJEK, KRANJSKA GORA, LOG, PODKOREN, SREDNJI VRH.

62. Referendumsko območje za ustanovitev občine Dovje Mojstrana obsega naslednja območja naselij: BELCA, DOVJE, MOJSTRANA, ZGORNJA RADOVNA

Na izvedenih referendumih 29. maja 1994 je bila ugotovljena naslednja volja ljudi po posameznih referendumskih območjih:

60. referendumsko območje Rateče Planica si želi svojo občino, saj se je tako odločila večina prebivalcev;

61. referendumsko območje Kranjska Gora si ne želi svoje občine, saj se je tako odločila večina prebivalcev;

62. referendumsko območje Dovje Mojstrana si ne želi svoje občine, saj se je tako odločila večina prebivalcev.

Zakon o določitvi občin je kljub drugačnim referendumskim odločitvam in volji ljudi določil novo Občino Kranjska Gora, čeprav takšna volja ljudi na referendumu ni ugotovljena.

Izidi referendumov na referendumskih območjih za ustanovitev novih občin kažejo, da ni bila ugotovljena volja prebivalcev za ustanovitev Občine Kranjska Gora, saj se prizadeti prebivalci nismo odločali O OBMOČJU, IMENU IN SEDEŽU nove Občine Kranjska Gora, temveč IZKLJUČNO SAMO O REFERENDUMSKEM OBMOČJU RATEČE PLANICA s pozitivnim referendumskim izidom ugotovljena volja ljudi, zato zahtevamo, da Ustavno sodišče RS razveljavi, v Zakonu o določitvi novih občin (2. člen, zaporedna štev. 50), določbo o ustanovitvi nove Občine Kranjska Gora, v delu, ki se nanaša na območje naselja Rateče, ker je bila Občina Kranjska Gora ustanovljena v nasprotju s 139. členom Ustave RS.

Pobuda je bila soglasno sprejeta na razširjeni izredni seji sveta KS Rateče Planica 6. oktobra 1994.

Predsednik
Franc Kajžar

Stališče častnega razsodišča po Kodeksu policijske etike

Med pobudami za obravnavanje kršitev po Kodeksu policijske etike prihajajo tudi takšne, ki so brez podpisa ali za katere ni mogoče ugotoviti, kdo jih je napisal ali pa nosijo nekakšne splošne oznake (kot npr.: krajani, itd.). Na Častno razsodišče se obračajo tudi ljudje, katerih zadeve so bile že rešene pred različnimi državnimi ustanovami, vendar imajo pripombe na delo organov za notranje zadeve, ki so sodelovali pri posameznih postopkih.

Častno razsodišče po Kodeksu policijske etike takih in podobnih zadev načeloma ne obravnava, čeprav se posamezniki včasih odzivajo tudi čustveno in z nezadovoljstvom. Ker je Častno razsodišče pri svojem delu vezano izključno samo na ***moralno presojo kršitev Kodeksa policijske etike in na ugotavljanje moralne odgovornosti zanje,*** *od njega ni mogoče pričakovati ukrepov, za katere ni pristojno. Za iskanje pravice, določanje obveznosti in dolžnosti ter kaznovanje povzročiteljev krivic so namreč pristojni drugi organi.*

ČASTNO RAZSODIŠČE
predsednik
prof. dr. Janez Pečar

O delu in nedelu inšpektorjev

Članek z naslovom: "Kurjenje z lesnimi odpadki bo ostal ekološki problem" objavljen v Gorenjskem glasu dne 30. septembra 1994 potrebuje razlago in razjasnitev nekaterih pojmov. V omenjenem članku novinar Štefan Zargi poroča o dogajanju na zadnji seji škofjeloškega izvršnega sveta. Iz članka je zaznati dvom članov škofjeloškega izvršnega sveta o delu in učinkovitosti pristojnih inšpekcij. Kot krajevno pristojna vodnogospodarska inšpektorica dajem odgovor in razlago na izraženo kritiko.

Inšpektor je delavec s pooblastilom, ki samostojno opravlja inšekcijski nadzor, odloča o upravnih in drugih ukrepih, za katere je pooblaščen ter je za svoje delo osebno odgovoren. (Zakon o sistemu državne uprave in o izvršnem svetu Skupščine SR Slovenije

Nadeljevanje na 25. strani!

ter o republiških upravnih organih, Uradni list SRS, št. 24/79, 18/88).

Delo vodnogospodarske inšpekcije je izključno inšpekcijski nadzor nad izvajanjem veljavne zakonodaje, nikakor pa ne sodi v pristojnost vodnogospodarske inšpekcije izdelava kakršnihkoli seznamov, popisov, katastrov,...).

Za izdelavo katastra onesnaževalcev, popisa črnih odlagališč, katastra skladiščnih naprav za nevarne in škodljive snovi,... ima država oz. občina druge službe, ki so dolžne te podatke pridobiti.

O svojem delu vodnogospodarska inšpekcija v polletnih poročilih obvešča izvršni svet, ki naj bi bil torej seznanjen z njenim delom.

Še nekaj besed o študentih, ki namesto inšpektorjev na terenu raziskujejo probleme okolja. Ustaljena navada pri vseh študentskih raziskovalnih nalogah ali srednješolskih seminarjih je mentorstvo. Tudi pri izdelavi diplomske naloge, magistrskega dela ali doktorata je prisoten mentor, ki bedi nad študentom in ga usmerja pri izdelavi naloge. Običajno tudi je, da je tema študentovega dela področje, ki je predmet njegovega študija. Naročnik raziskovalnih nalog bi moral to pač vedeti.

Popolnoma nerazumljivo in nedopustno je, da je raziskovalna naloga Onesnaženje in viri onesnaženja Poljanske Sore od izvira do sotočja z vidika varstva voda, v prid življenju v vodi in ljudem predmet resne razprave na seji izvršnega sveta in podlaga za oceno stanja na vodotoku. Avtorica naloge, študentka krajinske arhitekture, v uvodu pravi: "Vse moje ugotovitve v tej nalogi so izključno plod vizualnih opazovanj porečja Poljanščice, predlogi in komentarji pa so rezultat mojega znanja, ki sem si ga pridobila na podlagi lastnega zanimanja za varstvo okolja in interesa, da delam v prid preživetju našega planeta."

Omenjena naloga je sicer zanimiva in izraža nov pogled na varovanje okolja, izkazuje pa pomanjkanje osnovnega znanja o bioloških procesih in kemizmu v vodi ter nepoznavanje osnovnih pojmov s področja vrednotenja onesnaženja vodotokov.

Zgolj entuziazem in lastno zanimanje ne moreta biti dovolj za resno in strokovno razpravo, kot tudi ne ocena izhodišče za oceno delavnosti oz. nedelavnosti inšpektorjev.

Tatjana Bernik, dipl. biol.
VODNOGOSPODARSKA INŠPEKTORICA

Odprto pismo vodstvu KS Radovljica

Človeška neumnost in kratkovidnost je že nemalokrat zakuhala stvari, ki so imele daljnosežne posledice.

Da ima slednja svoje "ta mlade" tudi v Radovljici, sem z grozo ugotovil na nekem nedeljskem sprehodu pred kakšnimi tremi tedni. Takrat mi je pred lekarno v Radovljici Jure Košir "zrasel čez glavo" in le nekaj deset metrov stran od križišča pred trgovino Živila me je po licu skoraj oplazila ogromna Petrolova zastava, ki je vihrala z velikega (strokovno "jumbo") plakata.

Pa ne da bi imel kaj proti Juretu ali pa proti Petrolu - prav takrat sta bila po naključju na "plankah", ki so čez noč zrasle v zelenih conah po Radovljici.

Prvi občutek je bil strah - strah pred velikani in objekti, ki zrejo s plakatov dimenzij 5 x 2.5 m nate v majhnem mestu. Da se tega zavedajo "neumni Skandinavci", sem opazil letos v Lillehammru. Krajevni organi strogo preprečujejo vsakovrstno postavljanje velikih reklamnih napisov. Slednje omejujejo le na urbana središča velikih mest.

Da smo se tega začeli zavedati tudi v Sloveniji, je bilo jasno pred dvema letoma (v času volitev), ko je bilo po stihijskem postavljanju panelov rečeno, da bodo zaradi krajine po preteku (večinoma petletnih) pogodb sedanje panele omejili za tri četrtine.

Čeprav sem bil do pred treh tednov, da smo v Radovljici bolj daljnovidni, kot drugje po Sloveniji (ob vhodu v mesto s kranjske smeri je bil le en sam "jumbo", sicer klavrnega izgleda), sem se očitno motil. Izgleda namreč, da so nekateri v Radovljici daleč stran od dogajanj in so se odločili, da domačinom in tujim turistom pokaže na ta način njeno vključevanje v Evropo.

Poleg tega pa so pred vrati volitve in marsikatera stranka tudi na ta način dobiva popuste pri agencijah.

In če sem pri občutkih, potem ne morem mimo ogorčenja, ki me je tako kot številne sokrajane popadlo v naslednjem trenutku in zaradi česar postavljam vodstvu KS Radovljica, ki ga predstavlja njen predsednik g. Eržen, naslednja vprašanja.

1. Kdo, kdaj in zakaj je dal soglasje za postavitev plank v "zelenih conah" (2 x pred lekarno, 1 x na zelenih površinah ob križišču pred trgovino Živila)?

2. Kolikor vem, dobi običajno lokalni organ (KS) od reklamne agencije 1.000.- DEM letne najemnine za posamezno "planko". Zakaj ste prodali enkratno krajino mesta Radovljice za borih 3.000.- DEM na leto?

3. Ker vam nihče od davkoplačevalcev ni dal pooblastil za tovrstna soglasja, prosim, če poveste, do kdaj bodo "planke" z navedenih mest odstranjene.

4. Ker tudi sam kot davkoplačevalec skrbim za vaše plače, prosim, če mi poveste, kakšne bodo posledice za tistega, ki je dal soglasje za postavitev panelov na omenjenih lokacijah?

Ker je zadeva splošnega pomena za mesto Radovljica in ker sem prepričan, da izraža mnenje večine sokrajanov, Vas prosim za javni odgovor!

Tristan Ažman, Radovljica

Nedemokratični postopki zbiranja podpisov

Konzorcij zavezancev za vračilo podržavljenega premoženja bi moral vedeti, da je njihova akcija zbiranja podpisov za spremembo Zakona o denacionalizaciji v nasprotju z načeli pravne države in pravne varnosti.

1. Spremembe, ki jih predlagajo, so retroaktivne in posegajo v pravna razmerja, ki so že nastala. Dejstvo je, da je rok za vložitev zahtevkov po Zakonu o denacionalizaciji potekel že 7. decembra 1993. Občinski upravni organi pa bi morali pravzaprav s postopki vsaj v glavnem že zaključevati. Tako ta akcija konzorcija politično pomeni poskus destabilizacije pravnega sistema in demokratičnih svobočin. To je očitno zaviranje na vseh nivojih države, za kar bi moral biti nekdo odgovoren.

2. Akcija konzorcija in drugi poskusi spreminjanja zakona pa praktično povzročajo zavlačevanje izvajanja demokratično sprejetega zakona. Spoštovanje zakona je sveta stvar, njegovo neizvajanje in nespoštovanje pa groba kršitev. Zaviranje procesa denacionalizacije pomeni tudi zaviranje procesa privatizacije in posredno tudi oškodovanje družbene lastnine, ki bi se lahko hitreje transformirala in prej dajala svoje sadove.

3. Zbiranje podpisov za tako imenovano ljudsko iniciativo bi moralo sloneti na iniciativi in odločitvi vsakega posameznega volivca. V resnici pa, kakor so javno potrdili tudi direktorji, poteka zbiranje organizirano po podjetjih. Tako na primer v "Pionirju" TEG Novo mesto, kar aktivisti ZLSD in menda celo bivši sekretar partijske celice spodbujajo med delovnim časom delavce, naj vendar podpišejo izjavo, o kateri delavci niti natačno ne vedo, za kaj gre. V spremnem dopisu, naslovljenem na vsakega delavca z imenom in priimkom, so jim postavili celo rok, da do 20. 9. 1994 vrnejo podpisane izjave v vodstvo podjetja. Tako zbiranje pa seveda ni demokratično in ne temelji na prostovoljni odločitvi, saj se delavci lahko upravičeno bojijo, da bodo izgubili zaposlitev.

Akcija konzorcija zavezancev praktično lahko pomeni oviranje države, da bi poravnala svoj dolg do svojih državljanov, ki jim je po vojni tako grobo odvzela njihovo lastnino. Gre za enkratno priložnost, da država ob splošni privatizaciji vrne še obstoječo lastnino v naravi ali nadomestnem premoženju. Tako lahko poravna veliko večino svojega dolga in le manjši ostanek z obveznicami, za katere lahko jamči.

Če bi akcija konzorcija uspela, bi država praktično podarila razvrednotena podjetja tisti strukturi vodilnih v podjetjih, ki imajo ekonomsko moč in odstop do informacij. Neuki delavec, ki mu tako vneto tiščijo izjavo v podpis, pa je z vodilnimi v velikanskem ekonomskem in informacijskem razkoraku. Ekonomska oligarhija bi tako v pretežni meri pridobila skoraj darovana podjetja, državi pa bi ostal dolg, ki ga bo morala prej ali slej pošteno poravnati, če bo hotela postati članica evropske družine narodov.

Spremembe Zakona o denacionalizaciji, kot jih predlaga konzorcij, bi tako občutil vsak davkoplačevalec od leta 2005 do daljnega leta 2025, ki bi moral prispevati v državni proračun, iz katerega bi se 20 let izplačevala odvzeta lastnina. Tako bi bili prizadeti bivši lastniki, ki bi lahko bili takoj izplačani z vračilom v naravi, kar ne bi obremenjevalo davkoplačevalcev. Po drugi strani pa bi bila prizadeta država, oziroma njeni davkoplačevalci, posebno tisti mladi, ki danes še nimajo volilne pravice. Ti temu državnemu zboru niso dali mandata, da v njihovem imenu odloča o proračunih za leta 2005 do 2025.

Prepričani smo, da ta akcija konzorcija, ki nedemokratično zbira podpisnike, ki je v nasprotju z načeli pravne države, v nasprotju z interesi države in v nasprotju z zdravim razumom, ne more biti sprejeta v državnem zboru Republike Slovenije. In končno tudi ne vzdrži ustavnopravne presoje.

Predsedstvo ZLRP Slovenije
Podpredsednik:
dipl. ing. Tine Jaklič

Opravičilo

V dopisu, objavljenem dne 27. septembra 1994 pod naslovom "Tudi taki šoferji so...", je bil zaradi napačne informacije imenovan šofer Drago K., ki omenjenega dne, 8. septembra 1994, ni vozil na relaciji Srednja vas - Šenčur - Kranj med 13. in 14. uro in ga s tem moja pritožba ne zadeva. Iskreno se opravičujem g. Dragu K. za to neljubo pomoto.

Lep pozdrav!

Kranj, 30. septembra 1994
Justina J.

Popravek

K zgodovinskemu zapisu "50 let plavžarstva na Jesenicah od 1937 - 1987", ki je bil objavljen v Zborniku za zgodovino in naravoslovje s tehniko - izdala ga je Slovenska matica v Ljubljani 1994.

Pri zbiranju podatkov sem bil vezan na arhiv Železarne Jesenice, osebne pribeležke in pričevanja nekaterih plavžarjev. Tako sem na strani 313 in 314 zapisal sledeče:

- Spominjam se, kako me je prav Brun na seji športnega kluba Bratstvo napadel, zakaj sem na telovadni nastop na letnih igrah povabil telovadce iz Svobode, ki so bili komunisti - to preklicujem, ker je jeseniško Svobodo že leta 1933 razpustila osrednja zveza Svobode v Ljubljani in je bil očitek Brunu brez osnove.
- Brun je bil prvi jeseniški športnik, ki se je pred vojno prodal Hermesu v Ljubljani - obžalujem, da sem to napisal, ter preklicujem tudi to navedbo, ker se Brun po njegovi navedbi ni prodal Hermesu v Ljubljani, temveč je na vztrajno prigovarjanje g. Dekleve pristopil k SK ILIRIJA v Ljubljani. Za prestop ni prejel ne denarne nagrade ali v kakršnokoli drugi obliki.
- V nadaljevanju sem zapisal "Bil je povsod tam, kjer je videl koristi zase tako v času okupacije kot po njej tudi to navedbo preklicujem kot neosnovano.
- Na strani 318 sem zapisal: Delo na rekonstrukciji plavža leta 1951-53 na Jesenicah je bilo uspešno izvedeno in na osnovi zakona o inovacijah sem bil upravičen do nagrade. To pa je bil za moje nasprotnike, predvsem za sekretarja partije komercialnega direktorja Bogdana Knafliča in šefa personalnega oddelka Viktorja Bruna povod, da so proti meni iskali karkoli z namenom, da me onemogočijo in spravijo "na hladno". O tem mi je govoril predsednik kluba Bratstvo, ki je na žalost že pokojni in katerega sem štel za verodostojnega v vsakem oziru. G. Brun temu ugovarja, verjamem mu, zato to navedbo preklicujem in obžalujem.

Popravek sem rade volje napisal, ker prinaša osvetlitev sedanjih dogodkov in s tem tudi resnični prispevek k vsebini zgodovinskega zapisa o plavžarstvu na Jesenicah. Obžalujem, da je do tega prišlo in se opravičujem.

Drago Cerar

Iniciativa g. Škete

Združenje lastnikov razlaščenega premoženja Slovenije iniciativi nasprotuje iz pravnih, ekonomskih in političnih razlogov.

Spreminjanje zakona je pravno nevdržno, saj gre za zakon, ki gre v škodo razlaščencem. Upravičenci so vložili svoje vloge za denacionalizacijo pod pogoji, ki sledijo iz veljavnega zakona. Nekateri so svoje premoženje tudi že dobili, sedaj pa naj bi bil zakon za nekatere naknadno spremenjen. V pravni državi to ni mogoče.

Konzorcij zavezancev opravičuje svoj predlog z interesi delavcev. Povedati je treba, da pri zadevi ne gre za interese delavcev, temveč za interese tistih, zlasti vodilnih, ki si želijo poceni privatizirati družbeni kapital. Kupili naj bi ga z velikimi popusti. Razlaščencem naj bi ta kapital plačala država. To pomeni, da naj bi davkoplačevalci subvencionirali tiste, ki so bodo poceni nakupili premoženje.

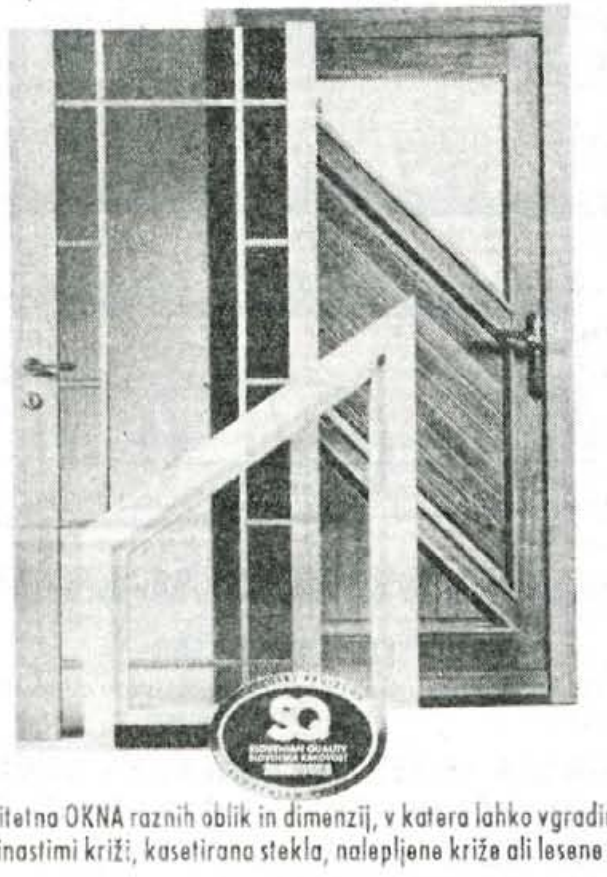
Spremembe zakona, ki jih predlaga Konzorcij, pomeni praktično novo nacionalizacijo. Tako, kot je zakon o nacionalizaciji jemal lastnikom premoženje za nekakšno obljubljeno odškodnino, naj bi jih tokrat odpravil s papirji dvomljive vrednosti. Menimo, da gre za kontinuiteto posegov v lastnino, ki je grenak spomin na preteklost in ne sodi v današnji čas.

Gospod Škete bo morda našel 5.000 somišljenikov. Prepričani pa smo, da v državnem zboru ne bo dobil večine.

To kar dosega, je zavlačevanje denacionalizacije in lastninjenja, kar predstavlja gospodarsko in politično škodo. • **Marko Šušteršič, član ZLRP Slovenije, Milčinskega 75, Ljubljana**

Odkar znam brati, berem
GORENJSKI GLAS

JELOVICA
Lesna industrija ŠKOFJA LOKA, tel.: 064/631-241, fax: 064/632-261



• Visokokvalitetna OKNA raznih oblik in dimenzij, v katera lahko vgradimo stekla z medeninastimi križi, kasetirana stekla, nalepljene križe ali lesene mreže.

• Pred soncem in radovednimi pogledi varujejo POLKNA s fiksnimi in gibljivimi lamelami, masivna POLKNA PLANK ali polkna s polnili FIPO

• Sodobno oblikovana NOTRANJA VRATA dajejo vašemu stanovanju še lepši izgled

• Pika na i vaše hiše - MASIVNA VHODNA VRATA, obdelana z brezbarvnim lazurnim premazom. Možnost izbire polnil in dodatne obogatitve izgleda z leseno ali kovinsko mrežo

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, 064/632-270 MURKA Lesce, Lipice pri Lescah, 064/718-392
KRANJ, Partizanska 26, 064/211-232 METALKA Kamnik, 061/813-326

Kobra Kranj

VELEBLAGOVNICA GLOBUS

Trgovina v trgovini BENETTON

NOVA jesensko - zimska kolekcija izdelkov UNITED COLORS OF BENETTON

Možnost nakupa na več čekov !

10% popust pri gotovinskem plačilu, nad 15.000 SIT.

KAM NA IZLET?

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
PARIZ SLOVENIJATURIST, Kranj TEL: 211-946	19. in 22. 10	545 DEM	POSEBNO LETALO	NOČITVE Z ZAJTRKOM	Pariz, Louver,...
PRAGA SLOVENIJATURIST, Kranj, TEL.: 211-946	21.10.	225 DEM	BUS	POLPENZIONA	ogled Prage, Dunaja, Tabora,...
Madžarska - Blatno jezero KOMPAS KRANJ, TEL.: 224-100 KOMPAS ŠK. LOKA, TEL.: 620 - 960	11.11. 18.11.	169 DEM	BUS	2 DNI	MARTINOV IZLET Z OGLEDI

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	TRBOJE	domače jedi, jedi po naročilu, vsak dan kosila, pizza, domače pečenice z zeljem	kosilo 800 SIT,	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

AHM

AVTOHIŠA MAGISTER RADOVLJICA

AVTOSALON VOLKSWAGEN-AUDI

KRANJSKA C. 2
(stavba Hotela Grajski dvor)
telefon: 064-715-015
fax: 064-715-015

DELOVNI ČAS:
vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure
sobota od 8. do 12. ure

PRODAJA VOZIL VOLKSWAGEN-AUDI
POOBLAŠČENI SERVIS VOLKSWAGEN-AUDI
ORIGINALNI NADOMESTNI DELI IN DODATNA OPREMA
TOVARNIŠKE CENE
UGODNI KREDITNI POGOJI IN LEASING
ZA VSE KUPCE VOZIL VOLKSWAGEN-AUDI V MESECU OKTOBRU POSEBNO DARILO

Jutri, 15. 10. 1994, ob 10. uri bo uradna otvoritev avtosalona VW in AUDI, hkrati pa vas vabimo na zaključno žrebanje uganke "KMALU", objavljene v Gorenjskem glasu.

VESELI BOMO VAŠEGA OBISKA!

GLASOV KAŽIPOT

Izleti

Od Borovca do Borovca

Kranj - Planinsko društvo Kranj organizira v soboto, 22. oktobra, enodnevni izlet po poti od Borovca do Borovca. Hoje bo približno za 4 ure. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6.30 izpred hotela Creina v Kranju. Prijave sprejema pisarna PD, tel.: 225-184.

Na Ratitovec

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi v soboto, 29. oktobra, na izlet na Ratitovec. Hoje bo za približno 3 ure in pol. Izlet je primeren za družine, potrebna pa je planinska oprema in palice. Prijave sprejema pisarna društva do srede, 26. oktobra, tel. 225-184.

Od Muljave do Vinice

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na avtobusni izlet od Muljave do Vinice, ki bo v torek, 25. oktobra, z odhodom ob 7. uri izpred kina Center v Kranju. Prijave sprejema DU Kranj, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

Martinovanje na Primorskem

Tržič - Društvo upokojencev Tržič organizira v soboto, 26. novembra, izlet na Primorsko - na martinovanje v Goriška Brda in Tolmin. Prijave sprejemajo v pisarni društva, Trg svobode 18, vsak ponedeljek, sredo in soboto, od 8. do 11. ure.

V Portogruaro po nakupih

Žabnica - Društvo upokojencev Žabnica vabi svoje člane in druge interesente na avtobusni izlet v Portogruaro v Italiji, ki bo v sredo, 26. oktobra, z odhodom ob 6.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Prijave sprejemajo poverjeniki društva.

Pohod Bukovica - Bukovščica in Čepulje

Kranj - Sekcija za pohodništvo pri Društvu upokojencev Kranj organizira v četrtek, 20. oktobra, pohod po dolini Bukovščice in na Čepulje. Zbor pohodnikov bo ob 8.30 uri na avtobusni postaji v Kranju, na postajališču za Škofjo loko. Hoje bo za dobre tri ure.

Prireditve

Predavanje z diapozitivi

Jesenice - V prostorih salona Dolik bo v ponedeljek, 17. oktobra, ob 18. uri Marko Pogačnik ob diapozitivih predaval na temo Podobe iz alpskega sveta.

Začenjajo se Čajanke

Kokrica - Jutri, 15. oktobra, ob 17. uri bo v osnovni šoli na Kokrici Turistično društvo začelo že šesto sezono Čajank - srečanj z zanimivimi pogovori in razlagami ob domačem pecivu in čaju. Na prvem srečanju v sezoni, poslej bodo Čajanke spet vsak mesec, bo jutri o Zdravilnih zeliščih in njihovi uporabi govoril Milan Budimirović iz Ljubljane. Novost bo prav gotovo predstavitev antikancerogenih in antibiotičnih rastlin.

O izginulih živalskih vrstah

Škofja Loka - V okviru Kluba Škofjeloških Študentov bo v petek, 14. oktobra, ob 20. uri v klubu hotela Transturist v Škofji Loki predavanje o izginulih živalskih vrstah v Evropi. Predavatelj, Peter Podgoršek bo predstavil tudi probleme, s katerimi se pri ohranjanju živalskih vrst soočajo zoologi. Vstopnine ni. (i.k.)

Zaključno srečanje

Predoslje - Društvo upokojencev Predoslje vabi v okviru tedna upokojencev na zaključno srečanje ki bo v torek, 18. oktobra, ob 17. uri v osnovni šoli v Predosljah. Dr. Pegamova bo predavala o osteoporozi (bolezni kosti in sklepov), nato bo kulturni program.

Modna revija

Železniki - V organizaciji OŠ Železniki bo v telovadnici šole danes, v petek, ob 17. uri modna revija. Na njen bodo predstavili oblačila priznanih slovenskih izdelovalcev.

Prikaz gašenja nekoč

Radovljica - Komisija za kulturo in zgodovino gasilstva in požarnega varstva pri Občinski gasilski zvezi Radovljica ob mesecu požarnega varstva organizira PRIKAZ GAŠENJA NEKOČ Vintgar 94. Prireditev bo v nedeljo, 16. oktobra, ob 10. uri na parkirišču pred vhodom v sotesko Vintgar. Po prikazu bo družabno srečanje v restavraciji Vintgar. Za dobro vzdušje bo poskrbel Jurčov Janez s frajtonarico. Tehnične storitve bo nudilo Gasilsko društvo Podhom. Prireditev bo ob vsakem vremenu.

Obvestila

Občni zbor pljučnih bolnikov

Ljubljana - Društvo pljučnih bolnikov Slovenije obvešča člane, da bo letni občni zbor društva s programom v petek, 21. oktobra, ob 11. uri v zdravstvenem domu Ljubljana - Center, Metelkova 9.

Ermanovec ob koncu tedna

Planinski dom na Ermanovcu bo odslej odprt le še ob koncu tedna - ob petkih popoldne, sobotah in nedeljah, ob praznikih in dnevih pred prazniki. Žig loške planinske poti pa med tednom lahko dobite na bližnji domačiji pri Pleskarju (Vinko Štucin) v Stari Oselici 60 ali pri Janku Čadežu na Kladju - Podlanišče 4.

Jesenska plesna šola

Kranj - Zveza kulturnih organizacij Slovenije bo ob tradicionalni Poletni plesni šoli v sodelovanju s Plesno šolo Urška Ljubljana letos prvič organizirala tudi Jesensko plesno šolo, ki bo trajala od 31. oktobra do 4. novembra. Poučevali bodo priznani domači in tudi plesni pedagogi: Jean Marc Boitiere, Fred Lasserre, Jadran Živkovič in Mateja Puhar. Prijave in informacije: ZKOS, Štefanova 5, Ljubljana, tel.: 061/126-2-83, fax: 061/217-860.

Gledališče

Abonmajske predstave v PG

Kranj - V Prešernovem gledališču Kranj bodo danes, v petek, ob 19.30 ponovili F.G. Lorce Dom Bernarde Alba za abonma petek I, konto in izven. Jutri, v soboto, ob 19.30 bodo predstavo ponovili za abonma sobota I, konto in izven. V sredo, 19. oktobra, ob 19.30 bodo za konto in izven ponovili dramo Ivana Cankarja Kralj na Betajnovi.

Lutkovna matineja

Kranj - V Ragtime klubu bo v sobotni matineji jutri, ob 10. uri nastopila Lutkovna skupina Uš s z igrico Črviva zgodba.

Abonma Loškega odra Začetek z gosti

Škofja Loka - Na Loškem odru bo v ponedeljek, 17. oktobra, ob 19.30 gostovalo SLG Celje s predstavo M.A. de la Parra Calderona Prikrita opolzkost vsakdana v režiji Sama Strelca - za abonma modri in izven. V torek, 18. oktobra, ob 19.30 bodo predstavo ponovili za abonma rdeči in izven.

Vaša naša matineja

Jesenice - V nedeljo, 16. oktobra, ob 10. uri bo na nedeljski matineji v Gledališču Tone Čufar nastopila Gledališka šola CKD iz Kranja s pravljično igrico Pevsko tekmovanje zajcev na Muljavi.
Danes, v petek, ob 19.30 pa bo v okviru abonmajskega gostovanja nastopilo Mestno gledališču ljubljansko s komedijo Pridi gola na večerjo. Predstava je tudi za izven.

Komedija v Sv. Duhu

Sv. Duh - V dvorani KUD Ivan Cankar bo danes, v petek gostovalo Kulturno društvo Groblje s komedijo Naše mesto

Koncerti

APZ France Prešeren vabi

Kranj - V prostorih Zavarovalnice Triglav Kranj bo danes, v petek, ob 20. uri koncert APZ France Prešeren Kranj pod vodstvom dirigenta Damijana Močnika. V prvem delu koncerta bo zbor pel duhovne pesmi z vsega sveta, v drugem pa bo predstavil manj znane ljudske pesmi različnih narodov. Vstop je prost.

Koncert ob obletnici

Javorje - Ob dvajsetletnici delovanja bo v nedeljo, 16. oktobra, ob 15. uri v Osnovni šoli Javorje nastopil nonet Zadružniki.

Orgelski koncert

Kamnik - V župnijski cerkvi na Šutni v Kamniku bo danes, v petek, ob 19. uri v okviru Musice aeterne nastopil Hubert Bergant. Za svoj orgelski koncert je izbral dela Bacha, Mendelssohna-Bartholdyja, Bosleta in drugih.

15 let radia žiri
radia občine Škofja Loka

GORENJSKA
OD TORKA DO PETKA

AMZS - Na AMZS so na Gorenjskem opravili 16 vlek avtomobilov in nudili 7 pomoči, najdlje pa so se peljali v Avstrijo.

GASILCI - Ponovno so imeli največ dela **kranjski gasilci.** Tako so morali vdreti v stanovanje na Planini 6, kjer je puščal zarjavel radiator. Prav tako je voda v spodnje stanovanje pritekla tudi na C. 1. maja 65, vendar se je do prihoda gasilcev lastnik zgornjega stanovanja že vrnil domov in skupaj so ugotovili, da je do zamakanja prišlo zaradi zamašene kanalizacije. Na pomoč so pohiteli tudi v Britof, kjer so v delavnici začele goreti jeklenke za varjenje. Gasilci so jih ohladili toliko, da so jih lahko prijeli, nato pa so si sposodili sosedov bazen in tam bodo v vodi počakale, da se popolnoma ohladijo. V Restavraciji na Brionih so se v dimniku vnele saje, prav tako pa se je zaradi pregretja maščobe na štedilniku vnela tudi kuhinja na Visokem 119. Medtem ko so gasilci prihiteli na kraj nesreče, je domačim že uspelo požar pogasiti. V Iskri Števci pa se je vžgal dimnik in hitri gasilci so poskrbeli za to, da je bilo škode čim manj. **Na Jesenicah** so gasilci trikrat z rešilnim avtomobilom prepeljali ponesrečence oz. bolnika, s Hotavelj na varno prepeljali ročno bombo, pogasili požar na transformatorski postaji v Prešernovem naselju na Jesenicah in bili pripravljeni med hokejsko tekmo v hali v Podmežakli. **V Tržiču, Radovljici in Škofji Loki** pa v ted dneh gasilci niso imeli dela.

GORENJSKI DOJENČKI - V Kranjski porodnišnici so bili dojenčki te dni zelo disciplinirani. Da je natančnost in disciplina zares vrlina Slovencev, je dokazalo enako število rojenih dečkov in deklic (5 enih in drugih), skupaj se je torej rodilo 10 dojenčkov - lepo okroglo število. Na Jesenicah je bilo simetrije malo manj. Rodeile so se 3 deklice, med katerimi je najtežja tehtala 3.750 g in najlažja 2.780 g, v svojo družbino pa so sprejele tudi enega fantka.

URGENCA - V jeseniški bolnišnici so imeli zdravniki v dneh od torka do petka ponovno veliko dela. Tako so na kirurgiji sprejeli 95 bolnikov, na internem oddelku 49, na ginekologiji 15 in na pediatričnem oddelku 20 bolnikov.

TURIZEM - Gorenjska bisera ta čas v letu mirujeta oziroma se pripravljata na zimsko sezono.

HAL☎, HAL☎, GORENJSKI GLAS

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure **dan pred izidom** Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**

OBNOVA KADI tel.: 66-052
Emajliranje kopalnih in tuš kadi s kvalitetnim italijanskim materialom, brez demontaže. Garancija 2 leti. **Tel.: 66-052**

AVTOŠOLA B in B tel.: 22-55-22
Točno to, kar želite!
Pokličite na novo TEL. ŠT. 22-55-22!

KOMISIJSKA TRG. "BIN" Zl. polje 3/k tel.: 224-254
AKCIJSKA PRODAJA **sveč** od 82 do 239 SIT, **praška** (10 kg = 2.200 SIT), **mehčalca. Odprto:** od 9. do 12. in od 14. do 19. ure; sobota od 9. do 13. ure.

STUDIO D LESCE tel.: 719-529
FRIZERSTVO! Modne pričeske. **Zdravimo bolezni las in lasišča:** prhljaj, izpadanje, mastni lasje.**Privoščite lasem najboljše!**

MODA ZA MLADE PLAČILO NA VEČ ČEKOV
Jeans: Levi's 501, Soviet, Sexes, Diesel, Joop... **Pasovi:** El campero, No limit, Mustang... **Majice:** Gymnasium, Gas, Basic - z vezalko ali gumbi; termovelurji, flanela srajce, rutke...

ABAKUS Kranj RAČUNALNIŠKA OPREMA
Računalniki 386, 486, Pentium, tiskalniki Epson, Hewilet, Packard, **Multimedia,** servis rač. opreme.
ABAKUS, tel.: 212-454, 211-282

NAKUPOVALNI IZLET
PALMANOVA dne 26. oktobra, MADŽARSKA - LENTI dne 3. novembra. **Rozman, tel.: 712-247**

AVTOSERVIS SUZUKI
Pooblašečni avtoservis, originalni rezervni deli, leparske in ličarske storitve. **Miro Strugar, Jezerska c. 2, Kranj tel.: 242-779**

ELEKTROINSTALATERSTVO mobitel: 0609 622-917
Regulacijska oprema za centralno ogrevanje
* domači proizvajalci
* garancija 24 mesecev
Montaža in servis

KOMPASOVA ZIMA
Izberite svoje zimske počitnice - smučanje v naših poslovalnicah v Kranju (tel. 224-100) in Škofji Loki (tel. 620-960). Katalog Kompasa, Globtoura,...

STE PRIPRAVILI VAŠ AVTO NA ZIMO?
PETROL vam je na svojih bencinskih servisih ljubljanske in gorenjske regije pripravil pestro izbiro zimskih avtoplaščev SAVA in PIRELLI, akumulatorjev VESNA in TOPLA, sredstev proti zmrzovanju iz lastne proizvodnje, SNEŽNIH VERIG in še česa. Cene izjemno ugodne; plačilo na 4 obroke s čeki, brezplačna montaža avtoplaščev.

OKVIRJANJE SLIK STUDIO RACE
Umetniške slike, fotografije, posterji, plakati, diplome, medalje, gobelini, ogledala. Velika izbira italijanskih letvic in karton paspartujev. **Bled - Zasip, Sebenje 66, tel.: 77-040**

KJE KUPITI AKUMULATOR ZA VAŠE VOZILO?
Ugoden nakup vseh vrst **akumulatorjev in hladilne tekočine.** Akumulator vam tudi **brezplačno zamenjamo.** Servis akumulatorjev Vesna
Klasje, d.o.o., Cesta na Klanec 9, Kranj, tel.: 064/331-375

MUENCHEN SEJEM ELEKTRONICA
Še nekaj prostih mest na našem avtobusu, 3 dni, cena samo 230 DEM.

RIJA
izposojevalnica poročnih oblek
Obiščite nas, da boste na vaš najsrečnejši dan v življenju najlepši.
RIJA, Ul. bratov Praprotnik 14, Naklo, tel.: 48-737, od 16. do 19. ure

OKTOBER - MESEC POSTELJNEGA PERILA
Rjuhe, jogi rjuhe, prevleke za blazine, prevleke enojne in dvojne, otroška posteljnina.
Vabi Trgovina APEL (za hotelom Jelen)

GARDALAND
Turistično društvo Jesenice vas **15. oktobra vabi v Gardaland** v italijansko zabavišče. Na pot bomo odšli ob 3. uri z Jesenic. Avtobus bo ustavljal na vseh postajah do Ljubljane.

RIM
20. - 23. oktober, 2 x polpenzion = 7.600 SIT + 150 DEM.
Jereb, d.o.o., Telefon: 621-773, 682-562

POROČNA OBLAČILA
V Sloveniji najcenejša **izposoja poročnih oblačil** zadnjih modnih trendov, **dodatki, konfeti, vabila.** VERITAS, Jenkova 1, Kranj, tel.: 312-207

UGODNO!
Živilsko trgovino na postaji Bohinjska Bela **oddamo.** Možnost **razširitve** prodaje tehničnih in kmetijskih potrebščin.
Informacije po telefon: 720-140 dopoldne ali 061/641-138 popoldne.

Čipke in dražgoški kruhek

Jesenice - V torek, 18. oktobra, ob 18. uri bodo v avli Kosove graščine ob zvokih citer, klekljanju čipk in izdelovanju kruhkov odprli razstavo čipk iz Železnikov in predstavili dražgoški kruhek. Razstavo je pripravilo Turistično društvo Železniki.

Učenci razstavljajo

Tržič - V paviljonu NOB bodo danes, v petek, ob 17. uri odprli razstavo likovne ustvarjalnosti učencev Osnovne šole Bistrica pri Tržiču. Razstavo bo odprl Frančišek Meglič, predsednik IS SO Tržič.

Razstava in koledar

Domžale - V prostorih KUD Miran Jarc Škocjan v poletnem gledališču Studenec pri Domžalah bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo slikarskih del akad. slikarja Janeza Kovačiča, predstavili pa bodo tudi njegov koledar. Na prireditvi sodelujejo še Franc Zalar, Vlado Kreslin, Mojca Zajc in Betka Šuhelj.

Razstave

Izumitelji razstavljajo

Jesenice - V razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli razstavo Ustvarjalnost v občini Jesenice, ki so jo pripravili v sodelovanju z Društvom izumiteljev in avtorjev tehničnih izboljšav Jesenice. V otvoritvenem programu bo nastopila mezzosopranistka Melita Jelen, na klavirju jo bo spremljal pianist Primož Kerštanj.

Razstavlja Janez Justin

Škofja Loka - V galeriji ZKO-Knjižnica bodo v ponedeljek, 17. oktobra, ob 19. uri odprli razstavo slikarskih del Janeza Justina.

MALI OGLASI

☎ 223-444

DISCOTEKA ARX
RADOVLJICA
v petek, ob 22. uri
ADI SMOLAR

Na podlagi 7. člena Pravilnika o dodeljevanju posojil iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva v občini Jesenice (Ur. list RS, št. 5/91, 52/92 in 30/94) je Izvršni svet Skupščine občine Jesenice na svoji 144. seji dne 11. oktobra 1994 sprejel

SKLEP O RAZPISU

za dodelitev posojil iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v občini Jesenice

1. Za posojilo iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v občini lahko zaprosijo naslednji prosilci:
- samostojni podjetniki posamezniki,
- podjetja v zasebni ali mešani lasti,
- občani, ki so pri pristojnem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo odločbe o izpolnjevanju pogojev za opravljanje določene gospodarske dejavnosti oz. pri pristojnem sodišču priglasitev za vpis v sodni register in predložili vse predpisane dokumente za ustanovitev obratovalnice oz. podjetja.

Sedež obratovalnice oz. podjetja mora biti na območju občine Jesenice.

2. Posojila se dodeljujejo:
- za investicije v turistično dejavnost za naslednje namene:
a) posodobitev obstoječih prenočitvenih kapacitet,
b) širitev prenočitvenih kapacitet,
c) posodobitev gostinsko-turističnih objektov,
d) popestritev in dopolnitev turistične ponudbe,
e) drugo.
- za investicije v druge gospodarske dejavnosti za naslednje namene:
a) nakup, urejanje in opremljanje zemljišča za gradnjo poslovnih prostorov,
b) nakup, graditev in adaptacijo poslovnih prostorov,
c) nakup nove ali generalno obnovo opreme.

Del sredstev se lahko nameni za dodeljevanje kratkoročnih kreditov za obratna sredstva.

3. a) Krediti za investicije v turistično dejavnost se prednostno dodeljujejo prosilcem, ki:
- dvigajo nivo obstoječih prenočitvenih kapacitet,
- izboljšujejo kvaliteto obstoječih gostinsko-turističnih objektov,
- dopolnjujejo turistično ponudbo.
b) Krediti za investicije v druge gospodarske dejavnosti se prednostno dodeljujejo za dejavnosti, ki:
- odpirajo nova delovna mesta,
- uvajajo sodoben tehnološki proces,
- ne onesnažujejo okolja ter ne povečujejo porabe energije,
- prosilcem, ki še niso dobili posojila iz sredstev občinskega proračuna.

4. Sredstva občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v občini se za isti projekt namenijo le enkrat.

5. Sredstva občinskega proračuna se dodeljujejo v obliki kreditov, z najdaljšo dobo vračila do 4 let, za obratna sredstva pa do 1 leta.

6. Letna obrestna mera za posojila znaša 8 %, z upoštevanjem mesečnega revalorizacijskega faktorja.

7. Prosilec lahko pridobi sredstva največ do 30 % predračunske vrednosti investicije.

8. Prošnja za pridobitev posojila mora vsebovati:- ime, priimek in naslov samostojnega podjetnika posameznika ali obrtnika oz. ime in naslov podjetja,
- opis investicije z navedbo tržnih možnosti ter sposobnosti in možnosti investitorja (boniteta podjetja),
- predračunsko vrednost investicije,
- višino zaprošenega posojila,
- finančno konstrukcijo investicije.

Poleg prošnje je potrebno predložiti še naslednjo dokumentacijo:

a) potrdilo o vpisu v register samostojnih podjetnikov ali obrtnikov oz. sklep o vpisu podjetja v sodni register ali potrdilo, da je občan pri pristojnem upravnem organu vložil zahtevek za izdajo odločbe o izpolnjevanju zahtevanih pogojev za opravljanje določene gospodarske dejavnosti oz. na pristojnem sodišču priglasitev za vpis v sodni register ter priložil vse predpisane dokumente za ustanovitev obratovalnice oz. podjetja,

b) potrdilo o plačanih davkih in prispevkih (za samostojne podjetnike) oz. boniteto podjetja (BON 2, BON 3),

c) dokazila glede na namen posojila:
- pri nakupu poslovnih prostorov kupoprodajno pogodbo, overjeno na sodišču,
- pri gradnji ali adaptaciji poslovnih prostorov, gradbeno dovoljenje oz. priglasitev del in predračuna, zemljiškoknjižni izpisek, izjavo lastnika oz. upravljalca poslovnih prostorov, da dovoli nameravana dela in najemno pogodbo, ki mora biti sklenjena najmanj za dobo vračanja posojila,
- pri nakupu opreme in nadomestnih delov za generalno popravilo: predračun ali račun in kupoprodajno pogodbo, pri nakupu generalno obnovljene opreme pa še pisno garancijo izvajalca generalnega popravila, s katero zagotavlja življenjsko dobo opreme,
- pri nakupu opreme za prenos dosežkov raziskovalnih del v proizvodnjo: račun ali predračun in potrdilo pristojnega organa o verifikaciji inovacije,

d) če odgovorna oseba podjetja še ni v delovnem razmerju v tem podjetju: pisno izjavo ustanoviteljev podjetja, da bo odgovorna oseba sklenila delovno razmerje v tem podjetju najkasneje v roku 6 mesecev od porabe posojila.

9. Prejemnik sredstev iz občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva mora v celoti vrniti posojilo z obrestmi po bančni obrestni meri za dolgoročne kredite, če ne izpolni katerekoli obveznosti iz posojilne pogodbe, ki jo sklene z Občino Jesenice.

10. Sklep o razpisu za dodelitev posojil iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v občini velja do 18. 11. 1994.

11. Izvršni svet bo sklep o dodelitvi posojila sprejel najkasneje v roku 30 dni po preteku razpisnega roka. Prosilcu bo sklep o dodelitvi posojila posredovan v roku 8 dni od sprejema.

12. Prošnje za dodelitev sredstev sprejema Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo Občine Jesenice, Titova 78, 64270 Jesenice.

13. Interesenti dobijo dodatne informacije na Sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo občine Jesenice, tel. 81-040, int. 239, ga. Boža Kovač.

Datum: 12. 10. 1994
Številka: 301-7/93-1

mag. Vitomir Pretnar, l. r.
podpredsednik IS

APARATI STROJI

PANASONIC TELEFAXI, telefoni, tajnice in telefonske centrale. SERVIS TELEFONSKIH APARATOV ☎632-595 20531

KMETOVALCI! Ugodna prodaja sedežov za traktorje Torpedo Deutz iz uvoza 25.900 SIT, 10 l olja 2.590,00, gume za trosilce 8.500,00, bruse za silokombajne 490,00, akumulatorje 12 V 97 - 100 8.800 itn...dobite v Agrolzbiri Kranj Prosen, Smledniška 17, Čirče. ☎324-802 21534

ODPELJEMO pralne stroje, pomivalne stroje, hladilnike, skrinje. ☎ 325-815 22767

Prodam dva nova telefona Rollphone 50 % ceneje. ☎216-220 22793

Prodam star pralni stroj Candy. Kos, javorje, ☎65-166 22800

Zelo ugodno prodam dve termoakumulacijski PEČI 2,5 KW in 4 KW ter PEČ za etažno centralno 23000 Kcal. ☎212-244 22877

Prodam molzni STROJ malo rabljen Virovitica WITREKS na 2 kolesa. ☎47-554 22997

Prodam novo mizarsko DELOVNO MIZO. ☎718-088 23000

PEČ za centralno, nerabljeno Labinova z bojlerjem in industrijski šivalni stroj NECHI, prodam. ☎70-015 23015

Prodam EMO PEČ in REGINO. Volčič, Župančičeva 12, Kranj 23030

Prodam URO THEBEN stikalno dvotarifnega rabljenega elektrotoka. Praprotna polica 29 23031

Prodam gradbeni KOMPRESOR, pištole, špice, vacker nabijač, vibrator za beton in gradbeno dvigalo. ☎323-892 23035

Ugodno termoakumulacijski PEČI 2,5 in 3,5 KW s termostati. ☎738-121, popoldan 23040

Prodam termoakumulacijsko PEČ, gašperček in prešo za sadje. ☎43-508 23045

Novo termoakumulacijsko PEČ AEG 4,5 KW, ugodno prodam. ☎801-308 23060

Ugodno prodam malo rabljen OLJNI GORILEČ za večjo stanovanjsko hišo. ☎48-645 23081

Prodam MOLZNI STROJ Alfa-laval, 25 litrov. Dolar, Železška 4, Bled 23089

Prodam TROSILEC hlevskega gnoja SIP manjši. ☎736-230 23106

STOLP SAMSUNG s CD-ejem na daljinsko upravljanje, ugodno prodam. ☎623-302 23110

ŠIVALNI STROJ bagat danica elektronic, v omarici, prodam. ☎76-315 23114

Prodam novo CISTERNO 1500 l. ☎324-457 23127

Prodam INDUSTRIJSKE ŠIVALNE STROJE, kavč in dva fotelja. ☎41-183 23146

Ugodno prodam zelo malo rabljeno termoakumulacijsko PEČ 3 KW. ☎47-250 23153

Prodam RAČUNALNIK SONY z igricami ali menjam za uteži do 300 DEM. ☎736-646 23155

Termoakumulacijsko PEČ 3,5 KW prodam, cena po dogovoru. ☎49-324 23163

Prodam ŠAMOT IGO, enoetažno PEČ za pizze ter etažno PEČ za centralno ogrevanje po ugodni ceni. ☎70-141 23181

Prodam TRAKTOR UNIVERSAL, trosilec gnoja, nakladalko sena 19 in obračalnik sena. Praše 1 a, Mavčiče 23183

Prodam MOTORNO ŽAGO Alpina prof 45, novo za 35.000 SIT. ☎ 218-792 23196

Pletilni dvoredni STROJ singer z dodatki, še nerabljen, ugodno prodam. Macun, Vršiška 5, Kranjska gora 23220

Manjši BAGER za izkop jarkov, prodam. ☎801-316 23223

Prodam motorno ŽAGO HUSQUARNA 61 FF, staro dve leti, nerabljeno. ☎720-173 23240

Prodam FOTOAPARAT MINOLTA XG2 200 mm teleobjektiv Tokina ter flesh. RAFF, ☎45-109 23242

Ugodno prodam rabljeno 380 l LTH SKRINJO. Gregorc, Golnik 78 23248

Prodam VALJER za valjanje njiv. ☎312-036 23269

Prodam starejši fotokopirni aparat, cena 10.000 SIT. ☎57-578, popoldan 23287

Prodam BOSCH vrtalni stroj, 500 W, še zapakiran. ☎242-325 23289

foto bobnar

DELOVNI ČAS
od 9. do 12. ure
od 15. do 19. ure
sobota od 9. do 12. ure
TV • HI - FI • VIDEO

TV 37 cm	OD 41.634
TV 51 cm, TTX	OD 53.460
TV 55 cm, TTX	OD 61.560
TV 72 cm, TTX	101.979
Videorekorder	OD 46.170
Hi - Fi stolp	OD 44.955

REMOK TRADE
Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2, Kranj, tel.: 064 - 21 23 67, 21 11 42
SAMSUNG

Ugodno prodam nov kuppersbusch. ☎65-377 23309

Ugodno prodam ŠTEDILNIK Calorex, trda goriva, rabljen eno sezono. ☎681-410 23319

Pralni stroj Gorenje poceni prodam. ☎45-176 23326

Kombiniran BOJLER - drva, elektrika in pomivalno korito 120, prodam. ☎310-641 23341

Prodam CISTERNO za olje 4500 litrov. ☎332-110 23348

Prodam vgradni HLADILNIK 175 l, samostojno pečico in kombinirano ploščo z omarami. ☎47-046 23364

Prodam trajno žarečo PEČ, ugodno. ☎311-831 23368

Prodam več MOTORJEV za pralne stroje. Retljeva 10, Kranj, ☎327-027 23372

Prodam novo, kombinirano centralno PEČ z bojlerjem 35 KW. ☎061/611-561 23374

Poceni prodam novo termoakumulacijsko PEČ. ☎242-749 23376

Prodam nove avtozvočnike Pioneer 2 x 50 W, cena 250 DEM. ☎401-259

Ugodno prodam PREŠO za stiskanje sadja. ☎242-284 23390

Prodam VALJ širine 2,5 m za valjanje njiv ali menjam za krompir. ☎49-281 23413

GLASBILA

Prodam RITEM MAŠINO - bobne, poceni 6000 SIT. ☎311-050 23387

GR. MATERIAL

IZDELUJEMO in PRODAJAMO SUHE SMREKOVE OBLOGE raznih dolžin in širin, ladijski pod, klasični parket, hrast, bukev, jesen ter deske za prekrivanje s tegulo. ☎64-103 23125

Prodam 100 kg žice za plato, smolo v sodih in opeko za dimnik. ☎736-646 23154

CEGRAM
CEMENTNI IZDELKI IN TRGOVINA
Z GRADBENIM MATERIALOM d.o.o.
Podbrezje 26, TEL./FAX:064/70-154
Vse za ureditev okolice vašega doma
z možnostjo dostave in vgradnje

Prodam smrekov opaž, debeline 12 in 16 mm in suha DRVA. ☎64-207 23246

Prodam LATE za kozolec. ☎422-036 23283

Prodamo 11 ŠPIROVCEV, dolžine 11 m in 2 legi iste dolžine. ☎328-010 23320

Prodam štiri nova notranja vrata s podboji - lužen hrast. ☎733-216 23322

IZOBRAŽEVANJE

Prodam gradivo za zimski semester 3. letnika Ekonomske fakultete. ☎332-366 23074

Uspešno inštruiram matematiko in kem.(računstva) za SŠ in OŠ. ☎631-245 23117

Iščem inštruktorico za kemijo in fiziko za OŠ. ☎212-564 23222

UČITELJ uspešno inštruira MATEMATIKO in FIZIKO. ☎311-471 23300

Inštruiram angleščino za osnovne šole. ☎82-210 23323

Inštruiram angleščino, matemtaiko in psihologijo za osnovne in srednje šole. ☎47-510 23355

KUPIM

Odkupujemo vse STARINSKO POHIŠTVO in ostale starinske predmete, nudimo zelo kvalitetne restavratorske usluge. ☎53-401 20193

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎221-037 ali 48-545 21005

Odkupujemo vseh vrst hlodovino, celulozni les ter bukova in kostanjeva drva. ☎620-749 in 621-849, dopoldan 21920

Kupim 126 P, ohranjen do 30.000 km, letnik 89/90. ☎52-115 23039

Kupim R 4 GTL, letnik 1988-1990 od 1. lastnika. ☎715-586 23063

Kupujemo HLODOVINO smreke, bukev, jesen, hrast, oreh, češnja. ☎64-103 23124

Kupim odpadne opažne DESKE od 65-75 cm. ☎891-029 23160

Kupim sadje za žganjekuho. ☎70-204 23231

Odkupujem literske steklenice z navojem, ugodna cena. ☎57-257 23267

Kupim SADJE za namakanje. ☎310-160 23277

Kupim več metrov suhih bukovih drv. ☎802-211 23286

Kupim motor ATX 49, star do štiri leta. ☎58-371 23315

Kupim dve mizarski STOLICI. ☎45-516 23334

Kupim peč na olje. ☎218-480 23340

LOKALI

LOKAL v Škofji Loki išče snažilko. ☎620-502 23075

Prostor oddam za obrt ali skladišče (Tržič). ☎57-841 23130

Vzameva v najem neopremljen gostinski LOKAL na Jesenicah. ☎718-273 ali 713-004 23214

KAVA BAR oddamo v najem. ☎741-533 23218

PONUDBA TEDNA: nudimo najem več pisarniških prostorov v Kranju in okolici. K3 KERN Kranj, d.o.o., KOmensega 7. ☎ 221-353 23429

PONUDBA TEDNA: na Zlatem polju nudimo najem trgovine in skladišča . K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353 23430

PONUDBA TEDNA: ugodno prodamo trgovino na Planini, primerno za vse dejavnosti. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353 23431

PONUDBA TEDNA: v Železnikih prodamo poslovni prostor 64 m2, vogalni v pritličju, primeren za več dejavnosti za 40.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353 23432

Najamemo prostor za živilsko trgovino do 150 m2 v Kranju. Mike & Co, d.o.o. ☎ 216-544 23439

KRANJ - mesto: ODDAMO idealen pritlični prostor za obrt s pisarno 137 m2; prostor v etaži 45 m2, oba s CK in TEL, lokal za trgovino v dveh etažah 100m2; pisarne na Jesenicah, trgovinico v Šenčurju in dr. APRON ☎ 331-292, 331-366 23449

NAJAMEMO GOSTINSKE IN TRGOVINSKE LOKALE. PRIPRAVIMO POGODBO, PROVIZIJO PLAČA NAJEMNIK. APRON ☎ 331-292, 331-366 23450

Oddam že obstoječo DELAVNICO za mirno obrt. ☎ 46-114 po 16. uri 23456

KOLESA

Prodam motor MZ ali menjam za APN 6. ☎733-544 22865

Prodam PONY ROG barve zlatosiv, moder, rudeč za 5000 SIT. ☎64-036 23144

Prodam elektronski ŠTEVEC za na kolo, cena po dogovoru. Fajfar, ☎325-638 23253

Prodam APN 6, letnik 1993, zelo ohranjen. ☎421-669 23324

Prodam BT 50, letnik 1987. ☎312-273 23378

OBVESTILA

Cenjene stranke obveščamo, da ponovno sprejemamo naročila za lamelne plise zavese, žaluzije, rolete. Izdelujemo tudi vse dele za senčila. Možen ogled senčil v našem razstavnem prostoru. RONO SENČILA, Nogtranje gorice. Mausarjeva c. 46, ☎061/651-247 22249

Enodnevni nakupovalni izleti v Italijo Palmanova-Portoguaro - Udine. ☎49-442 23227

Enodnevni nakupovalni izleti na Madžarsko. ☎49-442 23229

Nogavice OMSA v Trgovini TALIJA Kolodvorska 3, Kranj - JAVNA SKLADIŠČA! 23255

Moško in žensko frizerstvo KLARA - Cenjene stranke obveščamo, da poslujemo **od 1. 10. po novem delovnem času.** Odslej salon odprt vsak dan **od ponedeljka do petka od 7. do 19. ure, sobote od 7. do 13. ure. Priporočamo se za obisk.**

Partizanski dom na Vodicah na Jelovici je odprt vsak petek, soboto in nedeljo do novega leta. VLJUDNO VABLJENI! 23391

OBLAČILA

VERITAS - izposoja poročnih oblačil, zaldnjih modnih trendov. Veritas, Jenkova 1, Kranj, ☎312-207 23053

Poceni prodam ZIMSKI PLAŠČ temno moder št. 40. ☎682-720, popoldan 23109

Ugodno prodam žensko poročno OBLEKO št. 40-42. ☎725-803 23176

OTROŠKE KAPE kvalitetne dobite po 450 SIT. ☎715-050 23321

Prodam ŽENSKI PLAŠČ št. 40 in lisičji OVRATNIK. ☎218-563 23362

Prodam zelo dobro ohranjeno krzneno JAKNO kanadska lisica, moderen kroj, možnost plačila na 3 čeke. Kličite v ponedeljek dopoldan ☎325-290 23400

OTR. OPREMA

Prodam HOJICO. ☎49-472 23054

Prodam otroški KOMBINIRANI VOZIČEK Peg. ☎214-531 23059

Prodam rabljen otroški AVTOSEDEŽ, hojico ter nov BABYFON. ☎623-078

Prodam zelo dobro ohranjen otroški nahrbtnik "kengeru". ☎221-113 23122

Prodam zelo dobro ohranjen AVTOSEDEŽ Chicco od 0-10 kg. ☎221-119 23123

Prodam otroški VOZIČEK, cena po dogovoru. ☎76-543 23134

Prodam CHICCO HOJICO, malo rabljeno. ☎217-573 23149

Prodam kombiniran OTROŠKI VOZIČEK Peg. ☎421-415 23158

POZOR MAMICE! Otroške kombinirane italijanske VOZIČKE dobite po proizvodni ceni od 13500, 18500 in 19900 SIT. Plačljivo na 3 čeke, servis zagotovljen! ☎217-020 in 218-061

Prodam otroško zibelko, plenice povijalne, nahrbtnik, torbo za otroka. ☎422-303 23236

Prodam otroški VOZIČEK in otroško posteljico. ☎214-009 23306

Prodam manjšo otroško SPALNICO, cena 15-20.000 SIT. ☎66-592 23356

OSTALO

Prodam dva vinska SODA, cena po dogovoru. ☎45-386 23034

Po 350 SIT prodajamo posnete VIDEOKASETE. VIDEO MANGO, Lesce 23042

Prodam dve PLINSKI JEKLENKI po 5500 SIT. ☎325-253 23044

Prodam GAJBICE. Prebačevo 13, Kranj, ☎329-674 23079

MOTO PANIGAZ, d.o.o., Na skali 5, Kranj, tel.:064/212-862 del. čas od 9. do 19. ure
Vam nudi pestro izbiro motorjev KAWASAKI, VESP PIAGGO,motoristične jakne, usnjene jakne, čelade in drugo po občutno nižjih cenah od 5 do 25%, tudi na šest čekov.

Prodam 301 leto star LESEN STROP. Poznavalce uporabnih vrednot starin bom z unikatom verjetno navdušil. Dimenzije stropa 520x510 cm. ☎621-724, v večernih urah 23082

LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite ☎061/611-078 23141

KORG T 3 EX s kovčkom, prodam. ☎061/627-120 23147

Prodam kvalitetno izdelano PASJO UTO. ☎891-029 23161

Prodam GOBELINE z različno tematiko. ☎59-153 23177

Prodam starinsko SLIKO (olje) Manja z Brezij, za 3.000 DEM. ☎ 066/75-202 23194

Prodam STISKALNICO za sadje, lesene sode in čeber. ☎421-497

GOBELIN "španska lepotica" 73x56, prodam za 30.000. ☎802-189 23278

10 kg JEKLENKO za 4500 SIT, prodam. ☎51-246 23310

Prodam kopalno KAD dobro ohranjeno za 1000 SIT. ☎861-893 23317

Starši mladoporočencev! Darilo, ki ima v pravem času veliko vrednost. ☎211-140, od 7. do 9. ure 23331

Pozor! Nova kvalitetna dvanajstdelna KUHINJSKA POSODA, samo 17990 SIT. ☎312-385 23377

Izredno ugodno prodamo 4 mesece rabljeno brezhibno PEČ na svetilni petrolej. ☎ 312-070 po 20. uri 23420

Prodamo plastične SODE 250 l, 70 l, primerne za hrano. ☎ 061/841-277

Panasonic
Atestirane centrale, telefoni in telefaksi za prave poslovneže
DOBAVA IN MONTAŽA NA KLJUČ
SERVIS Z ORIGINALNIMI DELI
PODBLAŠČENI ZASTOPNIK ZA SLOVENIJO
TELEFON
TRGOVINA - SERVIS
Uprava tel.: 064 222 868 fax.: 064 222 867
LJUBLJANA, tel/fax.: 061 159 0 232
KRANJ, tel/fax.: 064 222 150

PRIDELKI

Ugodno prodam domača zimska JABOLKA I. in II. kvalitete, sort: jonatan, goriška sevka, rdeči boskop, voščenke. Strahinj 10, ☎48-525 21906

Prodam KROMPIR za krmo. Golmajer, Ljubljanska 24, Radovljica 23047

Prodam drobni krompir za krmo. Predoslje 28, Kranj 23069

Prodam rdeče KORENJE. ☎43-436

Prodam drobni KROMPIR. Ropret, Šenčurska 25, Voglje 23093

Prodam SADIKE VRTNIC. Golnik 107, ☎46-397 23094

Poceni prodam ENDIVIJO. ☎45-532 23098

Zelo poceni prodam SADIKE debelih, celoletnih VRTNIH JAGOD. ☎45-532 23099

Prodam velikocvetne MAČEHE, cena samo 50 ali 60 SIT/kom. ☎45-532 23100

Zelo poceni prodam cvetoče velikocvetne (hibridne) MAČEHE, vseh barv. ☎45-532 23101

Prodam SENO. ☎633-489 23107

Prodam krmilni KROMPIR. Bodešče 30, Bled, ☎77-230 23135

Prodam hlevski in kurji gnoj. Adergas 28, Cerklje, ☎422-033 23152

Prodam ZELJE v glavah - Varaždinsko. Kveder, Voklo 9, ☎49-324 ali 49-203 23162

JABOLKA za ozimnico, poceni v Selški dolini. ☎64-307 23174

Prodam več vrst neškropljenih jabolk, suhe bukove butare, jedilni kostanj in zelje v glavah. ☎45-504 23184

Prodam kvalitetna neškroljena JABOLKA. Velesovo 12 23202

Prodam neškropljena JABOLKA z ozimnico in mošt. ☎311-618 23203

Prodam ZELJE v glavah in rdeč KORENČEK. Škofjeloška 33, Kranj 23205

Prodam ZELJE v glavah in RŽ za setev. Križnarjeva 2, Stražišče 23206

Jedilni in krmilni KROMPIR prodam. ☎41-567 23210

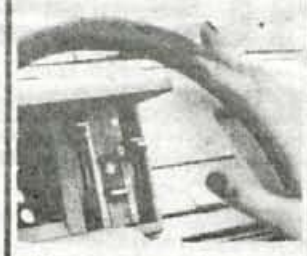
Prodam zimska JABOLKA: boskopski kosmač, jonatan, ontario. Babič, Žeje 1, ☎70-314 23224

Prodam ZELJE v glavah in JABOLKA za ozimnico. Jerala, Podbrezje 218, ☎70-204 23230

Prodam bel jedilni KROMPIR 25 SIT/kg, pridelan na hlevskem gnoju. Torkar, Begunjska 23, Lesce, ☎718-340 23241

Prodam jabolka, mošt, jabolčni kis, bukova ali mešana drva. ☎70-125 23247

Prodam ZELJE v glavah. Kveder, Voklo 9. ☎ 49-324 ali 49-203 23257

AVTO ŠOLA
ing. HUMAR

ORGANIZIRA
TEČAJE
CESTNOPROMETNIH
PREDPISOV
v kranjski gimnaziji
začetek tečaja
PONEDELJEK
7.oktobra 1994,
ob 18. uri.
VOZILI BOSTE NA
SODOBNIH VOZILIH R5, GOLF
in motornem kolesu YAMAHA.
☎ 311 - 035

Prodam KROMPIR za krmo. Sp. Brnik 25 a, Cerklje 23258

Prodam REPO in krmilni KROMPIR. ☎ 49-008 23262

MED 400 SIT/kg za Kranj in okolico dostava na dom. ☎ 43-495 23263

Prodam domača, neškropljena JABOLKA. Hraše 23, Lesce, ☎733-518 23273

Naprodaj imamo več sort ZELJA, primernega za svežo uporabo, ribanje in sarme. Kupcem nudimo ob sredah in ob sobotah brezplačno STROJNO RIBANJE. Žabnica 39, ☎311-767 23280

Prodam JABOKA - neškropljena voščenke in sladek mošt. Strahinj 65, Naklo 23285

Prodamo ZELJE v glavah, ki ga tudi NARIBAMO. "Matijovc" Jeglič, Podbrezje 192, ☎70-202 23292

Prodam domača JABOLKA raznih sort, neškropljena. ☎725-223 23311

Prodamo domača neškropljena JABOLKA za predelavo in mošt. ☎47-607, Sp. Duplje 72 23325

Prodam krmilno PESO. Naklo, Grogova 2, ☎47-872 23329

Prodam jedilni krompir, cena 20 SIT / kg. ☎421-103, Poženik 127 23332

Prodam krmilno PESO. Borštnikova 7, Cerklje 23333

KROMPIR za krmo prodam. ☎48-525 23352

Prodam neškropljena JABOLKA. Retljeva 10, Kranj, ☎327-027 23373

Nešpricana jabolka za mošt po 15 SIT prodamo. ☎41-026 23385

Prodam neškropljena domača JABOLKA, cena 35 SIT/kg ter domači KIS 60 SIT/l. Kalan, Zg. Besnica 74, ☎403-167 23388

Ugodno prodam večjo količino krmilne PESE. ☎49-252 23395

Prodam neškropljena JABOLKA. ☎70-224 23406

Prodam jedilni KROMPIR desire, ☎47-587 23407

Prodam OTAVO v kozolcu. ☎421-041 23415

Ugodno prodam suhe krhlje in jabolka. ☎ 421-799 23440

ZELJE v glavah ter jedilni KROMPIR 20 SIT/kg. ☎ 401-214 23441

POSESTI

Agencija DEEX - vaš zastopnik pri prodaji in nakupu vikendov - pridemo, fotografiramo, prodamo. Vsak delavnik od 8. do 15. ure, ☎061/1258-212 int. 237 21582

Kupim starejšo HIŠO na prometni lokaciji. ☎ 0609/616-157 od 19. do 21. ure 22960

GARAŽO v Kranju (Planina) najamem. ☎325-683, zvečer 23051

Prodam STAREJŠO hišo v Škofji Loki. ☎622-865 23057

Vzamem HIŠO v najem za daljši čas, nekje na Gorenjskem. ☎ 715-958

Pri Kranju prodamo zazidljivo PARCELO 550 m2. ☎ 401-318, 225-708 23091

GOZD prodam KO. Zg. Gorje in Bled. ☎57-841 23126

Prodam TRAVNIK in 10 m3 bukovih DRVA. ☎715-019 23143

V Boh. Bistrici prodam HIŠO 140 m2 stanovanjske površine in 500 m2 vrta. ☎721-517 23327

PONUDBA TEDNA: dvojček v Bohinjski Bistrici prodamo za 140.000 DEM. K3 KERN Kranj, d.o.o., KOmenskega 7. ☎ 221-353 23425

PONUDBA TEDNA: prodamo I. ploščo hiše v izgradnji v Stražišču in 500 m2 sveta. K3 KERN Kranj,d.o.o., KOmenskega 7. ☎ 221-353 23426

PONUDBA TEDNA: na Drulovki pri Kranju prodamo novo atrijsko hišo s posebej prilagojenim načrtom, primerno za pisarne ali druge dejavnosti v kleti. K3 KERN Kranj, d.o.o., KOmenskega 7. ☎ 221-353 23427

PONUDBA TEDNA: polovico hiše v Britofu pri Kranju prodamo ali menjamo za stanovanje. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353

PONUDBA TEDNA: za 80.000 DEM prodamo nov bivalni vikend na Javorniškem rovtu. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353 23433

Kupimo HIŠE v okolici Kranja, Radovljice in Tržiča. Mike & Co, d.o.o. ☎ 216-544 23438

PRIREDITVE

URŠKA - plesna šola na JESENICAH, v KRANJU, RADOVLJICI in v ŠKOFJI LOKI. ☎ 41-581 22965

Bistro Žafranika

Jaka Platiše 17, Kranj. Za vas smo odprti vsak dan od 8. do 22.30 in ob nedeljah od 14.- 22.

ŽIVILA IN PLESNA ŠOLA STEP by STEP Preval

vabita odrasle če ste sami, v dvoje, družbi v Restavracijo PARK

- sobotni ples ob živi glasbi
- plesni tečaji ob četrtkih in nedeljah 1900 in 20.30
- plesna rekreacija za plesalce ob nedeljah 18.00 - 19.30
- sodobna gostinska ponudba

Del restavracije prenovljen za ples!

Restavracija PARK TEL.: 214 441 STEP by STEP 327 308

SGTE 78

Glasbo za ohceti in silvestrovanje nudi trio Bonsaj. ☎ 421-498 23088

Trio ali duo igra za ohceti, lokalih ali sam s harmoniko. ☎ 70-015 23261

TRIO JURČEK vam igra na ohcetih in zabavah. ☎ 65-459 23443

POSLOVNI STIKI

Podjetje neobremenjeno, široka registracija, prodam. ☎242-787 23032

CERTIFIKAT vreden 400.000 SIT, prodam za polovično ceno. ☎242-331 23033

Prodam CERTIFIKAT v vrednosti 800.000 SIT 50 % ceneje. Gajič, Savska c. 58, Kranj 23048

Prodam CERTIFIKAT v vrednosti 350.000 SIT za 160.000 SIT. ☎78-879 23112

Nujno potrebujem 30.000 DEM. Garancija 4-sobno stanovanje, obresti in vračilo po dogovoru. Šifra: KRANJ 23180

RAZNO PRODAM

Prodam suhe smrekove PLOHE. Kos Tone, Javorje ☎65-166 22801

Prodam litoželezno KOPALNO KAD in PONY KOLO, zelo ugodno. ☎312-259 23038

Prodam KOMPRESOR 50 l, motor avtomatic, kolo ženski in moški potreben manjšega popravila. ☎212-087 22650

ALF HI - FI
TV - video - hi-fi
marantz
SONY
Panasonic
JBL Jamo
KEF

AKCIJA:

GORENJE	51 TTX	45.990
SONY	E - 180	630
SONY	UX - S60	260
ISKRA	COMET	7.800

ODPRTO OD 9.h DO 12.h IN OD 15.h DO 19.h OB SOBOTAH OD 9.h DO 12.h

V BLIŽINI GLEDALIŠČA Cankarjeva 5, Kranj tel.: 222-055

Sa061

STAN. OPREMA

STANOVANJSKO OPREMO za trisobno stanovanje zelo poceni prodam. Lahko tudi posamezno po kosih. ☎215-153 23049

Prodam sedežno garnituro. ☎714-565 23066

Prodam ohranjeno FRANCOSKO POSTELJO MEBLO za 10.000 SIT. Alenka, ☎242-221, int. 34 23073

Prodam spodnje elemente kuhinje Marles Orhideja natural in HLADILNIK. ☎329-912 23078

Prodam GOVEJO KOŽO 1,50 x 1,50. ☎51-646 23133

Auto - Krainer
Völkermarkterstr 184
tel.: 0043-463-38330
AUDI

Nudim prevoze do 16 oseb. ☎65-461 21914

Imate težave s trdo kožo na podplatih, vraščenimi nohti, kurjimi očesi...? Pomaga vam PEDIKERKA, tudi na vašem domu! ☎46-369 22069

Nastavitev TV ANTEN, dograditev A KANALA, MMTV! ☎215-146, 57-420 22444

ROLETARSTVO BERČAN vam nudi žaluzije, rolete in lamelne zavese. ☎ in fax 061/342-464 ali 061/342-703 stanovanje 22463

Rolete, žaluzije, lamelne plise zavese v različnih barvah in izvedbah. Naročila na ☎213-218 22508

PREVOZI z manjšim kombijem po ugodnih cenah. ☎ 325-815 22766

PRALNI STROJI, ŠTEDILNIKI, BOJLERJI, HLADILNIKI - popravilo, obnavljanje, čiščenje. ☎ 325-815 22766

SERVIS TV VIDEO HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Odprto od 9. do 17. ure. ☎329-886 22939

Izdelujem snegolovilce za vse vrste streh. ☎324-468 23041

TV ANTENE, montaža, popravilo dograditev A KANALA, MMTV kanala. ☎310-223 23046

VODOINSTALACIJSKA POPRAVILA (razna) ter NOVE NAPELJAVE naredimo obrtniško-garantno. ☎218-427 23050

ROLETARSTVO NOGRAŠEK nudi rolete, žaluzije, lamelne zavese. ☎621-443, zvečer 23056

Šivam pletene ostanke in pletem na stroj. ☎712-064 23061

KOMBI PREVOZI vseh vrst tovora do 1500 kg. ☎215-211 23064

Izposojam kovinski oder za fasado. ☎48-542 23080

VEDEŽUJEM na karte, kavo in slike. 40 letne izkušnje. ☎53-343 23371

Delamo vsa zidarska in fasaderska dela, solidno in kvalitetno. ☎324-874 23382

Ugodno izvajamo vsa mizarska dela. ☎310-020 23392

Delam vsa gradbena dela s svojim ali vašim materialom. Tudi vse vrste fasade. Tlakujem dvorišča. ☎0609/622-946 23394

Pozdravim z BIOENERGIJO. ☎ 51-521 23452

SATELITSKI SISTEMI "Amstrad"
199 KANALOV
GRAFIKA NA EKRANU (11 JEZIKOV) NASTAVLJENI KANALI ZA ASTRO 1D RADIJSKI PROGRAMI, OBROKI
Z MONTAŽO SAMO 569 DEM
• SISTEMI ZA VEČ STRANK •
• VRTLJIVI SISTEMI •
SAT-VRHOVNIK
ŠK. LOKA, GODEŠIČ 125
TEL.: 064 633-425
MA071

STANOVANJA

STANOVANJE, poceni dobi prijetna ženska. Šifra: POŠTENA 22756

NAJAMEM GARSONJERO ali MANJŠE STANOVANJE (s telefonom) za 2 leti. Plačilo vnaprej! Šifra: TARRA

Prodam dobro ohranjeno komfortno (SAT TV in telefon) 1-sobno opremljeno STANOVANJE 30,10 M2 v Kranju naselje Planina, za 45000 DEM. ☎061/159-4045 ali 064/324-403 23068

Prodam 2.5 sobno STANOVANJE v Šorlijevem naselju, komfortno opremljeno, takoj vseljivo, cena po dogovoru. ☎ 323-766 23086

V Bistrici pri Tržiču prodam GARSONJERO. ☎ 242-108 po 17. uri

V Škofji Loki prodam 1-sobno STANOVANJE. ☎631-770 23103

V pizzerijo in nočni bar "V GOZDU" v Čirče pri Kranju, kjer tudi hrano strežejo do 4. ure zjutraj!

1-sobno stanovanje v Kranju ali Radovljici - najamem. ☎76-579, dopoldan 23116

Prodam 1-sobno STANOVANJE 41 m2 Planina II. ☎324-245 23131

Mlada družina išče STANOVANJE s CK v Kranju. ☎327-788 23132

V Škofji Loki ali Poljanski dolini najamem GARSONJERO ali sobo s kopalnico in kuhinjo. Enoletno predplačilo. ☎681-183 23173

Kupim garsonjero ali 1-sobno stanovanje v Kranju. Šifra: BLIZU MESTA 23218

Najamemo 1-sobno stanovanje v Kranju ali bližnji okolici. ☎324-038

OLJNI GORILCI
regulacijska oprema, montaža, meritve, servis
ELJEH Kranj d.o.o. ☎ 43 408 331 482

Samsko dekle najame garsonjero ali 1-sobno STANOVANJE v Kranju. ☎325-208 23403

PONUDBA TEDNA: v ponudbi imamo trenutno več menjav večjih stanovanj za manjše ali obratno, K3 KERN Kranj,d.o.o. Komenskega 7 ☎ 221-353 23423

PONUDBA TEDNA: prodamo več garsonjer v Kranju, Šorlijevo naselje, Planina in mestno jedro. K3 KERN Kranj, d.o.o., KOmenskega 7. ☎ 221-353 23424

PONUDBA TEDNA: nudimo najem 2 sobnega stanovanja v privatni hiši v Čirčah, Škofji Loki ali Kranju. K3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7. ☎ 221-353 23434

Prodamo 1 sobno STANOVANJE na Planini. Mike & Co. d.o.o. Tržič ☎ 216-544 23436

Najememo različna STANOVANJA v Kranju in Tržiču. Mike & Co. d.o.o, ☎ 216-544 23437

V KRANJU, ŠKOFJI LOKI, RADOVLJICI, BLEDU, JESENICAH KUPIMO MANJŠA STANOVANJA LAHKO BREZ CK. APRON ☎ 331-292, 331-366 23444

KRANJ Planina I: takoj prodamo 2+2 sobno stan. 88,6 m2 in 98 m2 na Planini II, oba s CK in TEL. APRON ☎ 331-292, 331-366 23445

BOHINJ prodamo dvosobno pritlično stan. 47 m2, s CK in TEL ali z doplačilom menjamo za večje pritlično stan. v Kranju. APRON ☎ 331-292 23446

Prodamo 2,5 sobno STANOVANJE 75 m2 Planina III. ☎329-447 23232

Na BLEDU oddamo opremljeno hišo z vrtom in v RADOVLJICI opremljeno 3-ss. APRON ☎ 331-292, 331-366 23447

NAJAMEMO STANOVANJA IN HIŠE NA GORENJSKEM. PRIPRAVIMO POGODBO, PROVIZIJO PLAČA NAJEMNIK. APRON ☎ 331-292, 331-366 23448

VOZILA DELI

Trgovina z novimi in rabljenimi AVTODELI: Zastava, Renault, Golf. AVTOKLEPARSTVO KRNIČAR Milan, Dvoje 83, Cerklje, ☎064/422-221 21380

AVTOODPAD - odkup, Jugo, Lada, Škoda, tudi novi deli. Muhovec, d.o.o., Radovljica, ☎715-601 22711

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni rezervni deli z montažo ali brez. ☎692-194 22992

Prodam nove avtomobilske SNEŽNE VERIGE, popust 30%. ☎738-018

GOLF II. prodam po delih. ☎311-198, popoldan 23200

GUME MISCHELIN 215x14 za kombi, malo rabljene, prodam. ☎214-072 23201

Prodam avtomobilsko PRIKOLICO. ☎214-628 23239

Prodam 4 avtoplašče dim. 155 R 13 exact. ☎332-007 23276

GUME zimske s platišči za HYUNDAI PONY prodam. ☎327-657 23291

Prodam po delih FIAT 126 P, letnik 1982 in veliko rezervnih delov za Z 101. ☎53-176 23308

Prodam sprednje STEKLO za JUGO 45. ☎216-107 23414

Prodam prikolico za osebni avto in avto dele za Z 101. ☎ 58-436 23451

Prodam rezervne dele dza 125 P. Sp. Besnica 137 23453

VOZILA

PRODAJA - ODKUP in svetovanje pri prodaji rabljenih vozil. ☎217-528 ali zvečer po 20. uri na ☎325-659

Prodam JUGO 55 E, letnik 9/1986. ☎53-230 22792

Prodam R 4 TL, letnik 1977, 100.000 km, za 350 DEM. ☎ 324-286 22874

OPEL
CORSA, ASTRA, VECTRA
NOVA OMEGA
MODELI 95, UGODNE CENE, KRATKI DOBAVNI ROKI
VRBA, d.o.o., STRUŽEVO 4, KRANJ, Tel.: 064/211-090

Prodam NISSAN SUNNY, 1.4 LX 3V. Centralno zaklepanje, aluminijasta platišča, spojler, avtoradio. Letnik 93, 18.000 km, cena 17.000 DEM. ☎ 064/715-015

Prodam R 5, letnik 12/89, 5 vrat, metalne barve. ☎312-494 23029

Poceni prodam JUGO 45, letnik 1983, motor v okvari, vozne. ☎217-625 23068

Prodam JUGO 45. ☎733-168 23071

Prodam Z 101 GTL 55, letnik 1986, registriran do 24.1.95, cena 1700 DEM in GOLF JL, lentik 1980, reg. do 26.6.95, cena 3200 DEM. ☎51-731 23076

Prodam GOLF, letnik 1982, registriran do oktobra 95. Rebol, Hraše 4, Preddvor 23077

Prodam novo AVTOPRIKOLICO dimenzij 1500 x 1000 s cerado. ☎ 725-857 23087

Prodam lepo ohranjen JUGO 55, letnik 1988. ☎312-255 23097

Prodam ali zamenjam GOLF GTI, letnik 1981. ☎714-424 23102

Zastava 101 GTL 55, letnik 1987, ALU PLATIŠČA, reg. do 6/95. ☎802-574 23115

R 4 GTL, letnik 1986 in GOLF, letnik 1981, dobro ohranjen. ☎712-355

NOV AX CABAN, prodam. ☎695-070 23104

Prodam Z 101, letnik 1986, reg. 3/95 ali menjam za JUGO. ☎720-134, popoldan 23128

Ugodno prodam KATRCO v voznem stanju, neregistrirano. ☎52-018 23138

Prodam ŠKODO 120 L, letnik 1986, registrirana do 27.8.95. ☎623-147 23140

Prodam Z 850 AK 7+1 za 2600 DEM. ☎65-372, zvečer 23142

Prodam JUGO 45, letnik 1988, reg. do 2/95 za 2500 DEM. ☎53-678 23145

Prodam UNO D, 1986 letnik, generalno obnovljen. ☎217-573 23148

Kupim rabljeni avto TIPO ali UNO, dobro ohranjen. ☎41-157 23150

Prodam LADO SAMARO 1500, 5 vrat, letnik 1992/7, cena 9300 DEM. ☎223-773 23151

Prodam CHRAYSLER HORIZONT, letnik 1979, prva reg. 81, reg. do 18.1294, dobro ohranjen, cena 2200 DEM. ☎891-694 23159

Z 101 1.1 GX, letnik 1988, reg. 1.2.95, prevoženih 67000 km. ☎714-311 23167

Prodam OPEL KADETT 1.3 SL, letnik 1989, reg. do 7/95. ☎422-751

Prodaja novih vozil: DAEWOO IN MITSUBISHI. Vse informacije ☎242-300, 242-600 ali 325-981 23185

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in prenos lastništva. ☎325-981 23186

Prodam dobro ohranjen CITROEN AX diesel, letnik 1991, prevoženih 30.000 km. ☎58-385 23189

POOBLAŠČENI PRODAJALEC ZA VOZILA
PEUGEOT
Prodaja po sistemu staro za novo. Nakup vozil na kredit ali leasing.
AVTOMEHANIKA Rajko Kavčič, Milje 45, Visoko pri Kranju **tel.:064/43-142**
moea73

SUBARU letnik 1987, reg. do 5/1995, cena 5.700 DEM in NISSAN SUNNY letnik 1986, prodam. ☎ 323-298 ali 331-214 23192

Odkup, prodaja in prepis vozil nudi Mepax, d.o.o. ☎ 331-214 ali 323-298 23193

Prodam Z 101 letnik 1976, neregistrirana, vozna. ☎ 46-186 23197

Prodam karamboliran JUGO KORAL 55. ☎802-223 23207

OPEL KADETT, letnik 1979, ohranjen, reg. do 3/95, radiokasetofon, cena 2100 DEM. ☎47-628 23208

Prodam OPEL VECTRO 1.6 I, letnik 1991 in sedežno garnituro. Moravac, Deteljica 15, Tržič 23209

Prodam LADO 1500, letnik 1981, prvi lastnik. ☎211-706 23211

R 4 GTL, letnik 1988, dobro ohranjen, prodam. ☎43-582, zvečer 23212

Prodam Z 128, letnik 1988, reg. celo leto. ☎326-507 23215

Prodam Z 101 GTL, letnik 1986, 86000 km. Stara Loka 20, Šk. Loka 23219

Enodnevni nakupovalni izleti v Italijo Palmanova-Portoguaro-Udine. ☎49-442 23226

Enodnevni nakupovalni izleti na Madžarsko. ☎49-442 23228

Prodam R TRAFIC KOMBI, mašina po generalni, na novo registriran. Rajhard, Cankarjeva 48, Radovljica 23234

Prodam Z 101, starejši letnik, dobro ohranjena. ☎681-567 23235

Prodam JUGO SKALA 55, letnik 1990. ☎327-604 23237

Prodam OPEL KADETT 1.4, letnik 1990. ☎242-319 23243

Prodam Z 101 1300 special, registriran do 6/95. ☎215-903 23251

R 5 CAMPUS letnik 1990, 5 vrat, rdeče barve, prvi lastnik, cena 9000 DEM. ☎ 241-491 23256

KAKO NAJHITREJE PRITI DO KUHINJE, DNEVNE, OTROŠKE SOBE...

KAKO PRITI NAJCENEJE DO POHIŠTVA?

OBIŠČITE SALON POHIŠTVA

MAŽA

Titov trg 7, Škofja Loka, pri avtobusni postaji

Tel.: 064-623-276

in se prepričajte o enkratnih akcijskih cenah pohištva.

NAKUP V MAŽI - PRIHRANEK DENARJA

NMAŽ18

Prodam HLEVSKI GNOJ in moti KOSILNICO. ☎57-977 23092

Prodam suha hrastova DRVA. ☎421-491 23111

Prodam BUKOVA DRVA. ☎622-629 23186

Prodam A lestve montažna stojala, barvno TELEVIZIJO, ekran 63 cm. ☎51-458 23189

Prodam drobni KROMPIR ter punte dolžine 4 m in bankine. ☎ 311-811 23195

Prodam suha borova DRVA in hrastov SOD 100 l. Trata 15, Škofja Loka 23238

Prodam 12 m3 suhih bukovih DRV. ☎66-257 23279

Prodam kostanjeva DRVA. ☎061/621-182 23336

Ugodno prodam: kotel za žganje, mlin za rezanje sadja ter več pletenk v Šenčurju, Mlakarjeva 27 23350

Hrastov SOD 200 l, kotel za žganjekuho 120 l, tehtnico 500 kg s premično utežjo, kombiniran bojler 200 l iz CR pločevine in juta vreče, prodam. ☎77-618 in 741-415 23409

SATELITSKE ANTENE na 12 čekov! SAT TRADE tel: 064/422-585, 421-108
MOKI21

Ugodno prodam kotno sedežno garnituro, staro 6 let. Stipe, Gradnikova 91, Radovljica 23191

DNEVNO SOBO (omare) in klubsko mizico, malo rabljeno, prodam. ☎ 214-198 po 15. uri 23198

Podarim raztegljiv kavč in fotelj. ☎332-106, popoldan 23288

Prodam ŠTEDILNIK na trda goriva in raztegljiv trosed in dva fotelja. ☎328-263 23336

Kavč, raztegljiv, malo rabljen, ugodno prodam. ☎312-436 23347

Ugodno prodam ohranjeno mizico, tepih in stojalo s stekli. ☎46-625 23370

Prodam OMARO za dnevno sobo, kavč in 2 fotelja. ☎ 329-143 23380

Zaradi selitve prodam kuhinjo, salnico, dnevno sobo in otroško sobo. Ogled v soboto od 9. do 11. ure. Volčič, Partizanska c. 4, Škofja Loka 23398

ŠPORT

Prodam izvenkrmni motor Tomos 4 kratka os in podvodno PUŠKO Mares. ☎46-482 23294

STORITVE

Izvajamo gradbena, zidarska, fasaderska dela, hitro in ugodno. ☎ 218-074 ali 0609/623-869 21890

Nudimo vam čiščenje tekstilnih, steklenih, keramičnih, PVC površin, zaves, parketa....METOD,d.o.o., ☎326-325 23095

Prodaja in montaža Elradovih antenskih sistemov. KVALITETA! ☎51-746 23129

Po želji naredim gobelin. ☎57-725 23139

RTV SERVIS Šinko! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. ☎331-199 23164

Ugodno! Vgradnja teleteksta Gorenje na vašem domu. Pokličite ☎331-199 23165

Nudim pomoč v gospodinjstvu in nego. Gašperlin, Kamna Gorica 1 c

Montaža raznih oblog napuščev in podstrešja z izolacijo. ☎061/823-127 23170

PREPISUJEM vse vrste besedil na pisalni stroj, tudi v nemščini. ☎324-078 23172

Vodim knjigovodstvo in ostala računovodska dela. ☎874-374, od 19. do 21. ure 23199

Pooblaščeni servis Gorenje in Samsung, popravila na domu. ☎331-184, od 9. do 16. ure 23249

Za specialni otroški program redno ali honorarno zaposlimo potnika (-co) ali vodjo skupine. Nudimo samostojno delo in visok zaslužek.
INFORMACIJE
☎ 064/620-000
MOR77

Satelitske antene, elektronika cena z montažo od 450 DEM dalje. ☎331-184, od 9. do 16. ure 23250

Opravljamo vsa zidarska dela in omete. ☎76-755, zvečer 23293

Opravljamo računovodske in administrativne storitve, svetovanja in ostala dela za podjetnike in d.o.o.,. ☎56-101, 217-905 23296

Nudim posek in spravilo lesa. ☎66-807 23313

Podjetniki - nudimo strokovno in kvalitetno vodenje poslovnih knjig. ☎216-706 23314

OGS SERVIS - popravljamo pralne, pomivalne, šivalne stroje, štedilnike. ☎211-140 23330

TRI KRONE d.o.o.

POZOR! Protikorozijska zaščita vozil po kanadskem sistemu Krown. Je prozorna, ne vsebuje strupenih snovi, ne oddaja neprijetnega vonja. Delo z zaščito traja dobro uro, potem pa se z vozilom že lahko odpeljete. Minimalna izguba vašega časa. Letna kontrola zaščite.
Super garancija - na nova vozila 10 let za prerjavenje.
Na vozila stara do treh let pa traja garancija še sedem let za prerjavenje.
Ugodna cena - samo 85 DEM v SIT. Za lastnike vozil FIAT in ŠKODA v mesecu oktobru poseben popust 5 % s prinesenim oglasom ali našim reklamnim listom.
Informacije: TRI KRONE, d.o.o., Godešič 53, Škofja Loka, vsak delavnik od 8. do 16. ure, tel. 064/631-497.

STUDIO RAFAELA

Trg Prešernove brigade 6/4
☎326-683

DELOVNI ČAS: OD 9. DO 12. IN OD 16. DO 19., SOBOTA OD 8. DO 13. URE

V STUDIU VAM NUDIMO:
- NEGO OBRAZA
- ZDRAVLJENJE IN ODPRAVLJANJE AKEN
- ODPRAVO CELULITISA
- DEPILACIJO Z IGLO IN PINCETO
- LIMFNO DRENAŽO
- SOLARIJ

HUJŠANJE PO NOVI METODI Z "BODY SLIM LINE"

AKCIJA NEGA OBRAZA • 1800 SIT • NAJCENEJŠE NA GORENJSKEM

KUPON ZA BREZPLAČNI SOLARIJ (OB NEGI)

ZASTAVA 128 letnik 1988, reg. 3/1995, odlično ohranjena. ☎ 50-057 23260

Prodam MERCEDES BENZ 608 letnik 1977 s zaprto komoro. ☎ 58-190 23264

Prodam Z 128 letnik 1986, cena 1.100 DEM. ☎ 76-183 po 15.30. uri

R 18, letnik 1981, prodam ali zamenjam za manjše vozilo. ☎324-813 23271

Z 101, letnik 1988, reg. do 4.4.95, cena 2600 DEM. ☎324-813 23272

Prodam LADO SAMARO, letnik 1988, reg. do 8/95. ☎738-873 23282

DIANO vredno ogleda, reg. do 25.6.95, prodam. ☎211-938 23290

ALFA ROMEO 33, letnik 1986, reg. celo leto, prevoženo 87.000 km, prodam. ☎622-882 23299

Prodam CITROEN BX 16 TRS, rdeče barve, letnik 1983. ☎401-125 23301

FORD CAPRI ugodno prodam. ☎715-271, zvečer 23302

Prodamo naslednja vozila: DAIHATSU CHARADE, letnik 1990, BMW 316, letnik 1986, JUGO 55, letnik 1985, R 19 16 V, letnik 1993, FIČOTA za rezervne dele, možnost tudi kredita. ☎325-981, možnost kredita, možnost staro za staro! 23303

Prodam JUGO KORAL 55, letnik 1990. ☎720-160 23304

Prodam FORD FIESTA, letnik 1986, cena po dogovoru. ☎77-389 23312

BX 16, letnik 1984, ohranjen za 5500 DEM. ☎861-868 23318

Ugodno prodamo FIAT REGATA 100 SIE, letnik 1987, možen kredit. ☎422-522 23328

Prodam Z 101, letnik 12/85, prvi lastnik, cena po dogovoru. ☎725-015 23337

Prodam R 5 TOP FUN, letnik 1993, prvi lastnik, 19000 km, cena po dogovoru. ☎46-529 23388

LANCIA DELTA 1,3, letnik 1985, prodam. ☎332-178 23389

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1989, GOLF, letnik 1980, JUGO KORAL 55, letnik 1990. ☎46-561 23393

Poceni prodam KOMBI Z 850 K, cena 1000 DEM. Klicati v ponedeljek dopoldan ☎325-111 23399

GOLF III. 1.8 bencin, letnik 11/92, z veliko dodatne opreme, prodam. ☎327-490 23402

Prodam GOLF diesel, letnik 1987. ☎401-046, Podreča 77 23405

Prodam MAZDO 323 F GLX, dobro ohranjeno, letnik 1990. ☎061/621-873 23338

R 4 GTL 3/90, rdeče barve, prodam ali v račun vzamem JUGO od 86 letnika naprej. ☎242-822 23339

RENAULT TRAFIC FURGON, reg. do 1.8.95, 200.000 km, dobro ohranjen, motor generalno obnovljen, prodam za 8000 DEM. ☎78-465 23342

Prodam JUGO 45, letnik 1989, lepo ohranjen. Stanič (7.nad.), T. Vidmarja 4, Kranj 23353

Nujno prodam 126 P, letnik 1984, cena 1000 DEM. ☎312-329 23358

Prodam FIAT 127 special, letnik 1983, 5 prestav, kovinske barve. ☎310-537 23359

Prodam VW HROŠČ, letnik 1975, z veliko dodatne opreme. ☎310-537

VISA, letnik 1988, reg 6/95, rdeča, ohranjena, naprodaj. ☎310-573, popoldan 23361

DAEWOO RACER GSI, letnik 1993 prodam za 17800 DEM. ☎51-686 23363

Prodam Z 750, reg. do 7/95, cena po dogovoru. ☎621-220 23364

SMUČANJE
V SMUČARSKEM RAJU
GERLITZEN -
samo 40 km od meje z 12 žičnicami (od 500 - 1911m)

UDOBNA POČITNIŠKA STANOVANJA
Lahnerhof
DRUŽINA R + R EBNER
A - 9543 ARRIACH, BERG OB ARRIACH 5
tel. 0043 - 427 - 8160
ZAHTEVAJTE PROSPEKTE !

Prodam UNO 45, letnik 1990. ☎401-255 23365

Prodam R 5, letnik 1987. ☎621-827 23368

Prodam SKALO 55, letnik 1990. ☎212-268, popoldan 23369

LADO KARAVAN 1300, letnik 6/90, prodam. ☎323-892 23375

Ugodno prodam lepo ohranjen OPEL KADETT 1.2, letnik 1983, reg. do 3/95. ☎41-603 23379

Prodam R 4, letnik 1989, reg. do 10/95, 56000 km. ☎242-558, sobota, nedelja 23384

AG GANTAR
64202 NAKLO, Bratov Praprotnik 10
Telefon/fax 064/47-035

KONSIGNACIJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH LONCEV IN CEVI

Prodam FORD siera 2.0, letnik 1982, cena 5400 DEM. ☎312-255 23408

Prodam GOLF JXD, letnik 1986, cena 8800 DEM. ☎312-255 23410

Odkup, prodaja in prepis vozil nudi AVTOPRIS, d.o.o., ☎312-255 23411

Prodam FORD ESCORT 1.6 CLX, letnik 91, cena 18800 DEM. ☎312-255 23412

Prodam GOLF JX diesel, letnik 12/1987. ☎ 422-566 23416

Prodam FIČOT letnik 1984. ☎ 224-585 23417

Prodam YUGO 45 KORAL letnik 1989/90, reg. do 29.3.1995. ☎ 326-820 23418

Ugodno prodam Z 101, starejši letnik. Urbanč Marjeta ☎ 212-244 23419

Prodam Z 101 letnik 1987, reg. do 10.11.1995. ☎ 221-216 23435

Prodam YUGO 45 letnik 1986. Trilar, Zasavska 44 ☎ 332-005 23442

ZAPOSLITVE

Za promocijo šolskih pripomočkov zaposlimo redno ali honorarno več zastopnikov. Informacije vsak petek po 18. uri ☎213-340 21702

Iščemo dve PRODAJALKI s trgovsko šolo ali izkušnjami. Pisne ponudbe pošljite na naslov: Trgovina Zapravljivček, Delavska c. 19, Kranj 22082

PIZZERIJA MARJETKA v Žabnici zaposli dekle za strežbo. ☎311-301 22460

Za občasna dela v gostinstvu zaposlimo dekle ali fanta. ☎ 214-369 22516

Honorarno, kasneje lahko tudi redno, zaposlimo več ZASTOPNIKOV za prodajo zelo uspešnih programov Mladinske knjige. Izplačila tedenska. ☎ 218-402 22762

Gostilna v Kranju zaposli KUHARJA in delavko za pomoč v kuhinji. ☎332-122 22878

Slovenska knjiga,d.o.o., redno zaposli več komercialnih zastopnikov. ☎064/76-622 22943

S posebnim načinom organizirane prodaje tujega jezika za predšolske in šolske otroke, dosegamo nadpovprečne rezultate in dosežke (najmanj 1600 DEM mesečno), v kar se imate možnost prepričati. Delo poteka med tednom. ☎ 325-728 22946

Dejstvo je, da je zastopništvo za MK trenutno najbolje plačano delo, ker je še nekaj prostih delovnih mest, vabimo predvsem ljudi z delovnimi navadami, da pokličejo na ☎632-330, 56-105 22971

SMO USPEŠNI, PA VENDAR NE ZMOREMO VSEGA SAMI! K sodelovanju vabimo izkušenega potnika ali vodjo skupine na terenu. Poleg odličnega zaslužka dobite tudi redno zaposlitev. Ponudbe pošljite najkasneje do 24.10.94 na naslov DOMUS, Skapinova 4, 61111 Lj-Vič 22974

BISTRO JURČEK v Begunjah zaposli dekle za redno ali občasno delo v strežbi. ☎733-311 23043

Iščem kakršnokoli delo na domu. ☎70-733 23052

V pizzeriji zaposlim NATAKARICO. ☎43-552 23066

Iz okolice Škofje Loke iščemo dekle za pomoč v trgovini, ob koncu tedna. ☎631-004 23067

Zaposlim delavca v skladišču. Pogoj: vozniško dovoljenje B,C kategorije. Pismene ponudbe TRENČA, d.o.o., Savska c. 34, Kranj 23070

ŠOFER z izkušnjami v mednarodnem prometu s C in E kategorijo dobi SLUŽBO TAKOJ! Šifra: PRIKOLIČAR 23084

BISTRO NOČ išče mlajšo dekle za delo v strežbi. ☎802-173 23136

NATAKARICO za lokal v Tržiču redno zaposlim. ☎51-841, zvečer 23137

Nezaposlena prodajalka z končano trgovsko šolo išče zaposlitev. ☎632-876 23171

Renomirano slovensko podjetje vam nudi delo in strokovno pomoč. Šifra: OKTOBER 23175

Zaposlim simpatično in komunikativno NATAKARICO v bifeju v Kranjski gori. ☎061/737-945 23178

Iščemo KUHARJA za peko pizz. Vse ostalo po dogovoru. ☎70-141 23182

Iščem delo na domu. ☎421-064 23204

Redno zaposlim več sposobnih ljudi, ker odpiramo nov program na komer. področju. OD je zelo visok, delo je dolgoročno, zato prosimo samo resne ponudbe. ☎331-307, od 10. do 12. ure 23213

Iščemo NATAKARJA - natakarico. ☎311-291 23244

Zaposlim simpatično prodajalko za delo v parfumeriji. ☎311-625 23254

Iščem zidarsko in fasadersko delo. Imam skupino, delam kvalitetno in poceni. ☎ 401-316 23259

Podjetje z mednarodnimi izkušnjami razpisuje dve prosti delovni mesti na področju marketinga.

Pogoj: srednja ali višja izobrazba ekonomske, komercialne ter novinarske smeri.

Pisne prijave pošljite na naslov: Studio INFORM, p.p. 48, KRANJ.

Iščemo potnike za prodajo medicinskega pripomočka. ☎332-001 23268

Iščemo "špenglarja" z prakso, možna redna zaposlitev. ☎78-044, Bled 23275

Na dom vzamem delo za industrijski OVERLOCK. ☎738-934 23284

Slaščičarko honorarno zaposlimo za pečenje piškotov v dopoldanskih urah. ☎78-465 23343

Redno ali honorarno zaposlimo prodajalko za polovični delovni čas. Pismene prijave pošljite na naslov Razstavno prodajni interier BAAK, c. svobode 22, Bled 23344

Gradbeno podjetje zaposli KV ZIDARJE in tesarje. OD po dogovoru. Oglasite se na ☎714-208, od 15. do 18. ure 23345

Iščem dekle za delo v šanku. ☎632-869, dopoldan 23349

Iščemo vodjo skladišča na lokaciji Naklo pri Kranju. Pogoj: dokončana OŠ, priporočljive izkušnje na področju skladiščnega poslovanja. ☎801-528 23351

Za nedoločen čas zaposlim AVTOLIČARJA. AVTOSERVIS Keržan, Preddvor3, ☎45-043 23397

POGREBNIK
POGREBNE STORITVE DVORJE, d.o.o.
V zalogi imamo okrasni pesek za grobove in po ugodni ceni več vrst sveč.
DVORJE 13, 64207 CERKLJE
☎ 064/421-424
0609/614-528

Iščemo VESTNO DELAVKO za čiščenje. Pisne ponudbe Šifra: MEDVODE 23401

Zaposlimo za določen čas več delavcev v proizvodnji, kasneje možna redna zaposlitev. Pismene vloge sprejemamo na naslov Tina, d.o.o., Nasovče 18, Komenda 23421

Zaposlimo dekle v bifeju. ☎ 43-583 23454

ZAHVALE

ZAHVALA! Še enkrat se najlepše zahvaljujem za vso skrb in izkazano pomoč ob izletu "LOKE" na Oktober fest, dne 1. oktobra 1994. Posebna zahvala dr. Resmanu in vsemu osebju bolnišnice Jesenice, kakor tudi sodelavcem "LOKE" ter šoferju avtobusa za pravočasno pomoč! Franci Demšar 23296

ŽIVALI

Prodam 1 leto stare KOKOŠI nesnice (80 SIT) in kletko za 120 kokoši. ☎ 332-621 21885

Prodam očiščene PURANE po naročilu. ☎64-197 23036

SIMENTALCA do 70 kg kupim. ☎061/613-193 23037

Prodam TELIČKO cca 140 kg. ☎802-524 23062

Prodam 9 tednov stare PUJSKE in suha drva. ☎51-010 23083

Prodam LABRADORKE, stare 11 tednov, cepljene, po simbolični ceni. ☎49-302 23085

Menjam jalovo KRAVO in TELICO za brejo. ☎45-457 23096

Prepuščam KOZLA. ☎620-160 23105

Kupim BIKCA simentalca. ☎46-183 23108

Prodam PRAŠIČE 40-50 kg ali menjam za govedo. Virmaše 42, Šk. Loka 23120

Prodam visoko brejo KRAVO, menjam za jalovo goved. Virmaše 42, Šk. Loka 23121

Kupim BIKCA 10 dni starega. ☎46-256 23156

Prodamo PRAŠIČKE težke okoli 20 kg. Zg. Duplje 26, ☎47-157 23157

Prodam 7 mesecev staro ŽREBICO NORIK ali menjam za goved. Muhovec, Žirovnica 9 23187

Ugodno prodamo čistokrvne KOBRE, srebrno-sive barve. ☎403-098 23190

Prodam brejo KRAVO. ☎421-688 23221

PAPAGAJI različnih vrst ter nove kletke prodam. ☎49-442 23225

Prodam ZAJCE za zakol ali nadaljno rejo. ☎64-207 23245

Prodam 3 letno KOBILO Haflinger, sedem mesecev brejo. Bašelj 18 23252

PUJSKE 7 tednov stare prodam. ☎620-582 23265

Ugodno prodamo več vrst PAPAGAJEV in sobne ZAJČKE. ☎422-169 23270

Mladiči ROTWAJLWERI rodovniški in cepljeni, naprodaj. Šmid, Golnik 112 23404

Prodam dva TRAKTORJA ZETORJA in več KRAV in brejo KOBILO. Jenko, Goričane 17, Medvode, ☎061/614-587 23296

KO UGASNE ŽIVLJENJE
KRISTAN, d.o.o.
Gorenjska pogrebna družba TEL.: 064/733-765 in 328-373
POKLIČITE NAS IN MI VAM UREDIMO VSE POTREBNO.
NAROČILA SPREJEMAMO PO TELEFONU ALI OSEBNO 24 UR NA DAN

ZAHVALA

Komaj smo verjeli,
da vzeli so tvoj glas.
Zdaj za vedno si utihnil,
odšel in pustil nas...

Ob boleči izgubi našega dragega

BANETA BERNIKA

se iskreno zahvaljujemo vsem za pomoč, darovano cvetje, sveče in spremstvo na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

Bukovščica, 14. oktobra 1994

ZAHVALA

Ob mnogo prezgodnji smrti naše drage mame

ANE GRAŠIČ

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom Gradnikove ulice, prijateljem, znancem za izrečeno sožalje ter cvetje. Posebna zahvala podjetju Pekarna Kranj, Živila Kranj, dr. Mohorju z dežurno službo, medicinski sestri Ljubici Ravnikar, osebju UKC Golnik za nudeno pomoč ter gospodu župniku za lep pogrebni obred. Vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, iskrena hvala.

Žalujoči: hčerka Irena in Veljko, sin Mirko z ženo Vesno, vnukinji Daša in Anja ter ostalo sorodstvo

Kranj, 11. oktobra 1994

Bele kilogramske PIŠČANCE za dopitanje po 280 SIT/kos in rjave KOKOŠI pred nesnostjo prodajamo. PERUTNINARSTVO Moste 99 pri Komendi, tel.:061/841-471

Kupim TELIČKE simentalce, stare do 14 dni. ☎622-870 23297

V novembru bom prodajal PUJSKE, stare 6 tednov in 3 mesece. ☎66-513, zvečer 23305

Kupim TELETA simentalca do 70 kg. ☎738-954 23307

ŽREBIČKO NORIK, staro 7 mesecev, prodam. ☎57-721 23316

Prodam TELICO za nadaljno rejo ali zakol. ☎696-044 23346

Kupim 10 dni starega TELETA. ☎738-876 23357

Prodam dve TELIČKI simentalki 110 do 120 kg. ☎421-806 23367

Prodam PRAŠIČKE, težke od 25-30 kg. Verbič, Sp. Brnik 15, Cerklje. ☎422-641 23383

Prodam ODOJKE ali za nadaljno rejo. ☎49-252 23396

Prodam KOZLA srnaste pasme. ☎721-584, po 12. uri 23274

Oddam mlade LABRADORCE. ☎714-879 23281

ZAHVALA

V 85. letu nas je zapustila mama, stara mama, babica in teta

MARIJA PUNGARTNIK

roj. Konc

Od nje smo se v družinskem krogu poslovili v četrtek, 6. oktobra, ob 12. uri na pokopališču v Kranju. Hvala vsem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče.

VSI NJENI

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše sestre

IVANKE JANKOVIČ

se zahvaljujemo vsem, ki ste ji lajšali bolečine, jo pospremili na zadnji poti, darovali cvetje in sveče ter izrazili sožalje.

Sestri in brata v imenu vsega sorodstva

Sp. Bitnje, 11. oktobra 1994

Veliko lepega nam je zapustil naš očka

JOŽA HRIBAR

Zadnjič se bomo od njega poslovili danes, v petek dopoldne vsi njegovi - žena Ivanka, hči Darinka, sin Jože, sorodniki in prijatelji.

Kranj, 11. oktobra 1994

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame in prababice

ANGELE SKODLAR

iz Gorenj

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem Živila, DU Kranj, gostilni Lectar. Posebno zahvalo smo dolžni Marici Kopač za vsestransko pomoč, dr. Teranovi za obiske na domu. Zahvaljujemo se g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem iz Nakla, praporščakoma, Pogrebni službi Kranj in vsem, ki ste jo pospremili k večnemu počitku.

Žalujoči: hčerke Marinka, Ivanka in Angelca, vnuka Darko z družino in Sebastjan

Kranj, Toronto, dne 7. oktobra 1994

V SPOMIN

Mrki dan razgrinja
vlažne, sivkaste megle
in otožno me spominja
pravljic, ki pod križem spe.
(Janez Menart)

Danes mineva leto dni, odkar nas je zapustil

DARKO BOKAL

Hvala vsem, ki se ga še vedno spominjate, prižigate sveče in postojite ob njegovem grobu.

Žena Danica, sin Jure

Vešter, 14. oktobra 1994

ZAHVALA

Ob prezgodnji in boleči izgubi drage žene, mame, stare mame in tete

LJUDMILE BOŽIČ

Kašarjeve mame iz Kališ

se iskreno zahvaljujemo sosedom za prvo in nesebično pomoč, sorodnikom in znancem, vsem, ki ste z nami sočustvovali, podarili cvetje in sveče. Zahvaljujemo se gospodu župniku za lep pogrebni obred in hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

VSI NJENI, KI JE NE BODO NIKOLI POZABILI

Kališe, Železniki, Godešič, Kropa, Poljšica

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mamice, mame, tašče, sestre, tete in sestrične

MARIJE FRLIC

roj. Drempetič iz Britofa

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem Zvezda Kranj in podjetju IBI Kranj za izražena sožalja, podarjeno cvetje, sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem ter podjetju Navček. Hvala zdravstveno-negovalnemu osebju Doma starejših občanov v Preddvoru za večletno skrb in nego. Posebna zahvala pa vsem, ki ste našo mami v času njene dolgotrajne in hude bolezni obiskovali, jo bodrili in ji kakorkoli pomagali.

NJENI NAJDRAŽJI

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, prababice, tašče in tete

FRANČIŠKE GOLOB

roj. Zupan, p. d. Bobnarjeve mame iz Šenčurja

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem Aerodroma Ljubljana, ki ste v teh težkih trenutkih izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče, ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala dr. Stenšakovi za dolgoletno zdravljenje, ga. Francki Škofic za lajšanje bolečin, cerkvenim pevcem za lepo petje, Navčku in Frančiškovi skupini za vse molitve. Posebej toplo se zahvaljujemo g. Cirilu Isteniču za lep pogrebni obred in nepozabne besede tolažbe. Za vedno bo ostala v naših srcih.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Šenčur, Verje, 5. oktobra 1994

ZAHVALA

Ob prerani smrti dobrega moža, očeta in starega očeta

FRANCA MOHORIČA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Peternelovi in zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik. Zahvaljujemo se g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke in borcem za poslovilne besede. Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti.

Žalujoči: žena Julka, sin in hči z družinama

Železniki, Podobeno, 10. oktobra 1994

ZAHVALA

V tvojih očeh
ugasnil je sijaj,
vendar v naših srcih
živel bo vekomaj.
Suzana in Ivanka

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in bratranca

ALOJZIJA ŠENKA

roj. 1941

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, še posebej družinama Sajovic in Vodnik iz Srakovelj, vsem sosedom, posebno tistim, ki ste ga nesli na njegovi zadnji poti, prijateljem, posebno Majdi in Branetu Repnik, sodelavcem kolektiva VIST iz Save Kranj, sindikatu Save Kranj, za izrečene sožalne besede, podarjeno cvetje in sveče ter za zbrani denar. Iskrena zahvala gre tudi očetu župniku, za lep pogrebni obred, pevcem za odpete pesmi, GD Kokrica, ter službi za pogrebne storitve Navček. Hvala tudi Kavčičevim iz Kranja ter Meliti in Rudiju za poslane sožalne brzojavke, ter tudi vsem tistim, ki ste ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI

Mlaka, Bučka, Tenetiše, Srakovlje, Ljubljana, Dobrova

Zapleti ob izvolitvi sodnikov

Sodni svet vztraja pri kandidaturi Antona Šubica

O (ne)izvolitvi sodnika ne more odločati nezadovoljstvo strank z nekaterimi odločitvami. Zadeva Elan je šla skozi redne sodne stopnje.

Kranj, 14. oktobra - Begunjski Elan je očitno še vedno odprta rana nekaterih slovenskih politikov. Namesto da bi podjetju pomagali, ko je bil čas za to, zdaj krivdo, da je prišel v hrvaške roke, valijo na kranjsko temeljno sodišče oziroma na njegovega sodnika Antona Šubica. Tako je vsaj mogoče sklepati po zavrnitvi njegove kandidature za sodnika s trajnim mandatom in znanih zapletih v državnem zboru pred tednom dni.

V ponedeljek pozno zvečer je sodni svet, ki kandidate za izvolitev sodnikov v trajni mandat predlaga državnemu zboru, ponovno razpravljal o kandidaturi Antona Šubica in dr. Ivana Žužka, ki naj bi bila prejšnji teden zavrnjena zaradi kršenja človekovih pravic in svoboščin v preteklosti (po 3. odstavku 8. člena zakona o sodniški službi). Sodni svet je sklenil, da bo vztrajal pri kandidaturi Antona Šubica, oceno dela dr. Žužka pa je vrnil v dopolnitev personalnemu svetu Vrhovnega sodišča.

Predsednica sodnega sveta Alenka Jelenc Puklavec je v izjavi za javnost dejala, da je za presojo o pravilnosti sodniških odločitev v posameznih primerih pristojno le ustrezno višje sodišče v predpisanih postopkih o rednih in izrednih pravnih sredstvih. Pri odločanju o izvolitvi sodnika ne more biti upoštevano nezadovoljstvo strank z nekaterimi odločitvami. O kandidatu Antonu Šubicu, ki je v ponedeljek dal sodnemu svetu pisno pojasnilo, meni, da se pripombe na njegovo kandidaturo nanašajo izključno na eno zadevo (Elan), ki je šla tudi skozi redne sodne stopnje. Zato sodni svet vztraja pri svojem predlogu za izvolitev Antona Šubica za sodnika s trajnim mandatom. Kandidate za trajni sodniški mandat bo državni zbor volil predvidoma v torek.

Poslancem v zvezi s tem namenja nekaj besed tudi pravosodna ministrica Meta Zupančič. V Sloveniji je sistemiziranih 617 sodniških mest na rednih sodiščih in 73 sodniških mest na delovnih in socialnih sodiščih. Trenutno je na prvih sodiščih zasedenih le 526 mest, na drugih pa 45. Konec meseca poteče mandat 56 sodnikom, do 12. decembra še 170 sodnikom, 24 sodnikov bo do konca tega leta odšlo v pokoj, trinajst sodnikov pa je v postopku razrešitve. Ministrica opozarja, da ob koncu leta ne bo moglo soditi 263 sodnikov, če ne bodo izvoljeni v trajni mandat. To pomeni, da ne bodo mogli soditi, s čimer bo že ob siceršnji preobremenjenosti slovenskih sodišč pravna varnost ljudi še bistveno zmanjšana.

Ministrica za pravosodje Meta Zupančič tudi opozarja, da predsednike sodišč, razen predsednika Vrhovnega sodišča RS, imenuje pravosodni minister izmed sodnikov, ki so bili izvoljeni v trajno sodniško funkcijo. Če do konca leta ne bo izvoljenih dovolj sodnikov v trajni mandat, tudi ne bo mogoče imenovati predsednikov sodišč, to pa pomeni, da ne bo mogoče izpeljati zakonsko sprejete reorganizacije sodstva. • **H. J.**

Vsak teden ena srečna družina

Nagrada Andreuzzijevim na Potoke

Tokrat se je sreča v naši nagradni igri nasmehnila družini Andreuzzi, ki prebiva na Potokih na hišni številki 30.

Anton Andreuzzi, ki je tudi redni naročnik Gorenjskega glasa, se je v torek zjutraj presenečeno začudil:

"Že zjutraj, okoli 8. ure, me je poklical znanec in mi sporočil, da je naša hišna številka objavljena v prilogi Od Rateč do Rodin. Sam je namreč stranka v našem podjetju, ki ima v naslovu tudi to hišno številko. Kar verjeti nisem mogel, v Gorenjski glas pa tudi nisem mogel pogledati, saj na Potokih dobivamo pošto nekaj ur kasneje.

Kasneje, dopoldne, sta prihiteli tudi dve sosedi, ki Gorenjski glas vedno natančno prebereta. Nikoli nisem še nič zadel, tudi v nagradnih igrah ne sodelujem, zato je presenečenje še toliko večje." • **D.S. - Foto: J. Pelko**

Tragedija ugrabljenega dekleta

Sedemnajst dni zaprta na milost in nemilost grobijana

Kranj, 13. oktobra - Po daljšem iskanju so policisti prijeli starega znanca, 19-letnega Kranjčana R. R. Preiskovalni sodnik ga je po zaslišanju strpal v pripor.

R. R. je utemeljeno osumljen ugrabitve mlade Jeseničanke, skrajnega nasilništva nad njo in siljenja k uživanju mamil. 9. avgusta letos naj bi R. R. nekdanjo prijateljico z Jesenic, komaj polnoletno, odpeljal v stanovanje svojih staršev v Kranju, jo vanj zaklenil in zadrževal do 26. avgusta, torej celih sedemnajst dni, ki so bili za mladenko prava grozljivka.

Fant jo je namreč veskozi poniževal, pretepal, silil k inhaliranju heroina in spolno zlorabljal. Njegova mati, ki je bila vse te dni doma, se je je končno usmilila, jo na skrivaj izpustila iz neprostovoljnega zapora in ji plačala taksi za vožnjo domov. Dekle ima hude telesne poškodbe - poočeno lobanjo in bobnič - najbrž pa bo še težje ozdraviti njene duševne travme.

Podobno pot kot R. R., le da manj grozno, je 28. septembra ubral tudi starejši mladoletnik z Jesenic, prav tako znanec policistov. Ob treh popoldne, ko njegovih staršev ni bilo doma, je od nekdanje prijateljice, ta je še mladoletna, zahteval, da gre z njim. Ker je odklonila, jo je s pestjo udaril po glavi in ji zagrozil, da jo bo ubil, nakar jo je odpeljal v stanovanje. Zadržal jo je do desetih zvečer. • **H. J.**

Drugo cepljenje lisic proti steklini

Jutri bodo polagali vabe

Veterinarji in lovci jih bodo polagali jutri, letos že drugič, po vsej Gorenjski

Kranj, 14. oktobra - Laboratorijske preiskave so letos na Gorenjskem potrdile že 150 primerov stekline pri živalih. Septembra so našli šestnajst steklih živali, od teh po eno kuno in jazbeca, druge so bile lisice.

Na območju radovljiške in tržiške občine prejšnji mesec niso našli nobene stekle živali, v škofjeloški so "samo" tri, v jeseniški šest in v kranjski sedem.

Jutri bo v vseh gorenjskih občinah drugo letošnje cepljenje lisic proti steklini, ki ga organizirata republiška veterinarska uprava in lovska zveza Slovenije. Lovci bodo vabe, v katere je vgrajena plastična ampula z vakcijo, polagali po mreži v razdalji približno 250 metrov, območja s položenimi vabami pa bodo, kot običajno, označili z lepaki oranžne barve. V ampuli je živi virus, ki sicer ni nevaren, kljub temu pa v republiški veterinarski upravi prosijo ljudi, naj se jih ne dotikajo in jih ne uničujejo. Ne nazadnje že zato, ker vsaka vaba stane dve marki. • **H. J.**

Ta "film" smo gledali tudi na Gorenjskem

Denar za avtomobile, ki jih ni

Ljubljanski kriminalisti so v torek pripeljali k preiskovalnemu sodniku 29-letnega Ivana P. in 28-letno Dorotejo P., utemeljeno osumljena, da sta od marca do avgusta letos prigoljufala 45 milijonov tolarjev.

Ogoljufala naj bi 52 kupcev, ki so v zasebnem podjetju Teacom, d.o.o., v Ljubljani naročili osebne avtomobile škoda in dacia. Denar od vplačil naj bi podjetnika porabila za druge namene, razočarani in jezni kupci pa so ostalih brez njega in brez naročenih vozil. Kriminalisti očitno goljufijo še raziskujejo.

Kaže, da Ivana P. iz Bohinjske Bistrice srečanje s kranjskimi kriminalisti pred nekaj leti ni prida prestrašilo. Podoben "film", kot ga zdaj gledajo v Ljubljani, je tedaj namreč videlo tudi kakšnih 80 kupcev, ki so v njegovem zasebnem podjetju Ivantours na Bledu vplačali avtomobile in prav tako ostali praznih rok. Tudi kranjski kriminalisti so tedaj zaradi utemeljenega suma goljufije Ivana P. privedli k preiskovalnemu sodniku, kolikor vemo, pa podjetnik doslej za svoje početje še ni bil kaznovan. Bo tudi v Ljubljani odnesel celo kožo? • **H. J.**

Zato, da bomo za Vas poskrbeli še bolj prijazno in učinkovito, smo se v Adriaticu PE Kranj preselili v nove prostore.

Eno temeljnih Adriaticovih poslovnih vodil je skrb za zavarovanke in zavarovance, za čimbolj učinkovito in nemoteno poslovanje z vami.

Ker je obseg dela PE Kranj presegel zmogljivosti prostorov na Bleiweisovi 4, smo se v Adriaticu odločili dejavnost PE preseliti na novo lokacijo v poslovnem centru Zlato polje (stari dijaški dom). Z željo, da Vam predstavimo pestro ponudbo kakovostnih zmogljivosti, in da za Vas še bolje poskrbimo takrat, ko nas najbolj potrebujete - ob reševanju škodnih primerov -

Vas od 17. oktobra 1994 dalje vabimo na Kidričevo 2 v Kranju. Tudi na novi lokaciji bomo poslovali v času, na katerega ste že navajeni: ob ponedeljkih, torkih, četrtkih in petkih od 7.30 do 15. ure, ob sredah pa od 7.30 do 17. ure.

Zavarovanja pa lahko sklenete vsak dan od 7.30 do 17. ure in ob sobotah od 7.30 do 12. ure.

Adriatic
Vem, da mi bo ob strani stala dobra zavarovalnica

RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO

ČE POSLOVNEGA USPEHA NI, POKLIČITE 97, 3 (TELEFON 221 186)

RADIO KRANJ 97.3 FM STEREO